

استاد محمد محیط طباطبائی

# سید جمال الدین اسد آبادی و بیداری مشرق زمین



2

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Property of ACKU





مجموعه دربارهٔ سید

۳

# سید جمال الدین اسد آبادی

و

بیداری مشرق زمین

تألیف:

استاد محمد محیط طباطبائی

به کوشش و مقدمه:

سید هادی خسرو شاهی



محیط طباطبایی، محمد، ۱۲۸۱ - ۱۳۷۱.  
سید جمال الدین اسدآبادی و بیداری مشرق زمین / محمد محیط طباطبایی؛ به کوشش و مقدمه هادی خسروشاهی. - تهران: کلبه شروق؛ نشر سمات، ۱۳۷۹.  
۳۶۰ ص: مصور. - (مجموعه دریاچه سید؛ ۳)

ISBN 964-927269-9-2: ریال: ۲۵۰۰۰

فهرستنویسی بر اساس اطلاعات فیبا.  
این کتاب قبلاً تحت عنوان «نقش سید جمال الدین اسدآبادی در بیداری مشرق زمین» منتشر شده است.  
کتابنامه به صورت زیرنویس.

۱. جمال الدین اسدآبادی، ۹۱۲۵۴ - ۱۳۱۴ ق.  
۲. ایران - تاریخ - انقلاب مشروطه، ۱۳۲۴ - ۱۳۲۷ ق. الف. خسروشاهی، هادی، ۱۳۱۷ - گردآورنده و مقدمه نویس. ب. عنوان. ج. عنوان: نقش سید جمال الدین اسدآبادی در بیداری مشرق زمین.

۹۵۵/۰۷۵۰۹۲

DSR ۱۴۴۳ / م ۳

۱۳۷۹

م ۷۹ - ۹۶۷۷

کتابخانه ملی ایران



سمات



اشروق

## سید جمال الدین اسدآبادی و بیداری مشرق زمین

تألیف: استاد محمد محیط طباطبایی

به کوشش: سید هادی خسروشاهی

چاپ پنجم: (دویرایش جدید و اضافات)

تاریخ: ۱۳۸۰ ش / ۱۴۲۲ هـ

حروفچینی و صفحه آرایی: دفتر ویرایش

چاپ قم: چاپخانه الهادی

تعداد: ۵۰۰۰ نسخه

قیمت: ۴۵۰۰ تومان

شابک: ۹۶۴ - ۹۲۷۲۹ - ۹ - ۲

همه حقوق چاپ، برای ناشر محفوظ است

نشانی دفتر مرکزی، تهران: مقابل دانشگاه، شماره

۱۳۷۸ (صندوق پستی ۱۹۶۱۵/۴۹۳)

دفتر قم: خیابان صفائی - ساختمان مرکز بررسیهای

اسلامی (صندوق پستی ۳۷۱۸۵/۴۴۳۳)



## فهرست

یادداشتی بر چاپ پنجم.....	۹
مقدمه ها.....	۱۱
دربارهٔ استاد محیط طباطبائی.....	۱۳
دربارهٔ این کتاب.....	۳۱
درآمد سی مقاله.....	۳۹
جمال شناسی.....	۴۵
۱. سید جمال الدین اسدآبادی بنیانگذار نهضت های اسلامی در شرق.....	۶۱
سید جمال الدین اسدآبادی.....	۶۳
نقش سید جمال الدین اسدآبادی در بیداری ایران و مشرق زمین.....	۷۸
کوششهای سید جمال الدین برای بیداری رهبران مذهبی.....	۸۷
استبداد.....	۹۹
نقش مهم سید جمال الدین در سقوط استبداد.....	۱۰۹
سهم سید جمال الدین اسدآبادی در نهضت مشروطه.....	۱۱۴
چگونگی پیدایش مکتب مشروطه در ایران.....	۱۲۲
تأثیر سید جمال الدین در آزادی و استقلال هند.....	۱۲۸
۲. نقش سید جمال الدین اسدآبادی در پیدایش و رشد مطبوعات شرق.....	۱۳۷
سید جمال الدین و مطبوعات.....	۱۳۸
تربیت روزنامه نگار.....	۱۴۸
سید جمال الدین اسدآبادی بنیانگذار روزنامه نگاری سیاسی.....	۱۵۱
نقش سید جمال الدین اسدآبادی در مطبوعات ایران.....	۱۵۹
نوشته ای تکان دهنده از سید جمال الدین اسدآبادی.....	۱۶۵

۳. اتحاد اسلامی و سید جمال الدین اسدآبادی ..... ۱۷۱
- سابقه تاریخی اتحاد اسلام ..... ۱۷۳
- اتحاد اسلام و سید جمال الدین ..... ۱۸۵
- اتحاد اسلام در مرحله جدید ..... ۱۹۷
- سید جمال الدین اسدآبادی و اتحاد اسلامی ..... ۲۱۰
- تقریب، گامی بلند در راه وحدت اسلامی ..... ۲۱۴
- یگانگی سنگ بنای اسلام است ..... ۲۱۴
- سید جمال الدین و وحدت اسلامی ..... ۲۲۰
۴. بررسی چند سند درباره سید جمال الدین اسدآبادی ..... ۲۳۷
- تحقیق درباره تذکره سید جمال الدین اسدآبادی ..... ۲۳۹
- یک سند تازه درباره سید جمال الدین اسدآبادی ..... ۲۴۸
- سید جمال الدین مأموران انگلیس را گمراه کرد ..... ۲۵۲
- شورش علماء و سرداران افغان علیه سید جمال الدین اسدآبادی ..... ۲۵۷
- صد و هفتمین سال ورود سید جمال الدین اسدآبادی به مصر ..... ۲۶۲
- مسئول اوضاع ایران کیست؟ ..... ۲۶۷
۵. سید جمال الدین اسدآبادی مصلح عالم اسلام ..... ۲۸۱
- سید جمال الدین و اتابک ..... ۲۹۰
- توضیح بیشتر درباره: سید و اتابک ..... ۲۹۵
- شیخ! یا سید جمال الدین؟ ..... ۳۰۲
- سرهای بریده ..... ۳۰۹
- محبوسین گمنام ..... ۳۱۰
- استطاق شبانه ..... ۳۱۰
- سختگیری در زندان ..... ۳۱۲
- چاپار بد قدم! ..... ۳۱۳
- گفتگوی ولیمهد با زندانیان ..... ۳۱۴
- معرفی سربریدگان ..... ۳۱۵
- سید جمال الدین و شیخ طرابلسی ..... ۳۱۷

فهرست □ ۷

سید جمال الدین اسدآبادی، میرزا آقاخان و شیخ احمد روحی ..... ۳۲۰

گوشه‌ای و نکته‌ای در ترجمه زنجانی ..... ۳۲۹

حقایق درباره سید جمال الدین اسدآبادی ..... ۳۳۲

فهرست اعلام ..... ۳۳۷

Property of ACKU

## یادداشتی بر چاپ پنجم

استاد سید محمد محیط طباطبایی، مورخ، محقق، ادیب، نویسنده، و شاعر کرم نظیر عصر ما - که به سال ۱۲۸۱ به دنیا آمد و در مرداد ۱۳۷۰ درگذشت - ۷۵ سال تمام از عمر ۹۰ ساله خود را به ایراد سخنرانی‌های علمی و بررسی‌های تاریخی و تحقیق و تألیف آثار گرانبها در زمینه‌های مختلف: سیاسی، اجتماعی، فرهنگی، ادبی، تاریخی و... گذراند و محصول آن، بگفته خود استاد: «متجاوز از ۲۵۰۰ مقاله تحقیقی و ۶۰۰ خطابه علمی - تاریخی و ۵۰۰ کتاب است».

شادروان استاد محیط طباطبایی بیشتر از همه به بررسی و تحقیق مستند زندگی و مبارزه سید جمال‌الدین اسدآبادی، پرداخته و نقش او را در بیداری ملت‌های مشرق زمین و مسلمان، روشن ساخته است. ... در سال ۱۳۵۰، مجموعه ۱۵ مقاله استاد در این باره تحت عنوان: «نقش سید در بیداری مشرق زمین» از «قم» منتشر گردید و پس از آن نیز، همواره گردآوری دیگر مقالات استاد در این زمینه ادامه یافت که سرانجام، آخرین چاپ از کتاب استاد با ۳۰ مقاله، زیر نظر خود استاد و با مقدمه جدید وی تحت عنوان: «درآمدی بر سیم مقاله» در سال ۱۳۷۰ و چند ماه قبل از وفات ایشان، منتشر گردید.

... اینکه که حدود دهسال از درگذشت استاد محیط طباطبایی می‌گذرد، چاپ پنجم کتاب استاد را، منتشر می‌سازیم. در این چاپ، مقدمه‌ای کوتاه «درباره استاد» داریم... و یک مقاله جدید از ایشان، تحت عنوان «سید جمال‌الدین و وحدت اسلامی» - که بر آخر فصل ۳ کتاب افزوده شده است - ... علاوه بر این دو بحث جدید، «نمایه» ای نیز تنظیم شد و در واقع اضافه فهرست اعلام - نمایه - بر آخر کتاب، یکی

دیگر از مزایای چاپ جدید است که ارزش آن بر اهل تحقیق روشن است.  
... بدیترتیب یک کتاب تحقیقی - تاریخی، درباره، سیدجمال الدین حسینی  
اسدآبادی، از استادی «محقق» و «یگانه» در «تاریخ»، در اختیار علاقمندان، بویژه  
دانش پژوهان و دانشجویان قرار می‌گیرد، بامید آنکه مورد استفاده آنان واقع شود...  
نکته‌ای که در این یادداشت کوتاه ضروری است بآن اشاره کنم، این است که  
بعضی از «دوستان» گاهی مطرح می‌کنند که چرا، بیشتر از دیگران، به سیدجمال الدین  
می‌پردازیم؟ ... و پاسخ ما همواره این بوده است:

سیدجمال الدین حسینی - یا افغانی، کابلی، استانبولی، طوسی، مصری یا اسدآبادی  
و... -، بقول شهید مطهری بیش‌تاز حرکت‌های اسلامی معاصر است و دشمنان، برای  
هدف قرار دادن حرکت‌های معاصر، همواره کوشیده‌اند که این رهبری حرکت را  
هدف طعن و تهمت و افتراء خود قرار دهند، و به همین دلیل، به باور من، باید حقایق را  
درباره زندگی و مبارزه سید «کشف» نمود و در اختیار عموم قرار داد تا بخوبی روشن  
گردد که نقش سید در بیداری ملتها، و پیدایش نهضت جهانی اسلام، چگونه بوده  
است؟ و چرا دشمنان بیداری ملتها از سیدجمال الدین اسدآبادی از او بیزارند!

مرحوم استاد سیدمحمد محیط طباطبائی، در یکی از مقالات خود که در همین  
کتاب آمده است، علت پرداختن به سیدجمال الدین را چنین می‌نویسد:

«... من از میان همه چهره‌های درخشان تاریخ ایران و اسلام، بخصوص کسانی که  
در راه استقرار حکومت ملی و سقوط استبداد، مصدر خدمات ارزنده بوده‌اند، چهره  
مظلوم سیدجمال الدین اسدآبادی را برگزیده ایم... در وجود او سرنوشت مکتوم بود که  
من حیث‌المجموع در وجود بسیاری از افراد یافت نمی‌شد...»

سید دریافت که اساس عقب‌افتادگی و شوربختی ممالک اسلامی، در بی‌نصیبی  
ملت‌های مسلمان از آزادی و دانش است و این نقیصه را نتیجه اسلوب حکومت  
مستبدانه شناخت و دریافت مادامی که شکل زندگانی سیاسی در ممالک اسلامی تغییر  
نیابد و حکومت مشروطه، جای حکومت استبدادی را نگیرد، نجات برای مسلمانان  
عموماً و ایرانی‌ها خصوصاً میسر نیست...»

سید برای این امر، سی سال کوشید... هر جا رفت او را هدف تهمت و آزار و زجر

قرار دادند. ولی او مقاومت ورزید و از تلاش فرونشست و در هر جا تخمی فشاند و اینها در ایران و عثمانی و مصر و هند و افغانستان جوانه زد... تا آنکه پس از سی سال کوشش، در زندان طلائی عبدالحمید محبوس و معدوم شد.

من چهره سید جمال الدین اسدآبادی را برگزیده‌ام، زیرا عکس چهره او را در قانون اساسی و مطبوعات و فرهنگ جدید و همه تشکیلات اساسی حکومت مشروطه وطن خود می‌نگرم و عقیده دارم خدمتی که او به ایران کرد از نظر ارزش، بالاتر از خدمتی بوده که نادر و اردشیر و یعقوب لیث و شاه اسماعیل به تاریخ ایران کرده‌اند و در ردیف خدمت موخستره مادی و آرشاک پرتوی محسوب می‌شود...»

\*\*\*

... باور نگارنده این سطور نیز چنین است. بی تردید نقش روشن‌گرانه این سید مظلوم تاریخ و مبعوض سلاطین و معدوم دربار خلافت اسلامی!! بسیار است و چون دشمنان بیداری ملت‌ها و آگاهی توده‌ها و هواداران روش‌های حکومت استبدادی همواره کوشیده‌اند که چهره این شخصیت برجسته اسلامی را، با جعل و نقل تهمت‌ها و تکفیرهای قدیم و افزودن انگ‌ها و برچسب‌های جدید، مخدوش سازند، بر هواداران «نظام اسلامی» - یعنی: «آزادی» و «استقلال» و «حکومت قانون» و «جامعه مدنی» - ضروری است که در دفاع از حق و نشان دادن چهره واقعی طلیعه دار بزرگ نهضت‌های اسلامی معاصر، بکوشند...

این است که نگارنده در حد توان خود، و با امکانات محدود فردی، در این زمینه می‌کوشد و این بار بیاری خدا، ده جلد از مجموعه نوشته‌های سید، به عربی و فارسی را تحت عنوان «مجموعه آثار سید» و ده جلد کتاب و اسناد تحت عنوان: «مجموعه‌ای درباره سید» منتشر می‌سازد تا «حجت» بر همه پیروان شریعت و جویندگان حقیقت و هواداران راه حق، تمام باشد!

و ما علینا الا البلاغ المبین... و العاقبة للمتقین.

تهران: مردادماه ۱۳۷۹.

سیده‌ادی خسروشاهی

## مقدمه‌ها

Property of ACKU

\* درباره استاد محیط طباطبایی

\* درباره این کتاب

\* درآمدی مقاله

\* جمال‌شناسی

12

**Property of ACKU**



۱۳

درباره  
استاد محیط طباطبائی

سیدهادی خسروشاهی

14

**Property of ACKU**

### استاد سید محمد محیط طباطبایی

در تبریز و از دوران نوجوانی - یعنی از چهل سال قبل - علاقه‌ای خاص به شناخت افکار و اندیشه‌های سید جمال الدین اسدآبادی داشتم. ترجمه خلاصه «خاطرات مخزومی پاشا» که در تبریز، توسط کتابفروشی «دین و دانش» چاپ شده بود، سرآغاز آشنایی من با «سید» شد... از آن پس، کتابخانه غنی محقق مجهول‌القدر، مرحوم واعظ‌چرندابی، با آثاری فراوان درباره سید، «مرکز مراجعات» من گردید، تا آنکه روزی با راهنمایی مرحوم چرندابی، ترجمه نخستین اثر پیدا شده سید را آغاز کردم که سید آن را درباره «اسلام و علم» و در پاسخ «ارستو رنان» نوشته بود. اصل آن به زبان فرانسه و روزنامه فرانسوی «ژورنال دودبلا» چاپ شده بود و در آن ایام به درخواست مرحوم چرندابی، توسط پرفسور حمیدالله حیدرآبادی، به عربی ترجمه شده و با توضیحات مرحوم چرندابی در مجله «العرفان» چاپ صیدا لبنان، درج شده بود. ترجمه من نخست در مجله «آستان قدس» که به مدیریت خطیب شهیر، جناب فخرالدین حجازی از مشهد منتشر می‌گردید، درج شد و سپس بطور مستقل توسط کتابفروشی «سروش» تبریز انتشار یافت.

... پس از آنکه به قم آمدم، تحقیق درباره سید ادامه یافت! و در همین رابطه هرچه که درباره سید در مطبوعات ایران و جهان نوشته می‌شد، جمع‌آوری می‌کردم و حتی مطالبی را پیدا کرده و در آرشیو خود جای دادم که تاریخ کتابت و چاپ بعضی از آنها، دهها سال قبل از تاریخ تولد من بود!... و در همین راستا، دامنه تحقیق و کنکاش گسترش یافت: بغداد، اسلامبول، قاهره، لندن، پاریس و هرجای دیگر که رفتم، یکی

از مسائل مورد اهتمام، کتابها، اسناد، عکس‌ها، مقالات و مطالب مربوط به سید بود... که گزارش «کار» آن خود نیاز به مقالی دیگر دارد...<sup>۱</sup>

... بی‌شک نوشته‌های محققانه استاد محیط طباطبایی، می‌توانست یکی از منابع عمده مورد نیاز تحقیق اصلی من درباره سید باشد. بویژه که استاد محیط، در مقالات خود به «نقل مطالب از دیگران» نمی‌پرداخت بلکه آنچه را که خود در مدارک و اسناد نخستین در بلاد مختلفه یافته بود و یا در سفرهای بی‌شمار، از شاگردان سید، بدون واسطه شنیده بود، به تحریر می‌کشید و بهمین سبب هم نوشته‌های استاد محیط، درباره سید - مانند اغلب نوشته‌ها و آثارش - مستندتر و متقن‌تر بود.

جمع‌آوری این مقالات، که بعضی از آنها به‌هنگام «کودکی من» نوشته شده بود<sup>۲</sup> تقریباً یک ربع قرن پیش، مرا به آشنایی حضوری با استاد محیط طباطبایی کشانید و بالاخره من برای کسب اجازه از استاد برای نشر و اصلاح و تکمیل آن مقالات چندین بار در سال ۱۳۴۸ تا ۱۳۵۰، به منزل استاد رفتم و سرانجام بخشی از مقالات جمع‌آوری شده استاد تا آن زمان، تحت عنوان: «نقش سید جمال‌الدین در بیداری مشرق زمین» به سال ۱۳۵۰ از «قم» با مقدمه میسوطی از ایشان منتشر گردید. این مجموعه، شامل ۱۴ مقاله از استاد بود.

... دوستی ما با استاد، علیرغم اختلاف سن!، استمرار یافت و تواضع و فروتنی یا باصطلاح: اخلاق طلبگی ایشان مرا بیشتر جذب کرد و هر وقت فرصتی دست می‌داد، به دیدار استاد می‌رفتم، به‌ویژه که هرچندی یکبار، مقاله دیگری از ایشان درباره سید، بدستم می‌رسید که بهانه‌ای می‌شد برای تجدید دیدار...

روزی، در یکی از همین دیدارها، استاد محیط از من پرسید: راز اینکه شما با پشت کار زیاد از سید جمال‌الدین دفاع می‌کنید، چیست؟

۱. یادآور شوم که فقط فهرست موضوعات مربوط به سید جمال‌الدین، اعم از کتاب، نشریه، مقاله، رساله و غیره، کتابی شده بنام «کتابشناسی توصیفی سید جمال‌الدین» که حدود یک هزار مدرک را معرفی می‌کند... متأسفانه این کتاب، مانند چندین کتاب دیگر، مدتها در کشمکش اداری! - در دفتر مطالعات سیاسی و سپس در وزارت ارشاد - معطل ماندند... و سرانجام خود به این واجب اقدام کردیم...

۲. نخستین مقاله استاد محیط طباطبایی، به سال ۱۳۲۶ و در شماره ۱۱ مجله «محیط» چاپ تهران، درج شده است.

گفتم: استاد! من بر این باور هستم که سید جمال‌الدین اسدآبادی که آغازگر نهضت‌های اصلاحی - انقلابی قرن اخیر بشمار می‌رود، شخصیت مظلوم تاریخ معاصر ما است و به خاطر مبارزات ثمربخش با رژیم‌های استبدادی و استعماری، هم‌اکنون از سوی محافل استشرافی غرب و قلم به مزدان رژیم کنونی از او انتقام گرفته می‌شود... از بیطاری به نام «دکتر میمندی نژاد» که اصلاً نمی‌فهمد «تاریخ» چیست و «سند» کدام است؟ گرفته تا مورخان دربار پهلوی چون: ابراهیم صفایی و اسماعیل رابین و عناصر مشکوک دیگری، همه او را مورد ناجوانمردانه‌ترین تهمت‌ها و حملات خود قرار داده‌اند... این در واقع بخشی از انتقامی است که «دشمن» از سید می‌گیرد و او هم که «اولاد و وراثتی» ندارد که به دفاع و نشر حقایق پردازند، من فکر کردم که با توجه به امکانات محدود موجود، باید از سید و در واقع از اهداف او دفاع کرد. زیرا که دفاع از سید، دفاع از کل حرکت‌های اسلامی معاصر و رهبری آنها است... چون متهم ساختن یک طلبه تحصیل کرده نجف، و عالم روحانی معروف در جهان اسلام، به جاسوسی و خودخواهی و مزدوری و غیره، در واقع برای مشوب ساختن اذهان نسل جوان معاصر مسلمان، درباره هر نوع حرکت نوگرایانه اسلامی و رهبری آنها است... از سوی دیگر، ما که در شرایط کنونی نمی‌توانیم با رژیم بطور مستقیم درگیر شویم، ولی به بهانه تحقیق تاریخی، مربوط به دوران قاجار!، می‌شود حقایق را بیان کرد... مثلاً وقتی ما نامه سید را به علماء بزرگوار، در افشای فساد رژیم سلطنتی قاجار و ضرورت خلع ناصرالدین شاه ترجمه و چاپ می‌کنیم، در ظاهر یک کار تاریخی مربوط به قاجار را انجام داده‌ایم، ولی اگر کسی بخواهد نام ناصرالدین شاه را عوض کند و نام دیگری را جای آن قرار دهد، می‌بیند که حقیقت ماجرا یکی است... و من بدین ترتیب احساس آرامش می‌کنم و می‌بینم که «ضربه» را هر چند کوچک!، زده‌ام، بدون آنکه حساسیت خاص مقامات را تحریک کرده باشم!

در اینجا استاد محیط لبخندی از رضایت زد و گفت: این در واقع از رگ سیادت است و من خوشحالم که شما چنین می‌اندیشید. اما نقل جملات آخری که بیان کردید در جاهای دیگر، هرگز به مصلحت نیست!، در روزگار بدی بسر می‌بریم. ممکن است

به عنوان مورخ یا محقق با شما تماس بگیرند و خدای نکرده گزارش نامطلوبی بدهند و اسباب دردسر فراهم کنند من خودم در دفاع از سید از بسیاری از فواید و مزایای صوری بی نصیب شده‌ام و حتی دانشگاه تاکنون مرا برای یک روز تدریس هم دعوت نکرده است تا چه رسد به امور دیگر... البته من خودم کاملاً با شما هم عقیده هستم و آن را به شکل دیگری هم در مقاله‌ای نوشته‌ام... و من همیشه نگران این بودم که دفاع از سید پس از من استمرار نیابد و با خود می‌گفتم آن را چه کسی انجام خواهد داد؟ و اکنون خوشحالم که بحمدالله راه ادامه دارد و متاع کفر و دین، بی‌مشتی نیست!... اگر آنها که اشاره کردید، در حق سید ظلم می‌کنند، کسی هم هست که پاسخ بگوید.

گفتم: استاد، شما این مطلب را که اشاره کردید، در چه تاریخی و در کجا نوشته‌اید؟

استاد گفت: در سال ۱۳۴۵ که حملات مطبوعاتی بر ضد سید جمال الدین زیاد شد و حاکی از یک توطئه بود، من مقاله‌ای نوشتم درباره «نقش سید در سقوط استبداد» و در آنجا این مطلب را، البته با بیانی دیگر، آورده‌ام...

مقاله را از استاد گرفتم و بعدها، در مجموعه کامل مقالات ایشان درباره سید جمال الدین، متن کامل آن را آورده‌ام، ولی نکته مورد اشاره را که در آن مقاله آمده است، به تناسب نقل این خاطره، در اینجا می‌آورم. استاد محیط می‌نویسد:

«... پس از سی سال کوشش، در زندان طلایی عبدالحمید مجوس و معدوم شد، ولی تخم‌های کشته او در ایران و عثمانی و مصر و هند و افغانستان جوانه زد و ده سال بعد از مرگ او در وطن او ایران نهضت مشروطه آغاز و انجام پذیرفت و چند سال بعد از آن دست‌پروردگان او در اسلامبول دست به کار شدند و کسانی که در حیات او از عهده تطبیق نظریات سیاسی او در مصر و هند برنیامدند و مغلوب و منکوب و مجوس شدند، در حزب کنگره هند و حزب وفد مصر بنیان‌گذار حکومت ملی آزاد گشتند.

سید جمال الدین در تاریخ ایران عامل ظهور تحولی شد و ملت ما را به راهی رهبری کرد که پس از آن در پیچ و خم‌های آن راه به سوی زندگانی افضل گام برمی‌دارد و هر روزی انتظار دارد که به صورتی بهتر و حالتی برتر درآید.

من چهره سید جمال الدین اسد آبادی را برگزیده‌ام زیرا عکس چهره او را در

قانون اساسی و مطبوعات و فرهنگ جدید و همه تشکیلات اساسی حکومت مشروطه وطن خود می‌نگرم و عقیده دارم خدمتی که او به ایران کرد، از نظر ارزش بالاتر از خدمتی بوده که نادر و اردشیر و یعقوب لیث و شاه اسمعیل به تاریخ ایران کرده‌اند و در ردیف خدمت هوشنتره مادی و آرشاک پرتوی محسوب می‌شود.

تعجب نفرماید اگر در پیرامون این اسم ساده، کوس و نقاره و طبل و غلّمی دیده نمی‌شود و پیرامون عمامه او را هاله‌ای از نور نگرفته است. ولی حقیقت امر این است: کار سید از کارهایی که پیشرو مادیان و سردار پیر یویان با شمشیر خود در افتتاح فصل جدیدی در تاریخ ایران انجام دادند، مهمتر و از فصول مقدم بر آن، گرامی‌تر و بالاتر و سودمندتر بود.

سید جمال‌الدین با تیغ زبان و نوک قلم خود زمینه‌سازی کرد و شالوده اصلی قبول حکومت مشروطه جدید را در ذهن علمای روحانی مملکت فراهم آورد و در روزی که علمای بزرگ تهران و عتبات در صدر نهضت مشروطه قرار گرفته بودند، معلوم شد حسن ظن و حدس صائب سید جمال‌الدین درباره عنصر مشروطه‌ساز ایران به خطا نرفته بود و از حرکت تهرمتیباکو تا مهاجرت به قم و پشتیبانی علما از مشروطه خواهان در برابر کودتای باغ شاه، همه جا روح او راهنمای کسانی بود که هر یک در مقام مقتدی‌الانامی قرار داشتند. آری سید با فکر روشن و توانا و اراده نیرومند و عقیده ناب و زبان گویا و قلم نیرومند، کاری را در خاورمیانه عملی ساخت که در نقاط دیگر جهان به کمک توپ و تفنگ میسر نمی‌شد.

(مراجعه کنید به چاپ جدید کتاب استاد محیط، صفحه ۹۱-۹۲)

... جمع آوری مقالات استاد ادامه یافت تا آنکه بالاخره به ۳۲ مقاله رسید... چاپ اول آن کتاب شامل ۱۴ مقاله از استاد بود، اما چاپ دوم، شامل همه مقالات... و من حتی در بحران «موشک باران تهران» به سراغ استاد می‌رفتم تا مقالات را تکمیل کنم... روزی صبح زود به منزل استاد رسیدم که عصر روز قبل، سومین موشک آن منطقه، اطراف منزل ایشان را ویران کرده بود. استاد گفت: پسر عم بزرگوار! من عمر خود را کرده‌ام و در این موشک باران هم خدا را مانند همیشه سپاسگزارم، اما باید

بگویم که سه طرف منزل ما تاکنون چندین موشک خورده و در اطراف منزل ما گویا اغلب جاها یا تخریب شده و یا تخلیه کرده‌اند، موشک چهارمی هم شاید برسد و عمر ما پایان بدهد، شما این ایام این طرفها نیایید!

گفتم: استاد انشاءالله که شما زنده بمانید و پایان موشک باران را هم ببینید. من شخصاً هیچ نگرانی ندارم. اگر آجل فرارسد، نیازی به موشک نیست و اگر نرسد ترس از آن بیجا است. من از آغاز موشک باران یا در قم بوده‌ام و یا در تهران. اتفاقاً دیروز از وزارت امور خارجه به سوی منزل می‌رفتم که در چند صدمتری من موشکی به محلی در کنار بیمارستان دکتر شریعتی خورد که من نخست فکر کردم به ماشین من خورد!، اما وقتی دقت کردم دیدم که چند خانه، با خاک یکسان شد و شیشه‌های بیمارستان و منازل دیگر شکست اما ماشین من، هیچ‌طور نشد... پس اگر «خدا نگهدار» باشد دیگر چه جای نگرانی؟! از مرگ حذر کردن دو روز روا نیست

روزی که قضا آید و روزی که قضا نیست!

استاد با لبخندی که حاکی از رضایت بود گفت: بالاخره با «سادات» نمی‌شود طرف شد.

... استاد خواست که غلط‌گیری یا تصحیح سوم کتاب «سید جمال الدین و بیداری مشرق زمین» را خود انجام دهد. با آن حال ضعف پیری، متجاوز از سیصد صفحه کتاب را دید و اصلاح کرد. در موقع مرجوع کردن آن، یادداشتی در مورد چگونگی قواعد املائی از دیدگان ایشان، برای مراعات در اصل کتاب، ضمیمه بود که در بالای آن یادداشت مرا «دکتر»! نامیده بود... در ملاقات بعدی، گفتم: استاد! من «دکتر» نیستم، فقط طلبه‌ای از قم... خندید و گفت: دکتر امروز «لقب» شده برای کسانی که سواد و معلوماتی دارند و متأسفانه کسانی که این لقب را ندارند، از تدریس و اشتغال در محافل علمی و دانشگاهی، عملاً محروم هستند. برای نمونه خود را مثال می‌زنم که دانشگاه تهران از روز تأسیس تا امروز «نامحرمی» جز من نداشته است، علت آن هم گویا این است که دکتری ندارم! ولی شاگردان من که این ورقه را اخذ کرده‌اند، الان



استاد شده‌اند... به هر حال گروهی از آنهایی که در دانشگاه، امروز به شاگردان خود، درجه دکتری می‌دهند، خود شاگردان من هستند، و من هم فکر کردم که حق داشته باشم در نامه‌ای، این لقب را که گاهی افتخاری به نااهلان می‌دهند، یکبار هم به اهل آن بدهم!

گفتم: استاد! از حسن ظن شما سپاسگزارم ولی اجازه بدهید که تا دور از القاب و عناوین دانشگاهی و حوزوی، آزاد بمانم!...

ولی بعد دیدم در مقدمه جدیدی که بر چاپ تکمیل شده کتاب خود نوشته و بر چاپخانه فرستاده‌اند، چنین نوشته‌اند: «... جناب حجة الاسلام سید هادی خسروشاهی از فضیلتی فعال و صاحب کمال حوزه علمیه قم که نسبت به سید جمال الدین از تعلق خاطر خاصی برخوردار بوده‌اند... از درک محضر فقهای بزرگ حوزه‌های علمیه فیض برده‌اند و به درک اجازات مهم در این زمینه نایل شده‌اند، اکنون سالها است که از برکت ذوق و علاقه به سید جمال الدین و حرکت‌های اسلامی معاصر، در امر تاریخ ایران و اسلام سعی و اهتمام خاصی به کار برده‌اند و توفیق تحقیق و تتبع و صاحب نظری در این موضوع را هم مزید توفیقات قبلی ساخته‌اند...»

(سید جمال الدین و بیداری مشرق زمین، چاپ دفتر نشر، صفحه ۱۲-۱۳)

\*\*\*

... سال پیش روزی بدون لباس رسمی به دیدار استاد رفتم. پس از احوالپرسی، تا چایی بیاورند، استاد حرفی نزد! مدتی به سکوت گذشت و استاد به شدت متأثر بود، جرعه‌ای آب خورد و آهسته پرسید: چرا لباس ندارید؟ فهمیدم که استاد از چه چیزی متأثر شده است. خندیدم و گفتم استاد من به هنگام رانندگی لباس رسمی را کنار می‌گذارم. دیروز هم دادم لباسهایم را شستند و امروز که آمدم، دیدم لباسها در صندوق عقب ماشین نیست... نفس عمیقی کشید و سه بار گفت: خدا را شکر!... و سپس افزود: من یک عمر از سیادت و کلمه «سید» در جلو نام سید جمال الدین و نام خودم، دفاع کرده‌ام و اکنون برایم ناگوار بود که علامت «سیادت» را بر سر شما نبینم! توضیح بیشتر دادم که استاد: پیش از انقلاب اسلامی می‌گفتند «لباس چندی» پوشیدن

خداوند آگاه کن فرشتہ ہر سولہ  
قواعد امداد کن کہ این جانب مراعات میکنند :

۱۔ ہر کلمہ ای کہ در دستور عنوان مستغنی از تمام نہ گاہ  
داشته آید بہ ہر سولہ  
۲۔ ہر کلمہ اضافہ را فدا و ب حرف راہ ہر سولہ  
۳۔ کلمات قابل اتصال ہر کلمہ را مستغنی ہر سولہ  
۴۔ ہر کلمہ و نہ ہر سولہ  
۵۔ ہر کلمہ جمع از کلمہ ہر سولہ  
۶۔ مردان - زنان ، گھلا و چمنہا  
۷۔ کلمہ اس کہ بہ ہر سولہ  
۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۲۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۳۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۴۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۵۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۶۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۷۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۸۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۱۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۲۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۳۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۴۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۵۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۶۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۷۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۸۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۹۹۔ ہر کلمہ ہر سولہ  
۱۰۰۔ ہر کلمہ ہر سولہ

«خلاف مروت»! است، اما در جنگ دیدیم که علماء ما همچون آیات شهید: مدنی، دستغیب، صدوقی، اشرفی اصفهانی و بزرگان دیگر چون آقای خامنه‌ای، رفسنجانی و بقیه، با لباس جندی و غیر رسمی، در جبهه‌ها و پشت جبهه‌ها حضور یافته‌اند، بنابراین، مسأله حل شده است و سیادت ما را هم کسی جرأت ندارد که چپ به آن نگاه کند. خاطر جمع باشید!

\*\*\*

... آخرین بار که به دیدار استاد رفتم، دیماه ۱۳۷۰ بود. چند نسخه از چاپ جدید مجموعه مقالات او درباره سید جمال‌الدین را که با ۱۶ مقاله اضافه نسبت به چاپ اول تحت عنوان: «سید جمال‌الدین اسدآبادی و مشرق زمین» منتشر شده بود، با خود همراه داشتم. استاد از دیدن کتاب خیلی خوشحال شد و گفت: خدا را شکر، می‌ترسیدم که اجل فرارسد و این کتاب را نینم!

«حمید تاجیک» همراه من بود و عکسی به یادگار گرفت. استاد همراه لبخندی گفت: شاید این آخرین دیدار و آخرین عکس باشد. یکی دیگر بگیر تا بلکه این پسر عم گرامی ما را پس از فوت به فاتحه‌ای یاد کنند!... و «حمید» عکس دیگری گرفت. گفتم استاد: انشاءالله که زنده باشید و ما همچنان به دیدار شما بیایم. دخترشان چایی آورد. استاد عبایی بر دوش گرفته بود. هوا سرد بود و بر فکم می‌بارید. در اطاق تک‌فرشی! استاد، یک بخاری کم نفت! چندین کتاب، یک رادیو و دو سه صندلی شکسته به چشم می‌خورد... آری چند کتاب، یک فرش کهنه، یک بخاری نفتی، چند صندلی شکسته، یک میز کوچک مکتبی، یک رادیو قدیمی، یک چراغ مطالعه و یک ساعت! زبان حال استاد را بیان می‌کردند:

ما آبروی فقر و قناعت نمی‌بریم بر دوستان! بگوی که روزی مقدر است چند ماهی مریض و بستری شدم و نتوانستم به دیدار استاد بروم... تا آنکه در روزنامه‌ها خواندم: استاد محیط طباطبایی مریض و در بیمارستان بستری است و جناب آقای حبیبی و آقای لاریجانی به دیدار وی رفته‌اند... اما ظاهر آکمی دیر رفته بودند!! و استاد در بیمارستان به رحمت حق پیوست.





استاد سید محمد محیط طباطبائی، مورخ، محقق، ادیب، شاعر و نویسنده عالیقدر و کم نظیر معاصر، به سال ۱۲۸۱ هـ شمسی در «رواره» به دنیا آمد و پس از ۹۰ سال عمر و ۷۰ سال تحقیق و نویسندگی، سرانجام در ۲۷ مرداد ماه ۱۳۷۰، به دنبال کسالتی کوتاه، درگذشت.

محصول عمر پر خیر این سلالهٔ پاک پیامبر، به نوشته بعضی ها ۲۰۰۰ مقاله و رساله و ۵۰ کتاب و ۶۰۰۰ شاگرد درسی آموخته در مکتب وی، بود<sup>۱</sup> ولی خود استاد می گوید: «آثار اینجانب متجاوز از ۲۵۰۰ مقاله و ۶۰۰ خطابه است و اولین نگارش یک دوره کتب درسی به نام «جغرافیای نو» بود یکی از خویشاوندان بنده ۱۶۰۰ مقاله که به قلم من نوشته شده از مطبوعات پنجاه سال گذشته بیرون آورد، و مجموعه ای از آن فراهم کرده است در ۱۵۰۰۰ صفحه و یکی دیگر از نزدیکان نوار ۵۰۰ خطابه از مجموعه خطابه هایی که ایراد کرده ام را فراهم کرده است...»<sup>۲</sup>.

۱. مجله آدینه شماره ۷۳-۷۴ صفحه ۴.

۲. کیهان فرهنگی شماره ۱۰ دیماه ۱۳۶۳ صفحه ۴ و ۵. استاد شرح زندگی خود را در گفتگو با کیهان فرهنگی و گفتگوی دیگری که در شماره دوم سال اول فصلنامه «تاریخ و فرهنگ معاصر» درج شده، بیان داشته است.

محمّد بهر بیرون  
 ناله گروای مربوط به روی معتمدی  
 در هیچ برقیقت در چند دانشمند گروای  
 سید محمد محیط طباطبایی  
 زیارت گردید بیرون گروای  
 وایت سفید و غیره در دست  
 لیست قوی و بعضی به اذیت لیف دانشمند معتمدی  
 و نظایر آن  
 بلک با ناله گروای  
 سید محمد محیط طباطبایی  
 وایت سفید و غیره در دست  
 وایت سفید و غیره در دست  
 به تقدیم و احترامات  
 بهر حسن نظر

دستخط استاد علامه آیت الله سید محمد حسین طباطبایی

از آثار استاد آنچه که تاکنون به شکل کتاب منتشر شده و در اختیار قرار دارد عبارتند از:

- ۱- جغرافیای نو ۲- مجموعه آثار ملکم ۳- دوران نادر ۳- زندگی محمد زکریای رازی ۴- تاگور شاعر هندی ۵- تاریخ تحول نثر فارسی ۷- فردوسی و شاهنامه ۸- آنچه درباره حافظ باید دانست ۹- تاریخ تحلیلی مطبوعات ایران ۱۰- تطور حکومت در ایران بعد از اسلام ۱۱- خیامی یا خیام ۱۲- سید جمال الدین اسدآبادی و بیداری مشرق زمین...

اگر مجموعه کامل ۲۵۰۰ مقاله و ۶۰۰ خطابه که در موضوعات مختلفی به رشته تحریر درآمده و یا ایراد شده است و همچنین صدها قطعه شعر و سروده‌های استاد،

جمع آوری و چاپ شود، جامعه فرهنگی ما دارای یک «دایرة المعارف» گران سنگ و پر محتوایی خواهد بود که جای آن هم اکنون خالی است و ای کاش فرزندان آن مرحوم به این مهم همت بگمارند و نگذارند که آن استاد در گوشه و کنار و در نزد نزدیکان و خویشان بماند و به تدریج از بین برود.

بی شک علاقمندان استاد، آمادگی هر نوع تعاون در این امر نیک را دارند... به امید آنکه با همفکری و همکاری دوستان بتوان به این آرزو، جامعه عمل و تحقق بخشید!

تهران - مهرماه ۱۳۷۰

سید هادی خسروشاهی

Property of ACKU

## نمونه‌ای از اشعار استاد محمد محیط طباطبایی

به همهٔ همزبانان عزیزم در ایران و افغانستان و تاجیکستان

۱

ای همزبان من!

بشنو فغان من!

در این بیان من!

روزی که گردنت بفشانند روان من،

روزی که مرگ پنجه نهد بر دهان من،

آن روز در دهان تو گردد زبان من،

باشد فغان من،

ای همزبان من!

۲

ای هم‌نوا بیا!

مهر آشنا بیا!

ای هم‌صدا بیا!

روزی که بگسلد گره از بند نای من

دیگر به گوش کسی نرسد این نوای من

آن روز در صدای تو باشد توان من

و ز یاد تو شاد است جان من

ای همزبان من!

۳

ای همکلام من!  
بر تو سلام من!  
بشنو پیام من!  
روزی که مرغ جان بکشد پر ز بام من  
تیغ سخن فرو شکند در نیام من  
آن روز بر تو باد مبارک مکان من!  
کاندلر دهان داری زبان من،  
ای همزبان من!

۴

ای همسخن بیا!  
جانم به تن بیا!  
بشنو ز من بیا!  
روزی که می روم به سفر از وطن بیا!  
آن روز با زبان دری در سخن بیا!  
با این زبان پیرس ز ایران نشان من!  
تا گویدت پیک روان من:  
ای همزبان من

۵

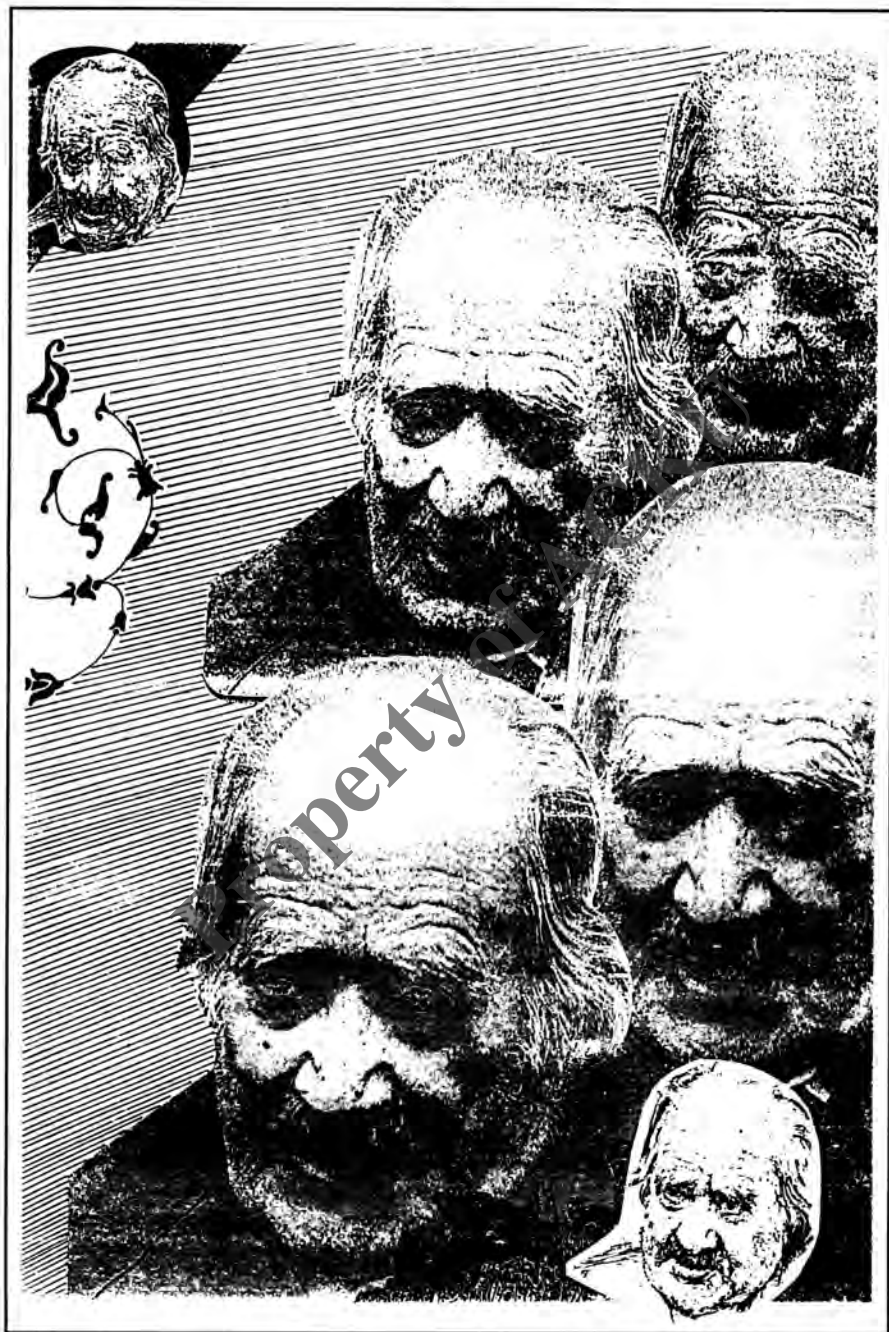
ای کبک خوشخرام!  
بشنو یکی پیام!  
زنهار از این مقام!



آمد بلای هستی تو این خجسته نام،  
نامی که از زبان دری برده‌ای به وام  
دشمن به قصد جان تو برده امان من  
کبک دری! زنهار! جان من!  
ای همزبان من!

۶

ای همنشین! بیا!  
مهرآفرین! بیا!  
بشنو چنین! بیا!  
روزی که خاک خورده تن نازنین من  
پام بر سرگذار و به آیین من  
حمدی نثار کن به زبان بر روان من  
دور از تو باد رنج زمان من،  
ای همزبان من!



دربارهٔ این کتاب

Property of ACKU

## درباره این کتاب

کتابی که هم اکنون در اختیار شما قرار می‌گیرد، شامل مجموعه مقالاتی است که دانشمند و اندیشمند فرزانه، مورخ و محقق یگانه، استاد سید محمد محیط طباطبایی از نیم قرن پیش تا کنون، درباره زندگی و کوششهای سید جمال الدین اسد آبادی نوشته‌اند. این مقالات را من به تناسب اینکه در موضوع شناخت و شناسایی سید جمال الدین (جمال شناسی) از سی سال پیش کوشش بی‌گیری داشته‌ام، همانند صدها مقاله و کتاب و عکس و سند دیگر، جمع‌آوری کرده و در آرشیو خصوصی، برای استفاده در موضوع اصلی تحقیق و پژوهش خود، نگهداری می‌کردم، ولی در سال ۱۳۴۷ به نظرم آمد که مجموعه مقالات استاد را به شکل کتابی منتشر سازم تا استفاده از آنها برای عموم مقدور گردد و در همان تاریخ این فکر را با استاد در میان گذاشتم و ایشان موافقت خود را اعلام داشتند، ولی با پیش آمد مسافرت اروپا و سپس مسافرت‌های دیگر به خارج از کشور (و بعد از مراجعت هم به علت اشتغالات روانه و یا کسالت ممتد)، چاپ و نشر مستقل این مقالات مقدور نشد و به تأخیر افتاد... تا آن‌که در سال ۱۳۵۰، توفیق نشر ۱۵ مقاله‌ای که موجود بود، حاصل شد و کتاب مورد استقبال اهل خرد قرار گرفت... بعد از آن در بررسی‌های گوناگون و تلاشهای مستمر، ۱۵ مقاله دیگر نیز از استاد محیط طباطبایی در رابطه با سید به دست آمد که در بایگانی این جانب جای گرفت! تا اینکه سه سال پیش ضمن کسب اجازه مجدداً از استاد باز به نشر مستقل «مجموعه کامل» آن مقالات تصمیم گرفته شد و خوشبختانه «دفتر نشر و فرهنگ اسلامی» هم با پیشنهاد من موافقت کرد و اکنون محصول این کوشش، کتابی

**Property of ACKU**

است که در اختیار شما قرار می‌گیرد. البته استاد محیط طباطبایی، علاوه بر مقدمه جالبی که تحت عنوان: «جمال‌شناسی» بر مجموعه مقالات خود نوشته بودند - و پیش از آغاز مقالات آن را می‌خوانید - یادداشتی هم بر چاپ جدید مجموعه کنونی دارند که قبل از «جمال‌شناسی» درج می‌شود.

بی‌شک مجموعه مقالات استاد در این زمینه، ارزنده‌تر از آن است که نیازی به توصیف و تعریف داشته باشد و به نظر من این مجموعه، با توجه به «محیط» بودن نویسنده آن به تاریخ معاصر و با در نظر گرفتن اینکه نویسنده آنها با عمری قریب به یک قرن، اکنون تنها کسی است که مطالب و مسائل بسیاری را با یک واسطه از زبان شاگردان و دوستان سید جمال‌الدین در ایران و هند و سوریه و دیگر بلاد عربی نقل می‌کند، اهمیت ویژه‌ای می‌یابد و در واقع این مجموعه، خود به مثابه اسناد و وثایقی به حساب می‌آید که می‌تواند کمک بزرگی بر تکمیل و تصحیح اطلاعات ما درباره حوادث زندگی پرماجرا و عقاید و اندیشه‌های انقلابی و پرثمر این سید بزرگ ایرانی، بنماید.

قسمت عمده مقالات این مجموعه از تاریخ ۱۳۲۶ شمسی به بعد، در مجلات و جراید مختلف به تناسب اوضاع و شرایط خاص و یادداشت‌های بعضی از نویسندگان مغرض و بی‌اطلاع از حقایق تاریخی، منتشر شده که مادر آخر کتاب فهرست همه آن منابع را آورده‌ایم... ولی بحث «سید جمال‌الدین و اتحاد اسلامی» به سخنرانی استاد در رادیو ایران - «برنامه مرزهای دانش» - است که نسخه ماشینی شده آنها را دوست فقیدم مرحوم صفات‌الله جمالی - نوه خواهری سید جمال‌الدین - در تابستان سال ۱۳۵۰ در اسدآباد همدان که به دیدارش رفته بودم، همراه چند عکس و سند درباره سید، به من هدیه داد که بدین وسیله از ایشان ذکر خیری به عمل می‌آید.

\*\*\*

... من درباره سید جمال‌الدین اسدآبادی و زندگی و نبرد وی با استعمار خارجی و استبداد داخلی در کشورهای اسلامی و اروپایی، تحقیقات وسیع و دامنه‌داری انجام داده‌ام و حتی برای همین منظور مدت‌ها در اسلامبول، بغداد، پاریس، قاهره، و لندن

دنبال اسناد و مدارک و کتابها گشته‌ام و امیدوارم که روزی بتوانم محصول زحمات دراز مدت خود را در این زمینه منتشر سازم. ولی انتظار تکمیل تحقیقات و پیش آمدن امکانات مساعد برای نشر آنها، مرا از کوشش در راه شناخت و شناسایی سید جمال‌الدین تا آنجا که در دوران گذشته مقدور بود و امکانات اجازه می‌داد - باز نداشت و در سالهای پیش از انقلاب اسلامی، به یاری خدا کتابها و رساله‌های زیر، اغلب به اهتمام و مقدمه و یا ترجمه این جانب و با هدف روشنگری مردم و معرفی اندیشه‌های پیش‌تاز حرکت‌های اسلامی معاصر، منتشر گردید:

۱. دفاع از سید جمال‌الدین حسینی، نوشته سید هادی خسروشاهی (۱۳۴۳).
۲. مبارزات ضد استعماری سید جمال‌الدین، از: پ. لوشانی، (۱۳۴۷).
۳. اسلام و علم، از سید جمال‌الدین، ترجمه سید هادی خسروشاهی، (۱۳۴۸).
۴. رساله قضا و قدر، ..... (۱۳۴۸).
۵. سید جمال‌الدین اسدآبادی رهبر نهضت آزادیخواهی ایران،<sup>۱</sup> نوشته سید حسن تقی‌زاده، (۱۳۴۸).
۶. شرح حال و آثار سید جمال‌الدین، نوشته لطف‌الله جمالی، (۱۳۴۹).
۷. العروة الوثقی (مجموعه شماره‌های منتشره در پاریس از طرف سید جمال‌الدین و محمد عبده)، (۱۳۴۹). این مجموعه با مقدمه مشروح این جانب، یک بار هم در سال ۱۳۶۴ در ایتالیا چاپ و در سراسر اروپا و بعضی از کشورهای اسلامی توزیع گردید.
۸. اسناد و مدارک درباره سید جمال‌الدین...، صفات‌الله جمالی، (۱۳۵۰).
۹. نقش سید... در بیداری مشرق زمین، اثر محیط طباطبایی، (۱۳۵۰).
۱۰. نامه‌ها و اسناد سیاسی سید جمال‌الدین...، ترجمه و تحقیق از: سید هادی خسروشاهی، (۱۳۵۱).
۱۱. یادنامه سید جمال‌الدین اسدآبادی (جلد اول)، به کوشش: سید هادی خسروشاهی، (۱۳۵۴).

۱. چاپ اول آن توسط انتشارات «سروش» تبریز منتشر گردید و سپس چندین بار هم در قم به وسیله انتشارات «شفق» تجدید چاپ شد.

۱۲. جمال‌الدین الحسینی، حیاته و نضاله، (به عربی، از نویسنده این سطور)، (چاپ ایتالیا: مرکز فرهنگی - اسلامی اروپا - رم، ۱۳۶۴).

... بعضی از آثار فوق تاکنون بارها چاپ شده و هم اکنون، به یاری خدا چند کتاب دیگر از جمله: ضیاء الخافقین (مجموعه نشریه ماهانه‌ای که با همکاری سید، پس از تعطیل شدن العروة الوثقی در لندن منتشر می‌گردید) و مجموعه آثار و مقالات فارسی سید جمال‌الدین اسدآبادی و چاپ چهارم نامه‌ها و اسناد سیاسی سید و چاپ سوم دفاع از سید جمال‌الدین با تغییرات کلی و اضافات، آماده انتشار است که امیدوارم در اولین فرصت به چاپ و نشر آنها اقدام شود تا نوبت نشر تحقیقات اصلی فرارسد...

\*\*\*

در اینجا بی‌مناسبت نیست اشاره کنم که آیه‌الله شهید، استاد مرتضی مطهری، ضمن تشویق مکرر نگارنده در لزوم نشر اندیشه‌های سید و آثار مربوط به وی و تأکید بر ضرورت چاپ مجموعه مقالات استاد محیط طباطبایی در این زمینه، خود نیز در کتاب نهضت‌های اسلامی یکصد ساله اخیر در چندین مورد از کتاب استاد محیط طباطبایی با ذکر مأخذ، استفاده کرده‌اند... البته علاوه بر تشویق و تأکید ایشان، این نکته همواره در کارهای من مورد توجه بوده که هدف و آرمان مهم‌تر از آن است که انسان به فکر «خلق اثر» باشد، بلکه اگر آثاری در راستای همان هدف از افراد دیگری هم باشد، باید به نشر آنها پرداخت و در واقع، در جبهه نبرد با دشمن چه فرق می‌کند که انسان خود تیر را به سوی دشمن شلیک کند و یا امکان شلیک تیرهای بیشتری را فراهم سازد ولو آنکه خود لقب مجاهد را نگیرد؟ در دنیای قلم هم باید هدف نشر آثار مفید باشد و نه الزاماً خلق آن و اگر امکان نشر یک اثر خوب از دیگران و یا ترجمه کتابی ارزشمند وجود داشته باشد، حیف است که آدمی در قید و بند «خود مؤلف بودن» یا «مترجم نبودن»! باشد... و به هر حال نیاز و ضرورت را باید در نظر گرفت و اقدام کرد ولو آنکه حجم کارهایی از این قبیل، از «خلافت» خود انسان بکاهد که بالاخره «رضای دل»! برتر از «پذیرش عقل» تواند بود...

در مورد کتاب استاد محیط، همان‌طور که اشاره شد، چاپ قبلی آن شامل جمعاً



۱۵ مقاله بود و این چاپ از کتاب، ۳۰ مقاله از استاد را دارد که امیدوارم مورد قبول و استفاده اهل تحقیق قرار گیرد. البته در چاپ قبلی، مجموعه‌ای از نامه‌های سید جمال‌الدین اسدآبادی هم، از سوی این جانب در بخش پایانی کتاب افزوده شده بود که چون آن نامه‌ها، به طور مستقل و تحت عنوان: نامه‌ها و اسناد سیاسی سید جمال‌الدین اسدآبادی منتشر شده است، از نقل آنها در آخر این چاپ از کتاب خودداری می‌شود، بی‌شک طالبین آن مباحث، می‌توانند به این کتاب مراجعه نمایند. در پایان مقدمه یادآوری یک نکته دیگر هم ضروری است و آن اینکه: ما اصرار کردیم استاد محیط طباطبایی شرح حال و فهرست آثار خود را لطف کند<sup>۱</sup> تا در مقدمه این کتاب بیاوریم. ولی ایشان با فروتنی خاصی از این امر امتناع ورزید و روی این اصل ما مجبوریم فقط آنچه را که خود درباره ایشان می‌دانیم، در اینجا بیاوریم: سید محمد محیط طباطبایی فرزند مرحوم سید ابراهیم زواره‌ای در سال ۱۳۲۰ قمری در روستای «گزلا» از توابع زواره متولد شد و در همان جا به تحصیل علوم در نزد پدر پرداخت و سپس این تحصیلات را در اصفهان و بعد در دارالفنون تهران ادامه داد...

استاد محیط طباطبایی به چهار زبان عربی، فارسی، انگلیسی و فرانسه تسلط کامل دارد و مقالات و رسالات عمیق او در مسائل تاریخی، ادبی و علمی، از جمله نوشته‌ها و آثار تحقیقی و دقیقی است که با اطمینان می‌توان به آنها استناد جست... استاد مدتی هم مجله علمی و سیاسی محیط را منتشر ساخت و زمانی مدیریت مجله معارف را پذیرفته بود و بیش از ده سال متوالی هم سرپرستی برنامه‌های علمی و پرارزش «مرزهای دانش» را به عهده داشت و در واقع متجاوز از هفتاد سال است که از راه نوشتن مقالات و رساله‌های تحقیقی با مطبوعات همکاری دارد و این کتاب، فقط مجموعه سی مقاله از دو هزار مقاله و سخنرانی ایشان است که در اختیار علاقه‌مندان قرار می‌گیرد... و ای‌کاش «مردی» مجموعه کامل مقالات استاد را که در

۱. خوشبختانه اخیراً در یک گفتگوی مشروح، استاد مطالبی را در این زمینه بیان داشت که متن کامل آن در جلد دوم تاریخ و فرهنگ معاصر که از سوی ما، به زودی در قم منتشر می‌گردد، نقل شده است.

واقع خود «دایرة المعارف» پربهای خواهد بود، جمع آوری می کرد و به عنوان «مجموعه آثار استاد» چاپ می شد تا مورد استفاده و استناد اهل مطالعه و تحقیق که مطبوعات ۷۰ سال گذشته را در اختیار ندارند، قرار می گرفت!

\*\*\*

البته ناگفته نباید گذاشت که خوشبختانه در یکی دو سال اخیر، بخشی از مجموعه مقالات استاد، در زمینه هایی چند، به همت فرزندان شان جمع آوری و با عناوین زیر انتشار یافته است:

۱. آنچه درباره حافظ باید دانست؛
  ۲. تاریخ تحلیلی مطبوعات ایران؛
  ۳. تطور حکومت در ایران بعد از اسلام؛
  ۴. فردوسی و شاهنامه؛
  ۵. خیامی یا خیام؛
  ۶. سید جمال الدین اسدآبادی و بیداری مشرق زمین (همین کتاب).
- و امید آنکه باقیمانده هزار و چند صد مقاله و سخنرانی و رساله ایشان نیز به تدریج در مجموعه های دیگری جمع آوری و منتشر گردد. انشاء الله

۳۹

درآمد سی مقاله

Property of ACKU

40

**Property of ACKU**

## درآمد سی مقاله

کتابی که اینک از نظر خوانندگان محترم می‌گذرد مجموعه‌ای از سی مقاله تحقیقی است که در موارد گوناگون و مناسبت‌های مختلف راجع به سید جمال‌الدین اسدآبادی، شخصیت مشهور عالم اسلام در طی چهل سال گذشته به قلم ناتوان این جانب نوشته شده و در مطبوعات کشور، اعم از روزنامه و مجله به تدریج انتشار یافته است.

هر یک از این مقاله‌ها، در حقیقت پاسخی به پرسش یا جوابی به ایرادی و یا رفع اشتباهی و یا کشف حقیقتی تازه در مورد سید جمال‌الدین، راهگشای نهضت عقلی و سیاسی مسلمانان جهان در اثنای سده سیزدهم شمرد می‌شود. مسلم است که در اثنای این مقاله‌ها تنوع نواحی بحث و تحقیق، گاهی اقتضای تکرار اسمی خاص یا مطلبی معین را می‌کند که از آن، در موارد مختلف برای اثبات امور استفاده شده است، چنانکه در هر موردی توانسته است اصالت وجود خود را حفظ کند.

تذکر این سابقه شاید خالی از منفعت نباشد که در پی استقرار مشروطه در ایران و عثمانی که مقارن هم صورت پذیرفت، حوادث مترتب بر جنگ جهانی اول، متدرجاً موضوع سید جمال‌الدین و خدمات او، به دستگاه ضبط تاریخ سپرده شد و دیگر موجب خاص و تازه‌ای برای تذکار سرگذشت و کارهای او پیش نمی‌آمد. تا در سال ۱۳۲۴ که بنا بر یک سازش پنهانی، میان حکومت «پادشاهی افغانستان» و حکومت «جمهوری ترکیه» انتقال جنازه سید جمال‌الدین بعد از پنجاه سال که در گورستان «مشایخ» سپرده و «خاک خورده» شده بود، از اسلامبول به کابل زمینه‌سازی شده بود و وقتی خبر آن شنیده شد که در قطار راه آهن عراق به سوی بغداد و بصره در حرکت

بود، اقدام سریع دولت ایران در این موقع درخواست توقیف محموله بود و در پی آن به جمع آوری دلایل برای ارائه اثبات حق خود پرداختند. مرحومان قزوینی و بهار و شفق که برای اظهار نظر درباره شخصیت و تابعیت سید به دربار دعوت شده بودند، چون در این موضوع سابقه مطالعه کافی نداشتند، نتوانستند ارائه دلیلی برای اثبات منظور اقامه کنند و کار از دربار به وزارت خارجه مرجوع شد. مرحوم پور والی که از صاحب منصبان قدیمی آن وزارتخانه و رئیس اداره مربوط به امور افغانستان بود، در صدد برآمد نظر تحقیقی این جانب را اساس گزارش خود قرار دهد. ولی پیش از آنکه مجالی به دست آورد تا نتیجه پژوهش و کاوش مشترک را به صورت نوشته‌ای در آورد و به کار اندازد، سازش بی سروصدای مقامات افغانی و عراقی، محموله را به بصره رسانید و بی درنگ از راه خلیج فارس به بندر کراچی فرستاده شد.

حدوث این اتفاق نامطلوب وزارت امور خارجه را هم از شور و تلاش افکند، ولی مراکه در این باره به کسب اطلاعاتی مستند و دسترسی به مدارک لازم این کار موفق شده بودم، در تعقیب این امر پایدار نگه داشت و بعدها در ضمن مسافرتها به هندوستان و عراق و سوریه و مصر و افغانستان، بوسعیت دامنه این توفیق از حیث برخورد یا مطلعان و دستیابی به مدارک تازه روز به روز افزوده می‌شد. آنگاه برای اینکه هموطنان ارجمند هم از نتیجه این پژوهش دنباله‌دار آگاه باشند، در واقع مقتضی و موارد مربوط به سید و آثار او از نگارش مقاله‌ای یا ایراد خطابه‌ای در آن باره دریغ نمی‌ورزید.

... جناب حجة الاسلام سید هادی خسروشاهی از فضلای فعال و صاحب کمال حوزه علمیه قم که نسبت به سید جمال الدین از تعلق خاطر خاصی برخوردار بوده‌اند و در اثر همین علاقه‌مندی همواره به طبع و نشر و ترجمه و معرفی آثار سید از بذل وقت و همت و سعی کافی دریغ نورزیده‌اند. از جمله به گردآوری این مقاله‌های پراکنده در طی سی سال گذشته پرداخته‌اند و بخشی از آن — حدود چهارده مقاله — را در ۱۳۵۰ در دسترس مشتاقان به صورتی آراسته و پیراسته نهادند که مطلوب و مطبوع اتفاق افتاد و اینک که شماره آنها به سی مقاله رسیده، بذل عنایت فرموده و «دفتر نشر

فرهنگ اسلامی» را برای چاپ و انتشار این سی مقاله در صورتی تازه و جالب به این جانب معرفی نموده‌اند، مسلم است در این کار خیر خود، جز قصد قربت در خدمت به تاریخ و فرهنگ اسلامی و هموطنان ارجمند خود نداشته‌اند.

حجة الاسلام خسرو شاهی که از درک محضر فقهای بزرگ حوزه‌های علمیه فیض برده‌اند و به درک اجازات مهم در این زمینه نایل شده‌اند، اکنون سالهاست که از برکت ذوق و علاقه به سید جمال‌الدین و حرکت‌های اسلامی معاصر، در امر تاریخ ایران و اسلام سعی و اهتمام خاصی به کار برده‌اند و توفیق تحقیق و تتبع و صاحب‌نظری در این موضوع را هم مزید توفیقات قبلی ساخته‌اند و من امیدوارم همواره در خدمات فرهنگی متنوع خود، موفق و مؤید و پیش‌خداوند تبارک و تعالی مثاب باشند و در ادامه کارهای سودمند و تاریخی دیگری که در داخل و یا در طی سفرهای خود وسایل و مدارک آنها را فراهم آورده‌اند، همگنان را از برکت حُسن نیت و تجربه و معرفت خود در این زمینه‌ها، بهره‌مند سازند.

محمد محیط طباطبایی

۱۳۷۰/۵/۳۰



استاد سید محمد محیط طباطبائی



۴۵

جمال شناسی

Property of ACKU

Property of ACKU

## جمال شناسی

اختیار این عنوان برای مقدمه مجموعه مقالات و اسنادی که به سعی بی نظیر یکی از فضیلاى حوزه علمیه قم آقای سید هادی خسروشاهی متع الله المسلمین به آثاره و مساعیه از نوشته ها و گفته های این ناتوان در کانون علمی و دینی دارالمؤمنین قم انتشار می یابد. ربطی به «جمال شناسی» ندارد که در برابر کلمه فرنگی استتیک یا فلسفه فنون جمیله «زیباشناسی» به کار می برند، بلکه وضع اصطلاح تازه ای در تاریخ معاصر ایران و کشورهای دیگر اسلامی برای ارائه مراحل تحقیق در تاریخ زندگانی و آثار وجودی سید جمال الدین اسدآبادی همدانی، مشهور، به افغانی است.

سید جمال الدین که در فاصله ۱۲۹۶ و ۱۳۰۶ هجری مانند ستاره فروزانی در افق تاریخ و خاموش خاورمیانه درخشید، چنان که در مورد خود به طور مشروح خاطر نشان گردیده عامل مهمی در ایجاد نهضت های آزادیخواهی مسلمانان جهان بوده است. اثر فعالیت روحی او در برانگیختن عناصر پیش آهنگ مبارزه با استبداد و استعمار و دست پروردگان هر دو از جهل و تفرقه و تسلیم به قدرت از «مسکو» تا «حیدرآباد» و از «کلکته» تا «اسکندریه» و از «کابل» تا «اسلامبول» چیزی نیست که به اثبات و استدلال جداگانه محتاج باشد. مراجعه ای به سر مقاله های «عروة الوثقی» که به زبان عربی در پاریس نوشته شده و سر مقاله های «معلم شفیق» اردو که در حیدرآباد به زبان فارسی نگاشته و تحلیل و تجزیه عناصر اصلی مطلب که سلسله جنبان قلم تحریر او بوده است، ما را به وسعت نواحی تفکر و تدبیر و عظمت مقام گفتار و کردار او آگاه می سازد.

سید که در «کابل» او را «اسلامبولی» و در «قاهره» کنری و در اروپا افغانی و در «حیدرآباد دکن» مصری می‌پنداشتند، همان ایامی که شیخ محمد عبده در مقدمه ترجمه عربی نیچریه او را از سادات کثر افغانی مرزنشین هندوستان می‌شمرد و «میرزا تقی خان فرهنگ کاشانی» و «محمد حسن خان اعتمادالسلطنه» در روزنامه‌های «فرهنگ» اصفهان و «اطلاع» تهران او را سید جمال الدین حسینی همدانی می‌خواندند و مقدم او را در بازگشت به ایران نیکو یاد می‌کردند و مخبر روزنامه اختر اسلامبول در شهر شیراز خبر ورود او را از بوشهر به شیراز با توصیف به سید همدانی برای «اختر» می‌نوشت، خود در افق گسترده‌تر و خارج از مرز و بوم و نژاد و آزاد از تعلق خانواده و تبار و منقطع از این گونه تعلقات محدود و محصور به دورنمای وسیعی می‌نگریست که در آن، جامعه مسلمانان جهان بدون قید نژاد و بوم و بر، بایستی برادروار برای تغییر ماهیت اوضاع نامناسب روزگار خود، کوشش مشترک داشته باشند. بدین سان شخصیت مؤثر و بلند نظر او در فراز افق امتیازات عنصری و مولدی، مانند آفتاب بر همه جا یکسان می‌تافت و هندی و ۸ افغانی و ترک و تاتار و عرب را مانند ایرانی از پرتو حیات بخش وجود خود به طرز متساوی برخوردار می‌ساخت.

\*\*\*

با وجود این، وقتی همین خورشید فروزان عالم اسلام در افق تاریک اسلامبول غروب کرد و در گورستان «مشایخ» آن شهر، بی سروصدا و بی نشان به خاک سپرده شد، گویی روزگار می‌خواست انتقام کوششهای او را بر ضد مصالح و منافع فرزندان کامکار شرق و غرب خود، از او بگیرد و پرده‌ای از خاموشی و فراموشی بر نام او فرو افکند.

چنان که در قاهره مصر مانند در سعادت آستانه کسی از ارادتمندان و دست پروردگان مکتب افاده او جرأت آن را نکرد که مجلس ختم و ترحیمی به یاد سید جمال الدین برپا کند، همان گونه در تشییع جنازه او جز چند تن مأمور ضبطیه و یکی دو تن از خواص اصحاب «عبدالحمید» که آشنای سید هم بودند، دیگری شرکت نداشت!

اما در همدان و تبریز و تهران، صرف انتساب به او کافی بود که شخص را حداقل در سیاه‌چال زندان بیفکند، آن هم به فرض اینکه از تیغ درخیمان استبدادی بتواند جانی به در برد!

در مصر روزنامه‌های «المقطم» و «الاهرام» - که سید در تأسیس دومی خالی از تأثیر نبود - خبر مرگ او را ساده و بی‌اهمیت درج کردند! و تنها مجله «الهلال» مصر بود که با استفاده از مطالب مقدمه «شیخ محمد عبده» بر نیچر به عربی و نوشته‌های «ادیب اسحق» و «سلیم عنحوری» ترجمه احوال مفصلی برای او نوشت و قضا را این خاموشی و فراموشی تا نهضت مشروطه در ایران و عثمانی، امتداد یافت.

«شیخ محمد عبده» و «ابراهیم لقانی» و «سعد زغلول» از شاگردان و مریدان مصری او که سید بنیانگذار و مرتبی اسلوب تفکر و روش اجتماعی ایشان شناخته می‌شد، طوری در مرحله حزم و احتیاط و موازنه سیاسی میان کاخ عابدین و قصر دوباره قاهره و سرای خلافت اسلامبول دستخوش خیرت و تردید و بیم شده بودند که فراموش کردن خاطره دوستی و شاگردی سید را به مصلحت وقت خود مناسبتر از تظاهر به سوگواری می‌دیدند.

خاطره ناگوار سرنوشت «میرزا آقاخان» و «خبیرالملک» و «شیخ احمد روحی» حتی خویشاوندان نزدیک او را از برادرزاده و خواهرزادگان و بنی اعمام، وادار به ترک جانب انتساب بدو می‌کرد. حاجی امین‌الضرب که در هر دو سفر سید به تهران میزبانی او را سرمایه فخر و مباهات خود می‌شمرد، طوری ارتباط با او را نادیده بلکه نابوده گرفت که اشیاء و اسناد و کتابهای امانتی سید را درون صندوقهای سربسته در صندوقخانه ضبط اوراق تجارتنی خود، از دسترس اطلاع آشنا و بیگانه خارج کرد و تا سال ۱۳۲۵ شمسی که این جانب به کمک قرینه و حدس باعث بر آن شد آقای دکتر «یحیی مهدوی» استاد دانشگاه تهران، بعد از نیم قرن تمام سربستگی و وحشت‌زدگی و گوشه‌گیری، این صندوقهای سید قفل از آنها بردارد و گذرنامه سیاسی سید را در اختیار من قرار دهد و به وجود ذخیره گرانبهایی از کتابها و اسناد اصلی او در سرای پدر، پی ببرد.

وحشت از انتساب به سید جمال الدین، امین الضرب دوم را که شاگرد نوآموز دبستان فضل و ادب سید بود، حتی سالها بعد از مرگ سید جمال الدین، در نوشتن ترجمه حال خود وادار به اظهارنظری ناروا درباره استاد خود می ساخت، در صورتی که نامه های سید به او که در صندوقهای صندوقخانه او از انظار پنهان بود، این حاجی زاده دولتمند را تا مرحله مرید جان نثار و فدایی سید معرفی می کرد.

\*\*\*

غرض این است که ملاحظه از دربار «سلطان عبدالحمید» و بازماندگان «ناصرالدین شاه» و «لرد کرامر» و «عباس حلمی» خدیو مصر؛ افق عثمانی و ایران و مصر را بر ذکر نام و مقام سید جمال الدین تنگ و تاریک ساخته و سکوت فوق العاده و نامحدود شیخ محمد عبده، سطرترین برده ابهام و غفلت را بر مآثر فوق العاده او در مصر افکنده بود.

تا آنکه نهضت آزادیخواهی و مشروطه طلبی در ایران و عثمانی مقارن هم اوج گرفت و مشروطه طلبان در هر دو کشور پیروز شدند و استبداد سر تسلیم بر آستان مشروطه سود. در این جزء از زمان که پس از ده سال غفلت زدگی، نام سید جمال الدین بار دیگر بر زبانها آمد و کسانی که به مناسبتی در دوران زندگی با او آشنایی و ارتباط و حتی توفیق ملاقاتی پیدا کرده بودند، به سوی خود را به او منسوب می داشتند زیرا صرف انتساب به او کافی بود برای اینکه فردی را آزادیخواه و مشروطه طلب! و درخور استفاده از مواهب دستگاه حکومت جدید پارلمانی معرفی کند.

\*\*\*

مرحوم «شیخ عبدالقادر مغربی» عالم لغوی معروف «سوریه» در دمشق حکایت می کرد که «در آغاز مشروطه عثمانی در شهر طرابلس روزنامه ای تأسیس کرده بودم و در آن روزنامه شرح حال سید جمال الدین را می نوشتم و به آنچه در ایام توقف اسلامبول از او دیده و شنیده بودم، با آب و تاب اشاره می کردم» روزی که برای مشاهده کتابخانه مغربی به خانه او رفتم، این دوره روزنامه را که در طرابلس شام

منتشر شده بود، به من نشان داد و از قرار معلوم پس از وفات شیخ، این مجموعه با کلیه کتابهای خطی و چاپی او به کتابخانه ظاهریه دمشق انتقال یافته است.

«مغربی» می‌گفت «محمد پاشای مخزومی» از مردم لبنان هم در روزنامه بیروتی برای تأمین همان غرض سیاسی کار مرا تقلید کرد و خود را از اصحاب اسلامبول سید در همان دوره‌ای قلمداد می‌کرد که من هم در اسلامبول بودم و بدان محضر رفت و آمد داشتم. در صورتی که من (مغربی) هرگز به یاد ندارم که در آنجا او را پیش سید دیده باشم. این مخزومی سی سال پیش آن نوشته‌های سابق خود را برداشت و با اقتباساتی از مطالب عروة الوثقی و نیحریه تلقیق کرد و به صورت «خاطرات مخزومی» درآورد و انتشار داد. در صورتی که شیخ می‌گفت این اثر مجعولی است و مرحوم «امیرالبیان شکیب‌ارسلان» را گواه صدق بیان خود می‌شمرد، ولی در این موقع جز طلب مغفرت برای هر سه کاری نمی‌توان انجام داد! شیخ هم آنچه را در مقاله‌های روزنامه «شوری» خود و «المؤید» مصر درباره سید جمال نوشته و قبلاً در جزو مقالات مغربی انتشار یافته بود، به صورت رساله‌ای در سلسله مطبوعات معروف به «اقرأ» دارالمعارف مصر به چاپ رسانید و این خود موجب آشنایی غیابی من با او گردید، تا آنکه در ۱۳۳۰ شمسی به دمشق رفتم و کار آشنایی غیابی ما به دوستی حضوری منتهی گشت.

آری! در ایران هم کسانی که با سید سابقه مراوده و مکاتبه و معارفه داشتند مجالی یافتند تا نام او را پشتوانه آزادیخواهی خود قرار دهند. حاج امین‌الضرب دوم، عکسهای دسته‌جمعی سید را که در خانه تهران و در دفتر بازرگانی پدرش در مسکو برداشته بود، زیب اطاق پذیرایی می‌نمود و خود را وارث مشروطه‌طلبی سید وانمود می‌کرد! مرحوم حجة الاسلام سید محمد طباطبایی نامه سید را که در سامره به او نوشته بود برای چاپ در «تاریخ بیداری ایران» به ناظم الاسلام کرمانی می‌سپرد و «نظم الدوله خواجه نوری» بعد از دوازده سال صبر و سکوت، صورت استنطاق میرزا رضای کرمانی و مسوده نامه سید به ناصرالدین شاه را در شکایت از امین‌السلطان که جزو اسناد نظامیه دوران تصدی او نگاه داشته بود، به روزنامه «صوراسرافیل» و نشریه ناظم الاسلام برای درج می‌فرستاد.

قضا را این مرحله از احیای نام سید جمال‌الدین به همین مرحله پایان پذیرفت، زیرا تحول سریعی که در کیفیت استقرار مشروطه ایران و عثمانی پیش آمد، مشروطه‌طلبان نخستین را کنار زد و عناصر دیگری از دورویان و سودجویان را، که بیشتر استعداد بهره‌برداری از این اساس تازه داشتند، روی کار آورد، کسانی که بی‌میل نبودند سر رشته‌های اصلی را دوباره از نظر عمومی دور بدارند!

\*\*\*

اکنون تذکر این نکته را به‌جا می‌داند که سید جمال‌الدین در ایران نخستین فرد ایرانی بود که هموطنان خود را علناً به لزوم اقدام دسته جمعی برای تغییر شکل حکومت مطلقه به مشروطه، دعوت می‌کرد و برای این کار حکومت‌های پارلمانی اروپای غربی را سرمشق می‌داشت، در صورتی که «میرزا ملکم خان» و کسانی که پیش از نهضت مشروطه به پیروی از آثار ملکم، فعالیت‌های قلمی داشته‌اند، همه ناظر به وجود استبداد قانونی و نوعی حکومت عادله بوده‌اند که با مدلول خط شریف گلخانه عثمانی و دستگاه اداره روسیه تزاری شباهت کیفی داشته باشد!

در این صورت حقاً اگر کسی خود را به‌میزان ملکم منسوب می‌کرد طرفدار قانون و نظام حکومت شناخته می‌شد، ولی به ماهیت ذاتی قانونگذار توجهی نداشت که حاکم روشنفکر و دار و دسته حاشیه‌نشین او باشند و یا پارلمان منتخب از طرف مردم، در صورتی که سید جمال‌الدین به آزادی سیاسی و دخالت مستقیم قاطبه مردم در تعیین مقدرات ایشان نظر داشت و بدین ترتیب نام سید بار دیگر از صف اول مشاهیر زمان مشروطه عقب رفت. در ترکیه «انوار» و «جمال» و «طلعت» از گروه اتحاد و ترقی جای «احمد رضا» و «محمد امین» شاعر را گرفتند که در آغاز کار مشروطه عثمانی با چاپ کلیشه عکس سید جمال‌الدین با امضاء او که به نام محمد امین اهدا کرده بود؛ اثبات سابقه حق اولویت در عضویت مجلس مبعوثان اسلامبول را برای خود می‌کردند.

همان‌طور که مغربی و مخزومی هم برای انتخاب شدن از طرابلس و بیروت، رفت و آمد مدتی کوتاه به مجلس افاده سید را در آستانه، گواه تقدم و اولویت خود بر



دیگران نشان می‌دادند و انتظار انتخاب شدن برای عضویت مجلس مبعوثان اسلامبول را داشتند.

«مجید شای» شهردار اسبق بغداد که مردی فوق‌العاده ظریف و از وکلای مبعوثان ۱۹۰۷ عثمانی بود، نقل می‌کرده است که همکاران بغدادی من در آغاز ورود به اسلامبول، همه خود را از آموختگان مکتب سیاسی سید در بغداد هنگام تبعید از ایران می‌شمردند و از این غافل بودند که توقف سید در راه تهران - بصره، در بغداد بیش از چندین ساعت طول نکشید و همین که دیدند افق سیاسی اسلامبول عوض شد، همه نسب عربی خود را به اصل و تبار ترکی تبدیل کردند تا با سران اتحاد و ترقی دمساز و هماهنگ باشند!

... تا آنکه خاورشناسان و پژوهندگان اروپایی در صدد تحقیق و تشخیص اصول نهضت سیاسی و اجتماعی کشورهای اسلامی برآمدند و در کنجکاوی‌های خود به نام سید جمال‌الدین برخوردند که در همه نهضت‌های سیاسی و اجتماعی و ادبی و فلسفی و تربیتی و انقلابی شرق اسلامی، اثرهای جداگانه داشته است.

با مرگ شیخ محمدعبده که دیرزمانی در مصر قفل سکوت بر نام سید برای ترضیه خاطر «عباس حلمی» و «لرد کرامر» زده بود، مدیر مجلة المنار مصر «سید محمد رشید رضا» که از ارادتمندان غیابی و قدیمی سید و از اصحاب نزدیک به «عبده» بود، مجالی یافت که در مقالاتی که راجع به تاریخ زندگانی عبده در «المنار» می‌نوشت، پرده از روی اهمیت وجود سید در تربیت «عبده» و «سعد زغلول» و همکاران دیگر ایشان بردارد و بعد از چاپ جلد دوم و سوم تاریخ زندگانی عبده، همواره انتظار تألیف و چاپ جلد اول می‌رفت که اصولاً آن مقالات را تکمیل بکند.

\*\*\*

نویسندگان دائرةالمعارف اسلامی پرفسور برون و سید حسن تقی‌زاده در نوشته‌های خود به معرفی جوانب مختلف شخصیت او پرداختند، و «سید شمس الله قادری» از فضلالی حیدرآباد که درک صحبت پروردگان مکتب سیاسی سید را در دکن کرده بود، رساله مفیدی به اردو در معرفی سید نوشت.

«مولوی عبدالغفار» از بنیانگذاران انجمن ترقی اردو در هند به اعتبار اینکه سید مؤسس نخستین مجله ملی ادبی و علمی به زبان اردو، در حیدرآباد دکن بوده و معلم شفیق را در دوران توقف چند ماهه خود در آنجا به راه انداخته بود، درباره زندگی سید تحقیقات تازه‌ای کرد و با جمع‌آوری مطالب بسیاری که غالباً خالی از غث و سمین هم نیست، جامع‌ترین کتاب را درباره او به زبان اردو نوشت.

\*\*\*

در پاییز سال ۱۳۲۸ که به جنوب هند رفته بودم، مرحوم قادری را که از دوستان مرحوم داعی‌الاسلام بود، در ایرانکده سید محمدعلی چند بار ملاقات کردم و او را گنجینه روایاتی اصیل درباره دوران توقف سید در حیدرآباد یافتم که رساله مطبوعه او شامل آنها نیست.

در فروردین سال ۱۳۲۹ به دلاّت مرحوم «دکتر هادی حسن» استاد زبان فارسی، مولوی «عبدالغفار» را در انجمن ترقی اردوی دانشگاه علیگر دیدم، ولی در ضمن مذاکره دریافتم که اطلاعات او از خواننده‌ها و شنیده‌ها تجاوز نمی‌کرد و در رد و قبول مسموعات و منقولات اجتهادی نکرده بود. مثلاً وقتی روایت وجود شیرکده‌ای در کوهستان کنر را که بعداً اسدآباد و اسعدآباد نام یافته از کتاب او بر بساط بحث و مناظره قرار دادیم، گفت که او روایت یکی از دوستان کابلی خود را در این باره پذیرفته ولی بعداً دریافته بود که سعدآباد و اسعدآباد و شیرکده‌ای بر روی نقشه جغرافیایی مبسوط ناحیه کنر نقش نشده است!

انتشار جلد اول تاریخ امده عبده تألیف سید رشید رضا پس از یک دوره طولانی انتظار، معلومات اساسی و دست‌اولی را از دوران توقف مصر سید در اختیار خوانندگان قرارداد و بدین ترتیب شهرت سید و عظمت مقام او در سلسله جنبانی نهضت‌های شرقی، بیش از پیش شناخته شد.

بعد از انتشار مقاله «نقی‌زاده» در دوره جدید «کاوه» میرزا لطف‌الله خواهرزاده سید جمال‌الدین که در هنگام توقف خالویش در تهران، غالباً ملازم خدمت او بود، از خاطرات خود چیزی با خواننده‌ها و شنیده‌ها در آمیخت و رساله‌ای مستقل به تشویق

فرزند خود صفات الله و به دعوت «مجله ایران شهر» برلین در ترجمه احوال سید جمال‌الدین نوشت که مرحوم میرزا علی محمد کاشانی تاجر ایرانی مقیم کلکته مصارف چاپ آن را پرداخت و نسخه‌های بسیاری از این رساله به ایران فرستاده شد و مردم را بر طبق مندرجات این اثر، با کیفیت زندگانی سید آشنا کرد.<sup>۱</sup>

مرحوم «میرزا علی محمد کاشانی» که جدّ اعلای او از زردشتیان جدیدالاسلام کاشان بود، در کودکی با پدر و عم خود برای تجارت از کاشان به بمبئی و کلکته مهاجرت کرده بودند و در آغاز جوانی با «محمد صادق شوشتری» از اصحاب سید جمال‌الدین در دوران توقف هند مراتب سببی پیدا کرد و در نتیجه اوصافی که از زبان شوشتری راجع به سید جمال‌الدین در عنفوان جوانی خود شنیده بود، به سید ارادت خاصی پیدا کرد و برای ارائه این علاقه‌مندی، چاپ کتاب را وسیله ادای دین روحی به مرحوم شوشتری اختیار کرد و چنان که روزی ضمن بازدید از امبامبارۀ تاریخی هوگلی نزدیک به شهر کلکته می‌گفت: «ایران‌شهر نوشته بودم که نام محمد صادق شوشتری را پشت صفحه اول کتاب ثبت کنند و در این کار مسامحه شد!»

\*\*\*

دنبالۀ تحقیق و تألیف و ترجمه درباره سید جمال‌الدین ادامه یافت تا آنکه قضیه انتقال استخوانهای او از اسلامبول به کابل در سال ۱۳۲۴ ش. موضوع سیاسی روز قرار گرفت.

توضیح آنکه سید چون گمنام و بطور غیر رسمی زیر نظر پلیس عثمانی به خاک سپرده شده بود، قبر او نیز در قبرستان مشایخ از انظار پوشیده ماند، تا آنکه مستر کرین آمریکایی که خود را دوستدار مشرق و مشرقیان می‌شمرد و نسبت به سید جمال‌الدین هم حرمتی خاص قائل بود و به اسلامبول آمده بود، مبلغی برای بنای قبری آبرومند جهت سید اختصاص داد.

مردی بخارایی الاصل مقیم اسلامبول که خود را ترمذی می‌خواند کرین را به قبر بی‌نام و نشانی در گورستان مشایخ اسلامبول رهبری کرد که از قرار نقل و اظهار نظر

۱. این کتاب نیز اخیراً، عیناً از روی نسخه چاپ برلین افست شده و انتشار یافته است.

برخی از هموطنان مقیم اسلامبول ما، مورد موافقت ایرانیان اسلامبول که با سید سابقه ارتباط داشتند، قرار نگرفت ولی چون دلیل مردی خالی از نفوذ کلامی نبود و وسیله فراهم آورد تا قبر گمنام به نام سید جمال الدین در مزار شیخ‌الر به خرج «کرین آمریکایی» ساخته شد.

در سال ۱۳۲۴ «فیض محمدخان» سفیر دولت افغانستان در آنکارا موافقت دولت ترکیه را برای نبش این قبر و انتقال استخوانهای آن به کابل جلب کرد و پس از آنکه صندوق محتوی استخوانها را از ترکیه گذراند و به عراق رسانید و خبر آن انتشار یافت، دولت ایران این عمل را تجاوز به حریم حرمت مرقد سید ایرانی پنداشت و درصدد برآمد اقدامات مقتضی جهت دفن استخوانها در اعتبار مقدسه عراق به عمل آورد.

اما «فیض محمدخان» با جلب موافقت سریع نوری سعید، پیش از آن که اقدام ایران به مرحله عمل و نتیجه درآید، استخوانها را از راه هوا به کابل رسانید و در محلی برای آماده شدن مقبره مجلی در کوهستان کابل به امانت سپرده شد. در آن اوان «حسین علاء» وزیر دربار وقت، شبی عده‌ای از فضلاء سرشناس تهران را به قصر شهری شاهی دعوت کرده بود و از قرار معلوم در آن مجلس انعقاد یافت و روز بعد جریان مذاکرات مجلس دوشینه را از مرحوم بهار شنیدیم که شادروانان دکتر شفق و بهار در انتساب سید به ایران اظهار تردید کرده و ذهن را مشوب ساخته بودند. شنیدن داستان چنین جریان نامطلوبی که حاصل دخالت افراد غیر وارد در یک امر فنی و تاریخی بود، مرا سخت متأثر کرد و درصدد تنظیم گزارشی مستند برآمدم و به جمع آوری اسناد مختلف چاپی و خطی پرداختم و از برخی جراید و مجلات اروپایی عکس گرفتم. برای کسی که جریان زندگانی سید را از روی اسناد اصیل داخل و خارج از قبل مطالعه کرده بود، مسلم بود که سید جمال الدین همدانی و اسدآبادی بوده و باعث بر انتساب او را به افغانی را می‌دانست که چه بوده است.

یکی از همکاران مرحوم «عبد الحمید ملک الکلامی» از هنرمندان عصر که «وثیق حضور» لقب داشت از قول پدرش که از منشیان دستگاه سلطنتی بود، داستان آوردن

کیف اسناد سید را بعد از دستگیری و تبعید از حضرت عبدالعظیم پیش شاه و باز کردن آن و دستور شاه به امین‌السلطان که آن را به حاجی امین‌الضرب بدهند تا برای او بفرستد نقل کرد و چون این موضوع را در آثار اعتمادالسلطنه به صورت دیگری دیده بودم واقعیتی فرض کردم و درصدد رسیدگی به مدارک و آثار موجود در خانه مرحوم حاجی امین‌الضرب برآمدم. داستان به امانت گذاردن کتابهای سید بوسیله «میرزا لطف‌الله» خواهرزاده‌اش را در سرای حاجی از «میرزا صفات‌الله» شنیده بودم و یقین داشتم که هنوز وجود دارد.

بعد از مراجعه به خانه آقای «محسن مهدوی» موضوع را با حضور آقای «دکتر یحیی مهدوی» طرح کردم. آقای محسن مهدوی به وجود چند عکس و چند مکتوب در حیات پدر خود اشاره کردند، ولی از بابت کیف اسناد و کتابها چیزی نشنیده بودند. آقای دکتر مهدوی گفتند صندوقهای متعددی از اسناد تجارتي قدیم خانواده ما در صندوقخانه قدیمی محفوظ است، من اگر فرصتی پیدا کنم که آن اسناد را ببینم، شاید به چیزی مفید بربخوریم.

قضا را نخستین صندوقی که در همان هفته کشف شد، مشتمل بر کتابهای سید بود که کیف مزبور هم بر روی آنها قرار داشت. آقای دکتر یحیی مهدوی بزرگواری فرمودند و عین تذکره سیاسی را از توی کیف بیرون آوردند و به ضمیمه اطلاعاتی درباره محتویات دیگر آن، در اختیار این جانب قرار دادند. همان ایام شبی را مرحوم «سرورخان» نویسنده و شاعر افغانی، گویا مهمان من بود، با حضور آقای «جاوید» دانشجوی افغانی (دکتر جاوید فعلی) وقتی گذرنامه را پیش من دید و سنجید، گفت دیگر شکی برای کسی در ایرانی بودن سید باقی نمی‌گذارد. مرحوم دکتر هادی حسن و مولوی عبدالغفار همین گذرنامه را وقتی در علیگر مشاهده نمودند، به قول دکتر هادی حسن لازم دیدند که بر بسیاری از نظریات کتاب مولوی عبدالغفار خط تغییر و اصلاح کشیده شود.

مرحوم «شیخ عبدالقادر مغربی» هم در شام وقتی تذکره را دید، گفت دیگر برای من تردیدی در اصالت ایرانی بودن سید باقی نماند. و عین این مطلب را به مناسبتی

توسط «حصنی» از پیروان فرقه احمدیه شام برای ظفرالله خان پیغام فرستاد. خوشبختانه آقایان مهدوی کلیه اسناد و کتابهای سید را که در خانه پدرشان به امانت مانده بود و از نظر حقوقی میراث برادرزاده و خواهرزادگان سید محسوب می‌شده، از دسترس تفرقه و نابودی نگاه داشته بودند و به کتابخانه مجلس شورای ملی سپردند تا در معرض استفاده عمومی قرار گیرد و آقای دکتر علی‌اصغر مهدوی از کلیه این اسناد یک چاپ گراوری انتشار داده‌اند که فوق‌العاده خدمت سودمندی بوده است، عین تذکره را که چند سال قبل در مجله «تهران مصور» به تعلیقاتی از طرف من به چاپ رسیده بود، به ایشان برگردانیدم و بار دیگر در آن مجموعه با قطع کوچتری به چاپ رسید. و البته اگر محالی بود که این اسناد با توضیحات و تعلیقاتی همراه انتشار یابد فایده آنها چند برابر می‌شد.

\*\*\*

در این اواخر مشاهده می‌شود که باز دیگر وجود ذهنی سید در عرصه تاریخ ایران بر شانه برخی از افراد سنگینی می‌کند! و همچون خاری در دیده بعضی دیگر فرو می‌رود و در پیرامون سرگذشت زندگی او، افسانه‌های ناسازگار ساز می‌کنند که با نتیجه بحث و تحقیق تاریخی نمی‌سازد.

سید جمال‌الدین در حیات و ممات خویش از ابراز مخالفت و خصومت افراد و دسته‌های مختلف سیاسی و مذهبی و فرقه‌ای، نسبت به او در امان نبرده است. اظهار نظر او در نیچریه و برخی مقالات فارسی و عربی راجع به ماهیت عقیده و عمل برخی افراد و دسته‌ها در ردیف داعیان اصلاح و تجدد هم مانند مرتجعان، برای او دشمنانی ذخیره کرد که بدون تصریح به مورد اختلاف در شکستن بازوی عظمت او از هیچ‌گونه تلاشی دریغ نمی‌ورزند.

مرحوم «محمود محمود» هم چون نسبت به امین‌السلطان در نتیجه وابستگی یکی از خویشاوندان معروفش، ارادت مخلصانه می‌ورزید و سید را از عوامل غیر مستقیم تخریب و نابودی اتابک به شمار می‌آورد، درباره او قضاوتی دور از انصاف داشت و همین نظر را تا حدی مرحوم «خان ملک فراهانی» دنبال می‌کرد و در نوشته‌ها و

گفته‌های خود همواره او را هدف انتقاد و انتساب به این و آن معرفی می‌کردند تا آنجا که خان ملک پا را فراتر گذارد و با جعل روایتی از زبان «عباس حلمی» خدیو مخلوع مصر، برای تأیید نظر خود نسبت‌هایی به او می‌داد در صورتی که شهادت امیر شکیب ارسلان آشنای مشترک سید و خدیو نقیض آنچه را که خان ملک از زبان خدیو نقل می‌کرد، اثبات می‌کند.

علاوه بر این، تمایل شدید برخی از افراد سیاسی معاصر به بزرگداشت فوق‌العاده شخصیت رجال سیاسی مورد نظر خودشان، آنان را ناگزیر از تضییع حق تقدم و اولویت دیگران در راه‌خیر و اصلاح می‌کند و برای تهی کردن جای بزرگ برای خویشان، دیگران را با تحقیر و تخفیف به خیال خود از مقام مقرر فرود می‌آورند و از هیچ‌گونه نسبت و تهمینی در راه تأمین این غرض دریغ نمی‌ورزند و در نتیجه، کار شناسایی سید هم با شبهاتی آمیخته شده که محصول غرضرانی و طرفداری از دیگران یا خودنمایی است.

بر این زمینه در سنوات اخیر رسالات و مقالاتی انتشار یافته که به قصد زدن و کوفتن سید تنظیم و تدوین شده‌اند.

این جانب برای رفع اشتباه و بیداری مردم تا جایی که میسر بود برخی مقالات و توضیحات در موارد مختلف نوشته‌ام و به برخی از فضایل و ثمرات وجودی سید اشاره کرده‌ام و تدوین ترجمه احوال جامعی که اسناد آن را در این مدت طولانی گرد آورده‌ام (و برای تحصیل و تکمیل آنها به حیدرآباد و کلکته و قاهره و سفرهای مخصوص کرده‌ام) متأسفانه هنوز میسر نشده است و ناتوانی مزاج کم‌کم دارد مرا از امکان تقدیم این خدمت مأیوس می‌کند.

خوشبختانه به موازات عناصر مخالف و خودنما و مغرض، برخی از فضایل آذربایجان در رعایت جانب سید و ذکر فضایل و نشر آثار محامد او سعی بلیغ به خرج داده و کمر همت بسته‌اند. مثلاً مرحوم واعظ چرندابی در این باب غیرت خاصی داشت. و هم اکنون آقای سید هادی خسروشاهی از فضایل حوزه علمیه قم در این راه گامهای استوار متوالی برداشته‌اند و سلسله انتشاراتی را در تجلیل و تعریف



مقام سید ترجمه کرده و یا فراهم آورده و منتشر ساخته‌اند، اکنون که مجموعه‌ای از مقالات این جانب را که در مجلات و جراید و برنامه «مرزهای دانش» راجع به معرفی و دفاع از سید قبلاً انتشار یافته، گرد آورده‌اند و در دسترس عموم قرار می‌دهند، وظیفه وجدانی خود می‌دانم که از تقدیم دعای خیر و برکت و توفیق در حق ایشان مسامحه روا ندارد و از خداوند بخواهد که بر امثال این عناصر خیرخواه و غیرتمند و ملت دوست بیفزاید.

امیدوارم کار جمال‌شناسی در پرتو مساعی فاضلانه و ناقدانه ایشان و دیگر افراد این طبقه از ارباب فضل و تحقیق، وارد مرحله تازه‌ای شود و کلیه نقاط قابل شبهه و ابهام و تردیدی که به صفحات تاریخ حیات سید راه یافته است، مورد تذکر و توضیح و اصلاح لازم قرار گیرد تا آثار آینده نویسندگان در این زمینه از این‌گونه موارد قابل نقد و بحث مبرا گردد.

\*\*\*

مطالب گفتنی و حقایق نوشتنی بسیار است و ما را در این مقدمه کوتاه که بر مجموعه مقالات نوشته شد، مجال شرح و بسط بیشتر نیست. خوشبختانه ایشان اسناد و نامه‌های تاریخی بسیار ارزنده سید جمال الدین اسدآبادی را با سعی و کوشش کم‌نظیری جمع‌آوری کرده و به عنوان «ملحقات» در آخر همین مجموعه مقالات آورده‌اند که حتماً برای خوانندگان محترم جالب و مفید و روشن‌کننده خواهد بود.<sup>۱</sup> این جانب مزید توفیق جناب خسروشاهی را در انجام مسئولیتی خواستارم که در معرفی سید و روشن ساختن اهداف عالیه وی و نشر حقایق تاریخی و رسوا نمودن مغرضین و زراندوزان و تحریف‌کنندگان تاریخ، به عهده گرفته‌اند، و امیدوارم که بتوانند این وظیفه و مسئولیت را به نحو کامل انجام دهند و به پایان برسانند. انشاءالله.

تهران ۱۳۵۰/۱۰/۲۳

محمد - محیط طباطبایی

۱. این ملحقات در چاپ اول این کتاب، ضمیمه بود ولی بعدها تحت عنوان «نامه‌ها و اسناد سیاسی سید جمال الدین اسدآبادی» بطور مستقل منتشر گردید.





سید جمال الدین اسدآبادی  
بنیانگذار نهضت‌های اسلامی در شرق

Property of ACKU

**Property of ACKU**

## سید جمال الدین اسدآبادی بنیانگذار نهضت‌های اسلامی در شرق

در شهرک اسدآباد که بر سر راه همدان به کرمانشاهان واقع شده و نام محلی آن سوداوه یا سعدآباد است، خانواده‌ای از سادات حسینی مهاجر از سده هفتم هجری سکونت گزیده بودند که وجود سنگهای قبور برخی از افراد این خانواده در قبرستان محله سیدان سعدآباد سابقه و استمرار سکونت این خانواده‌ها را در اسدآباد نشان می‌دهد. شغل افراد این خانواده شرکت در امور زراعتی و تصدی امور حسبه، اعم از عبادات و تنظیم اسناد معاملات شرعیه برای مردم بود.

پدر سید جمال الدین، سید صفدر که یکی از افراد شاخص این خانواده بود دو پسر داشت. سید جمال الدین و سید مسیح که این یک در حیات پدر و در جوانی مرد و از او پسری بنام سید کمال الدین باقی ماند اما پسر بزرگ او که در سال ۱۲۵۴ ه. ق متولد شده بود، از آغاز عمر برای تعهد کار موروث خانوادگی به تحصیل مقدمات ضروری از فارسی و عربی و خط و انشاء پرداخت و بدان درجه از معرفت رسید که در کارهای شرعی دستیار پدر شده بود و مهر او در برخی اسناد شرعی آن زمان پهلوی مهر و امضای پدرش دیده می‌شود.

میان این دسته از سادات کوی سیدان با دسته دیگری از همان سادات حسینی محل، اختلافات و کشمکشهای دیرینه‌ای وجود داشت که احیاناً به زد و خورد و کشتار منجر می‌شد. سید صفدر برای اینکه پسر بزرگ خود را از این کشمکشها دور

سازد او را به همراه خود برداشت و به قزوین برد تا تحصیل خود را ادامه بدهد. این کار در قزوین و سپس در تهران و بعد در نجف امتداد یافت. در این اثنا با قافله حج همدان (در حدود ۱۲۷۵) از راه بوشهر به مکه رفت و باز آمد در این سفر بود که در سرای حاجی محمد رحیم آل صفر همدانی با میرزا محمدباقر بواناتی سید را ملاقاتی دست داد که در پی آن میرزا محمدباقر مسیح شده، دوباره مسلمان شد و برای تبلیغ دین اسلام به لندن رفت و اقامت گزید تا ۱۳۰۱ هـ. ق که سید به پاریس رفت او مترجم جریده عروة الوثقی و از یاران دلباخته سید جمال الدین شد.

در سال ۱۲۸۲ که سید جمال الدین در نجف می زیست به اندیشه ایجاد پیوند تازه‌ای میان دولتها و ملت‌های اسلامی افتاد و خود را در این کار برانگیخته‌ای از سوی باطن شریعت می پنداشت و می خواست این نقشه را به سرپرستی عثمانی که مقتدرترین حکومت اسلامی روز و آثار قدرت او در بغداد و نجف بر او مشهود بود انجام دهد با مدحت پاشا یا عالی پاشا در این باب مکاتبه کرد و درخواست توصله و معرفی نامه‌هایی برای خود در نخستین مرحله اقدام به مسافرت به هند و بلوچستان و افغانستان کرد. از کیفیت تهیه مقدمات این کار هنوز خبری در دست نیست به هر صورت سید در جمادی الاول ۱۲۸۲ از محل سکونت خود که معلوم نیست نجف یا اسلامبول باشد عازم سفری شد که طرح آن را ریخته بود، نخست به اسدآباد آمد و پنج روز پیش پدر و مادر ماند سپس به تهران رفت و پنج ماه در آنجا توقف کرد.

میرزا ابوتراب ساوه‌ای خادم مدرسه سید صادق سنگلج را برای همراهی برگزید که بعدها در افغانستان و اسلامبول و قاهره و اهران همواره با سید بود، به نام ترکانه و عارف افندی، زیرا سید هم در افغانستان سید استانبولی و اسلامبولی شناخته می شد.

در محرم ۱۲۸۳ از راه خراسان عازم هرات شد سه ماه بعد در مشهد درنگ کرد در جمادی‌الاولی ۸۳ به هرات رسید و از رجب ۱۲۸۳ تا ربیع‌الاول ۱۲۸۴ در قندهار بماند و از راه غزنی روانه کابل گردید و اواخر جمادی‌الآخر به کابل وارد شد و برحسب امیر اعظم خان در ارک بالا حصار شهر اقامت گزید و ورود بی سابقه و سکونت در جوار امیر سوء ظن خفیه نویسان انگلیس را در کابل برانگیخت و جزئیات

رفت و آمد و دیدارها و گفتگوهای او را زیر نظر گرفتند و در تمام مدت توقف او گزارش‌ها به حکومت هند فرستادند که خلاصه آنها در گزارش رسمی سالیانه اوضاع افغانستان به انگلیسی نقل و طبع شده است. سید که به هیچ وجه تابعیت و اسم حقیقی خود و خادمش و مبدأ حرکتش بر گزارشگران معلوم نبود، پیش امیر اعظم خان از حرمت فوق‌العاده‌ای برخوردار شد و مورد حسد روحانیون کابل قرار گرفت. دل سید بر مظلومیت یکی از علماء کابل سوخت که در اثر کینه‌ورزی و درخواست روحانیون کابل به زندان امیر افتاده بود و در کار او وساطت کرد و او نجات یافت. این قضیه علمای شهر را به طور دسته جمعی بر ضد او برانگیخت و به او نسبت ضعف عقیده دادند و از امیر تقاضای خراج او را کردند.

امیر اعظم خان که در این موقع (۱۲۸۵) خود دچار کشمکش با امیر علی شیرخان بود و در وضع سیاسی و نظامی با گواهی برمی‌برد، حمایت روحانیون متنفذ پایتخت را بر طرفداری از سید ترجیح داد و با درخواست رفتن سید موافقت کرد. سید در رجب ۱۲۸۵ پس از یک سال توقف در کابل به قندهار رفت و قریب یک ماه در انتظار سیر حوادث بماند. آثار غلبه امیر علی شیرخان او را از ادامه توقف در کنار سردار طرزی شاعر قندهاری مأیوس و در اواخر شعبان ۱۲۸۵ ناگزیر از عبور به سوی بلوچستان به مقصد بمبئی ساخت.

حکومت انگلیسی هند بنابه سوء ظنی که از سید و روابط نهفته او با امیر اعظم خان داشت با توقف او در بمبئی موافقت نکرد و در امام‌باره ایرانیان بمبئی ماه آخر سال را به انتظار حرکت کشتی به سوی اروپا زیر نظر مأمورین خفیه باقی ماند. سید از بمبئی به مصر رفت و از آنجا رهسپار اسلامبول گشت و در رجب ۱۲۸۶ در آن شهر به اسم سید جمال الدین حسینی افغانی رخت اقامت افکند و با رجال علم جدید مربوط شد و اجازه تدریس در جامع سلطان احمد ثالث یافت و باخواجه تحسین‌افندی مؤسس و مدیر دارالفنون جدید اسلامبول همکاری را آغاز کرد و از او اجازه گرفت تا خطابه‌های فلسفی به صورت دروس بر شاگردان مدرسه القا کند. در ضمن یکی از این خطابه‌ها که درباره صنعت و کار انسانی سخن می‌راند نکته‌ای از گفتار او که در آثار

ابن سینا و دیگران هم درباره نبوت وارد است مورد سوء تعبیر تلقی شد و شیخ الاسلام حسن افندی را بر ضد او و رئیس دارالفنون برانگیخت طرفداری دانشجویان قدیم و جدید از دو طرف، به تدوین رسالات و مقالات له و علیه دو سو پرداخت. سرانجام فتوای شیخ السلام سید را از اسلامبول خارج و دارالفنون را تعطیل و مدیر آن را خانه نشین و از کار برکنار ساخت.

سید در آغاز سال ۱۲۸۷ به قاهره مصر رسید او که در طی دو سال گذشته یک بار در کابل و بار دیگر در اسلامبول صابون روحانیون حنفی به بدتش خورده بود دریافت که میان اسدآباد و کابل و قسطنطنیه تفاوت ماهیتی نیست بلکه به کمیت مربوط می شد. در نتیجه این برخوردهای شکننده دریافت که پیش از ایجاد اتحاد در میان مسلمانان باید به تعلیم و تربیت و ارشاد آنها پرداخت. از همکاری با مدرسان «ازهر» صرف نظر کرده ولی چشم امید به شاگردان جوان از هر دوخت خانه ای برای توقف اجاره کرد و به تدریس برخی از متون اصول و حکمت پرداخت. اندکی قبل از ورود او به قاهره عالمی افغانی به نام شیخ جمال الدین افغانی در قاهره از حُسن شهرت فوق العاده ای در علم و تقوی و اعتماد خاصه برخوردار بود این همانمی شاید به حُسن قبول او در آغاز امر از طرف جوانان ازهری کمک کرده باشد. خانه او که مدرس خصوصی او بود مورد توجه و اقبال گروهی از جوانان ازهری قرار گرفت که دروس مدرسان حوزه علمیه الازهر نمی توانست عطش روحی ایشان را فروشناسد. کسانی در پیرامون سید گرد آمدند که بعدها شالوده سیاست و فرهنگ و قصاصات را در مصر برقرار ساختند.

ابراهیم لقائی، ابراهیم هلباوی، فتحی زغلول، ادیب اسحق، سلیم غنحوری، صنوع (ابونظاره) و محمد مویلحر و جمعی دیگر از نویسندگان لبنانی و سوری و مصری در پیرامون سید گرد آمده و حلقه ارادت و تبعیت فکری او را در گوش کشیدند. به القا و املائی سید برای الاهرام نوییاد مقاله می نوشتند با آنکه برای نشر افکار سید روزنامه های مصر و التجاره و الشرق و ابونظاره را تأسیس می کردند.

در طول سالهای ۱۲۸۸ از ۱۲۹۰ نفوذ فکری سید در طبقه جوان مصری به

درجه‌ای رسید که او را به فکر دوام توقف و استفاده اجتماعی و سیاسی بیشتر از موقعیت افکند. در جنگ روس و عثمانی و جنگ افغان و انگلیس مرجع فکری مردم شد و با استفاده از تاریخ افغانستان اعتضاد السلطنه کتاب تاریخ افغان را به عربی به صورت مقالات و سپس مجموعه انتشار داد. نظریات او درباره افغانستان نظر سیاستمداران انگلیس را به سوی او متوجه ساخت و در صدد محدود کردنش برآمدند. اما سید با وجود لطمه‌هایی که در کابل و بمبئی و اسلامبول خورده بود دسته درس حقوق خوانده منتخبی در مصر روی کار آورد تا اصحاب خود را در همه کاری وارد کند و خود در ظاهر برکنار باشد در باطن سر رشته کارها را به دست بگیرد. در جزو فعالیت‌های مطبوعاتی و فرهنگی در صدد برآمدن از تشکیلات فرما سونی مصر که زبده رجال سیاست و حقوق بومی و مهاجر را در مصر شامل می‌شد برای استفاده از نقشه‌های سیاسی آینده خود استفاده بکند و در ۱۲۹۲ بدان پیوسته و سلیم عنحوری روزنامه کوکب الشرق را به نام محفل مخصوص سید ایجاد کرد. دیری نپایید که ادوارد هفتم ولیعهد ویکتوریا برای سفر رسمی به هند از اسکندریه گذشت. رئیس ایتالیایی محافل مصری به اعتبار اینکه ولیعهد انگلیس استاد اعظم محفل اسکاتلند بود، قرار پذیرایی و ملاقات رسمی و مجللی گذارد و به همه محافل تابع اعلام کرد. سید از چنین امری برآشفته و بر او کتباً اعتراض کرد که محفل شما مدعی آزادی و برابری و برادری همه افراد است. شما چگونه فردی را که میلیون‌ها مردم بیچاره را در زیر یوغ حکومت استعماری خود دارد از خود می‌شمایید و دستور پذیرایی او را می‌دهید؟

سید از محفل بزرگ مصر کنار جست و چیزی به نام محفل وطنی بوجود آورد که نام آن شالوده اصلی حزب وطنی را چند سال بعد به زمین گذارد. محفل مصر هم سید را بر حسب حکمی که صادر کرد از محفل اخراج کرد. خروج سید در حقیقت مصر را از عواقب سیاسی وضعی که برای آن توسط انگلیسها و ایتالیاییها و فرانسویها و یونانیهای مهاجر به وجود آورده بود، هشیار ساخت. توفیق پسر اسماعیل پاشای خدیو به محفل وطنی پیوست و بعد از کناره جویی یا عزل پدرش، بجای او بی‌دردر

انتخاب شد و خود را در این موفقیت به سید مدیون می‌دانست ولی یکی از نخستین حکمهایی که صادر کرد، حکم تبعید سید جمال‌الدین به جرم اغوای جوانان از خط مشی مقتضی، به آزادی طلبی بی‌بند و بار بود. او را شبانه در محل اجتماع یارانش که قهوه‌خانه‌ای بود توقیف کردند و به بندر اسماعیلیه در کنار ترعه سوئز بردند و چند روز در انتظار کشتی که او را به بوشهر ببرد نگاه داشتند. تنها به کنسول افتخاری ایران در آن شهر اجازه ملاقات با او را دادند. سرانجام سید وقتی به بندر بمبئی رسید از ادامه سیر به سوی بوشهر صرف نظر کرد و در آن بندر پیاده شد ولی بدو اجازه توقف در بمبئی و مسافرت به طرف شمال هند را ندادند و سرانجام با انتقال او به حیدرآباد دکن که در آنجا وضع خاصی برقرار بود موافقت کردند.

سید در اواخر سال ۱۲۹۶ از مصر تبعید و اخراج شد این چهارمین یا سومین تبعیدی بود که در فاصله ده سال با آن روبرو گردید کشتی حامل سید در ربیع‌الثانی ۱۲۹۷ به حیدرآباد رسید. در این شهر که وزیر اعظم نظام صاحب اختیار مطلق و مورد اعتماد حکومت مرکزی هند، وضعی به وجود آورده بود که همه عناصر ناراضی ترقی خواه مسلمان اعم از مذهبی و یا عادی در آنجا گرد آمده بودند، سید در آن شهر مجمعی از جوانان پرشور مسلمان یافت که در خور توجه برای تربیت منظور بودند. یکی از آنان را وادار کرد مجله‌ای به نام معلم بنفوس تأسیس کند به فارسی و اردو که سید مقالات خود را در آن به امضای جمال‌الدین حسینی و گاهی اضافه نسبت (المصری) می‌نگاشت. در آن شهر میان جوانان تبعیدی هند دسته‌ای مخالف سید احمد خان مؤسس علیگر و عده‌ای موافق او بودند، سید طرف مخالفین را بنا به مصلحت گرفت و رساله نیچریه را در انتقاد از عقاید طبایعیان نوشت و به چاپ رسانید و نسخه‌هایی از آن را به ایران فرستاد که در روزنامه فرهنگ اصفهان همان سال به تدریج منتشر گردید.

در این اثنا شورش نظامیان مصر بر ضد توفیق آغاز شد که شاگردان و ارادتمندان سید در ایجاد آن شرکت و دخالت داشتند. انگلیسیها به درخواست خدیو، قشون به مصر وارد کردند و دستور دادند سید را از حیدرآباد به کلکته ببرند و در حبس



نگاه‌دارند. سید سال ۱۳۰۰ را در کلکته به سر برد ولی بیکار نشست و با جوانان پرشور مسلمان که نهفته اجتماعی داشتند مربوط شد و در صدد برآمد میان هند و مسلمان ارتباطی در برابر مستعمر برقرار سازد که حتی‌الامکان از اجرای مقاصد او جلوگیری می‌شد. با برخی از عناصر متمکن ترقی خواه، بنیاد جمعیت عروة الوثقی را پدید آورد. چنان‌که در ۱۳۰۱ که از کلکته به پاریس رفت جریده عروة الوثقی را برای تغذیه فکری این جماعت که بیشتر اعضای آن در هند بودند به زبان عربی انتشار داد. محمد عبده را که در بیروت به حال تبعید می‌زیست برای دستیاری خود و سردبیری به پاریس خواست. مقالات اساسی مجله همه اندیشه و املائی سید و تحریر شیخ محمد عبده است. انگلیسیها وارد مجله را به مصر و هند غدن کردند و مانع از ارسال پول اشتراک شدند. در عثمانی و ایران هم که مجله می‌رسید کسی کمک مادی نمی‌کرد در نتیجه بیش از ۱۸ هفته دوام نیافت و تعطیل گردید. موضوع دخالت نظامی انگلیس در سودان و مصر و غصب حق سرپرستی سلطان عثمانی، میان عثمانی و انگلیس اختلافاتی به وجود آورد که برخی از سیاستمداران طرفدار مصر در لندن برای حل این مشکل در صدد استشاره و استفاده از وجود سید و شیخ عبده برآمدند و هر دو را به لندن دعوت کردند ولی طرحهای سید مورد قبول قرار نگرفت. در این میان عبده ضدیت و کدورت موجود میان استاد و انگلیس را به نحو کامل دریافت و به تدریج حساب آینده خود را از سید جدا کرد و از ۱۳۰۲ به بعد راه دیگری را برگزید تا به حرمت و حُسن عاقبت معاشی، بتواند در مصر بسر برد.

اما سید بعد از بازگشت به لندن دریافت که انگلیسیها راه را از هر سو بسته‌اند، جز راه ایران و عثمانی و روسیه، راه ایران را برگزید و در سال ۱۳۰۳ به بوشهر آمد. بازمانده کتابخانه او که هنگام دستگیریش به تاراج رفته بود قبلاً به بوشهر فرستاده شده بود. سید در بوشهر درنگ کرد برخی از اشخاص سرشناس مانند میرزا نصرالله بهشتی اصفهانی، ملک المتکلمین و فرصت شیرازی به او پیوستند. او مردد بود که از راه عربستان به نجد برود یا به تهران بیاید و یا عازم روسیه شود خبر ورود و توقف او را تلگرافخانه بوشهر به محمد حسن خان اعتمادالسلطنه داد. او که از پاریس با سید در

ارتباط بود به فکر استفاده از وجود او در اداره جراید دولتی افتاد و از شاه اجازه خواست که از او دعوت بشود. سید در راه سفر به تهران، در شیراز و اصفهان توقفهای کوتاهی داشت. در شیراز میرزای آسوده را به خود جلب کرد در اصفهان حاجی سیاح محلاتی از طرف ظل‌السلطان مأمور پذیرایی او گردید با ظل‌السلطان ملاقاتهایی داشت. سید را به حقیقت اوضاع بلبشوی تهران واقف ساخت ولی از شر انتقاد و شتمانت حضوری سید در خرابی آثار صفویه در امان نماند. از راه کاشان به سوی تهران حرکت کرد. میرزا حسین خان پسر مصطفی قلی خان سهام‌السلطنه عامری از او پذیرایی کرد و در هر جا تلگرافخانه‌ای بود خبر ورود او را به اصفهان می‌دادند تا به تهران رسید. در ماه ربیع‌الاول ۱۳۰۴ سید در تهران به حضور شاه رسید.

تظاهر رجال ایران به خیرخواهی و مردم دوستی او را فریفته برخورد شاه کرد و سخنانی بر زبان آورد که شاه را نسبت به بقای او در پایتخت، بدبین کرد. وزیر پلیس انتظام‌السلطنه در سرای مجلل خود دعوتی از غالب رجال سیاست و اداره تهران برای ملاقات با سید و صرف شام کرد که سید را حضور چنین جمعی که همه متظاهر به خیر و صلاح مردم بودند، فریفته ساخت و هر چه در دل داشت بر زبان آورد و حضار را برای شرکت در یک نهضت عمومی ملی برای نجات ایران دعوت کرد. کار از تندی و تیزی بدانجا انجامید که میرزا هدایت‌الله وزیر دفتر بر عاقبت کار ترسید، به‌طور غیر جدی مجلس را بر هم زد ولی خبر جریان به شاه و وزیر رسید. شاه به امین‌السلطان دستور داد حاجی محمد حسن که از موقع ورود، مه‌انداز سید جمال‌الدین بود، سید را به بهانه‌ای از ایران بیرون ببرد. او سید را برای تماشای راه‌آهن به محمود آباد برد و مقرر داشت که برای تماشای نمایشگاهی در اروپا با هم از راه روسیه به پاریس بروند. سید به باکو رفت و در انتظار حاجی ماند تا به او ملحق شود. سید در مسکو فهمید که به حيله او را از ایران خارج کردند. برنامه تازه‌ای طرح کرد که روسها را بر ضد انگلیسها برانگیزد و از مقاصد انگلیس در خوزستان مطالبی در مطبوعات روسیه منتشر می‌کرد. یکی از روزنامه‌نویسان روسی که از میزان نفوذ او در عالم اسلام هنگام توقف در پاریس آگاهی یافته بود می‌خواست همکاری میان وزارت خارجه و سید درباره

آسیای مرکزی و افغانستان و هند بوجود آورد ولی این نقشه بی نتیجه ماند و سید در پترسبورگ به حساب قرض از وابستگان دستگاه حاجی امین‌الضرب در مضیقه به سر می‌برد ولی از توجه به تربیت جوانان مسلمان ایرانی و قفقازی و غازانی دریغ می‌ورزید.

موقعی که شاه در ۱۳۰۶ به سفر اروپا می‌رفت سید در پترسبورگ با چند تن از همراهان او ملاقات کرد و همه او را از اصلاح دستگاه حکومت شاه نومید کرده آب پاک روی دست او می‌ریختند تا از فکر بازگشت به ایران مأیوس شود. قضا را مدت پروانه اقامت گذرنامه او در روسیه به پایان رسیده بود و پلیس به او مهلت کوتاه برای خروج داد. چندی بعد از رفتن شاه مهلت به پایان رسید و ناگزیر از خروج شد و به وین پایتخت اتریش آمده بود تا تهیه تذکره کند. امین‌السلطان که همراه شاه در بازگشت به وین آگاه شد که سید در آن شهر است، تدبیری بکار برد که او را به امیدی به تهران باز آورد و زیر نظر قرار دهد تا شاه از شرف زبان و قلم او در امان باشد. به او مأموریت مذاکراتی در روسیه دادند. و با تذکره سیاسی روانه پترسبورگ شد. به قول عبده سید خوب می‌اندیشید ولی تندی روحیه او سبب ایجاد گرفتاری می‌شد. سید به دام شاه و وزیر افتاد.

سید در تابستان ۱۳۰۶ به پترسبورگ برگشت و چنین می‌پنداشت که می‌تواند رابطه میان دو کشور را بهبود بخشد. غافل از اینکه امین‌السلطان به وسیله سفیر ایران در دربار تزار کار او را غیر جدی معرفی کرد و بعد از مدتی که کاری از پیش نبرد ناگزیر شد برای مذاکره با امین‌السلطان به تهران آید و بر حاجی امین‌الضرب وارد شد و گزارش کارهای خود را به امین‌السلطان داد و در انتظار جواب نشست بعد از مدتی انتظار دریافت مرغ به قفس درافتاده است. اطراف او را هم از رفت و آمد خالی کردند تا خوب دماغ سوخته شود. پس از چند ماه امین‌السلطان برای سنجش روحیه او بی سروصدا به خانه حاجی آمد و با سید تنها ملاقات کرد. سید گله را آغاز کرد و کار به تندی رسید چنان که صدای سید از برون اطاق بلند به گوش می‌رسید. امین‌السلطان در حالی که تبسمی بر لب داشت گوش می‌داد و بعد از آن همان گونه که بی سروصدا

آمده بود بیرون رفت و دریافت که سید آرام و شکسته نشده بلکه تندتر شده است. در ضمن سید گزارشی از کار خود را در روسیه به شاه فرستاد که ناگزیر آن را هم به وزیر خود داد. حاجی امین الضرب احساس شر و خطر برای سید کرد. ترتیبی فراهم آورد که سید شبانه برای زیارت به حضرت عبدالعظیم برود و در خانه‌ای که از طرف بستگان حاجی در محوطه بست معین شده بود بماند و به تهران برنگردد. سید در این خانه هم راحت نشست و از دوستان خود هر شب پذیرایی می‌کرد و آنها را به پافشاری و ایستادگی در برابر ظلم دعوت می‌نمود. فشار حکومت کم‌کم دور او را طوری خالی کرد که عارف خادم او یا میرزا ابوتراب ساوجی پس از سه سال که در انتظار بازگشت و دیدار سید در تهران به سر برده بود، ناگزیر از مفارقت او شد و به بیروت رفت. میرزا لطف‌الله خواهرزاده‌اش که در سفر اول از خدمت حاجی دایی جدا نمی‌شد. بالاچار از وی کنارم‌جست در چنین وضع خسته‌کننده‌ای حاجی سیاح که با امین‌السلطان بی‌ارتباط نبود به دیدار او رفت و خواهش صبر و سکون و سکوت کرد. ولی سید نپذیرفت. برخی از دوستان سید به شبنامه نویسی پرداختند و یکی از شبنامه‌ها را در خوابگاه شاه افکنده و او را مضطرب کردند.

سر دروُموند ولف سفیر انگلیس در تهران که در دیدار لندن هنگام سفر سید در ۱۳۰۲ برای رسیدگی به کار مصر او را دیده و سنجیده بود و از ناحیه او خاطر جمع نبود از امین‌السلطان که وجود خود را در اختیار ولف نهاده بود خواست سید را از ایران بیرون کند. روز ۲۸ جمادی‌الاولی ۱۳۰۸ موقرالسلطنه پسر کشیکچی باشی با جمعی از غلامان سوار پارکابی از زیردستان کشیکچی باشی پدرش روز روشن برای دستگیری سید به حضرت عبدالعظیم رفتند. سید از خانه به حرم رفت و در کنار محجر مقبره بست نشست. غلامان وارد حرم شدند و از همان نقطه که پنج سال بعد ناصرالدین‌شاه به تیر زده شد سید را گرفتند و کشان‌کشان تا دارالحکومه زاویه آوردند و بر یابو ۴ بی سوار کردند و به سوی قم با عده‌ای از غلامان فرستادند، ولی از قم به بعد او را با وضع ملایمتری به سوی کرمانشاهان فرستادند. در کرمانشاهان حاجی امین الضرب ترتیبی فراهم کرد که به صورت آبرومندتری از مرز خارج شود و به بغداد

برود (تصادف عجیب اینکه ناصرالدین شاه در همان محل به سال ۱۳۱۳ کشته شد میرزا علی اصغر خان در ۱۳۲۵ هنگام خروج از مجلس تیر خورد و مُرد و موقرالسلطنه را مجاهدین در سال بعد از آن در ۱۳۲۷ در میدان توپخانه تهران به دار آویختند).

سید چند روزی در بغداد بماند و به فشار کارگزار ایران به بصره رفت تا از آنجا به خارج سفر کند. چون پول برای بلیط کشتی نداشت توقف او در بصره طول کشید. هدایت پاشای طرابلس شامی از مأمورین عالی مقام عثمانی در بصره از وضع او آگاه شد و به کمک برخی از مشایخ بصره مبلغی برای خرید بلیط و خرج سفر او فراهم کرد و سید در جناح حرکت بود که سید علی اکبر فال اسیری (از منسوبان میرزای شیرازی) که از طرف قوام شیرازی تبعید شده بود به بصره رسید. سید جمال حضور او را فوزی شمرد و وسیله فراهم آورد که حاجی سید علی اکبر حامل سثوالی درباره کمپانی رژی باشد که اسباب تبعید حاجی سید علی اکبر شده بود حاجی سید علی اکبر به تشویق سید جمال‌الدین کار خود را کرد و فتوای حرمت قنباکو سبب دردسر بزرگی برای شاه و وزیر و انگلیس شد. دولت ایران بعد از خروج سید از مرز بر کار خود نادم شد و در صدد برآمد از عثمانی برگرداندن او را به ایران بخواهد و مکاتبه به صدور دستوری به متصرف بصره منجر شد که سید را به بغداد برگرداند. هدایت پاشای مزبور بوسیله‌ای مستحضر شد و قبل از اینکه حکم تلگرافی در مرحله اجرا قرار گیرد، سید را با خبر ساخت تا بر کشتی آماده حرکت به اروپا مربوط به کمپانی انگلیسی بنشیند و روانه شود. وقتی مأمورین در صدد اجرای حکم برآمدند او در کشتی انگلیسی بود که از بندرگاه بیرون رفته و از حوزه اجرای حکم خارج بود.

سید در اوایل ذیقعد ۱۳۰۸ عازم اروپا شد، هنگام عبور از کانال سوئز مکتوبی به شیخ محمد عبده نوشت و از حال خود او را خبردار ساخت که عین این مکتوب در میان آثار شیخ موجود است. سید یکسره در لندن پیاده شد و با ملکم خان که تازه از سفارت عزل و خلع درجات سیاسی شده بود ملاقات کرد و در تحریر قانون به او کمک کرد و یکی از آشنایان هندی را وادار ساخت مجله ضیاء الخافقین را به عربی

منتشر سازد. سید مکاتباتی به عربی برای مراجع تقلید و علمای شیعه در عتبات و شهرهای بزرگ ایران نوشت و مفاسد دستگاه استبدادی شاه و وزیرش را با مظلومی که در توقیف و تبعید به او رفته بود شرح داد. آنگاه این مکتوبها را با مطالبی نظیر آنها در ضیاء الخافقین هم درج کرد. ضمناً در یک مجلس سخنرانی که در لندن تشکیل شد داستان ستم شاه و وزیر را به پشتیبانی مأمورین انگلیسی برای برخی از افراد مؤثر نقل کرد. ولف در این اثنا به لندن خواسته شد و برخی آن را به حساب تبلیغات سید گذاردند. در صورتی که شکست مأموریت ولف در اثر شکست قضیه تنباکو صورت گرفت که دست سید در تهیه مقدمات صدور فتوای آن بی‌اثر نبود. مقاله‌ای هم در «قرن نوزدهم» از معروف‌ترین مجله‌های سیاسی لندن نوشت و اوضاع ایران را به نحو مؤثری تشریح کرد که شامل مضائب وارد بر او هم می‌بود.

علاءالسلطنه سفیر ایران در لندن و حسین قلی خان نواب رازن سیاسی او کوشیدند تا دولت انگلیس موجبات تعطیل جریده مزبور را از راههای قانونی فراهم آورد و قلم سید را خاموش ساختند. مقارن این اوضاع سلطان عبدالحمید عثمانی در صدد برآمده بود آن اندیشه‌ای که سلسله جنبان حرکت نخستین سید جمال‌الدین از نجف در سال ۱۲۸۱ بود یعنی اتحاد اسلامی را بعد از سی سال به صورت تازه‌ای احیاء و اجرا کند و از ابوالهدی صیادی مشاور مذهبی خود خواست تا با سید در این باب مکاتبه کند و او را به اسلامبول فراخواند تا دخیل در این حرکت باشد. سفیر عثمانی در لندن هم حامل پیامی از طرف عبدالحمید شد که سید را از شر توطئه‌های مشهود آن عصر خاطر جمع سازد. در نتیجه سید بار دیگر از تجربه‌های گذشته خود نتوانست طرفی ببرند و به دام فریب سیاستمداران غدار افتاد. سید با قلبی آکنده از کینه و بغض شاه و وزیر ستمگر از لندن به اسلامبول آمد و مورد قبول و توجه کامل سلطان قرار گرفت. در عمارات دولتی به او محلی دادند و مجلس او محل اجتماع عناصر فاضل و متجدد و ترقی‌خواه قرار گرفت که در زیر سرپوش اتحاد اسلامی مطلوب عبدالحمید، وسیله اجتماع بی‌دغدغه‌ای را یافته بودند. در میان آنها ایرانی ترک عرب هندی تاتار و بربر و افغان وجود داشت. شاگردان یا ارادتمندان در پیرامون سید حلقه در حلقه می‌نشستند تقدم



مکانی یا متقدمین در کمال بود. این سرعت نفوذ، ابوالهدی را که ذاتاً مردی دسیسه‌باز و خودپسند بود آزرده کرد و در صدد آزار سید برآمد. طرفداری مخالفین صیادی از سید اثر تضریب او را خنثی می‌کرد. مریدان ایرانی سید که به مناسبت شرکت سید در کار اتحاد اسلام طرفدار این اندیشه شده بودند به نامه‌نویسی برای علما و رجال ایران و عتبات پرداختند و از مردان سرشناس درخواست همکاری می‌کردند. پستخانه ایران این نامه‌ها را به صاحبانشان نمی‌داد و برخلاف امانت به امین‌السلطان می‌رسانید. در نتیجه شاه را نسبت به آینده‌اش متوحش کردند.

امین‌السلطان سفیر ایران در روسیه را به اسلامبول فرستاد که در کار مبارزه با سید سابقه تجربه داشت و مورد اعتماد خاص او هم بود. علاءالملک توانست از کاپیتولاسیون استفاده کند و برای میرزا آقاخان و شیخ احمد و میرزا حسن خبیرالملک که با علاءالملک سرسازش نداشتند اسباب زحمت فراهم آورد. در این اثنا میرزا رضای کرمانی که از ۱۳۰۴ در تهران مرید فدایی سید شده بود و در ۱۳۰۸ آخرین فردی بود که از او نگهداری می‌کرد برای دیدن او به اسلامبول آمد و پس از چندی اقامت به تهران برگشت. میرزا رضا که از ضعف ارتباط سید با سلطان خبری نداشت در بازگشت شاه را در حضرت عبدالعظیم به قتل رسانید (۱۳۱۳) و فوراً دستگیر شد. در استنطاق از ارتباط خود با سید جمال‌الدین به صراحت سخن گفت. امین‌السلطان موقع را برای کینه‌کشی از سید جمال مغتنم شمرد و به تنظیم مدارک برای اثبات تابعیت و مجرمیت سید پرداخت و اوراق استشهادنامه اهل اسدآباد و اقارب سید را به اسلامبول فرستاد. در ضمن مذاکرات محرمانه‌ای حاضر شدند در بعضی از اختلافات موجود میان دو دولت به شرط تحویل سید به ایران، جانب ایرانی به نفع عثمانی تن در دهد. سید که در کشیدن سیگار تند و نوشیدن قهوه و چای داغ همیشه انگشت نما بود در این حیث و بیص به سرطان فک مبتلی شد. جراح سلطان استخوان فک او را عمل کرد، ولی قطع ماده فساد نشد و دوباره اسباب شدت بیماری او شد. پیش از بروز این مرض موضوع تسلیم سید به ایران مراحل خود را پیموده بود، سید وقتی به وسیله افراد طرفدارش از جریان آگاه شد به عبدالحمید عهدی را که درباره

حفظ جان او قبل از قبول دعوت کرده بود یادآوری کرد غافل از اینکه در عالم کون و فساد هرگز به پیمان ستمکاران و مستبدان و سیاستمداران اعتمادی نبوده و نیست. سید وقتی از همه جا مأیوس شد و به او خبر رسید که یاران ایرانی او را هم از طربوزان به تبریز فرستاده‌اند دریافت که پس از الحاقی بدانها باید مرگ را در تبریز استقبال کند لذا به وسیله امیر شکیب ارسلان از یاران لبنانی خود وسیله‌ای فراهم آورد تا سفارت انگلیس به طور غیر مترقب و بی سابقه به عنوان حمایت فوری از یک تبعه افغانی مظلوم، مجبور به دخالت در قضیه گردد اما برای این دخالت جز عنوان افغانی تنها در دنبال اسم هیچ دلیلی نداشت. مکاتبه و گفتگوهای تلگرافی برای تشخیص تابعیت واقعی سید شروع شد و حکومت انگلیس هنوز مدرک مثبتی در دست نداشت که جوابگوی اعتراض و دلائل مستحکم دولت ایران و عثمانی باشد. این کشمکش سیاسی میان تهران و اسلامبول و لندن چند روز ادامه داشت، در صورتی که روح امیر عبدالرحمن خان که سید را در سال ۱۲۸۵ در پیش امیر اعظم خان عموی خود دیده بود می‌شناخت، در کابل از این جریان خبری نداشت تا آنکه تلگراف خبر مرگ سید جمال‌الدین از طرف سفیر انگلیس در اسلامبول به وزارت خارجه لندن رسید و پرونده مناقشه و مذاکره را مختومه اعلام کرد. سفیر ایران هم که پرونده قطوری از اسناد و مدارک متعدد بر ایرانی بودن و محرک مجرم بودن سید جمال برای ارسال به باب عالی گرد آورده بود با اعلام خبر کوتاه و ساده مرگ او در روزنامه‌ها ناگزیر شد آن را به بایگانی سفارت بفرستد و ضبط کند. پرونده کلاتری هم که در این باب در ضبطیه اسلامبول فراهم آمده بود هم اینک در بین اسناد قصر یلدوز وجود دارد، که یکی از رجال سرشناس دمشق مدعی دیدن آن بود. سید جمال‌الدین در شوال سال ۱۳۱۴ هـ. ق به سن شصت سالگی قمری یا پنجاه و نه سالگی شمسی در عمارت سلطنتی اسلامبول که شکوه خارج آن بیننده را می‌فریفت مانند محبوس غربی جان سپرد روز بعد مأمورین ضبطیه تابوت را بی سروصدا از آن عمارت بر دوش چهار باربر به گورستان مشایخ محله بردند و دفن کردند. بعد از چند روز خبری دروغی در برخی از مطبوعات عثمانی و مصر منتشر شد که با تشییع محترمانه بسیار با شکوهی که



نماینده قصر هم در آن شرکت کرده بود به خاک سپردند. از شریف عبدالله پسر فضل پاشای علوی ظفاری که آن وقت نزدیک به سرای سید در اسلامبول سکونت داشت، در طرابلس شام شنیدم که پدرش صبح آن روز می‌خواست برای عیادت به منزل سید برود و در راه این منظره غم‌انگیز را دید و تا گورستان با پلیس و باربران همراه رفت و فاتحه‌ای نثار روح او نمود.

شیخ محمد عبده مفتی مصر و سعد زغلول پاشا و لقانی و هلباوی در مصر خبر را نشنیده گرفتند و از آن بیم داشتند که تذکار سابقه روابط با سید کارهای رسمی معتبر ایشان را در مصر اخلال کند و ساکن قصر الدوباره را از این بابت ناراضی سازد.

سید مردی بود که موضوع حکومت مردم بر مردم را در پشت سر دولت و سلطنت برای پیشرفت عالم اسلام لازم می‌دانست و هنگام اقامتهای دراز و کوتاه مدت در مصر و عثمانی و ایران از کوشش در این کار مضایقه نکرد. غالب رجال سیاسی مصر و عثمانی و ایران که در نهضت افتخار انتساب به افکار او را داشتند. سید از ۱۲۸۱ ه. ق. ۱۳۰۷ ه. ق. با نفوذ حکومت انگلیس مقابله و مبارزه می‌کرد ولی سوء تدبیر امین‌السلطان طوری در روحیه او اثر گذارد که از ۱۳۰۸ تا ۱۳۱۳ بیشتر، دربار تهران را هدف انتقاد قرار داد و ناچار شد این حمله را در لندن بر ضد شاه آغاز کند.

سید برای احتراز از حوادث سعی می‌کرد پیش آشنایان مجهول بماند چنان که خفیه نویسان کابل در طول مدت توقف او نتوانستند به اسم و رسم و تابعیت او پی ببرند ولی خبری که از او کاملاً شناخته بود مخالفت او با سیاست انگلیس در شرق بود.

محمد محیط طباطبایی

اسفند ۱۳۵۹

## نقش سید جمال الدین اسدآبادی در بیداری ایران و مشرق زمین

چندی پیش در ضمن خطابه‌های «سید حسن تقی زاده» سیاستمدار دانشمند راجع به تاریخ مشروطه ایران برای برخی از مستمعین سوء تفاهمی به وجود آمد که حقی از سید جمال الدین اسدآبادی تصحیح شده است. ناطق محترم چهل سال پیش در مقاله بسیار محققانه‌ای که در روزنامه کاوه در برلین انتشار یافت و تاکنون اساس غالب رسائل و مقالات دیگری بوده است که به فارسی درباره سید تنظیم شده است و همچنین در مقاله دیگری که چند سال پیش در یکی از مجموعه‌های چاپ تهران به چاپ رسید<sup>۱</sup> حق پیشقدمی و رهبری سید جمال الدین را در نهضت آزادیخواهی ایران ادا کرده است. اکنون از بیم آنکه این سوء تفاهم شاید در ذهن برخی از نوحاستگان یا نوحواهان سوء تأثیری ببخشد، این جانب مجملی از سوابق خدمات سید جمال الدین را در راه نهضت سیاسی و فکری ایران و کشورهای دیگر خاور زمین، ضمن این رساله به استحضار خوانندگان محترم می‌رساند.

باید در نظر داشت که قسمت مهمی از این مطالب چون نخستین بار است که به زبان فارسی انتشار می‌یابد قابل امعان نظر اهل تحقیق می‌باشد.

\*\*\*

---

۱. مجموعه این مقالات به شکل کتابی مستقل در سال ۱۳۴۸ با مقدمه‌ای از اینجانب در تبریز از طرف کتابفروشی سروش انتشار یافت. (خسروشاهی)

سید جمال الدین اسدآبادی در اواخر زمان عبدالعزیز وارد اسلامبول شد. نهضت فکری ترکان عثمانی در آن روز آغاز شده و مقدمات تأسیس نخستین مشروطه و تدوین دستور اول حکومت عثمانی فراهم آمده بود.

سید برای اینکه بتواند در مسجد سلطان احمد عنوان مدرسی پیدا کند، گفت من افغانی و حنفی هستم و توانست رضایت مقامات رسمی ترک را در اشتغال به تدریس فراهم آورد. ایام توقف در «اسلامبول» با تشکیل دارالفنون عثمانی و مدیریت خواجه تحسین افندی نخستین مدیر دارالفنون، مقارن اتفاق افتاد و درسهای شبانه دارالفنون برای مستمعین آزاد که غالباً «خواجه تحسین» در ایراد آن شرکت داشت. سید را مجذوب تعلیمات جدید اروپایی قرار داد. مقدمه اطلاعات سید بر حکمت طبیعی و الهی مباحث علوم طبیعی جدید را به ذوق او نزدیک می ساخت و در این رشته از کار فکری به اندازه‌ای پیشرفت یافت که «خواجه تحسین» از وجود او در اثنای تدریس خود استفاده می کرد. هنگام امتحان مربوط به اختلاط هوا از اکسیژن و ازت که پرنده‌ای را در سالن دارالفنون زیر سرپوش بلوری قرار داده بودند، سید جمال الدین در پشت میز تدریس، دستیار «خواجه تحسین» بود.

جنبش آزادی فکری از همان سالن تدریس دارالفنون اسلامبول آغاز گشت و باب عالی برای خفه کردن نهضت جدید دارالفنون را تعطیل کرد. او «خواجه تحسین» که پس از طی تحصیلات مذهبی در اسلامبول به عنوان پیشنهاد سفارت عثمانی پاریس، مدت‌ها در اروپا زیسته و کسب علم و فضیلت کرده بود، خانه نشین و ممنوع از فعالیت فکری شد.

سید جمال الدین دوست و دستیار او که در «مسجد سلطان احمد» مبادی فلسفه به طلاب قدیم تدریس می کرد، ضمن بحث در موضوع (کار) و صناعت، نکته‌ای ایراد کرد که مورد انتقاد شیخ الاسلام حسن افندی و هواخواهان او قرار گرفت و ناگزیر از ترک اسلامبول و اقامت در قاهره شد.

سید در «قاهره» نیز به کار تدریس فنون حکمت پرداخته زمینه فکری مردم را در اینجا برای قبول تحول از «اسلامبول» ساده تر و آماده تر یافت و درسهای روزانه خود

را با مجالس شبانه مسامره و شب‌نشینی ادبی در «قهوه‌خانه انتوان» توأم ساخت. طبقه‌ای از جوانان که مرغ اندیشه آنها درون قفس تعلیمات قدیمه محدود جامع‌الازهر خسته شده و در اندیشه آزادی و پرواز بود، گرد او فراهم آمدند و سید جمال‌الدین متدرجاً تحت تأثیر افکار سیاسی محور کار خود را در تدریس فنون حکمت به تربیت جوانان برای زندگانی سیاسی نو منحرف ساخت.

سید در این موقع حالت یک مرد سیاسی پرجوش و خروشی را پیدا کرده بود که از همه اسباب و وسایل موجود برای پیشرفت منظور یا نظریه خویش؛ می‌خواست استفاده کند.

این فعالیت سیاسی سید که درون لفافه تدریس حکمت و مسامره ادبی پوشیده بود، هسته مرکزی نهضت سیاسی مصر را برای کوتاه کردن دست استبداد خدیو و ستیزه‌جویی با مقاصد استعماری دول غرب و برآوردن سطح استعداد سیاسی فلاح‌زادگان «مصر» جهت شرکت در مسئولیت اداره کشور خود، مهیا می‌ساخت.

سید بعد از یک مبارزه دامنهداری که شرح آن دراز است، محکوم به تبعید از «مصر» به ایران، شد ولی کتابخانه او به ایران آمد و خودش در بندر بمبئی از کشتی پیاده شد. سید مانند معماری که ساختمانی را در شهری به پایان نیاورده در محل دیگر طرح بنای تازه می‌افکند، در هندوستان کار خود را آغاز نمود و از بیم آنکه هدف تکفیر مشایخ! قرار گیرد رساله نیچریه را در ردّ طبیعین نوشت و در حیدرآباد چاپ کرد و به ایران و عراق و شهرهای هندوستان فرستاد تا گرفتاری مصر از بابت عقیده تکرار نشود. حیدرآباد در موقع توقف او پناهگاه جوانان روشنفکر مسلمانی شده بود که در پنجاب و اوده و بنگال مورد تعقیب مقامات سیاسی انگلیس قرار گرفته بودند و از کرم و حمایت سالار جنگ در امان بودند. رواج کامل زبان فارسی در حیدرآباد به سید مجال شرکت در فعالیتهای عقلی و تهییج افکار عناصر ناراضی را می‌داد.

برای این کار یکی از جوانان تازه مرید خود را که محب حسین نام داشت به تأسیس مجله‌ای برانگیخت که خود مقاله‌های آن را به فارسی می‌نوشت ولی سایر مقالات آن را که غالباً بحث در مسائل علمی و اجتماعی بود، به زبان اردو بر عهده

مریدان قرار داده بود. این مجله در تمام مدت توقف سید در حیدرآباد انتشار می‌یافت و در دو جبهه، مبارزه برضد اوضاع روز را اداره می‌کرد. یک: مبارزه با دوام استعمار غربی در هند و دوم مبارزه با طرز فکر سید احمد خان که طرفدار همکاری و سازش با انگلیسها بود. تا آنکه سالار جنگ به «سیملا» احضار شد و مقامات حکومتی «هند» او را ناگزیر از دستور تبعید سید و تعطیل «معلم شفیق» کردند. سید از حیدرآباد به کلکته رفت و در آنجا زمینه تازه‌ای برای فعالیت سیاسی خود بدست آورد.

«لور دریون» نایب‌السلطنه در اندیشه ایجاد همکاری میان عناصر متنفذ محلی و حکومت انگلیس بود و این همکاری مقدمه ناسازگاری میان عناصر آزادیخواه هندو و مسلمان را زمینه‌سازی می‌کرد. سید در بحران این کشمکش به کلکته رسید و با طبقه جوان ناراضی مسلمان از تباط پیدا کرد و آنان را به همکاری با هندوها برای مقاومت مثبت و مبارزه با انگلیسها تشویق نمود.

خطابه‌ای را که به فارسی در مدرسه عالی کلکته خواست ایراد کند و مقامات سیاسی از ایراد آن ممانعت به عمل آوردند دو یک سالن عمومی شهر، که فعلاً محل کافه‌ای در کلکته است، ایراد کرد و در آن مسلمانان و هندوان را به همکاری نزدیک دعوت نمود. سید در کلکته تخم همکاری میان مسلمانان و هندو را کاشت ولی خود نیز در آنجا تحت تأثیر فکر اتحاد اسلامی هند قرار گرفت و بقیه عمر را روی این اندیشه کار می‌کرد.

ارتباط سید با مسلمانان روشنفکر و متمول هند او را برای ایجاد یک مجله سیاسی مهم عازم اروپا ساخت و با کمک خیرخواهان هندی «العروة الوثقی» در پاریس منتشر شد و شیخ محمد عبده را که از دست پروردگان روزگار توقف مصر او بود، برای همکاری در نشر مجله دعوت کرد. باید در نظر داشت تخم نهضتی که سید در مصر افشاند بود انقلاب عربی پاشا را به وجود آورد و «محمد عبده» که از همکاران نزدیک «اعرابی» بود و از «مصر» به لبنان تبعید گردیده بود در این موقع مقیم بیروت بود.

العروة الوثقی بیشتر بر روی سه اصل: اتحاد مسلمانان، مخالفت با انگلیس، اصلاح

وضع داخلی ممالک اسلامی، انتشار می‌یافت. اثر این مجله که مقالات آن در کشورهای عربی روح جوانان را به جنبش درمی‌آورد و ترجمه مقالات آن در جراید «ایران» و «هند» مردم را با افکار مدیریتش انس می‌داد، در مدت یک سال آشوبی در سراسر مشرق زمین تولید کرد و موجبات تعطیل آن از طرف دول ذی‌نفع فراهم آمد. سید به بوشهر آمد و خواست از راه جنوب ایران به عربستان برای تهییج «وهابیان» برود.

اعتمادالسلطنه که با افکار او از راه عروۃ‌الوثقی آشنایی یافته بود شاه را تشویق نمود که تلگرافی او را به تهران بخواهد. سید به تهران آمد. در راه مدتی را در شیراز و اصفهان درنگ کرد و با مردم هر محلی تماس فکری پیدا کرد و مدت کوتاهی را که در تهران می‌زیست گرچه بیشتر با عناصر مرتبط با حکومت وقت مربوط بود، ولی باز تا جایی که می‌توانست، به بیداری افکار خفتگان این وادی پرداخت.

شاه، امین‌الضرب را وادار کرد که این مهمان خطرناک خود را از راه روسیه به اروپا برگرداند و «حاجی امین‌الضرب» سید را به روسیه برد و خود به «پاریس» رفت. سید در «روسیه» با مسلمانان ستم دیده و محروم از آزادی تماس پیدا کرد و مدتی را که در مسکو می‌زیست تاتارها و تاجیکها و قفقازیها از مجلس افاده او بهره می‌بردند و به ایجاد وسایل چاپ و نشر کتب و جراید و تأسیس مدارس رهبری می‌شدند، تا آنکه ناصرالدین شاه هنگام سفر سوم به «اروپا» از «روسیه» گذشت و به پاریس و لندن رفت. سید در پترسبورگ با برخی از همراهان شاه تماس گرفت و وضع روحی و فکری آنان را سنجید. این قره‌نوکرهای کهنه‌کار دربار قاجاریه، او را به اشتباه افکندند و سید تصور کرد که ماده فکری در ایران برای تحول وضع آماده شده، در صدد مراجعت به ایران برآمد. ضمناً مقامات روسی را نهفته وادار کردند که وسیلهٔ اخراج او را از کشور خود فراهم آورند.

تذکرهٔ اقامت او در «روسیه» به پایان رسیده بود و سفارت ایران در «پترسبورگ» با تجدید آن روی موافقت نشان نمی‌داد و پلیس روس هم مقررات خود را دربارهٔ منع اقامت می‌خواست اجرا کند! سید پیش از بازگشت «ناصرالدین شاه» از اروپا، روسیه

را ترک کرد و به اتریش آمده در وینه با شاه و همراهان او ملاقات کرد. شاه او را مأمور مذاکره با مقامات روسی نمود و به عنوان مأموریت سیاسی با گذرنامه دیپلماسی به پترسبورگ بازگشته دو ماه در آنجا ماند و مذاکره مقدماتی خود را با موفقیت کامل با وزارت امور خارجه روسیه پایان داد و به ایران بازگشت.

سید در نتیجه ملاقات محرمانه چندتن از درباریان «ناصرالدین شاه» در پترسبورگ قبلاً به این اشتباه افتاده بود که اگر به تهران برسد دم گرم او کانون مردم تهران را گرم و روشن خواهد کرد. اعطای مأموریت سیاسی و موفقیت او در تهیه زمینه یک سازش سیاسی تازه میان ایران و دولت روسیه، او را در این اشتباه تازه قویتر ساخته بود همین که به تهران رسید مانند مرغی که با پای خود به قفس درافتد، گرفتار شد. «سر دروموند ولف» رقیب سیاسی او هم در همین اثناء به سفارت انگلیس در تهران آمده و «امین السلطان» را تحت جاذبه تعلیمات خود قرار داده بود.

سید با وجود محدودیتهایی که بر او تحمیل می‌شد، در «تهران» و بعد در زاویه حضرت عبدالعظیم با عناصر روشنفکر و ناراضی ارتباط پیدا نموده مردم را بر ضد وضع روز تحریک می‌کرد. تبلیغات علنی او بر ضد اوضاع روز در تهران سبب شد که «میرزا علی اصغرخان» خود یک روز به تنهایی او را در خانه «حاجی امین الضرب» ملاقات کند و با زبان خوش از او بخواهد که دست از تحریکات بردارد. سید حضوراً با عبارات درشت «امین السلطان» را رنجاند و پس از چند روز که دستور دستگیری او از طرف شاه داده شد؛ خود به زاویه حضرت عبدالعظیم پناه برد و «بست» نشست.

حاجی امین الضرب به وسیله «معتدالتولیه» وسایل آسایش او را در خانه‌ای مجاور صحن که جزو منطقه و حریم بست محسوب می‌شد آماده ساخت. عناصر ناراضی و همچنین جاسوسهای دربار امین السلطان او را احاطه کردند و سید هم در نتیجه این پیش آمد، چنان برآشفته و عصبانی شده بود که از گفتن هیچ سخنی پروا نداشت.

مرحوم «فروغی» روایت می‌کرد که شبی را با پدرش برای دیدار سید جمال الدین به زاویه رفته بودند و سید در باب نشر جراید و تدوین و ترجمه کتب سودمند «ذکاء



الملک» او را تشویق کرد و همین امر باعث شد که بعدها وقتی پلیس تهران هواخواهان سید را می‌گرفت، مزاحم «ذکاء الملک» شد و او هم از تهران گریخت تا آنکه «اعتماد السلطنه» و «امین السلطان» واسطه کار او شدند و بی‌تقصیری او ثابت گشت و از تعقیب نجات یافت.

سید در این دوره توقف تازه تهران خود تکان شدیدی به افکار عمومی داد. در اوایل ایام وصول به تهران شبی را در منزل «انتظام السلطنه» مهمان بود، عده‌ای از رجال دولت هم حاضر بودند و در نتیجه حرارت سخن او یکی از حضار - گویا وزیر دفتر - می‌گوید: بنا به دستور آقا ما همه باید فردا صبح سلاح برداشته و در راه تأمین نظریات شما خود را به هلاکت رسانیم!

مرحوم همایون سیاح می‌گفت: پدرم حاجی سیاح نقل می‌کرد چند شب پیش از بیرون کشیدن سید از بست حضرت عبدالعظیم آخر شب به دیدن او رفتم، دیدم عده‌ای از جواسیس امین السلطان او را احاطه کرده‌اند، او هم مانند جعبه آوازی که فنرش در رفته باشد!، پشت سر هم بر ضد اوضاع حرف می‌زد. وقتی حضار رفتند و او با میرزا رضای کرمانی تنها ماند، به او گفتم: «آقا جان اگر به خودت رحم نمی‌کنی به دوستان و میزبان بیچاره خود رحم کن؟! هر یک کلمه حرف تو همین شب ده کلمه می‌شود و به گوش شاه و صدراعظم می‌رسد!».

ولی سید مانند شیر خشمگین به این نصایح توجهی نداشت تا دو روز بعد که موقر السلطنه پسر کشیکچی باشی دربار، با جمعی از غلامان خاصه شاهی! مأمور شدند در وسط زمستان روزی بسیار سرد که حیاط زاویه عبدالعظیم را برف پوشیده بود، سید جمال الدین را از درون حرم - از همانجایی که ناصرالدین شاه چند سال بعد تیر خورد و مُرد - گرفتند و کشان کشان روی زمین، به دارالحکومه زاویه آوردند و هرچه به او آسیب زدند جز دو کلمه «یا عدل» و «یا حکیم» سخنی بر زبان نیاورد، تا آنکه او را سوار یابوی برهنه کردند و با عده‌ای از غلامان به طرف کرمانشاه از راه قم فرستادند.

غلامان ااثیه و کتب او را در خانه بست غارت کردند تا اسناد او را پیش شاه ببرند،



به این قصد که نام دوستان و دست‌پروردگان سیاسی وی را بدست آورند. ولی حاجی امین‌الضرب پیش از وقت موضوع را دریافته و فرستاده بود تا معتمدالتولیه اوراق لازم را در ببرد. کیف دستی او را که هنوز در دست است، پیش شاه بردند جز چند عینک و روزنامه و مسوده یکی دو کاغذ رسمی و شخصی به خانواده خود در اسدآباد چیزی در آن یافت نشد.

«امین‌السلطان» از این پیش‌آمد که نتوانست با دستگیری سید مخالفین دیگر خود را بکوبد بسیار ناراحت شد و به دوست او «حاجی امین‌الضرب» دستور داد که در راه تبعید وسایل سفر سید را فراهم آورد و از قم به بعد او را تحت الحفظ و با احترام تا سر حد بردند، در کرمانشاه تصادفاً مجلس ملاقاتی تشکیل شد و با وجودی که او یک تبعیدی بود باز از رفتار شاه و وزیرش انتقاد کرد و این امر سبب تشدید مراقبت در بقیه راه تبعید شد تا آنکه او را به بغداد رسانیدند و تحویل مأمورین عثمانی دادند.

سری پاشا متصرف بغداد که از رجال روشنفکر و ادیب عثمانی بود، می‌خواست سید را محترمانه در بغداد نگاه دارد، ولی مذاکرات و موافقت‌های سیاسی میان تهران و اسلامبول سری پاشا را برخلاف میل خود مجبور کرد که پس از یکی دو روز توقف محدود و زیر نظر، وسیله سفر سید را به بصره فراهم آورد تا از آنجا به خارج برود. «هدایت پاشا» متصرف بصره دستور تلگرافی از اسلامبول دریافت کرد که سید را به خرج خودش به خارج اعزام دارد ولی سید به واسطه تهی‌دستی و بی‌پولی و فراهم نبودن وسایل سفر نتوانست عزیمت کند و شش هفت ماه در «بصره» ماند. متصرف بصره سید را در رفت و آمد و گفت و شنید آزاد گذارد و سید آنجا را مرکز فعالیت تازه خود قرار داد و جوانان عراقی ناراضی دائماً با او در تماس بودند و مأمورین روشنفکر عثمانی از برکت افکار او بهره‌مند می‌شدند.

«شیخ عبدالقادر مغربی» نایب رئیس فرهنگستان عرب در «دمشق» برای من حکایت کرد که یکی از همشهریان او از مردم «طرابلس» شام، آن وقت در بصره قاضی عدلیه بود و با سید آمیزش داشت، او از روشنفکری و شجاعت و صراحت او چنان متأثر شده بود که می‌گفت در عالم اسلامی مردی همتای سید جمال‌الدین وجود

نداشته است. سید از «بصره» جریان مخالفت با شاه و «امین السلطان» را به خوبی می توانست اداره کند. قضیه انحصار دخانیات و تشکیل شرکت خارجی برای این کار، به پیشرفت نظریات سیاسی او کمک شایانی می کرد. دوستان او در تهران پیوسته با انتشار شبنامه ها مردم را به ضدیت با ناصرالدین شاه و امین السلطان تحریک کردند، تا آنکه «سید علی اکبر فال حصیری شیرازی» داماد مرحوم میرزای شیرازی به جرم مخالفت علنی با انحصار دخانیات از طرف قوام شیرازی به بصره تبعید شد.

سید ملاقات او را برای پیشرفت نظریات خود فوزی عظیم دانسته و در وجود «سید علی اکبر» چنان ریسوخ پیدا کرد که توانست به واسطه او «آیه الله شیرازی» را به صدور فتوی بر ضد انحصارات دخانیات وادار کند.

وقتی فتوای «الیوم استعمال قوتون و تنباکو در حکم محاربه با امام زمان است» انتشار یافت، امین السلطان و ناصرالدین شاه از خواب غفلت بیدار شدند و دریافتند عجب اشتباهی در تبعید سید به خارج ایران مرتکب شدند و در صدد برگرداندن او به ایران برآمدند. باب مذاکرات سیاسی با باب عالی اسلامبول برای اعاده سید جمال الدین به ایران باز شد، تا آنکه باب عالی سرانجام با درخواست دولت ایران برای برگرداندن سید به ایران موافقت کرده دستور تلگرافی به بصره صادر شد که سید را فوراً به بغداد اعزام دارند.

نیک نفسی یک تن مأمور ترک شریف و روشنفکر در «بصره» سید را از خطر اعزام به تهران و کشته شدن به دست دژخیمان استبداد ایران نجات داد.

## کوششهای سید جمال الدین

### برای بیداری رهبران مذهبی

مرحوم «عبدالقادر مغربی» که در سال هزار و سیصد و ده قمری خود فیض محضر سید جمال الدین را در اسلامبول درک کرده بود از قول «عبدالحمید رافعی طرابلسی» قاضی بصره نقل می‌کرد: چون توقف سید در بصره به طول انجامید و فعالیت او بر ضد حکومت استبدادی ایران آشکارا گردید، ناصرالدین شاه در صدد برآمد او را به ایران برگرداند و سزای کردار او را در کنارش بنهد. به دربار عثمانی نامه نوشت و ارجاع سید را به ایران، به ادعای این که او تبعه ایران و از مردم اسدآباد همدان است مطالبه کرد. هدایت پاشا متصرف «بصره» یک تلگراف رمز فوری از اسلامبول دریافت نمود که در آن از اصل و نسب و محل نشو و نماي سید جمال الدین و اینکه آیا او ایرانی است یا نه؟ سؤال شده بود. متصرف بصره قاضی مزبور (ناقل روایت) را واسطه این تحقیق قرار می‌دهد که بدون استحضار سید از حقیقت امر تحقیقات لازم را بکند. سید گویی به فراست ذاتی، نکته را دریافته و برای پرهیز از خطر به «رافعی» قاضی طرابلسی گفته بود که او هیچ گونه پیوستگی نژادی به ایران ندارد و شاه چنین انتشاری را می‌دهد که از او انتقام بگیرد و گواه صحت اظهار خود را سابقه عضویت انجمن عالی معارف اسلامبول در عهد وزارت معارف «صفوت» پاشا (۱۲۸۷) آورده بود که سید جمال الدین به عنوان «افغانی» در آن انجمن بود. «هدایت پاشا» نتیجه تحقیق را به اسلامبول گزارش می‌دهد.

سید در این موقع از خستگی و نفاقت آسیب‌های حضرت عبدالعظیم و رنج سفر راه تهران و قم تا بغداد و بصره بیرون آمده بود و از متصرف اجازه خواست که به داخله شبه جزیره عربستان سفر کند. متصرف به او وعده داد که از باب عالی برای او اجازه مخصوص بخواهد اما تحصیل اجازه چون میسر نشد، سید پیش‌بینی خطر کرده درخواست سفر به اروپا نمود این بار با نیت او موافقت شد، ولی چون سید بیش از ده لیره نقد در جیب خود نداشت «هدایت پاشا» شخصاً پانصد لیره و نقیب بصره (پدر طالب نقیب) هم هزار و پانصد لیره تقدیم سید کرد و سید برای گریز از خطر احتمالی، بی‌درنگ با اولین کشتی که از بندر بصره خارج می‌شد، رهسپار «اروپا» گشت. دیری نگذشت که از «اسلامبول» دستور تلگرافی برای جلوگیری از حرکت سید و اعاده او به «بغداد» برای متصرف رسید، ولی او دیگر درون کشتی بر فراز آب دریا از دسترس مأمورین عثمانی دور و از امان بود. سید جمال‌الدین دو سال بعد که به اسلامبول رفت جوایز احوال «هدایت پاشا» متصرف سابق «بصره» شد؛ تا از عهده شکر احسان و همراهی او برآید ولی دریافت که او مرده و خانواده‌ای پریشان و تنگدست بجاگذاشته است.

زن و دختر او از حق خدمت و تقاعد شوهر و پدر خود بدین راضی شده بود که نام پسر پاشا را در دفتر (زادگان) یعنی فرزندان اشراف عثمانی برای دریافت کمک معاش دولتی ثبت کنند و با آن موافقت نمی‌شد. سید جمال‌الدین بنا به موقعیت ممتازی که در آن وقت داشت از نفوذ خود برای ثبت نام پسر «هدایت پاشا» در دفتر (زادگان) و برقراری مستمری هشتاد لیره در ماه برای زن و دختر هدایت پاشای نیک نفس، استفاده کرد.

سید هنگام مسافرت از بصره به اروپا، وقتی که از ترعه سوئز می‌گذشت مکتوبی به شیخ محمد عبده که تازه از تبعیدگاه «لبنان» به «مصر» برگشته و وضعی آبرومند پیدا کرده بود، نوشت و از او خواست که ابوتراب معروف به «عارف» نوکرش را که سال پیش از تهران به «مصر» و «سوریه» برگشته بود، از سفر وی آگاه سازد. این مکتوب فعلاً در جزو مکاتیب خانواده «محمد عبده» در «عین شمس» موجود است.

سید مستقیماً به لندن رفت و همین که بدان جا رسید، به تحریر مقالات و ایراد خطابه و نشر اوراق چاپی بر ضد ناصرالدین شاه مشغول شد. سید جمال‌الدین نامه‌ای به ملکه ویکتوریا نوشت و او را از جانبداری سیاست مستبدانه ناصرالدین شاه برحذر داشت. از قرار معلوم در آغاز ورود به لندن، «میرزا ملکم خان» سفیر معزول ایران در انگلیس وارد شده بود و او را در نشر منظم جریده «قانون» کمک می‌کرد.

روزنامه قانون مقالاتی دارد که گرچه انشا فارسی آنها ریخته کلک «ملکم» ولی معانی و افکار همه زاده فکر سید جمال‌الدین است.

سید مکاتیبی به زبان عربی در لندن چاپ کرده برای علمای عتبات می‌فرستاد که در برخی از آنها امضای سید سید حسینی یا رمز به کار می‌برد و عین این مکتوب‌ها نیز در مجله ضیاء الخافقین (عربی) که به مساعی او انتشار یافته بود، درج می‌شد. سید در مدت کوتاهی توانست رابطه میان نواب ناصرالدین شاه و حوزه‌های علمیه سامرا و کربلا و نجف را تیره کند.

داستان انحصار دخانیات پس از مدتی کشمکش بالاخره به نفع سید جمال‌الدین و موافق منظور او به پایان رسید. فتوای مرحوم میرزای شیرازی که بدون شک محصول تمهید مقدمات سیاسی سید بود، «شاه» و «امین‌السلطان» را در مقابل هیئت روحانی عتبات و تهران مغلوب ساخت و در ضمن میزان نفوذ روحی علما و تأثیر دخالت مستقیم آنها در امور ملکی به تجربه ثابت گشت. این نکته توجه کامل سید را در تبلیغات بر ضد «ناصرالدین شاه» به سوی علمای روحانی معطوف ساخت. نامه‌هایی که او به علما نوشته و سواد بعضی از آنها باقی مانده است، درست به هدف منظورش اصابت می‌نمود و علمای بزرگ را با ذکر دلایل منطقی متوجه اهمیت وظیفه‌ای می‌کرد که حفظ دین و مذهب در برابر ظلم و خیانت و اجحاف و اسراف ایجاب می‌کرد.

این وضع تا آغاز مشروطیت دنباله پیدا کرد و کسانی که در تهران یا عتبات از روحانیون و یا طبقات دیگر مردم پرچمدار مخالفت با دستگاه استبداد قجری می‌شدند، به طور مستقیم یا غیر مستقیم تحت نفوذ تبلیغات سید قرار گرفته بودند.

بیگانگانی که در این مبارزه سیاسی و اقتصادی شریک شکست شاه و صدراعظم شدند و خدمتگزار مؤثری همچون امین السلطان را به عذر عدم حمایت وی هنگام خطر از دست داده بودند، تیغ تیز تبلیغ خود را متوجه سید کردند، چنان که مرحوم میرزا ابوالقاسم طباطبایی نقل می‌کرد و بعدها هم این قضیه را از آقایان سید هبة الدین شهرستانی و سید محمد صادق طباطبایی برادر آن مرحوم شنیدم: مرد بیگانه‌ای، بلند قد و سفیدرو و موبور و درویش مآب! در لباس جهانگردی همان ایام از هندوستان به عراق عرب آمد در مجالس علما و طلاب عتبات حاضر می‌شد و از سابقه علاقه خود در سفر دریا با سید جمال الدین داستانها می‌گفت و سید را بی‌دین و باده‌نوش و بی‌مبالات در مسائل مذهبی معرفی می‌کرد!

این گونه تبلیغات دامنه‌دار بر ضد سید جمال الدین در حوزه علمیه سامر علاوه بر شهادت برخی از نوکرهای درباری که سید را از بست حضرت عبدالعظیم بیرون آورده و جامه را بر اندام او پاره کرده‌ها بیرون کشیده بودند بر کفر سید، اثر ضمنی خود را بخشید.

مرحوم میرزای شیرازی که از جریان حوادث ایران و تأثیر فتوای خود چندان رضایت نداشت، سید جمال الدین را مسئول می‌پنداشت. سید پس از آنکه دعوت عبدالحمید را پذیرفت و به اسلامبول آمد خواست در سامرا با میرزا ملاقاتی کند و این سوء تفاهم‌ها را برطرف سازد، اما میرزا وی را نمی‌پذیرفت. مرحوم حاجی میرزا عبدالله صبحی از قول مرحوم حاجی شیخ عبدالنبی مجتهد نوری نقل می‌کرد که در سفر حج وقتی بر اسلامبول گذشت سید او را ملاقات کرد و از او خواست که به هر نحوی میسر باشد وسیله ملاقات وی را با «میرزای شیرازی» فراهم آورد، حاجی نوری وقتی به سامره می‌رسید، در اولین ملاقات که میرزای شیرازی از او می‌پرسد در اسلامبول چه کسی را ملاقات کردی؟ جواب می‌دهد سید جمال الدین را دیدم. میرزا می‌پرسد چه می‌گفت و چه می‌خواست؟ او پاسخ می‌گوید تقاضای ملاقاتی از شما دارد و مرا واسطه قرار داده است.

میرزا می‌پرسید: آیا شما این وساطت را پذیرفتید؟ حاجی نوری چون هوا را

نامساعد می‌بیند؛ سخن را به شکل مناسبی موافق میل میرزا شیرازی خاتمه می‌بخشد. این داستان که شیخ بهاء الدین فرزند آن مرحوم نیز در شهر دمشق شام صحت آن را تأیید کرد، نشان می‌دهد اهمیتی را که سید جمال الدین به برانگیختن علما و روحانیون برای تحصیل آزادی و درهم شکستن یوغ استبداد می‌داده است.

ناصرالدین شاه در قضیه تنباکو از مرحوم میرزای شیرازی و مرحوم میرزای آشتیانی که جریان مبارزه را در تهران خوب رهبری کرده بودند سخت رنجیده بود و با وجودی که علی‌الظاهر رنجش خود را نهفته می‌داشت در باطن خواستار وسیله‌ای برای در هم شکستن قدرت «آشتیانی» در «تهران» بود - مرحوم «سید محمد طباطبایی» پسر «سید صادق» را که سالها بود در «سامره» اقامت داشت با احترام فوق‌العاده به تهران آورد و خواست دستگاه «طباطبایی» را در مقابل دستگاه «آشتیانی» علم کند غافل از آنکه مرحوم «طباطبایی» خود نیز از مخالفان استبداد و هواخواه آزادی بوده و از سامره با سید جمال الدین ارتباط کتابی داشته و تحت تأثیر افکار آزادیخواهی او درآمده است.

در حقیقت غیر از مرحوم میرزای شیرازی که از بابت موضوع سؤال مهم و جامع سید برای صدور فتوای حرمت دخانیات دل آزرده بود، سایر طلاب و علمای حوزه درس آن مرحوم با افکار و آمال سیاسی سید جمال الدین همراه شده بودند و یک دسته از آنها که پس از فوت مرحوم میرزای شیرازی به حوزه نجف انتقال یافتند، در پیرامون آخوند ملا کاظم خراسانی و سایر علمای طرفدار حکومت آزاد و ملی گرد آمدند و در موقع کشمکش استبداد و مشروطه، اینان از هواخواهان سرسخت مشروطه شدند.

سید جمال الدین وقتی از «بصره» به «لندن» رفت در نخستین مقاله‌ای که در مجله قرن نوزدهم انتشار داد نوشت که او اینک از «ایران» می‌رسد و بیش از هر کسی با اوضاع کشور خود آشنایی دارد و به انگلیسها با دلیل و برهان حالی کرد که در شناختن ایران از راه مقامات سیاسی و کنسولی خود دچار اشتباه شده‌اند. سید جمال الدین به تعرض انگلیسها را متوجه این نکته کرد که سودجویان سیاسی و ارباب مصالح



خصوصی در انگلیس، نمی‌گذارند حقیقت اوضاع ایران به استحضار اشخاص نوع پرست و آزادی دوست و خیرخواه برسد. فرصت از قول گراهام نقل می‌کند که در یکی از مجالس خطابه سید «که گزارش مجملی از آن را نماینده سیاسی ایران به تهران هم فرستاده بود» سوز سخن سید حضار را به گریه درآورد.

سید در غالب نوشته‌های این دوره خود هدفی جز در هم شکستن ناصرالدین شاه و امین‌السلطان ندارد و از آن افکار بلند مربوط به اتحاد اسلام و مطالب عالی اجتماعی و فلسفی کلی دیگر کمتر ناشی در تحریرات و تقریرات این دوره او دیده می‌شود.

دولت ایران از یک طرف سانسور شدیدی برای جلوگیری از ورود آثار سید و «ملکم خان» به ایران برقرار کرد و به وسیلهٔ مأمورین سیاسی خود منتظماً گزارش فعالیت‌های سیاسی این دورتن را از لندن می‌گرفت و روزنامه‌های فارسی تهران و اسلامبول را به جوابگویی دشنام ملکم و سید وادار می‌کرد. روزنامه اختر اسلامبول که دو سال بعد از این عمل، خود کاملاً تحت نفوذ فکری سید و یارانش درآمد، در سال ۱۳۰۹ فوق‌العادهٔ مفصلی در حمله به سید و ملکم خان چاپ کرده و هر دو را به باد ناسزا و تهمت گرفته بود.

وقتی دولت ایران از این اقدامات خود نتوانست نتیجه‌ای بگیرد محرمانه از دولت انگلیس خواست که به لطایف‌الحیل موجبات تعطیل ضیاء‌الخافقین ناشر افکار سید را از راه تطمیع یا تهدید مطبعه ناشر آن فراهم آورد و شاید سلطان عبدالحمید را نیز در دعوت سید به اسلامبول واسطه انجام این کار قرار داده باشد. سرانجام موجبات انتقال سید از «لندن» به اسلامبول فراهم آمد و او را با پای خودش به قفس زرین «اسلامبول» کشیدند.

سید در اسلامبول ظاهراً فکر اتحاد اسلامی را تعقیب می‌کرد و می‌خواست موجبات وحدت عالم اسلام را فراهم آورد. سه تن تازه مرید فداکاری که او را در این فعالیت جدید کمک شایان می‌کردند. میرزا آقاخان کرمانی و شیخ احمد روحی کرمانی و میرزا حسن خیرالملک<sup>۱</sup> از مأمورین وزارت خارجه بودند.

۱. شرح حال این سه تن در بخش دیگری از این کتاب آمده است.



سیل مکاتیب به قلم این سه نفر به سوی تهران و کربلا و نجف و مشهد و اصفهان و بصره سرازیر شد و علما را به همکاری با سید در تهیه موجبات اتحاد اسلام دعوت می‌کردند، تا آنکه برخی از این نامه‌ها در عراق عرب و ایران بدست مأمورین دولت ایران افتاد و موجبات گله ایران را از باب عالی اسلامبول فراهم آورد.

سید برای اینکه از هوس اتحاد اسلام «عبدالحمید» به سود فعالیت‌های خود بهره بردارد، ظاهر کار خود را براساس اتحاد اسلام قرار داده بود، ولی مجالس ملاقات و مسامره شب و روز او با آزادیخواهان مصر و سوریه و هند و ایران و عراق و آلبانی و تاتارهای روسیه صرف تهذیب و تربیت نفوسی می‌شد که بعدها در نهضت‌های آزادیخواهی کشورهای خود منشأ فوایدی شدند.

مرحوم «عبدالقادر مغربی» می‌گفت: در سال ۱۳۱۰ که برای طی امتحان نویسندگی عدلیه به اسلامبول رفته بودم، به رهبری یکی از مردم آلبانی که شیخ مغربی، ترکی و عثمانی و فارسی را پیش از من آموخت به خانه سید می‌رود. شیخ می‌گفت کسانی که در آن روز طرف مذاکره و محاوره سید قرار می‌گرفتند، غالباً از رجال معروف سیاست و ادب و اجتماع مشرق بودند و در ماورای اینها دسته دیگری از جوانان عرب و ترک و ایرانی و هندی نشسته سراپا چشم و گوش برای دیدن محضر و شنیدن بیانات سید بودند. گاهی در میان این طبقه نیز کسی به سئوالی می‌پرداخت و سید در پاسخ آن رعایت ظرفیت و استعداد طرف را می‌گرفت و این وصف درست با آنچه مرحوم «حسین دانش» از مجالس افاده سید نقل کرده موافق است.

مرحوم شیخ محمدحسین کاشف الغطاء از قول مرحوم پدرش «شیخ علی کاشف الغطاء» که در اسلامبول از مصاحبین سید بوده همین نکته را حکایت می‌کرد شیخ از قول والد مرحوم افزود که در اوایل سال ۱۳۱۳ هـ یک ایرانی ساکت و افتاده‌ای در اسلامبول بر جمع اصحاب سید افزوده شد که مورد احترام او بود. روزی از سید پرسیدند این کیست جواب داد این دوست صمیمی من است. روز دیگر از او پرسیده شد که نظر خود را در باب این دوست بگوید، سید با بیان دیگری که موافق با

نظر اولش نبود او را معرفی کرد حضار دریافتند که سید میل ندارد او را به دوستان خود معرفی کند.

این مرد پس از مدتی غایب شد و هنوز از غیبت او طولی نکشیده بود که خبر کشته شدن ناصرالدین شاه شنیده شد و عکسی که از قاتل بعداً در اسلامبول دیده شد؛ معلوم ساخت که این مرد همان یار ناشناس سید بوده است.

سید در جزو کارهای مختلفی که برای بیداری مردم و وارد کردن آنها به مقاومت در برابر استبداد انجام می داد تشویق دوستان و ارادتمندان خود به ترجمه و تألیف و نشر کتب و رسایی بود که مطالعه آنها را برای بیداری مردم سودمند می دید.

میرزا آقاخان کرمانی سه مکتوب و صد خطابه و رضوان را در خرابی اوضاع ایران تدوین نمود و میرزا حبیب اصفهانی نیز ترجمه «حاجی بابا» را تکمیل کرد. مرحوم «شیخ عبدالقادر مغربی» از قول قاضی طرابلسی نقل می کرد که سید خود حاجی بابا را در بصره ترجمه کرد و به ایران فرستاد ولی اسلوب انشاء کتاب نشان می دهد کار مردی مانند دستان است که چهار سال پیش از آن در اسلامبول ترجمه خود را به نظر «پیرزاده نائینی» رسانیده بود، منتها نشر این کتاب چون به وسیله سید و یاران او انجام گرفته طرابلسی آن را از سید و ناشر انگلیسی از مرحوم شیخ احمد روحی که می داند نسخه ای به خط او از خانواده اش بدست آورده است.

میرزا مهدی تبریزی منشی روزنامه اختر در تحریر مقالات اختر پس از ورود سید به اسلامبول رعایت نظریات و افکار سید را می کرد. سید جلال الدین کاشانی - مؤید الاسلام - که در یکی از بنادر خلیج فارس هنگام سفر اخیر سید از بصره به اروپا با او ملاقات کرده بود، به تشویق وی روزنامه جبل المین را تأسیس کرد و در ابتدای امر به روش و اسلوب عروة الوثقی نظر داشت.

نظر دوم سید متوجه به توحید نظر علمای دین در مبارزه برای اصلاح اوضاع سیاسی بود.

سید در سفر اول خود به اروپا که عروة الوثقی را انتشار می داد متوجه اهمیت نفوذ روحانیان برای انجام اصلاحات شده بود و در نامه ای که همان اوان در اروپا به یکی

از ایرانیان مقیم مصر که او هم برای نجات از دست مأمورین ایران خود را داغستانی نامیده بود» نوشته است صریحاً می‌گوید که علما ایران در انجام وظایف خود کوتاهی نکرده‌اند و این مأمورین دولت ایران بوده‌اند که همواره اسباب زحمت و درماندگی و عقب‌افتادگی مردم و کشور را فراهم کرده‌اند.

موقعی که در تهران می‌زیست به هیچ وجه تظاهری مخالف مذاق روحانیون از او سر نزد بلکه برعکس پیوسته می‌کوشید که با علما حُسن تفاهم داشته باشد. رساله نیچریه او که هنگام ورود به ایران تازه در بیروت به عربی ترجمه شده و انتشار یافته بود، نسخه‌هایی از آن بدست آورده به طلاب و فضلا اهدا می‌کرد و در مجلس ملاقات با مدرسین معقول و منقول سعی می‌کرد سخنی که از آن حس غرور و خودپسندی شنیده بشود، گفته نشود چنانچه شنیده‌ام به مرحوم جلوه در ملاقات اول که از سید پرسیده بود: «شنیدم شما در مصر کلمات شیخ را تدریس می‌کرده‌اید» برای اینکه خفض جناحی کرده باشد، جواب مناسبی داده بود که مرحوم جلوه را بر ضد خود نینگیزد.

مرحوم حاجی سید اسدالله خرقانی نقل کرده بود که وقتی برای ملاقات سید به دستور استادم جلوه به زاویه حضرت عبدالعظیم رفته بودم سید در مجلس عمومی خود سخن مناسب استعدادهای مختلف حضار بیان می‌کرد و وقتی مجلس خلوت شد و ماده مستعد دید از معایب کار تدریس و افاده استادان عصر سخن گفت شبی که روز آن سید را مأمورین دولتی از بست حضرت عبدالعظیم بدان رسوایی و خفت بیرون کشیده و با خود برده بودند و هنوز سرنوشت او معلوم نبوده است مرحوم «جلوه» در خانه «آصف الدوله» پدر «نصیرالدوله» این واقعه را از حاجی سیاح محلاتی شنید و طوری آثار تأثر در «جلوه» نمودار شد که وضع مجلس بر هم خورد.

بلنت می‌گوید وقتی دو سال بعد از خروج سید از هندوستان به کلکته رفتم، شبی مریدان سید جمال الدین مرا به مجلس سَری بردند که از طلاب متعصب دینی در طرفداری از افکار سید تشکیل شده بود.

شیخ رضا صاحب مجله اسلامی المنار در جوانی خود اصل یا ترجمه کلیه مقالاتی

را که سید در عروۃ الوثقی و جریده مصر و کوکب شرق و النحله و یا در جراید اروپایی نوشته بود، با خط دست خود نوشته و بر مرحوم «شیخ حسین جسر» از علمای طرابلس شام صاحب رساله حمیدیه که از ارادتمندان سید بوده است؛ مانند درس کلاس خوانده بود.

مرحوم «عبدالقادر مغربی» به همین ترتیب از روی نسخه خط شیخ «رشید رضا» غالب آن مقالات را در دفتر مستقلی استنساخ کرده بود و همین مجموعه را در دمشق مدتی در اختیار من قرار داد.

\*\*\*

۱- غرض از این تفصیل این است که سید جمال الدین به بیداری علما و رهبری آنها در نهضت‌های سیاسی و فکری در محافل مشرق زمین اهمیت خاصی می‌داد، و در مصر و هند و ایران و اسلامبول هرگز از این روش اصلی منحرف نشده است. نتیجه این فعالیت‌ها به طور مختصر چنین شد که مرحوم ابوالکلام آزاد در نخستین جلسه ضیافتی که به مناسبت ورود ریزن فرهنگی ایران به دهلی با حضور سفیر کبیر ایران تشکیل داده بود، به من گفت: «سید جمال الدین در حیدرآباد و کلکته نخستین شالوده نهضت جوانان مسلمان را برای شرکت با عناصر دیگر هند در راه تحصیل استقلال به وجود آورد» آزاد خود را با مرحوم «حکیم جمل خان» و «انصاری» از تربیت شدگان مکتب سیاسی جمال الدین در هند می‌دانست. مولانا آزاد خود در یک محضر سید را نکرده بلکه بواسطه «نواب طالب خان» و سایر روشنفکران کلکته و ازهریهای مصر، از افادات او کسب فیض کرده بودند.

۲- شیخ مغربی از قول بلنت انگلیسی مقیم مصر، نقل می‌کند که در آغاز نهضت مشروطه ۱۹۰۷ عثمانی می‌گفت: «کوشش عثمانیها برای تغییر حکومتشان از استبداد به مشروطه در درجه اول مربوط به تأثیر افکار سید جمال الدین بوده است که در پایتخت عثمانی چندی می‌زیست و با ایشان گفتگو می‌کرد».

۳- محمد امین شاعر ملی ترک که در دوره توقف سید جمال الدین در اسلامبول رابط مالی میان او و باب عالی بود، افتخار خود را در آزادیخواهی به تصویری از سید

جمال الدین می‌دانست که سید بر آن به خط دست خود رقم زده و به او هدیه داده بود.

مرحوم دکتر محمد عبدالحق از فضیلتی شهر مدارس اصل این عکس را که در اسلامبول از محمد امین گرفته بود و به یادگار نگاه می‌داشت، به من ارائه داد و گفت «محمد امین» این عکس را بزرگترین سند فضیلت اجتماعی و آزادیخواهی خود می‌دانست و خود را مدیون ارشاد سید در سیاست می‌دانست. «محمد امین» یکی از وکلای بسیار معروف مجلس مبعوثان عثمانی و بعدها نماینده مجلس کبیر ترکیه بود که مقام شاعر ملی ترکیه را احراز کرد.

۴- «مغربی» می‌گفت: در موقع انقلاب ۱۹۰۷ و افتتاح مجلس مبعوثان عثمانی هر کس به نحوی از انحاء پیش از این با سید جمال الدین ارتباطی داشته بود، این سابقه را حجت قاطع مشروطه خواهی و شایستگی خود برای نامزدی در انتخابات مجلس می‌دانست. چنان که من «مغربی» خود در روزنامه برهان که در طرابلس شام تأسیس کردم از روابط خودم با سید و تأثیر عقاید سیاسی او در اسلامبول در آن روزنامه می‌نوشتم و این خود سرمایه ترویج روزنامه مدعی شده بود یا آنکه محمد پاشا معزومی نیز برای ترویج وجود خود در کار نامزدی انتخابات مبعوثان در لبنان مدعی شد که خاطرات سید جمال الدین را در اسلامبول گرد آورده است و روزنامه‌های بیروت جهت انتشار آن بر یکدیگر سبقت می‌گرفتند.

۵- مرحوم «مغربی» از قول عباس عقاد نویسنده معروف مصری نقل می‌کرد که او می‌گفت: سعد زغلول روزی در یک اجتماع عمومی به مصریان می‌گفت: «من این نهضت را چنان که گویندگان این مجلس امروز گفتند از پیش خود نیافریده‌ام، بلکه این یک نهضت قدیمی است که سید جمال الدین و شاگردان و پروردگان مکتب او در ایجاد آن تأثیری به سزا داشته‌اند».

۶- کسانی که با حقیقت سیاسی اوضاع ایران در اواخر سلطنت «ناصرالدین شاه» آشنایی دارند می‌دانند که وضع مزاجی «مظفرالدین شاه» بسیار بد بود و هر لحظه‌ای انتظار می‌رفت که او پیش از پدر بمیرد و «محمدعلی میرزا» پسرش که مظهر استبداد

بود؛ فوراً ولیمهد و جانشین جد خود گردد.

امین‌السلطان هم که پس از شکست قضیه تنباکو بار دیگر سر تسلیم پیش روسها فرود آورده و خود را در بست در اختیار سفارت روس قرار داده بود. «کامران میرزا» هم که پدر زن «محمدعلی میرزا» بود با مأمورین تزاری رابطه نزدیک داشت.

در این صورت به محض اینکه «محمدعلی میرزا» جانشین «ناصرالدین شاه» می‌شد اسباب از هر حیث جهت استبداد و استفاده از استبداد تزاری برای استحکام دستگاه استبداد مطلق به خوبی فراهم بود و شاید چنین اتفاقی، نهضت آزادیخواهی را در ایران تا بیست سال دیگر به تعویق می‌انداخت. در این صورت پیش آمد مرگ ناصرالدین شاه - در صورتی که نتیجه دستور سید جمال‌الدین باشد، می‌توان گفت نخستین مرحله راه را برای نهضت مشروطه و انقراض قاجاریه باز کرده است.

۷- غالب پیشوایان مشروطه ایران در دوره‌های اولیه اعلان مشروطیت افتخار خود را به حضور در مجلس افاده و سید می‌دانستند و هرگاه کسی از او نامه‌ای و نوشته‌ای در دست داشت آن را با کمال سربلندی انتشار می‌داد.

مرحوم ناظم‌الاسلام کرمانی در «تاریخ بیداری ایرانیان» نمونه‌ای از این گونه آثار را انتشار داده است.

۸- پرفسور براون در کتاب «انقلاب ایران» که پنجاه سال پیش انتشار داد، سید جمال‌الدین را در نهضت آزادی ایران نخستین عامل مؤثر معرفی کرده است «براون» که در لندن خود با سید ملاقات کرده و بارها مناقب سید را از زبان استاد خود میرزا محمدباقر یواناتی شنیده بود، در این ترجمه حالی که از سید در نخستین فصل کتاب خود می‌آورد، انصافاً می‌توان گفت حق او را به بهترین وجهی پیش از تقی‌زاده و بعد از ناظم‌الاسلام ادا کرده است.

۹- مطالعه صورت استنطاق میرزا رضا که «میرزا ابوتراب نظم‌الدوله خواجه نوری» در دوره خدمت نظمیه خود تهیه کرده بود و در سال ۱۳۲۵ در صوراسرافیل انتشار داد می‌تواند تا درجه‌ای کیفیت تأثیر سید را در تحول اوضاع سیاسی ایران روشن سازد.

تهران: ۲۲ اسفند ماه ۱۳۳۷

## استبداد

پیش از آنکه آدمی در حوزه‌های کوچک و بزرگ خانوادگی و قبیله‌ای در دیه و روستا و شهر ناگزیر از قبول اصول و مقرراتی برای تأمین کار زندگی دسته‌جمعی شود و خود را بدانها مقتید سازد مسلم است که از هیچگونه نظام معین و شیوه خاصی پیروی نمی‌کرده نه چیزی را حرام می‌شمرد و نه کاری را ناروا می‌دانست، همه چیز بر وفق دلخواه او در قالب قبول و رد قرار می‌گرفت، تا آنکه اندیشه رفع نیازمندی‌ها، عده‌ای از آدمیان را در حلقه‌های بزرگتری گرد آورد و ناگزیر از قبول مقرراتی کرد که همزیستی او را با دیگران تأمین کند. با گسترش میدان شمول این حلقه‌های اجتماعی، اصول و مقرراتی که به ارتباط و انضباط آنها یاری می‌کرد، رو به افزایش نهاد. اصل قدرت در ایجاد و استقرار این ارتباط و انضباط، دسته‌ای از دسته‌ها و خانواده‌ای از خانواده‌ها و فردی از افراد را، در مرکز بروز این قدرت می‌نهاد. قدرت در جوامع کوچک و بزرگ و افراد به تدریج روح خودخواهی و خودرأیی را نیرو می‌بخشید و صاحبان قدرت را به تشخیص و رأی خود مغرور و مطمئن می‌داشت.

در نتیجه این روش آمیخته به سلطه که برای حسن ارتباط و تأمین نظم و آسایش جمعی به وجود آمده بود، متأثر به روح خودخواهی و خودکامگی گردید. انسان نیرومند در عین تظاهر به مظهر فردی مقتدر در راه تحمیل نظم و تربیت بر زیر دستان، برای خود احساس بی‌پروایی و آزادی از قید هرگونه مسئولیت و قاعده و تربیت می‌کرد و هر روا و ناروایی را به کیفیت برخورد روحی خود با قضایا مربوط



می‌ساخت و از قبول هرگونه مشورت و نصیحت الزامی سر می‌پنجید و در حقیقت استبداد رأی در کار می‌ورزید.

سرگذشت ملت‌ها و اقوام روی زمین کیفیت انتقال وضع اداره مردم را از آزادی مطلق به قبول قید نظم و گرایش نظم و ترتیب را از راه هرج و مرج به اعمال قدرت و استبداد، مرحله به مرحله نشان می‌دهد.

این نخستین و یا قدیمترین مانع را در راه این‌گونه خودکامگی‌ها برقرار کرد ولی در کیفیت اجرای منع، ترتیب خاصی که با امور دنیوی ارتباط داشته باشد به صراحت گوشزد نمی‌کرد بلکه عواقب نامطلوب آن را به زندگی عقبی مربوط می‌ساخت.

صاحبان قدرت از بیم بازخواست جهان دیگر، خود را در این جهان از خودرأیی و خودکامگی که به ستم و تجاوز و معصیت می‌گرایید باز می‌داشتند. در صورتی که صاحب سلطه از حیث عقیده به مبدأ و معاد، قادر به خودداری از گرایش به عواقب قدرت نامحدود نبود. این بازداشت روحی و دینی هم به نتیجه منظور که مهار کردن سلطه باشد نمی‌رسید و آثار نامطلوب استبداد رأی در مظاهر مختلف آن پدیدار می‌شد. بروز عصیان و کشمکش و ستیزه و جنگ به تبدیل محور و مرکز قدرت که عامل عمده استبداد بود منجر می‌شد، ولی نمی‌توانست آن را در دایره محدودی مقید به قیودی سازد که شکسته شدن آنها مستوجب مؤاخذه و موجب تنبه نفس صاحب قدرت جدید به نتایج ناپسندیده اعمال قدرت باشد.

در تغییرات متوالی که نصیب مرکز قدرت می‌شد و قبه‌ای و قومی را از مرحله زیردستی به زبردستی می‌رساند افراد برگزیده و نیرومند قبیله که در این تغییر مرکز قدرت عامل مستقیم و مؤثر بودند برای خود و فرزندان خویش امتیازاتی از همان آغاز امر قائل می‌شدند که استقرار و استمرار آنها نوعی تجزیه و تقسیم قدرت را به وجود می‌آورد و به گروهی مجال برخورداری از آزادی بیشتری در حوزه واحد سلطه می‌داد. در تاریخ اشکانی و سلجوقی و تیموری ایران نمونه‌هایی از این تجزیه قدرت را می‌توان یافت و در تاریخ صفویه اعتقاد بی‌چون و چرای سران طوایف قزلباش به احفاد سلطان جنید صفوی علوی این تجزیه قدرت را طوری مهار کرده بود



که به صورت طرفداری از فردی در برابر فردی دیگر، ممکن بود منشأ اثر مهمی قرار گیرد. همچون جانبداری از فرزندان شاه طهماسب اول یا جانبداری از فرزند شیرخوار شاه طهماسب دوم که میزان نفوذ این عناصر را در سرنوشت حکومت صفوی می‌توانست نشان بدهد.

طوایف ژرمنی که راه پیشرفت را بر مسلمانان آندلس در اروپای غربی و جنوبی بستند و واحدهای حکومت مجزایی در آن سرزمین تشکیل دادند در داخل تشکیلات خود این هسته آزادی‌گروهی را حفظ کرده بودند تا آنکه در انگلیس پادشاه مستبدی را که به استمداد از این شرکاء قدرت نیازمند شد و ادار به صدور فرمان یا شارتی کرد که سده نخستین ایجاد حکومت مشروطه در جهان محسوب می‌شد.

انقلاب فرانسه و آنچه در آن کشور به تدریج و در پی هم صورت گرفت عکس‌العمل این وضع جدید در انگلیس بود که متفکران فرانسوی را در طی یک قرن به پی‌ریزی بنای آن رهبری کرد.

فرانسویان که در اوایل سده هیجدهم مهمترین حکومت استبدادی را در اروپای غربی برپا کرده بودند در پایان همان قرن آزادترین حکومتی را که تا آن روز میسر بود برپا ساختند و سربازان فرانسه به هرکجا که پا نهادند این امکان را با خود برای طبقات هوشمند عقب افتاده کشورهای دیگر به همراه بردند.

ایتالیا که دیرزمانی با رعایت تعلیمات ماکیاولی دسیسه‌جویترین و فاسدترین اسلوبهای اداره را در برگرفته بود، با الهام از تعلیمات مونتسکیو و روسو و ولتر که پایه‌گذار تحوّل وضع سیاسی فرانسه بودند این دعوت به آزادی و برابری و همکاری در راه استقرار آن را پذیرفته شدند.

ویتوریو آلفیری Alferie نویسنده سیاسی معروف ایتالیا در کتاب استبداد یا دلاتیرانید Dela tyranide تألیف خود که برای راهنمایی مردم ایتالیا به وحدت و آزادی نگاشته بود، سند ارزنده‌ای جهت دلالت ممالک و ملل مشابه تنظیم کرد. مازینی Mazinie وطن‌پرست ایتالیایی در تطبیق نظریات آلفیری سعی فوق‌العاده در

ایجاد وحدت ایتالیا و استقرار رژیم مشروطه واحد به کار برد. کار و اندیشه آلفیری و مازینی در اندیشه و کار دو تن از پیش‌آهنگان حکومت آزاد ملی در ایران و عثمانی مؤثر افتاد. سید جمال‌الدین اسدآبادی در فعالیت‌های سیاسی و انتقالات خود به شیوه مازینی ناظر بود و برای اینکه حوزه وحدت عمل را وسیعتر سازد پس از آنکه مدتی را بعد از تبعید از مصر به ایران میان حیدرآباد و کلکته به مطالعه و مباحثه و مقایسه اوضاع روز هند پرداخت، موضوع اتحاد اسلام را جایگزین وحدت ایتالیایی مازینی ساخت.

اما کتاب «استبداد» آلفیری را عبدالله جودت از رجال متفکر عثمانی یک سال بعد از مرگ سید جمال‌الدین به زبان ترکی عثمانی ترجمه و چاپ کرد و مطالب آن مورد استفاده سید عبدالرحمن کواکبی حلبی (صفوی) در کتاب «طبايع الاستبداد» قرار گرفت. محتویات طبايع الاستبداد کواکبی که غالباً نقل و تفسیر از «استبداد» اثر آلفیری در ترجمه ترکی کتاب است میان مسلمانان جهان حوزه نفوذی گسترده‌تر از ترجمه ترکی عبدالله جودت داشت.

پدرم در سال ۱۳۲۵ که از تهران به زواره بازگشت نسخه‌ای از ترجمه فارسی کتاب طبايع الاستبداد را که عبدالحسین میرزای قاجار از عربی به فارسی نقل کرده و به چاپ سنگی رسیده بود با خود آورده بود و سخنانی را که درباره فواید مشروطه و مضار استبداد می‌گفت با مراجعه بدان کتاب ایراد می‌کرد.

عجب است که طبع و نشر ترجمه عربی و فارسی این اثر با قیام حکومت مشروطه در ایران مصادف شده بود و این نکته می‌رساند که بحث استبداد و مشروطه در ایران و همچنین عثمانی ریشه‌ای عمیق‌تر از «استبداد» و «طبايع الاستبداد» داشت و سلسله جنبان اندیشه حکومت مشروطه و تأسیس مجلس شورای ایران و عثمانی همانا تعلیمات شفاهی سید جمال‌الدین بود که از راه‌های متعدد در اسلامبول و قاهره در فاصله ۱۲۸۰ و ۱۲۹۶ قمری بدان پی برده و دریافته بود که هرگونه فعالیت دور از حکومت آزاد ملی و قیام دولت مشروطه در کشورهای اسلامی ممکن نبوده به نتیجه مطلوب از پیشرفت و آزادی برسد. سید جمال‌الدین وقتی دعوت عبدالحمید را

پذیرفت و به اسلامبول آمد هدف ظاهری فعالیت جدید او موضوع کلی اتحاد اسلام بود که از ۱۳۰۱ قمری بدین طرف ذهن فعال او را به خود مشغول می‌داشت ولی با خواص یاران و معاشران خود در اسلامبول، از تعقیب انتشار فکر آزادی دریغ نمی‌ورزید. چنانکه مبالغه‌اوی در این امر هنگام توقف کوتاه سال ۱۳۰۳ در بوشهر و تهران سرانجام باعث بر آن شد که میزبان او را در تهران وادار سازند تا مؤدبانه او را از ایران با خود به خارج ببرد و در روسیه به جا بگذارد.

مسافران ایرانی که به اروپا رفته و باز آمده بودند در ضمن بیان تفصیل اوضاع انگلیس و فرانسه از رژیم حکومت پارلمانی اوصافی به ارمغان آورده بودند ولی هرگز وارد بحث درباره واقعیت آن نمی‌شدند و به نقل و روایت قناعت می‌ورزیدند. وقتی میرزا حسین خان سپهسالار از سفارت اسلامبول به وزارت و صدارت رسید و اندیشه تشکیل مجلس مشورتخانه‌ای موافق آرزوی خود و ناصرالدین شاه از تصویب شاه گذرانید و در دارالترجمه دولتی به ترجمه برخی از قوانین اساسی کشورهای مشروطه اروپا همت گماشتند که صحبت از حکومت آزاد ملی در این ترجمه‌ها وارد بود ولی در موقع عمل آن مقداری که به نظر صاحبکار اصلی معقول و مقبول هم بود از مرحله اجرا و تطبیق نمی‌گذشت. می‌خواهیم فکر حکومت قانون و نظم جدید را پیش از دیگران در رساله‌های سیاسی خود پیش کشیده بود ولی قلمرو اندیشه و تبلیغ او هم از مرز آنچه در خط گلخانه و دستور تابع آن در عثمانی منظور بود و یا آنکه در کشورهای تابع امپراطوری روسیه عملاً جاری بود، چندان تجاوز نمی‌کرد و استقرار نظم و ترتیب مقرر را بر حکومت آزاد ملی و مشروطه مقدم می‌شمرد. ولی سید جمال الدین که شاهد سقوط نظم گلخانه در عثمانی و نظام مقرر خدیوی در مصر بود، به تجربه دریافته بود که باید حکومت از دست طبقه ممتاز بیرون آید و به دست مردم عادی که زیرساز بنای جامعه جدید هستند بیفتد.

از این رو می‌نگریم که اساس دعوت به استقرار حکومت مشروطه از دوران سفر اول سید جمال الدین در آغاز سده چهاردهم هجری از اروپا به ایران آغاز می‌گردد و در سفر دوم که مجال هرگونه فعالیت را از او سلب کرده بودند و چند ماه را در

۱۳۰۶ مجاور آستانه حضرت عبدالعظیم مایوس از سازش با ناصرالدین‌شاه و امین‌السلطان و تصرف در اندیشه ایشان، در بست آستانه به سر می‌برد بی‌باکانه با کسانی که رازدار می‌پنداشت این نکته را در میان می‌نهاد.

مرحوم میرزا محمدعلی خان فروغی ذکاءالملک که شبی از شبها را به همراهی پدرش میرزا محمدحسین ادیب فروغی به دیدار سید رفته و شاهد گفتار و رفتار او شده بود در خاطرات کوتاهی که به قلم خویش در دوران جوانی نوشته یاد می‌کند و می‌گوید پدرم را به تأسیس روزنامه ملی و مستقل برای بیداری مردم دعوت کرد و اقدام پدرش را به تأسیس روزنامه تربیت در عصر مظفری حاصل دعوت سید می‌شمارد.

یکی از دوستان فاضل ما (آقا سید نصرالله سروش) که در آغاز جوانی مدتی را در دفتر روزنامه جبل‌المتین با مرحوم مؤیدالاسلام همکار نزدیک وی بوده از قول او نقل می‌کرد که مؤیدالاسلام هنگام مسافرت به هند و برخورد با سید در فاصله بصره و بوشهر، زیر نفوذ اندیشه سید جمال‌الدین به سودای تأسیس جبل‌المتین افتاد. سخنی که محمدحسن کاشانی مقیم کلکته در سال ۱۳۲۸ ه.م. آن را تأیید کرد.

در ایران میرزا بزرگ قائم مقام نخستین کسی بوده که به عدم کفایت علمی و فنی دستگاه سلطنت قاجاریه برای انجام تکالیف حکومتی پی برد و در صدد برآمد این نقیصه را از راه جبران کمبود مواد علمی و فنی و نظام جدید مرتفع سازد حاجی میرزا آقاسی و میرزا تقی‌خان هم به اختلاف میزان درک و تجربه، نقصانی جز در میزان معرفت و کاربرد ابزار و وسایل کار تصور نمی‌کردند و در پی توپ و تفنگ و تعلیمات فنون نظامی می‌رفتند.

میرزا ملکم که پرورده همین اندیشه بود دریافت که استقرار حکومت قانون به هر وسیله‌ای که میسر باشد موجب بهبود اوضاع ایران خواهد بود. اما سید جمال‌الدین پا را از این حد فراتر گذاشت و آخرین درمان این درد مزمن را در تبدیل حکومت استبداد به مشروطه شناخت و معرفی کرد. اینان در تطبیق وضع جدیدی بر اوضاع دیرینه ایران، هر کدام به ملاحظات و مراتب مناسبی قایل بودند ولی در یک چیز

وحدت منظور داشتند که این نظام و قانون و حکومت باید از آن مقوله‌ای باشد که موجب پیشرفت کار مردم کشورهای غربی را فراهم آورده است. سید جمال‌الدین در هندوستان حکومت نظم و قانون توأم و مستقر را در دست اجرا دیده و سنجیده بود ولی بی‌نصیبی مردم هندوستان را در برقراری و نگهداری چنین حکومتی در عرض و طول راه عبور و توقف خود از بمبئی و حیدرآباد به کلکته به رأی‌العین دیده و سنجیده بود همانطور که در مصر هم برکناری مردم را از کار حکومت جدید در موقع خلع اسماعیل پاشا و انتصاب توفیق پاشا از نزدیک نگریسته و دریافته بود.

بنابراین تجربه او در کار حکومت نظم و قانون به او چنین آموخته بود که برقراری حکومت نظم و قانون باید در سایه رژیم مشروطه و به وسیله مجلس شورای منتخب مردم صورت گیرد.

اعلام حکومت مشروطه در ایران و عثمانی متوالیاً محصول عوامل و حوادث اتفاقیه دیگری بود که عنصر فعال آن در ایران بازرگانان و پیشه‌وران و علمای دین و در عثمانی نظامیان و روشنفکران سیاستمدار بودند اما پس از آنکه ایجاد دستگاه حکومت مشروطه صورت فعلیت یافت در ایران و عثمانی به کسانی که نفس گرم سید جمال در نهاد آنها اثر بخشیده بود مجال پیشوایی در تمهید دستگاه قانونگذاری داده شد. در عثمانی محمد امین شاعر ملّی ترک که هنگام مسافرت سید به عثمانی امین صرّه همایونی و مأمور برآوردن نیازمندیهای اقتصادی سید جمال‌الدین بود عکسی را که سید جمال‌الدین به خطّ دست خود امضا و بدو اهدا کرده بود برای اثبات شایستگی خود در کار انتخاب برای نمایندگی مجلس مبعوثان تکثیر و توزیع می‌کرد. اصل این عکس را که امین بیگ شاعر برای اظهار صمیمیت و تبرّک به دکتر محمد عبدالحق رئیس کالج اسلامی شهر مدرس هند اهدا کرده بود بیست و شش سال قبل، پیش او در مدرس دیدم و این همان عکسی بود که مرحوم حاجی میرزا یحیی دولت‌آبادی هم در اسلامبول کپیه‌ای از آن به دست آورده بود و بعدها در اختیار ملک‌زاده گذارده شد که در تاریخ مشروطه ایران ملک‌زاده به چاپ رسیده است.

موضوع استبداد رأی که با خودکامگی و ستمگری رابطه معنوی نزدیکی داشت

بتدریج در دایره اصطلاحات روزمره جای حکومت مطلقه در برابر حکومت پارلمانی و یا دموکراسی سلطنتی به کار رفت و در فرهنگ سیاسی، لفظ و معنی استبداد، ضدّ مشروطه شناخته شد. در حقیقت استبداد از معنی خاصّ و دیرین خود یعنی خودکامگی و خودرأیی به مفهوم عامّی تغییر یافت که در آن همهّ لوازم حکومت مطلقه یا دسپوتیسم و حکومت زور یا تیرانیسیسم متصوّر می‌بود. قضا را در آن روز که استبداد دربار قاجاریه جای خود را به مشروطه‌ره‌آور فکری اروپا در آسیا می‌سپرد به غیر از حکومت ژاپن در شرق آسیا سراسر این قاره در ظلمت استبداد موروث قدیمی فرو رفته بود استبدادی که در روسیه و عثمانی هم، نشانی از درخشیدن مستعجل ستاره آزادی سده نوزدهم را بر جان نهاده بود.

ایران نخستین کشور آسیای غربی بود که با قبول نظام مشروطه به دوران متمدّن حکومت استبدادی خود خاتمه بخشید و راه را در پیش پای روسیه و عثمانی هم گشود.

ایران که در تحول از استبداد مطلق به رژیم مشروطه نیازی به طیّ مراحل متوالی استبداد روشن و اجرای حکومت نظم و قانون پیدا نکرده بود، هنگام این تحوّل آنی و تغییر فوری ناگهان متوجه به کمبود کادر شایسته تعهد و وظایف جدید برای کار در این مرحله شدند و کسانی که در ارکان آزاد حکومت مشروطه به انجام وظیفه پرداختند تعقل و تجربه و مهارتی بیش از مقتضیّات دوران حکومت استبدادی نداشتند. در حقیقت کسی که در خود قابلیت تعهد و وظیفه و کالت و وزارت و قضاوت و راهنمایی اجتماعی را در گفتن و نوشتن و کار سراغ داشته باشد در دسترس استفاده رژیم جدید نبود و این جامه تازه ناگزیر بر اندام عقلی و شغلی کسانی پوشانیده شد که به جزئیّات دقایق این وظیفه جدید هنوز خو نگرفته بودند. متأسفانه کشمکش میان مرکز استبداد که با مرگ مظفرالدین شاه به دست پسر خود کامه‌اش محمدعلی شاه افتاد با مجلس شورای ملی و مجلسیان مجال تشکیل دسته‌بندی پارلمانی و حزب سیاسی را نمی‌داد و برخوردهای متوالی در حوزه‌های مختلف مرکزی و ولایات وجود انجمنها و دسته‌بندیهای کوچک را برای پشتیبانی از مشروطه ضروری نشان می‌داد تا آنکه



کودتای باغ شاه و خرابی مجلس به حیات پارلمانی نو بنیاد ایران خاتمه داد برای تجدید حیات مشروطه استفاده از سران ایلیات و متنفذین محلی و عناصر مجاهد مسلح داخلی و جلب مساعدت مجاهدان خارجی را ایجاب کرد. این همه در وقتی صورت می‌گرفت که مشروطه مغلوب، به هیچ‌گونه تشکیلات سیاسی داخلی موجود جز ایمان مردم آزادیخواه متکی نبود.

این وضع نابسامان مقارن با تجدید حیات مشروطه، تولید هرج و مرجی کرد که تجدید تشکیلات سیاسی و سازمانهای احزاب سیاسی، نتوانست آثار شوم آن را کاملاً زایل کند. سید عبدالله بهبهانی فقیه بازار که در استقرار حکومت مشروطه اول سهمی مهم داشت به دست مجاهدان راه مشروطه کشته شد. تقی‌زاده که در مشروطه اول امتحان کفایت و استعداد داده بود به جرم تحریک دیگران و اخلاق ناگزیر از ترک ایران شد. با وجودی که محمدعلی شاه و سالارالدوله برادرش و ارشدالدوله کرمانی که به تصور تبدیل وضع از مشروطه به استبداد، در شمال و غرب ایران به پشتیبانی عوامل روس و عناصر طرفدار استبداد به مبارزه با آزادیخواهان برخاسته بودند از میان برداشته شدند ولی در مقابل آن قهرمانانی همچون ستارخان و باقرخان و یارمحمدخان و نظایرشان هم از صحنه سیاست و دخالت در امور خارج شدند و کار به دست سران ایلات بی‌اطلاع ولی مشروطه‌طلب افتاد که در پایتخت به تقویت و تأیید رجال دوره قاجاریه و مستبدان خانه‌نشین پرداختند.

رجال دولتی که تا آخرین لحظه وفاداری خود را نسبت به قاجاریه حفظ کرده و در نتیجه بازگشت حکومت مشروطه ناگزیر از خانه‌نشینی شده بودند سر از روزنه هرج و مرج بیرون آوردند فقدان کادر اداری شایسته دوباره به اینان مجال عرض وجود و تعهد خدمت و شرکت در حکومت داد و در ترکیب کابینه‌ها و تعهد مأموریت‌های داخل و خارج مورد ارجاع شغل قرار گرفتند. ریاست وزرای عین‌الدوله شاهد بهترین نمونه این تحول وضع شمرده می‌شود.

وضع دشوار سیاست خارجی که در نتیجه سازش روس و انگلیس برای اجرای تدریجی مدلول عهدنامه ۱۹۰۷ به وجود آمده بود، دولت صمصام السلطنه فاتح

تهران و اصفهان در برابر محمدعلی شاه را با وزاری مشروطه طلب آن همچون حکیم الملک و وثوق الدوله و ممتازالدوله ناگزیر از کودتا و بستن مجلس دوم کرد که اولتیماتوم روس را رد کرده بود. هنوز سه سال از تجدید حکومت پارلمانی ایران نمی‌گذشت که همین دولت مشروطه، سران آزادیخواه دمکرات و مشروطه طلب را دستگیر و تبعید و ملزم به توقف در قم کرد تا بدین وسیله رضایت روس و انگلیس را فراهم آورده باشد.

کشمکش میان دو جناح دولتی رژیم مشروطه در سازمانهای ملی احزاب و مطبوعات هنوز به وضع متعادل و قابل تحملی، درست نگراییده بود که موضوع جنگ جهانی اول افق پالمتخت و به طور کلی عرصه مملکت را از عناصر ملی و آزادیخواه تهی ساخت و فریب و دسیسه معلمان آلمانی سران احزاب سیاسی و عناصر آزادیخواه را در به در و ناگزیر از ترک یار و دیار کرد و سر رشته کارهای دولت مشروطه را به دست همان عناصری سپرد که در کشمکش اخیر جانب مراعات روس و انگلیس را با همکاری عناصر یادگار دوران استبداد گرفته بودند. در صورتی که عمری باقی باشد در آینده زیانهایی که از مهاجرت عاید مشروطه ایران گردید به عرض می‌رسد.



## نقش مهم سید جمال الدین

### در سقوط استبداد

هرکس موافق روح تربیت و مقتضیات خاص شخصیت خود به اشیاء و اوضاع و احوال و اشخاص نظر می‌کند و در قبول و رد و حب و بغض و اخذ و طرد و انتخاب و اجتناب و جلب و سلب، از یک محرک درونی نیرو می‌گیرد و چیزی را می‌پذیرد و کسی را برمی‌گزیند که با هوای دل او طرز فکرش مناسبت و ارتباطی داشته باشد، در کتابهای تراجم رجال معروف تاریخی هر مؤلفی به اعتبار ذوق فکر و رغبت درونی خویش کسانی را پیش می‌کشد و برمی‌گزیند به عنوان مظاهر کمال خلق و علم و عمل انسانی و به حساب خلق می‌گذارد که در معرفی آنها قصد تأمین سودی و تبلیغ نظری را دارد.

چند کتاب که از این مقوله به دلالت برخی بنگاههای خارجی تاکنون به فارسی نقل شده، مشتمل بر اسامی افرادی است که از نظر جامعه بشری و ملت ایران ارزش سورنا و ستارخان و مجلسی را ندارند اما معرفی آنها در تأمین غرض نویسنده برای ربودن حقی از جمعی به نفع معدودی دیگر از راه زمینه‌سازی ذهنی اثر مستقیم دارد و کوشیده‌اند چهره‌هایی که بیشتر در تأمین مصالح منظور مؤسسه مؤثر بوده‌اند، اختیار کنند و در کتاب خود معرفی نمایند.

علاوه بر این انسان می‌تواند در میان کسانی که بهتر آنها را می‌شناسند برای تشخیص فرد افضل و اولی نظر کند ولی این انتخاب و اختیار او دلیل بر این نیست که

دیگری یا دیگرانی در داخل و خارج از حوزه معرفت او صلاحیت احراز تقدم در انتخاب را نداشتند.

همچنین نوع شخصیت افراد هم در کیفیت اختیار ایشان اثر مستقیم دارد و کسانی که قلمرو فکر و ذهن ایشان بوجود علما و ادبا و شعرا و نویسندگان مشغول است، با سیاستمداران و نظامیان و دریانوردان و وزرا و سرمایه‌داران کاری ندارند و بطور مسلم چهره محبوب و مطلوب خود را میان آن دسته یا دسته‌هایی اختیار می‌کنند که با تقاضاهای نهفته روحی ایشان مناسبت بیشتر دارد. در این میانه وظیفه افرادی که با تاریخ عمومی جهان بطور کلی مشترک و با تاریخ وطن خویش بطور اختصاصی تماس زیادتری داشته‌اند، واسطه توسعه حوزه معرفت به حال افراد مختلف کار اختیار چهره جالب دشوار می‌شود، ولی در صورت اختیار ملاک وجه انتخابی مبتنی بر حقایق و مصالح منافع کلی اجتماعی این دشوار تقلیل می‌پذیرد و کار انتخاب آسان می‌گردد.

بنابراین در میان چهره‌های معروف و بسیار سرشناس تاریخ یک ملت، آنها که وجودشان در ایجاد تحولات مفید و لازم اجتماعی و سیاسی اثر بیشتر داشته باشد، بر کسانی که در جریان بعدی این تحولات مصدر خدمات بزرگی هم شده باشند از نظر اصولی ترجیح دارند.

از میان تحولات شناخته شده تاریخ ایران که مبتنی بر اسناد داخلی معروف و یا اسناد مشترک داخلی و خارجی از قدیم و جدید بوده است من برای نهضت مشروطه ایران همواره ارزش خاصی قابل بوده‌ام و عقیده دارم در میان مظاهر مختلف حیات اجتماعی مختلف ایران در اعصار تاریخی متوالی، آنچه امروز برای ملت مملکت ما ارزش واقعی آن انکارناپذیر است و اگر عیب و نقصی هم در آن دیده می‌شود مربوط به انحراف رهروان و یا سوء تصرف بدخواهان یا سوء تعبیر بداندیشان و سوء قصد دشمنان درباره آن می‌باشد به اساس آن همانا نهضت مشروطه و تبدیل شیوه حکومت استبدادی چند هزار ساله کشور به روش پارلمانی است که صورت اصلی و کلی آن از روی سرمشهای غربی اقتباس شده است.

بنابراین چهره‌ای در نظر من بر چهره‌های دیگر تاریخی ایران برتری دارد و نسبت بدان اظهار علاقه خاصی می‌توانم کرد که در جریان این تحول استبداد به مشروطه، وجود او مصدر اثر مهم و خدمت شایان ذکری شده باشد.

در راه این مشروطه نیمه‌رس نفوس بسیاری از بذل جان و مال و قدرت و معرفت و استعداد خود دریغ نورزیده‌اند و بالاخره ملت ایران روزی باید با کمال انصاف و حقیقت‌بینی برای کسانی که در این راه جان فشاندند و مانند میرزا جهانگیرخان شیرازی و سلطان‌العلمای خراسانی و ملک‌المتکلمین اصفهانی و سید جمال واعظ اصفهانی و حسین باغبان تبریزی و نظایر ایشان، با کمال سربلندی در راه استقرار مشروطه ایران سربا ختنند حق الویت و تقدم را در ترجیح و انتخاب خود قایل شود و بپذیرد که خیر و برکتی در نعمت مشروطه و حکومت ملی متصور است، منوط به فداکاری کسانی است که در این راه جان داده‌اند و حرف خود را زده‌اند. اما وجود این فداکاران نظیر پروانگان مشتاقی بوده‌اند که خود را بر شمع فروزان محفل می‌زدند و می‌سوختند و کسانی که مانند سید محمد طباطبایی سنگلجی در برافروختن این شمع دست داشتند، برای ایشان باید مقام والایی قایل بود، اما آن‌که مردم چشم و گوش بسته را که در زندان تاریک استبدادی به وجود شمع آشنا کرد و در راه جلب آن شمع به محفل عمومی رنج برد و جان فشاند، در حقیقت سرجیل و رهبر و قطب دایره محسوب می‌شود.

من از میان همه چهره‌های درخشنده تاریخ ایران بخصوص کسانی که در راه استقرار حکومت ملی و سقوط استبداد، مصدر خدمات ارزنده بوده‌اند، چهرهٔ مظلوم سید جمال‌الدین اسدآبادی را برگزیده‌ام.

سید جمال‌الدین در فلسفهٔ مشایی به «میرزا ابوالحسن جلوه» و در حکمت اشراق به حکیم قمشه‌ای نمی‌رسید و در معرفت به مبنای حقوق و قوانین اروپا، توسعهٔ نظر و اطلاع میرزا ملکم‌خان را نداشت و در ریاضیات قدیم به میرزا محمدعلی قاینی یا میرزا عبدالغفار اصفهانی نمی‌رسید و زبان فرانسه را محمدحسن خان اعتمادالسلطنه از او بهتر می‌دانست و میرزا حسنعلی خان خط و انشاء فارسی را بهتر

از او می‌نوشت و میرزا محمد حسین فروغی در نثر و شعر فارسی از او استادتر بود و عربی را شیخ محمد عبده مصری و ادیب اسحق لبنانی بهتر از او می‌نوشتند، ولی در وجود او سری مکتوم بود که من حیث المجموع در وجود کلیه افراد نامبرده یافت نمی‌شد. سید بی‌آنکه در اروپا درس خوانده یا در یک کشور آزاد راقی به سر برده باشد در طی اقامت محدود اول خود در اسلامبول و ارتباط با پیش‌آهنگان نهضت فرهنگی و اجتماعی عثمانی و با استفاده از زبان ترکی و عربی و مراجعه به ترجمه‌های مختلفی که از فرانسه در مصر و عثمانی به عربی و ترکی شده بود به حقیقتی آشنا شد که دیگران با وجود فضایل علمی و ادبی مکتسب به درک آن موفق نشده بودند. سید دریافت که اساس عقب‌افتادگی و شوربختی ممالک اسلامی در بی‌نصیبی ملت‌های مسلمان از آزادی و دانش است و این نقیصه را نتیجه اسلوب حکومت مستبدانه شناخت و دریافت مادامی که شکل زندگانی سیاسی در ممالک اسلامی تغییر نیابد و حکومت مشروطه جای حکومت استبدادی را نگیرد، نجات برای مسلمانان عموماً و ایرانی‌ها خصوصاً میسر نیست.

برای ابلاغ این امر یا تبلیغ این دریافت ذهنی، اسی سال کوشید و تحمل مصیبت‌ها کرد، هر جارفت او را هدف تهمت و آزار و زجر قرار دادند و در هر جا تخمی فشانند برای اینکه بری نیاورد حيله‌ها برانگیختند، ولی او مقامات و وزید و از تلاش فرونشست. مسلم است در انتخاب راه برای وصول به هدف مقدس به اندازه قدرت و شجاعت در فهم و تبلیغ و توجیه آن مجهز به تجارب و وسایل نبود و به همین نظر پس از سی سال کوشش در زندان طلایی عبدالحمید محبوس و معدوم شد، ولی تخم‌های کشته او در ایران و عثمانی و مصر و هند و افغانستان جوانه زد و ده سال بعد از مرگ او در وطن او ایران نهضت مشروطه آغاز و انجام پذیرفت و چند سال بعد از آن دست‌پروردگان او در اسلامبول دست به کار شدند و کسانی که در حیات او از عهده تطبیق نظریات سیاسی او در مصر و هند برنیامدند و مغلوب و منکوب و محبوس شدند، در حزب کنگره هند و حزب وفد مصر بنیانگذار حکومت ملی آزاد گشتند. سید جمال‌الدین در تاریخ ایران عامل ظهور تحوّل شد و ملت ما را به راهی

رهبری کرد که پس از آن در پیچ و خم‌های آن راه به سوی زندگانی افضل گام برمی‌دارد و هر روزی انتظار دارد که به صورتی بهتر و حالتی برتر درآید.

من چهرهٔ سید جمال‌الدین اسدآبادی را برگزیده‌ام زیرا عکس چهرهٔ او را در قانون اساسی و مطبوعات و فرهنگ جدید و همه تشکیلات اساسی حکومت مشروطه وطن خود می‌نگرم و عقیده دارم خدمتی که او به ایران کرد، از نظر ارزش بالاتر از خدمتی بوده که نادر و اردشیر و یعقوب لیث و شاه اسمعیل به تاریخ ایران کرده‌اند و در ردیف خدمت هوشتره مادی و آرشاک پرتوی محسوب می‌شود.

تعجب نفرمایید اگر در پیرامون این اسم ساده، کوس و نقاره و طبل و علمی دیده نمی‌شود و پیرامون جمعه او را هاله‌ای از نور نگرفته است. ولی حقیقت امر این است: کار سید از کارهایی که پیشرو مادیان و سردار پرتویان با شمشیر خود در افتتاح فصل جدیدی در تاریخ ایران انعام دادند، مهم‌تر و از فصول مقدم بر آن، گرمی‌تر و والاتر و سودمندتر بود.

سید جمال‌الدین با تیغ زبان و نوک قلم خود زمینه‌سازی کرد و شالوده اصلی قبول حکومت مشروطه جدید را در ذهن علمای روحانی مملکت فراهم آورد و در روزی که علمای بزرگ تهران و عتبات در صدر نهضت مشروطه قرار گرفته بودند، معلوم شد حسن ظن و حدس صائب سید جمال‌الدین دربارهٔ عنصر مشروطه‌ساز ایران به خطا نرفته بود و از حرکت تمرد تنباکو تا مهاجرت به قم و پشتیبانی علما از مشروطه‌خواهان در برابر کودتای باغ‌شاه، همه جا روح او، راهنمای کسانی بود که هر یک در مقام مقتدی الانامی قرار داشتند.

آری سید با فکر روشن و توانا و اراده نیرومند و عقیده ثابت و زبان گویا و قلم نیرومند، کاری را در خاورمیانه عملی ساخت که در نقاط دیگر جهان بی کمک توپ و تفنگ میسر نمی‌شد.

## سهم سید جمال الدین اسدآبادی

### در نهضت مشروطه

مرحوم شیخ عبدالقادر مغربی طرابلسی که مدتی را در اسلامبول درک فیض محضر سید جمال الدین را کرده بود می‌گفت در آغاز مشروطه عثمانی ۱۳۲۶ کسانی که از ترک و عرب و کرد در اسلامبول مجالس افاده سید را درک کرده بودند به صرف این انتساب خود را سزاوار مقام عضویت مجلس مبعوثان عثمانی می‌شناختند و هر یک به نحوی در صدد اثبات وابستگی خود به سید برمی‌آمدند.

از آن جمله محمد پاشای مخزومی لبنانی بود که شیخ مغربی می‌گفت من او را هرگز در خدمت سید جمال الدین ندیده بودم ولی در آغاز مشروطه عثمانی به نشر مقالاتی در مطبوعات لبنان راجع به ترجمه حیات سید جمال الدین و بعدها به ترتیب کتابی زیر نام «خاطرات جمال الدین الافغانی» پرداخت.

\*\*\*

در میان مسلمانان هند پیش از جنگ جهانی اول، کسانی که به زعامت و رهبری شناخته می‌شدند غالباً در حیدرآباد و دکن یا کلکته درک محضر سید را کرده بودند و به ویژه افرادی که همچون نواب طالبخان و حکیم اجمل خان و انصار طرفدار همکاری مسلمان و هندو در سیاست استقلال طلبی بودند از نمک اندیشه سید چاشنی مستقیم یا غیر مستقیم گرفته بودند.

کمتر سیاستمدار و متفکر و نویسنده‌ای در مصر از هزار و سیصد هجری بدین

طرف وجود داشته که سرمایه‌رشد فکری و روحی خود را از نشست و برخاست و گفتگو با سید به طور مستقیم یا غیر مستقیم برگرفته باشد.

نویسنده آمریکایی صاحب کتاب «تجدد در عالم اسلام» سلسله نسب عقلی و روحی غالب زعمای دینی و سیاسی و ادبی مصر و سوریه را به سید جمال الدین می‌پیوندد و همان‌طور که شیخ محمد عبده و سعد زغلول و ابراهیم لقانی و عبدالله ندیم و ابراهیم مویلجی و ابراهیم هلباوی و ادیب اسحق سوری و سلیم عنحوری سوری از تربیت شدگان مکتب فکری سید بودند حافظ ابراهیم بیگ و مصطفی صادق رافعی و عباس عقاد و مصطفی کامل و سایر عناصر فعال انقلاب ۱۹۱۹ به طور مستقیم از برآوردگان مکتب سید جمال به وسیلهٔ ارادتمندان و تربیت شدگان سید بودند.

\*\*\*

در ایران از آغاز مشروطه بدین طریف در اثر حس حسد یا خودپسندی کسانی که کم و بیش در نصهت مشروطه شرکت داشته‌اند ارزش نفوذ کلمهٔ سید را در تمهید مقدمات انقلاب مشروطه مستور داشته‌اند. در آغاز حرکت مشروطه جز مرحوم ملک‌المتکلمین و فرصت‌الدوله و حاجی امین‌الضرب و قاضی ارداقی و مرحوم سید محمد طباطبایی سنگلجی که در مفاوضات خود به حسن تأثیر و نفوذ کلمهٔ سید اعتراف می‌کردند دیگران آن حس حق‌شناسی و قدردانی را که شایسته بود نسبت به سید آشکار نکردند نسل جوان کشور هم متأسفانه در زیر خاکسترهای سرد دستگاه دیوان که مدت پنجاه سال اجاق سلطنت قاجاریه را بیجا گرم نگه‌داشته بود هنوز در جستجوی عوامل مؤسس حرکت مشروطه هستند.

\*\*\*

بعد از قتل نادر و تفرقه اوضاع سیاسی ایران قدرت حکومت مرکزی ایران جز در فاصله کوتاهی از سلطنت آقامحمدخان برای حفظ استقلال و حرمت جانب ایران با سابقه‌ای که در قرن یازدهم و دوازدهم - از آن معهود بود تناسب نداشت و ایران روز به روز از نظر وسعت و مدنیت و جمعیت و اقتصاد و قدرت نظامی و اهمیت علمی نسبت به دنیای معاصر تنزل پیدا می‌کرد.



جلوگیری از پیشرفت این تنزل را میرزا بزرگ قائم مقام و عباس میرزا در اصلاح قشون و میرزا ابوالقاسم قائم مقام و میرزا تقی خان در اصلاح جمع و خرج و حاجی میرزا آقاسی در تکمیل توپخانه و مهندسی نظامی و میرزا حسین خان مشیرالدوله در اقتباس نظام دفتر و دیوان فرنگی می دانست. میرزا ملکم خان تنها کسی بود که بهبود وضع را از راه تبدیل رژیم حکومت از استبداد به قانون معرفی کرد و پس از ارشاد گروهی از جوانان روشنفکر ناگزیر از ترک ایران و توبه شغلی برای بازگشت به خدمت دیوانی شد.

شاگردانی که در عهد ناصری به اروپا رفته بودند و جهان متمدن را دیده بودند خاطرات شیرینی از دوره زندگانی در خارج را زیر شال و کلاه و جبه نوکری دیوان مستور داشته و از کوچکترین حرکتی که نان آنها را در دستگاه قطع کند پرهیز داشتند. ناصرالدین شاه در سفرهایی که به فرنگستان رفت از نزدیک دریافت که چه قسم روابطی با دنیای خارج به بیدار کردن مردم کمک می کند و همانها را محدود ساخت چنان که از اعزام محصل به اروپا یا استخدام معلم لایق اروپایی برای دارالفنون تهران دریغ ورزید و به جای آنکه راه نفوذ افکار و اوضاع سودبخش را در جای پای خود بگشاید با تأسیس پلیس جدید زنجیرهای استبداد و ستم را استوارتر کرد.

در سال ۱۳۰۳ تلگرافخانه بوشهر به تهران خبر داد که سید جمال الدین همدانی معروف به افغانی که در پاریس روزنامه عروة الوثقی را انتشار می داد به بوشهر آمده و بر خاندان آل صفر همدانی، آشنایان خانوادگی و همشهریان خود فرود آمده است. محمدحسن خان اعتاد السلطنه که پیش از آن برخی مقالات سید را در جراید دولتی ترجمه و اقتباس کرده بود و به اهمیت فکر و قلم او آشنایی داشت به بوشهر تلگرافی فرستاد و از طرف شاه او را به تهران دعوت کرد. سید که به عشق دسترسی به کتابهای چاپی و خطی خود تا بوشهر آمده بود، غلامی خسرو نام را که احمدخان سرتیپ کبابی در بوشهر به او تقدیم کرده بود با دوازده استر بار صندوق کتاب به تهران فرستاد و خود پس از یک دوره اقامت چند ماهه در بوشهر عازم شیراز شد. در بوشهر ملک المتکلمین را برای فداکاری در راه تحصیل آزادی تربیت کرد و در شیراز نیز چند



روزی ماند و نفس گرم او در گروهی از مردم که با او ملاقات کردند اثر نمود و در اصفهان بر حاجی سیاح محلاتی که از مصر با او آشنایی داشت وارد شد و با ظل‌السلطان ملاقات کرد و بر کارهای ناروای او خرده گرفت و با دلیری از او انتقاد کرد و ظل‌السلطان را بدین سودا افکند که از وجود سید جمال‌الدین برای آینده سیاست خود بهره‌برداری کند. سید از اصفهان به کاشان آمد و در آنجا مهمان حسین خان سرتیپ پسر مصطفی قلی‌خان سهام‌السلطنه عامری شد. مرحوم میرزا نصرالله خان منشی یاشی سهام‌السلطنه برای پدرم در اصفهان نقل کرده بود که جاذبه بیان سید همه اطرافیان سهام‌السلطنه را در کاشان مجذوب شخصیت خود کرده بود و بی‌پروا از ظلم و ستم و اخفاف و تعدی بد می‌گفت و همه را به قانون و عدالت دعوت می‌کرد.

در تهران حاجی محمدحسن امین‌الضرب خواستار میزبانی سید شد و سید به سرای او که نزدیک مسجد حاجی ابو‌الفتح واقع بود فرود آمد و در تالار بیرونی حاجی که وسعتی داشت از طبقات مختلف مردم شهر پذیرایی می‌کرد و از آزادی و عدالت و اصلاحات بی‌پروا سخن آغاز نمود. شاه یکی دو بار او را بار حضور داد و خود چنان مرعوب اظهارات دلیرانه او شد که از آنچه دایره به ارجاع کاری بدو داشت صرف نظر کرد.

محمد حسن خان که شاید می‌خواست در روزنامه‌نگاری از سید بهره‌ای بر دارد ناچار خاموش نشست. تا آنکه شبی را که سید در خانه انتظام‌السلطنه در خیابان امیریه مهمان بود و غالب سران دولت و رجال دیوانی در آن محضر حاضر بودند. مرحوم میرزا ابو‌الحسن خان فروغی از قول پدرش نقل می‌کرد که سید در آن شب مجالی وسیع به دست آورد و آن قدر از عدالت و قانون و آزادی و فداکاری و جهاد سخن راند که وضع مجلس را برگردانید و مرحوم وزیر دفتر که از حضار مجلس بود، سخن سید را بدین عبارت آمیخته به تعجب قطع کرد که «پس بنا به فرمایش آقا، ما هم باید فردا شمشیر بسته و از خانه برای جهاد در راه عدالت و آزادی بیرون آییم.» گویی سید بیان مرحوم وزیر دفتر را تعریضی پنداشت و خاموش شد. فردای آن روز سخنان آن

مجلس شبانه در قالب بزرگی قاب شد و به نظر شاه و وزیر او امین السلطان رسید. حرمت جانب سید جمال الدین را چنین تدبیر و مراعات کردند که به حاجی محمد حسین اشاره نمودند این مهمان خطرناک را با خود از ایران بیرون ببرد. حاجی امین الضرب به سید پیشنهاد کرد که به اتفاق یکدیگر برای سیاحت و خریداری وسایل راه آهن محمودآباد آمل به روسیه بروند و سید بدین ترتیب پس از سه ماه اقامت در تهران به روسیه رفت و سه سال در آنجا زیست تا آنکه سفارت ایران از تجدید گذرنامه او بهانه جست و پلیس تزاری او را ناگزیر از ترک آن کشور کرد. سید از راه اتریش عازم پاریس بود که در وینه به شاه و همسفرانش برخورد. امین السلطان دریافت که وجود سید در محیط آزاد اروپا در موقعی که او و شاه از سفر انگلستان برمیگشتند در مطبوعات جهان آزاد فساد برپا خواهد کرد و در این اندیشه شاید به مشورت و عقیده دروموند ولف وزیر مختار انگلیس در تهران که با سید خرده حسابی داشت متأثر شده بودند، لذا بنا را بر فریب گذاشتند. شاه به او وعده وزارت مطبوعات داد و ضمناً برای این که آسوده خاطر برگردد به او مأموریت سیاسی مذاکره با سیاستمداران روس در پترسبورگ دادند و با تذکره سیاسی که سفارت ایران در وینه صادر کرد در همان شبی که شاه و همراهان از راه بالکان عازم تهران شدند سید جمال الدین هم به پترسبورگ عزیمت کرد.

سید بعد از ختم مأموریت جدید به وجه مطلوب دو ماه بعد از شاه به تهران آمد و به تصور آنکه شاید او را به کاخهای سلطنتی فراخوانند از خارج شهر برای شاه و وزیر پیغام فرستاد که آمده ام. باز حاجی محمد حسن را مهماندار او معین کردند سید نوبت دوم هم سه ماه در خانه حاجی بسر برد در این نوبت به اشاره امین السلطان راه رفت و آمد مردم را پیش او مسدود کردند و بعد از سه ماه بی تکلیفی به او پیغام فرستادند که به قم برود و مجاور شود، اما او تسلیم نشد و نامه‌ای سخت به شاه نوشت و از رفتاری که با او شده بود شکایت کرد و اثاثیه و کتابها را در خانه حاجی به جا گذاشت و به بست حضرت عبدالعظیم پناه برد و خانه‌ای را در بست مسکن خود قرار داد و مدت سه ماه در آنجا میزیست. در این موقع بود که رفت و آمدهای نهفته در پیش او افزوده شد و

کسانی که به بهانه زیارت به زوایه می‌رفتند با تباری قبلی با مرحوم معین التولیه که باطناً به سید ارادت داشت از راه صحن به خانه شیخ حسن که مسکن او بود می‌رفتند. سید در این اثنا از سرنوشت خود خیلی آزرده شده بود و مردم را علناً بر ضد شاه و امتیازات و خودسری‌های امین‌السلطان برمی‌انگیخت. گاهی شبنامه‌ها و اشعار انتقادی در تهران انتشار پیدا می‌کرد که همه را بر سرانگشت تدبیر او نسبت می‌دادند.

مرحوم میرزا محمدعلی خان فروغی نقل کرد که شبی با پدرم برای زیارت به حضرت عبدالعظیم رفتیم و در تاریکی شب از سید در پناهگاه او دیدن کردیم چند ساعت با پدرم مذاکره می‌کرد و او را به تبدیل روش تحریر جراید رسمی و انتشار روزنامه به صورت ملی و آزاد دعوت می‌کرد و پدرم از همان شب نیت تأسیس روزنامه تربیت را کرد.

مرحوم حاجی سیاح برای پسرش همایون سیاح نقل کرده بود شبی که روز بعد از آن دستور دستگیری سید را دادند به دیدنش رفتم، گروهی از عمال و جواسیس «امین‌السلطان» دور او را گرفته بودند و او مانند فنوگراف فنر در رفته، از آزادی و دولت و قانون و اصلاح و معایب ظلم و استبداد سخن می‌گفت. وقتی حضار رفتند تنها شدیم، میرزا رضای کرمانی هم هنوز از شهر برگشته بود، به او گفتم آقا! اگر به خودت رحم نمی‌کنی به دوستانت رحم بکن! به مهمانان خود حاجی محمدحسن رحم بکن، این حرفهای تو امشب تا یک ساعت دیگر به گوش امین‌السلطان می‌رسد و بر کینه او می‌افزاید. در این شهر غریبی. عارف که دوباره تو را ترک کرد و به بیروت رفت شما مانده‌اید و یک میرزا رضا، با این همه دشمن و بدخواه چه می‌توانید کرد؟ اما سید به عادت خود به حرفهای من اعتنایی نکرد و گفت: «آزاد شدن زحمت دارد».

روز بعد موقرالسلطنه پسر کشیکچی باشی، با پنجاه نفر غلام از سوارهای درباری مأمور شدند او را از بست بیرون بکشند. حاجی محمدحسن امین‌الضرب باخبر شد و توسط «معین التولیه» او را آگاه کرد که به حرم پناه ببرد و ضمناً اوراق او را هم به در بردند که به دست امین‌السلطان نیفتد. موقرالسلطنه چنانکه خود می‌نویسد، دستور داد سید را از حرم بیرون کشیدند و تا باغ «سراج الملک» که محل نیابت حکومت زاویه

بود، کشان‌کشان آوردند. زمین از برف مستور بود و غلامان از اسائه نسبت به سید دریغ نمی‌کردند، ولی سید کلمه‌ای دایر بر شکوه یا عجز بر زبان نیاورد و می‌گفت «یا عدل و یا حکیم» سید را وقتی از ایران بیرون کردند که تبلیغات او بر ضد شاه و وزیر اعظم و امتیاز فروشی، کار خود را کرده بود.

حکم مرحوم میرزای شیرازی دایر به حرمت تنباکو را سید جمال‌الدین به وسیله سیدعلی اکبر فال اسیری که در بصره با او ملاقات کرده بود، صادر نمود و کشوری را به جنبش درآورد و قدرت ناصرالدین شاهی را در هم شکست.

وقتی شاه درون حرم خود قلیان خواست، به او گفتند: زنان وی به فتوای میرزا قلیانها را شکسته‌اند. سربازان محافظ ارگ با گلوله به روی مردم شلیک کردند. خون در کنار خندق ارگ ریخته شد. برای نخستین بار ملت در برابر دولت به قیام مسلح دست زد و ناصرالدین شاه تسلیم شد و امتیاز تنباکو لغو گردید، ولی دامنه جرأت و جسارت مردم دنباله پیدا کرد.

«سرودرموندولف» سفیر انگلیس که با سید صفایی نداشت، در کلیه این قضایا عامل محرک امین‌السلطان و دربار شناخته شد. ولی پس از آن‌که سید را از تهران به کام دل بیرون کرد، آن وقت مزه شکست سیاسی و ناکامی دیپلماسی را در برابر حریف نیرومند احساس کرد و پیش از موقع مقرر از ایران رفت و باز نیامد تا نهالهای کاشته خود را بنگرد.

آنها که در قضیه تنباکو تاکتیک نهضت و قیام را آموخته بودند، چهارده سال بعد در قضیه عین‌الدوله و سید هاشم قندی در بازار تهران درسهای آموخته را تکرار کردند. علمای دین که به سعی سید جمال‌الدین از حوزه درس و محراب و منبر و پذیرایی بیرونی به صحنه سیاست کشیده شده بودند و در قضیه مشروطه، عامل اساسی نهضت به حساب آمدند و کاری را که باید فرنگ رفتگان و نویر آمدگان آن عصر انجام داده باشند، ارباب عمامه و سبحه و نعلین، عملی کردند. سید جمال‌الدین پس از مسافرت به ایران ضرورت تهییج و تجهیز اهل علم را بر ضد اهل سیاست احساس کرد و درست عمل نمود. نامه‌هایی از او مانده است که از لندن و اسلامبول، به علما

می‌نوشته و آنها را به مخالفت با ظلم و تعدی و استبداد، دعوت می‌کرده است.<sup>۱</sup>

البته تأثیری که از فتوای حرمت تنباکو برای تمرین جنبش آزادی در تهران نصیب سید شده بود، تا سر حد اعلای استفاده می‌رسید. سید علما را وارد گود سیاست خارجی و داخلی ایران کرد. علما از زتنباکو به بعد، تا آغاز نهضت مشروطه، اتحاد کلمه‌ای داشتند که نظیر نداشت. آقا سید عبدالله که در ایام بلوای تنباکو مخالف مرحوم آشتیانی بود و فتوای حرمت تنباکو را گردن نهاد، در قضیه مشروطه علمدار نهضت شد و مرحوم سید محمد طباطبایی و افجه‌ای و علمای دیگر، همه جنبش را رهبری کردند تا مشروطه نوانست جای استبداد را در ایران بگیرد. این آمادگی علما را برای شرکت در امور سیاست داخلی و خارجی (پس از شکست قفقاز در زمان فتح‌علی‌شاه) باید نتیجه مساعی سید جمال‌الدین و درس شهامت و آزادگی دانست که او در تهران به همگی داد و بعد از مدت چند سال با مکاتبه و ارتباط آن را آبیاری می‌کرد. اگر سهم اشخاص در تأسیس حکومت مشروطه طبقه‌بندی شود سهم میرزا ملکم‌خان از نظر تنظیم و تدوین فکر و سهم سید جمال‌الدین از نظر آماده کردن زمینه و شکستن سد ملاحظات در درجه اول است. اگر سد نشکسته بود و فکر آماده نشده بود ممکن نبود بدان سهولت و سرعت مظفرالدین شاه ناگزیر از تسلیم گردد و اگر تأیید مرحوم ملا کاظم خراسانی و میرزا حسین و حاجی میرزا خلیل تهرانی نبود روحیه مجاهدین تبریز در دفاع از آزادی آنقدر نیرومند نمی‌شد. کسانی که در پیرامون خراسانی عهده‌دار تمشیت امور بودند غالباً از منبع فیض سید جمال‌الدین جرعه‌ای نوشیده بودند، مرحوم سید اسدالله خرقانی که سید را در حضرت عبدالعظیم ملاقات کرده بود می‌گفت روح سید جمال‌الدین بر محضر مرحوم خراسانی در دفاع از مشروطه پرتو می‌افکند و کسانی که وثوق مرحوم آخوند در کار سیاست بودند غالباً به ارتباط حضوری و جمال‌الدین غیابی با سید افتخار می‌کردند.

۴۱/۵/۵

۱. پاره‌ای از این نامه‌ها، توسط اینجانب جمع‌آوری، ترجمه و چندین بار تحت عنوان «اسناد و نامه‌های سیاسی سید جمال‌الدین اسدآبادی» منتشر شده است و البته متأسفانه، پس از پیروزی انقلاب اسلامی، تجدید چاپ این مجموعه، به علت اشتغالات گوناگون، تاکنون مقدور نشده است که امیدوارم در نخستین فرصت به این واجب نیز پردازم.  
(خسروشاهی)

## چگونگی پیدایش مکتب مشروطه

### در ایران

دیر زمانی پیش از قیام حکومت مشروطه کشور ما همواره قلمرو نفوذ دو مکتب دین و دولت و یا روحانی و دیوانی بود. از روزگار حکومت صفویه بدین طرف مکتب دین و مکتب دولت هماهنگ و همگام شده بودند و از ترکیب آنها با آیین تصوف روش خاصی بوجود آمده بود که در آن احفاد شیخ صفی الدین در آن واحد پیشوا و حامی و پشتیبان صوفیان و دیوانیان و شیعیان داخل و خارج ایران شناخته می شدند.

در شورای دشت مغان که امر سلطنت ایران را از خاندان صفویه گرفت و بدست نادر سپرد، این ترکیب بر هم خورد و کار دیوان از کار دین جدا شد و با زوال دستگاه مرکزی تصوف صفویه، برای صفویان ایران که مدت دوست سال از آزادی سیر و سلوک محروم مانده بودند؛ میدان وسیع تکاپویی پدید آمد.

در عصر نادر دین و دولت برخلاف عصر صفویه، در دو جهت مخالف از نفوذ و فعالیت قرار گرفتند و در زمان کریم خان، هر کدام بدون اظهار موافقت یا مخالفتی در کار یکدیگر استقلال حوزه عمل داشتند، ولی در عهد قاجاریه، مکتب دین در برابر مکتب دولت رونق بیشتری یافت و با وجودی که آقامحمد خان قاجار ایران را به ضرب شمشیر از اخلاف «نادر و کریم خان» گرفته بود و در این پیروزی هیچ یک از مقامات روحانی و دیوانی کشور را شریک العمل خود نمی دانست، جانشین او

فتحعلی شاه می‌کوشید تا اعمال نظامی و سیاسی و اداری خود را مبعوث از فتوای علمای دین معرفی کند.

در نتیجه مقام روحانیت در کشور ایران از حیث ترقی و تعالی بدرجه‌ای رسید که سید محمدباقر حجة الاسلام شفتی در اصفهان قدرتی نامحدودتر از قدرت سلطان قاجار در تهران یافته بود و «فتحعلی شاه» برای تحقیق و تحدید حدود نفوذ و دخالت «سید رشتی» در امور، دو بار به اصفهان سفر کرد و بار دوم که در سراندیشه اعمال شدتی درباره او کرده بود، به مرگ ناگهانی در آن شهر هلاک شد و مردم اصفهان؛ این حادثه را می‌خواستند به حساب کرامت حجة الاسلام خود بگذارند.

در عهد محمد شاه که عواقب قبلی مداخله مجتهدین در جنگهای روس و ایران و حادثه قتل گریبایدوف، روحانیان را تا درجه‌ای از اوج قدرت، فرود آورده بود، محلی جهت نفوذ صوفیان و ارباب مقالات و آراء از ملل و نحل، بوجود آمد که صدرات حاجی میرزا آقاسی و نفوذ سید کاظم رشتی و دعوی «بایت» سیدعلی محمد شیرازی را باید در نقطه اوج این عقب‌نشینی و تزلزل دستگاه روحانیت بشمار آورد.

میرزا تقی‌خان فراهانی وزیر ناصرالدین شاه که از تحدید نفوذ و مداخله علمای دین در کار دولت هراسی نداشت و می‌خواست اوضاع را کنده حاصل از عواقب جنگهای روس و ایران و هرات را به سامان آورد، و میرزا آقاخان جانشین امیر بار دیگر میان دین و دولت، رابطه سست شده را استوار ساخت و در نیمه اول سلطنت ناصرالدین شاه علمای دین قدرت از دست داده را باز یافتند.

حوادث سیاسی و اقتصادی و اجتماعی متوالی کشور در طی چهل سال اول سلطنت ناصرالدین شاه را خواه ناخواه در جهت مخالف این ارتباط سوق می‌داد و کیفیت تحول دستگاه اجرایی حکومت بر منوالی صورت می‌گرفت که نمی‌توانست از نظریات فقهی مجتهدین پیروی کامل کند و با هر امر تازه‌ای، ناگزیر از تولید رضایت جدید می‌شد.

همکاری علمای دین با رجال سیاسی در وادار کردن «ناصرالدین شاه» به عزل



سپهسالار، این فاصله را به حدی رسانید که ناصرالدین شاه در صدد برآمد از راه ایجاد دو دستگی در میان روحانیون کشور این قدرت معنوی روز افزون را ضعیف کند و به اختیار بگیرد.

ناسازگاری با معارضه و مقابله میان مکتب دیوان و دین در قضیه تنباکو، به اوج شدت خود رسید و قدرت دیوانی با وجود جلب پشتیبانی مادی و معنوی از طرف سیاست خارجی، باز در برابر نیروی روحانی به زانو درآمد و امتیاز تنباکو همچون امتیاز لاطاری لغو شد.

\*\*\*

نمی‌توان مطلب را بدون ذکر سید جمال الدین اسدآبادی و میزان تأثیری که در این مبارزه دو مکتب روحانی و دیوانی بخشید؛ باقی گذارد و باید پذیرفت و گفت که مسافرت سه ماه او در سال ۱۳۰۳ قمری به تهران و برخورداری او از آزادی معاشرت با همه طبقات بالا و پایین جامعه، در برانگیختن روحیه خاموش و بیدار ساختن احساسات خفته طبقات مردم، به ویژه جامعه روحانی؛ اثری فوق‌العاده داشت. پیروزی میرزا محمدحسن شیرازی و میرزا حسن آشتیانی از داخل و خارج کشور در قضیه تنباکوی عصر ناصری - که با نامه‌ها و اقدامات سید جمال الدین آغاز شد و بشمر رسید - مظفرالدین شاه را در آغاز سلطنت خود وادار به استقرار رابطه نیکو با فقهاء ساخت و در تهران و شهرستانهای نجف و کربلا رجال معتبری در حوزه مذهب شناخته شدند که اگر از حیث تقوی و فضیلت به پایه سلف صالح خود نمی‌رسیدند، ولی از حیث قدرت نفوذ در مرحله‌ای عالی قرار گرفته بودند.

رجال سیاسی وقت می‌کوشیدند اختلافی که در اواخر عهد ناصری میان فقهای بنام کشور تولید شده بود، تبدیل به سازش و اتحاد نشود و از عتبات عالیات تا مرکز و ولایات، همه جا دو دسته مختلف از روحانیون را در برابر خود داشته باشند که یک دسته موافق در برابر دسته مخالف از تأثیر عمل مخالفت‌آمیز آنها جلوگیری کنند.

قضا را این بداندیشی و تولید دو دستگی میان رجال سیاست، بیش از فقها رخنه کرد و طرفداران صدراعظم‌های معزول و منصوب، هر کدام به دسته‌ای از علمای



موافق و مخالف دولت وقت پیوستند و در نتیجه وحدت دستگاه دیوانی بیش از حوزه روحانیت به این اختلافات متأثر و دستخوش پراکندگی و ناهماهنگی گردید.

این اختلاف دیوانی و روحانی با یکدیگر و اختلاف جناحهای مختلف دستگاه دیوان در روحیه مردم عادی کشور خالی از تأثیر نماند و مردمی که از دهها قرن گذشته بصیر و تحمل بر تحمیلات دیوانی طوری خو گرفته بودند که هر امر ناگواری را که از ناحیه حکومت صادر می‌شد، با تظاهر به صبر و سکون بر خود هموار می‌کردند، در اثر تماس با جناحهای مخالف روحانی یا دیوانی، متدرجاً به اظهار عدم رضایت و مخالفت با عوامل جور و ستم تحریک شدند، در نتیجه وضع آشفته آماده تحولی بوجود آمد که در انتظار بیش آمدی ناگهانی؛ وقت می‌گذاشت!

تا آنکه عین الدوله صدر اعظم وقت؛ در صدد برآمد که نفوذ روحانیان را در هم بشکند و ایادی پیرو آنها را بازار و حوزه‌های مختلف زندگانی عمومی مردم شهر و روستاها، قطع کند، ناگهان چوبکاری یک قند فروش بازار و از منبر فرود آوردن یک واعظ مسجد و حبس و تبعید یک مدیر مدرسه ابتدایی برای اینکه ماده انباشته را منفجر سازد، کفایت می‌کرد و در نتیجه جبهه دیوانی را در برابر جبهه روحانی به صورت مهاجم درآورد ولی در اندک فاصله زمانی ناگزیر گردید که از حالت تهاجمی به حالت دفاعی درآید.

در این برخورد میان دو جناح مکتب دینی و دیوانی از هیأت حاکمه وقت بود که برای نهضت مشروطه مجال مناسبی پدید آمد و جریان امر از درخواست اجرای احکام شرع و تأسیس عدالتخانه یا تقاضای تأسیس مجلس شورای ملی و شرکت وکلای ملت در امور ملکی، کمتر از یک سال فاصله زمانی پیدا نکرد.

اگر مظفرالدین شاه چند هفته دیرتر در گذشته بود، شاید مشروطه ایران جریان تکمیلی خود را در طی مدت محدودی به پایان می‌رسانید و تقویت بنیه سیاسی مشروطه، به درجه‌ای می‌رسید که دیگر از رهگذر کودتایی شکسته نشود و اتحاد روز افزون دولت و ملت؛ در پیشرفت این اساس، زمینه را به صورتی دیگرگون می‌ساخت

که احتمالاً محمد علی‌شاه پیش از آنکه مجال خیانت به عهد پیدا کند، از ولایت عهدی برکنار می‌رفت!

اما مشیت الهی بر این قرار گرفته بود که در این مبارزه میان روحانیان و دیوانیان، مشروطه ایران در شرایطی بوجود آید که از ابتدا قادر به نگهداری خود در برابر هجوم بدخواهان نباشد و محک آزمایش جهت شناخته شدن مدعیان خودپرست و آزادیخواهان واقعی پدید آید، محکی که بر آن گوهر وجود کسانی که در پیرامون این اساس گردآمده بودند چنانکه باید و شاید آزموده و شناخته شود.

مخالفت محمدعلی میرزا با مجلس و حمله استبداد به مشروطه و کودتای باغ‌شاه و لکشرکشی قزاقخانه و بمباران مجلس و دفاع مجاهدین و قیام تبریز و اصفهان و گیلان بر ضد باغ‌شاه، اینها مسائلی بود که اگر بوجود نمی‌آمد، ارزش قضایا و افراد، چنانکه بایستی متدرجاً معلوم نمی‌شد و امروز نمی‌دانستیم که نصیب خیر و شر در این امر چه بوده است؟

آری، در نتیجه فداکاریها و جانفشانیها و زرد و خوردها و کشت و کشتارها بود که پس از دو سال مبارزه حاکم و محکوم، بار دیگر این اساس ملی استوار و برقرار گشت و این مکتب سیاسی تازه، که باید آن را مکتب مشروطه نامید، در کنار مکتب دیرینه دیوانی و روحانی گشوده شد.

باید انصاف داد که مکتب روحانی سلف کشور، برای استقرار این مکتب سیاسی جدید فداکاریها کرد و در تقویت و تأیید آن تا حدی مبالغه ورزید که حاضر به تبعیت خود از آن گردید.

مثلاً: سیدین سندن، یعنی طباطبایی و بهبهانی برای اینکه مسئله نمایندگی اقلیتهای دینی در مجلس با عکس‌العمل نامطلوبی مواجه نگردد، حاضر به قبول وکالت خود از جانب اقلیتهای مذهبی شدند و در مجلس اول، مرحوم طباطبایی خود را وکیل عیسویان کشور و مرحوم بهبهانی خود را نماینده کلیمیان تهران قلمداد نمودند.

با آنکه صدور فتوای آیه‌الله خراسانی و مازندرانی و تهرانی درباره شیخ فضل‌الله

که قضیه را تا محاکمه و صدور حکم و اعدام شیخ توجیه و تعقیب کرد، بزرگترین فداکاری و گذشتی بود که پیروان مکتب روحانیت در راه استقرار مکتب مشروطیت به خرج دادند، ولی باید انصاف داد که دخالت بعدی شاگردان مکتب دیوانی، در کارهای اجرایی و غیر اجرایی رژیم مشروطه، مسیر این اساس را بیش از حد تصور از هدف اصلی خود دور کرد و همه مشکلاتی که در طی سنوات بعدی از برقراری رژیم برای تضعیف حکومت مشروطه و انحراف از اصول مقرر بوجود آمد، صد و نود و نه ناشی از سوء نیت و غرضرانی دست‌پروردگان مکتب استبداد دیوانی بود که برای تأمین منافع و مصالح خود، حوزه عمل تازه‌ای در اینجا بدست آوردند و از مشروطه؛ تنها ناظر به منافع بودند که عاید ایشان می‌شد.

اینان در طی سالیان دراز برای تأمین این مصلحت جدید و تأیید و تزئین آن، تا حدی که امکان‌پذیر بود، در دور ساختن مشروطه از هدف منظور مشروطه‌طلبان؛ دریغ نورزیدند و همواره در تفسیر و توجیه و تبدیل اصول دستورات، به شکلی اهتمام ورزیدند که بهتر از عهده تأمین سود خودشان برآید! متأسفانه از مکتب مشروطه جز دست‌آموزان دیوانی شجاع و دست‌پروردگان مکتب دیوان، کمتر کسی توانسته سودی برد و نتیجه‌ای برگیرد و آنان که در این راه جان دادند؛ برای خود جایی درون این مکتب که با سابقه عمل ایشان مناسب باشد؛ نیافتند!

## تأثیر سید جمال الدین در آزادی و استقلال هند

سید جمال الدین اسک آبادی به واسطه مبارزه‌ای که در مصر بر ضد تصرفات دول خارجی و استبداد خدیوی به قصد آزادی ملت مصر آغاز کرده بود، به دستور توفیق پاشا ارادتمند سابق او، شب ۱۷ رمضان ۱۲۹۶ هـ توقیف و به «سوئز» فرستاده شد که در آنجا او را با کشتی به سوی وطنش، ایران اعزام نمایند و برای اینکه کسی از مردم مصر با او ملاقات نکند و دنباله تعلیمات سیاسی او بریده شود، چند روزی را که در «بندر سوئز» در کنار «بحر احمر» به انتظار کشتی به حال توقیف، تهیدست و ستم‌دیده می‌گذارند، نقادی قنصل ایران و تجار ایرانی که تنها اجازه ملاقات با او را از طرف مقامات مصری داشتند، در بازداشتگاه از او دیداری کردند و به او مطنی پول پیشکش نمودند که در راه سفر مصرف کند، سید از قبول آن سر پیچید و گفت: «پول را برای خودتان نگهدارید زیرا بدان از من نیازمندترید، شیر هر جا که رود بی شکار نمی‌ماند!». دارایی سید در مصر پس از هفت سال اقامت، منحصر به یک کتابخانه بود که هنگام توقیفش کتابهای آن را رجس مستشار انگلیسی مالیه مصر به حیطه اختیار و تصرف خود درآورد ولی بعداً ناگزیر شد کتابها را در چند صندوق نهاده دنبال صاحب آن به بندر پوشهر بفرستد.

سید در ضمن راه با کشتی به ساحل هندوستان رسید و در آنجا پیاده شد و به حیدرآباد رفت، زیرا نظام حیدرآباد ظاهراً مردی دانش‌دوست و طرفدار اهل فضل و

کمال بود و باطناً به مردان روشنفکر و آزادیخواهان شرقی، تا جایی که می‌توانست، مساعدت می‌کرد.

سید اقامت «حیدرآباد» را بر حرکت به سوی «بوشهر» ترجیح داد زیرا در وطنش ایران، سلطانی مستبد و خودخواه زمام حرکت و ممانعتی را در دست داشت و به هر سو که می‌خواست، مردم را کورکورانه می‌راند و اگر کسی زبان به اعتراض می‌گشود و قلم انتقادی راجع به کارهای او بر کاغذ می‌زد، فوراً بدون محاکمه رهسپار دیار نیستی می‌گشت. در صورتی که خطه «حیدرآباد دکن» تا حدی برای کارهای فکری و سیاسی، که او در پیش گرفته بود، مناسبتر از «ایران» بود. لذا در آنجا رخت اقامت افکند و به نشر علم و ادب و نگارش مقالات فارسی برای جراید «سیدالآخبار» و «مفرح القلوب» و روزنامه‌ای دیگر هند پرداخت و به طور موقت یاد بازگشت به وطن از خاطرش برفت و تنها کتابهای او را به «بوشهر» آوردند و به یکی از همشهریان همدانی او تسلیم نمودند.

نتیجه کارهای اجتماعی و تعلیمات سیاسی سید جمال الدین، یک سال بعد در مصر شورشی برپا کرد و احمد عربی پاشا که گاهی از مجالس مفاوضه سید استفاده برگرفته بود و با شاگردان سیاسی او اشتراک مساعی کامل داشت، سر رشته کارهای کشوری و لشکری را بدست گرفت.

سید نیز در «حیدرآباد» پرچم دعوت آزادی را به دوش گرفت و در سخن و نگارش، مردم را جسته‌جسته به مطالبی آشنا می‌نمود که با مصالح و سیاست کشورداری انگلستان سازگار نبود.

لذا ارتباط سابق او را با سران انقلاب مصر بهانه قرارداد، سید را از «حیدرآباد دکن» به کلکته بردند و در تمام مدتی که آتش انقلاب در دره نیل افروخته، بود او را از رفت و آمد و گفت و شنید و انتقال محل، بازداشتند.

تا آنکه سپاه انگلیس به بهانه حمایت منافع خود و حفظ جان بیگانگان مقیم مصر بدان سرزمین درآمد و دره حاصلخیز نیل و راه بحری «ترعه سوئز» را قبضه کرد، آنگاه به سید برات آزادی دادند که به هرجا خواهد برود.

سید در آغاز ورود خود به هند، موقع را برای افشاندن بذر آزادی و دعوت مردم هند به استقلال و ترویج شعایر حریت و تلقین ملکات فاضله غنیمت شمرده تخمهایی پراکند و نهالهایی غرس کرد، ولی پس از تحریر رساله «نیچر» که در آن تشکیلات تربیتی «علیگر» و «سید احمدخان» را هدف حمله‌های سیاسی و اجتماعی قرار می‌داد، سید احمدخان و پیروانش را به مخالفت با سید جمال‌الدین برانگیخت تا فکر و حواس سید را از توجه به هدف بالاتری که در سیاست و فلسفه اجتماعی خود داشت باز دارند و قضا را همین‌طور هم شد زیرا سید در اثر مبارزات قلمی با پیروان سر سید احمدخان و فارغ‌التحصیل‌های علیگر که از قرار معلوم در سنوات اولیه تأسیس آن یک وجهه بی‌اعتنایی به مبادی دین را داشته و بعد از انتقاد سید جمال، به اصلاح معایب آن پرداختند، ناگزیر از دفاع و هجوم به مخالفین شد و این پیش‌آمد از پیشرفت تبلیغات سیاسی و انقادی روح استقلال‌طلبی و وطن‌دوستی در جوانان هند، تا اندازه‌ای جلوگیری کرد. با وجود این، دوره اقامت اختیاری سید در «حیدرآباد» و توقف اجباری او در کلکته بدو فرصتی بخشید که از احساسات کدورت‌آمیز و عواطف نفرت‌آمیز جوانان روشنفکر هند نسبت به حکومت استعماری «انگلیس» به سود تبلیغ افکار خود استفاده شایانی کند و با تقریر و تحریر مقالات، مردم را به سوی هدف منظور رهبری نماید.

مثلاً در مقاله‌ای که راجع به فلسفه ملیت و وحدت جنسیت و اتحاد لغت نوشته پس از تقدیم یک مقدمه منطقی و بحث فلسفی مفصل، آنجا که می‌خواهد نتیجه بگیرد، نظر متوجه هندوستان ساخته می‌گوید:

«... چون مطلب بدین جا رسید، اکنون می‌توانم که هندوستان را محط انظار خود نموده بگویم: آنهایی که از اهل هند بر قله کوه نور بصیرت برآمده‌اند و معنی جنسیت را فهمیده‌اند و مزایای آن را دانسته‌اند و به دوربین تدبیر، در زمان گذشته و آینده نظر انداخته‌اند و به ذره‌بین تعمق، دقائق حالات امم و قبایل را ملاحظه کرده‌اند، چرا در این امر سترگ غور نمی‌کنند و به چه سبب است که کار ضروری را مهمل گذاشته در

آن اهتمام نمی‌نمایند؟ آیا نمی‌دانند که بقای جنسیت و اجتنأ ثمار آن موقوف بر آنست که تعلیم و تعلم در مدارس بلغت وطنیه بوده باشد؟ آیا تعجب نمی‌شود که علوم جدیده عالم را فرا گرفته و فنون بدیعه کره زمین را احاطه نموده است و حال آنکه چیزی از آنها که قایل بوده باشد؛ به زبان هندی ترجمه نشده است.

آیا از این نکته غفلت ورزیدند که اگر در لغت جنسی از اجناس بنی آدم، علوم نافعه در مدنیت نبوده باشد، آن جنس را پایداری نخواهد شد؟

آیا از این ذاهل شده‌اند که اول فریضة ذمه عقلاء سعی در توسیع لغت وطن است، پس چرا کوشش نمی‌کنند در ترجمه علوم جدیده بلغت وطنیه؟ خصوصاً به لغت اردو که به منزله لغت عموم است و چرا استمداد نمی‌جویند از برای توسعه آن لغت به سایر لغات متقاربه بدان، چون سنسکرت و مرهتی و بنگالی!

سید پس از آنکه شرحی مبسوط در این زمینه می‌نویسد و مردم هند را به آموختن زبان خارجی فقط به قصد ترجمه علوم و فنون، تشویق می‌کند، عنان اندیشه را به سوی دولت فرمانروای هند متوجه ساخته از راه پند و اندرز و دوراندیشی، انگلستان را به تجدید نظر در رفتار خود نسبت به هندوستان دعوت می‌کند و چنین رشته را سوق می‌دهد:

«... آنچه پیش ذکر کردم بالنسبه بسوی اهل هندوستان بود، اما بالنسبه بسوی امت انگلیزیه که امت غالبه است، پس باید دانست حرص و طمع دول غربیه، از حد تجاوز کرده است و تناقض و تحاسد ایشان از اندازه گذشته است و راهها برآ و بحرأ مفتوح گردیده است.

دولت روسیه یک قدم در پیشگاه مرو نهاده است و یکدست در مقابل دروازه استانبول داشته است.

دولت فرنسا بعد از هضم تونس چشم بر طرابلس و مصر دوخته و دولت اتریش دل بر «سلانیک» و «قسطنطنیه» بسته و دولت ایتالیا «مصر» و «طرابلس» را مطمع خود ساخته و دولت جرمن گاهی به جزیره «کرت» و گاهی بر «سواحل شام» بناء مستعمرات نهاده است و هر یک از آن دول عظام دولت عظیمه بریتانیا را از روی حسد دیده



آتش حقدش مشتعل می‌شود، خصوصاً وقتی که سلطه او را بر بهترین اراضی عالم و مهد اجناس بنی آدم و کرسی «برهما» مؤسس مدنیت یعنی هندوستان ملاحظه می‌کنند لهذا انگلیزان را از برای صیانت افطار هندیه و حراست آن اراضی مقدسه وسایلی باید بسیار قوی و اسبابی باید بسیار محکم تا آن که بتوانند با آنها قطع آمال ارباب شره را نموده اطمینان قلب که حقیقت سعادت و غایت مطلوب انسانی است، ایشان را دستیاب شود!

و این حفاظت تامه هرگز ایشان را سبب استحکامات «جبل الطارق» و «جزیره مالت» و «قبرس» و «باب المندب» و «عدن» و «جزیره سقطره» و «کیب» و «دره خیبر» و مضیق و دره «بولان» و شهر «قندهار» و هر فردی از عقلای انگلیز اگر غور کند به یقین خواهد دانست که استحکامات خارجه از برای صیانت امنیت عظیمه اجنبیه؛ موجب اطمینان خاطر و آرامی دل نخواهد شد! بلی حفاظت کامله و حراست تامه و اطمینان خاطر کلی و سکون قلب حقیقی در وقتی ایشان را دستیاب خواهد شد که استحکامات پایداری مملکت خویشان را در قلوب هندیان استوار نمایند! این بدین گونه می‌شود که لغت هندی را نیز لغت رسمیه دولت قرار داده و در جمیع جلسات متعلقه با امور هندوستان استعمال کنند و امتیازات غالبیت را برداشته هندیان را در جمیع حقوق، حتی در مجلس (پارلمان) با خود شریک سازند.

دیگر آنکه رعایت نمایند هندیان را در ترجمه علوم و فنون از لغت انگلیسی به زبان هندی و از برای اجرای این عمل، جمعیتی تشکیل نمایند و فنون جدیده را در مدارس و مکاتب به لسان وطنی تعلیم دهند و از برای صناعت و زراعت در ممالک هند مدارس کلیه انشا نمایند. (مقصود سید ایجاد کالج و دانشکده است).

و بالجمله بر هندیان بدان نظر نگاه کنند که بر خود نگاه می‌کنند و همه تفاوتها و امتیازات را از میانه بردارد چنان چه حقانیت و عدالت و انسانیت اقتضا می‌کند و چنانچه مدعیان عدالت از جنس انگلیس همین امر را از دولی که مساوات تامه در میان رعایای آنها نیست، خواهش می‌نمایند. بلاریب چون هندیان از شمار این مساعی جمیله بهره‌ور شوند، بقاء سعادت و شقاء و فناء خود را به بقاء و سعادت و شقاء و فناء



جنس انگلیز مربوط دانسته چون شخص انگلیزی الاصل، در صیانت منافع آن جنس خواهند کوشید و در این هنگام بیم و خوف بالمره زایل شده اطمینان کلی چنانچه باید و شاید دستیاب خواهد شد...

و من یقین می‌دانم که کوته بینان امت غالبه و مغلوبه، هر دو بر این اقوال اخیر به نظر تعجب خواهند نگریست و لکن چون زمانه شرح و تفسیر این اقوال را نماید اذکیاء و اغبیاء همگی بر صحت آنها اتفاق خواهد نمود.»

اگر ما در خط سیر تاریخی به طور مستقیم هفتاد سال برگردیم و به زمان توقف سید جمال الدین در هندوستان برسیم و با ذره بین انتقاد نکاتی را که در این مقاله چنان روزی به جوانان هندی گوشزد شده بسنجیم؛ آن وقت می‌توانیم درجه تأثیری را که سید جمال الدین در بیدار کردن خفتگان هزار ساله و هشیار نمودن مسلمانان هند داشته، دریابیم. این حرفها امروز به نظر خیلی ساده و سطحی می‌آید، ولی در هفتاد و اندی سال پیش که تقوه به یکی از این کلمات برای تبعید به جزایر آندامان و محرومی از نعمت آسایش و حق حیات کافی بود، این درجه اظهار شجاعت و ابراز شهامت در دلالت ملتی به سوی شاهراه استقلال و نجات، خیلی مردانگی و فداکاری و بزرگواری می‌خواست.

تأثیر کلام سید در طبقه جوان و تازه درس خوانده هندوستان، به درجه‌ای رسید که وقتی رئیس «البرت کالج» کلکته او را برای القای خطابه در کالج دعوت کرد، این خبر چون به مسامع ارباب حل و عقد سیاسی رسید، او را وادار به تخلف قول و پیمان شکنی کردند و سید خطابه‌ای را که تهیه کرده بود، مجبور شد در خارج مدرسه عالی، در تالار معروف به «البرت هال» ایراد کند، در حالی که از رفتار رئیس دانشکده یا به قول خودش «پرنسیپل» خشم آلوده و دل‌آزرده بود. همین که وارد تالار خطابه «البرت هال» شد از مشاهده انبوه جوانان هندی که برای شنیدن بیانات او در آنجا گرد آمده بودند، چنان مسرور و مشعوف شد که نتوانست این انبساط خاطر را از حضار مجلس مکتوم دارد و در مقدمه سخنرانی گفت:

«می توانم مسرت خود را ظاهر کنم که این قدر جوانان هندی نژاد اینجا نشسته اند و همه به حلیه فضل و کمال آراسته و در تحصیل علم جد و جهد می نمایند و البته باید که از دیدن این نونهالهای هند بسیار خوش بشوم. به جهت اینکه اینها نهالهای آن هندی هستند که مهد انسانیت و گهواره آدمیت است، این جوانان از همان زمین هستند که اول دایره معدل النهار در آنجا معین شده است و ایشان از همان ملت هستند که «منطقه البروج» را نخست ایشان فهمیدند و غایت «بعد منطقة البروج» را از معدل النهار تعیین کردند و معلوم است که تعیین این دو دوایر نمی شود تا آنکه در هندسه کمال حاصل بشود و در افکار فلسفه به درجه اعلی رسیده بودند خاک هند همان خاک است و هوا همان هوا و این جوانانی که اینجا حاضر هستند ثمره همان آب و خاک و هوا هستند، پس من بسیار خوشحود هستم که ایشان بعد از خواب دراز متنبه شده، ارث خود را استرجاع می نمایند و سبزه های درخت خود را می چینند».

عمل نخستین انگلیسها در مصر و رفتار بعدی ایشان در هندوستان سید را چنان رنجیده و خشمگین ساخت که دیگر فضای هندوستان را برای انجام وظیفه وجدانی که در راه آزادی ملت هند بر عهده داشت، تنگ و نامساعد دید و رهسپار اروپا شد تا در محیط آزادتری، مبارزه وسیعتری را که شامل مصر و افغان و ترکستان و روس و عثمانی و شمال آفریقا شود، آغاز کند.

این مبارزه را پس از افکندن رحل اقامت در پاریس و تاسیس روزنامه العروة الوثقی، به دستگیری شاگرد وفادارش شیخ محمد عبده و مرید قدیمیش میرزا محمد باقر بواناتی و مساعدت مادی اعضاء جمعیت سری عروة الوثقی آشکار ساخت. هنوز بیش از یکی دو شماره از این روزنامه به هند نرسیده بود که ترجمه مقالات آن به زبان اردو در روزنامه های «اخبار دارالسلطنه» کلکته و جریده «مشیر قیصر» لکنهو و جراید دیگر هندوستان، انتشار یافت و ولوله در آن مرز و بوم افکند که دولت انگلیس را ناگزیر به جلوگیری از آوردن عروة الوثقی به هند ساخت.

«ویلفرید اسکاون بلنت» نویسنده سیاسی انگلیس که به وسیله صابونچی نویسنده

مصری پیش از آمدن سید به «پاریس» در «لندن» با او شناسایی یافته بود، وقتی می‌خواست برای مطالعه در اوضاع و احوال اجتماعی مردم هند، به هندوستان مسافرت کند؛ ناگزیر از این شد که در پاریس سید را ملاقات کند و از او سفارشی برای دانشمندان و سیاستمداران هندی بگیرد. «بلنت» در ترجمه احوالی که از زندگانی خود نوشته می‌گوید:

«نامه‌هایی که سید به من داد در هندوستان خیلی بکار من خورد چه او را در همه جای آن کشور دارای مقامی جلیل و محترم یافتم و به خاطر او توانستم در مجامع و محافل بار یابم.

در کلکنه جمعی از دانشجویان مسلمان را دیدم که به اصول عقیده سید درباره «اتحاد اسلام» و نظریات آزادیخواهانه و مصلحانه او ایمان کامل داشتند؛ در شهرهای عمده دیگر منطقه شمالی هند نیز وضع بر همین منوال بود سید خصم جانی سیادت انگلیس در هند بوده ولی بدون آن که در این باب غرور و تعصبی نشان دهد، حاضر بود شرایط صادقانه‌ای را که از طرف انگلستان برای بهبود اوضاع مردم پیشنهاد شود (به شرط آن که به امکان حصول آن شرایط اعتقاد پیدا کند) بپذیرد».

سید در سفری که از پاریس به بوشهر آمد، مدتی در این شهر و اصفهان و تهران زیست و همچنین در سفری که از ایران به عراق عرب تمید شد و از آن جا ناگزیر رهسپار به اروپا برگشت، هنگام عبور از طرف مقامات سیاسی انگلیسی اجازه توقف در هند نیافت و همین قضیه او را نسبت به انگلستان بیشتر بدبین و دشمن ساخت.

سفری که به مسکو رفت تا با کاتاگوف مدیر گازتای مسکو نقشه حمله به هندوستان را برای امپراطور روس بکشد؛ نتیجه همین دل آزرده‌گی بود که در مصر و هند و اروپا از سیاستمداران بریتانیایی پیدا کرده بود. در سفر اخیری که پس از آن دیگر بازگشت به هند و ایران نصیب او نشد، وقتی به بمبئی رسید و در تکیه شیعیان (امام‌باره شوشتریها) آن شهر ناگزیر از توقف چند روز شد، پلیس انگلیس در تمام این مدت راه ارتباط او را با شهر و مردم آن قطع کرده بود؛ چنان که احدی نتوانست او را ملاقات کند، زرا مأمورین انگلستان بهتر از هرکسی به درجه تأثیر وجود این سید شجاع در روحیه مسلمانان هند آشنا بودند.

خوشبختانه کسانی که در مکتب سیاسی و فلسفی سید از هندوستان تربیت شدند، این شعله مقدسی را که یادگار آن مرد بزرگ بود، پس از وی بدست گرفته و پرتو آن را به اکناف هندوستان رسانیدند. از این شعله کم کم شعله ها افروخته شد که هر یک از آنها کانونی فروزان برای انتشار نور آزادخواهی و استقلال طلبی بشوند.

«محمد علی» و «شوکت علی» و «محمد اقبال» و «جیناح» از پرتو همین شعله مقدس افروخته شدند و امروزه این گلبانگ مقدس آزادی و استقلالی که از شمال شرقی و شمال غربی و سایر اکناف هند به گوش می رسد؛ همه از آن دستگاهی برمی خیزد که سرانگشت پاک سید جمال الدین اسدآبادی رشته های تابناک آن را در هشتاد سال پیش به نوازش درآورده است.

مسلمانان هند مردمی حق شناس و قدردان می باشند و هرگز ارزش این سابقه گرانمایی را که تعلیمات سیاسی سید جمال الدین در هند داشته، از نظر دور نخواهند داشت.

تهران: شهریور ۱۳۲۶



نقش سید جمال الدین اسد آبادی  
در پیدایش و رشد مطبوعات شرق

Property of ACKU

**Property of ACKU**

## سید جمال الدین و مطبوعات

در میان طبقه غربت زدگان مقیم خارج، سید جمال الدین اسدآبادی معروف به افغانی بعد از سالها اقامت و فعالیت در عتبات عراق و کابل و بمبئی و قاهره و اسلامبول و مصر و حیدرآباد و کلکته که در هر مقام و موضع و مجالی، فعالیت او به شکل خاصی درآمده و خودش هم ناگزیر از ترک محل و مطرود شده بود، در اوایل صده چهاردهم در پاریس رحل اقامت افکند و کاری را که قبلاً در مقیاس محدودی راجع به مصر و هند، در جراید قاهره و اسکندریه و حیدرآباد و کلکته آغاز کرده بود، اینک در مقیاس وسیع ممالک اسلامی با تأسیس و انتشار مجله عربی زبان «العروة الوثقی» تجدید کرد. این مجله که به کمک مادی اسماعیل پاشا خدیو مخلوع مصر و برخی از مسلمانان متمکن هند که در کلکته تعهد کرده بودند و دریافت وجه اشتراک به راه افتاد، از هدایت فکری و آراء سیاسی سید جمال الدین و قلم تحریر عربی محمد عبده بهره می برد که قبلاً او در مصر با سعد زغلول و ابراهیم لقانی و ادیب اسحق و سلیم عنجوری، از سرچشمه ارشاد سیاسی و ادبی سید برخوردار گشته بودند و پس از توقف در پاریس به دعوت سید از بیروت که تبعیدگاهش بود به پاریس دعوت شد به املا و انشای او طبع می شد و در ترجمه از مطبوعات انگلیسی به عربی میرزا باقر بواناتی مقیم لندن دستیار ایشان بود.

کسی که آثار مختلف نویسندگی قبل و بعد از عروة الوثقی سید جمال الدین را دیده و با آثار قلمی قبل و بعد شیخ محمد عبده مقابله و مقایسه کرده باشد، در این نکته تردیدی روا نمی دارد که معانی و مطالب عروة، در مقالات آن بی استثنا از اندیشه

رشید رضا مدیر مجله «المنار» مصر که در تاریخ، امام محمد عبده تألیف خویش، سرمقاله‌های مجله عروة الوثقی را به نام محمد عبده نقل کرده یک قسم مسامحه اخلاقی و ادبی روا داشته است. در صورتی که توجه به معانی مقالات پرمغز سیاسی مجله، فریاد می‌زند که اینها تراوش فکر مرد جهان دیده و دلیر و دانشمند و واقف به امور سیاسی ایران و افغان و عثمانی و انگلیس و روس است نه کسی که حوزه اطلاعات او از ساحه اهر شریف و قهوه‌خانه آنطوان ازبکیه (که محل افاده و افاضه سید جمال الدین در فاصله سالهای ۱۲۹۰ و ۱۲۹۵ بود) نمی‌گذشت.

روزنامه اطلاع، برخی از مقالات عروة الوثقی را ترجمه می‌کرد و در دسترس خوانندگان خود می‌گذاشت. قطعاً ترجمه غالب آنها که به وسیله میرزا محمدحسین فروغی و میرزا علی محمد کاشانی از عربی به فارسی نقل می‌گردید، توسط محمد حسن خان وزیر انتظامات به نظر ناصرالدین شاه هم می‌رسید. روزنامه فرهنگ اصفهان که قبلاً متن نیچریه سید را از روی چاپ اول هند در پاورقی خود انتشار داده بود، دیگر بعد از مرگ میرزا تقی خان فرهنگ مدیر و مؤسس، آن جلوه و روحیه سابق خود را نداشت و کار معرفی افکار سید را به روزنامه اطلاع تهران واگذار کرده بود، سید به یاری مندرجات این مجله پیش شاه و وزرایش مردی واقف به رموز سیاسی اروپا درباره مسائل شرقی و مربوط با روزنامه‌نگاران معروف فرانسه و روسیه و هند و سیاستمداران اروپا معرفی شد.

در آن موقع که ممانعت دولت انگلیس از ورود عروة الوثقی به مصر و هند، موجبات اقتصادی و سیاسی تعطیل روزنامه را فراهم کرد و نقش سیاسی سید را مورد شورش متمهدی در سودان به وسیله سیاستمداران بریتانیا خوانده و بی‌اثر شد و امکان هرگونه مداخله‌ای درباره امور مصر و سودان از راه باب عالی هم از سید جمال الدین سلب گردید، ناگزیر شد به بهانه قبول دعوت کاتیکوف روزنامه‌نویس معروف روسی و مشاور مطبوعاتی تزار روس، راه سفر در پیش گیرد و از راه ایران عازم روسیه شود. وقتی سید جمال الدین به بوشهر رسید و تهران از راه گزارشهای تلگرافخانه‌ای دریافت که او در آن شهر به سر می‌برد و انتظار موسم مساعد را می‌برد، محمدحسن خان صنیع الدوله خبر حضور سید جمال و توقف ممتد او را در بوشهر به شاه می‌دهد،



این خبر در وجود شاه ناگهان هوس استفاده از استعداد و قلم روزنامه نویسی سید را برای تأمین برخی از حوایجی که در دل نهفته بود، برمی انگیزد و دستور می دهد او را به تهران دعوت کند. محمد حسن خان دعوت تلگرافی برای سید فرستاد و او را به تهران خواند. ولی در باطن از این بابت که مبدا شاه جانب سید را بگیرد و محمد حسن خان را از کار جراید بردارد، در خاطر او دغدغه ای به وجود آمده بود. سید جمال کتابخانه خود را که چند سال پیش، هنگام تبعیدش از مصر به وسیله مأمورین انگلیسی به ایران وطن او فرستاده شده بود و پیش خانواده آل صفر همدانی در بوشهر محفوظ بود در چندین صندوق با غلامی که پدر سید السلطنه کبابی پیشکار قدیم امام مسقط در بندر عباس، به او بخشیده بود همراه برداشت و عازم تهران گشت. توقفهای پیاپی و کوتاه او در شیراز و اصفهان و کاشان و تماس عناصر ملی و دولتی مؤثر با او در این شهرها سبب شد که اخبار مربوط به عزیمت او پیاپی به تهران مخابره شود و در برخی روزنامه های خارج نیز انعکاس پیدا کند. ناگزیر در این اثنا دلیری و بیباکی او بر گه هایی از سنخ فکر و آزادی طلبی و عقیده سیاسی او به دست افرادی می داد. در اصفهان ظل السلطان حاجی سیاح محلاتی را که در مصر با سید سابقه آشنایی قبلی داشت، مهماندار او معین ساخت. پیش از آنکه سید جمال به تهران برسد امین السلطان زرنگی به خرج داد و حاجی محمد حسن امین الضرب را که به خودش بستگی تام داشت وادار کرد تا با ارسال تلگرافی از سید دعوت کند که در خانه او فرود آید و بدین ترتیب محمد حسن خان را عقب بزنند.

سید در ملاقات با امین السلطان و شاه و رجال دولت فوق العاده بی باکی و بی احتیاطی به خرج داد و هر چه در دل داشت بر زبان آورد و چاره درد ایران را منحصر به استقرار حکومت ملی و شرکت مردم در تعیین سرنوشت ایشان شمرد و همه را دعوت به هشیاری و بیداری و فداکاری کرد.

انتظام السلطنه وزیر پلیس شبی او را به سرای مجلل خویش دعوت کرد و در آن شب بسیاری از رجال دولت و عوامل مؤثر مملکتی حضور یافتند. سید سر صحبت را باز کرد و مانند آن واعظ هراتی عصر بایقرا محفلی باب طبع و گوشه هایی شنو یافت. و طوری مطلب را روشن بیان کرد که میرزا هدایت الله وزیر دفتر از حضار مجلس برای

جلوگیری از ادامهٔ مجلس و ایجاد ناراحتی، به طور بذله‌گویی گفت جناب آقا تکلیف ما را معلوم کردند باید همه امشب برویم و اسب و سلاح خود را در انتظار قیام صاحب امر آماده سازیم و بدین ترتیب مجلس را برهم زد. فردا گزارش سخنان دوشنبه سید به عرض شاه رسید و وجود سید را بیش از این در تهران برای بقای حکومت استبدادی و آسایش خود مضر بلکه خطرناک تشخیص داد و امین‌السلطان را مأمور کرد تا به وسیلهٔ حاجی محمد حسن محترمانه او را از ایران بیرون بفرستد.

حاجی محمد حسن به بهانهٔ خرید وسایل راه آهن از روسیه سید را برداشت و از راه مازندران تا محمودآباد کنار بحر خزر برد و باهم به روسیه رفتند و خود عازم اروپا شد و سید را در مسکو برای ملاقات کاتکوف دوست روزنامه‌نگارش به جاگذارد. سید در روسیه دریافت که به تدبیر او را از ایران بیرون کردند و پیشنهاد ادارهٔ روزنامه‌ها و همکاری قلمی بهانه‌ای بود برای خواندن کف دست او. آن‌گاه از راه عوامل ایرانی مقیم روسیه او را زیر فشار اقتصادی گذرادند. سید که می‌خواست به وسیلهٔ کاتکوف مشاور عالی مطبوعاتی تزار روسیه را به وعدهٔ کمک‌های محلی در افغانستان و شمال غربی هندوستان به جنگ با انگلیس برانگیزد، از این بابت هم ناکام شد و آن‌گاه رنجیده و آزرده خاطر موضوع سیاست اقتصادی روز و اجازهٔ کشتیرانی دولت ایران را به کمپانی لنچ در رود کارون عذر تحریر مقالهٔ انتقادی در جراید روسیه قرارداد.

در این موقع بود که روزنامه اختر اسلامبول به تحریک و تطمیع امین‌السلطان جواب مقالهٔ سید را داد. شاه و وزیرش بعد از مدتی که می‌خواستند سفر سوم را در اروپا انجام بدهند سید را در حال مراقبه و مکاشفه پترسبورگ باقی گذاردند. وقتی سفر با همهٔ توابع مطلوب و نامطلوبش به پایان رسید، در راه بازگشت او را در وینه دیدند که عازم پاریس بود. از بیم انتهاز فرصت از طرف او برای پرده‌برگیری از مقاصد سوء امین‌السلطان، سید را دوباره فریفتند و مأمور مذاکرات سیاسی با روسها کردند. ولی در ضمن به وسیلهٔ سفیر ایران در پترسبورگ کار او را فلج ساختند و بعد از چند ماه مذاکره بی‌نتیجه برای تقدیم گزارش به تهران باز آمد و در دام افتاد. در ملاقات با امین‌السلطان در خانهٔ امین‌الضرب دُرشتی کرد لذا دستور دستگیری او را دادند ولی امین‌الضرب برای اینکه این اتفاق در خانهٔ او رخ ندهد که مهماندارش بود قبل از

اجرای امر توقیف او را به خانه‌ای در بَستِ حضرت عبدالعظیم منتقل ساخت و پس از مدتی چون دست از انتقاد و ریزه‌خوانی بر نمی‌داشت موقراًسلطنه پسر کشیکچی باشی شاه مأمور شد او را از بست بلکه از درونِ حَرَم بیرون بکشد و از ایران بیرون بفرستد. این تفصیلات برای این بود که از موضوع تحریکات سید در مورد روزنامه‌نویسی موردی در میان آوریم.

مرحوم میرزا محمدعلی خان ذکاءالملک برای من حکایت کرد که چند روز قبل از تبعید سید به اتفاق پدرم برای زیارت حضرت عبدالعظیم رفته بودیم و چندان درنگ کردیم که شب فرا رسید و سپس به خانه‌ای که محل اقامت سید درون بست بود برای ملاقات او رفتیم. سید در ضمن سخنانی که می‌گفت به پدرم توصیه می‌کرد که در اولین فرصت روزنامه‌ای ملی و آزاد دایر نماید و به بیداری مردم کمک کند، چند سال بعد که با جلوس مظفرالدین شاه چنین مجالی فراهم آمد نخستین کار پدرم همانا تأسیس روزنامه تربیت بود که سید جمال‌الدین در آخرین ملاقاتش تأسیس نظیر آن را به او توصیه کرده بود.

یکی از فضلای اصفهانی که مدتی را در کلکته با مرحوم مؤیدالاسلام مأنوس و مربوط بوده از قول او نقل می‌کرد که سید جمال‌الدین را هنگام آخرین تبعید از ایران به عراق در یکی از بنادر خلیج فارس بر کشتی دیدم و با او سخن گفتم مرا تشویق کرد که در هندوستان روزنامه تأسیس کنم و از راه قلم به آزادی مردم خدمت نمایم و خود هم به او وعده داده بود که به لندن می‌رود و روزنامه می‌نویسد.

وقتی سید در آستانه حضرت عبدالعظیم متحصن بود دوستانش شبنامه‌هایی انتشار می‌دادند که در آن به کارهای امین‌السلطان ایراد می‌شد تا آنکه موضوع انحصار داد و ستد تنباکو پس از تبعید سید پیش آمد، باز همان شبنامه پراکنی موجب تولید دغدغه و هراس مسئولین امر گردید. وقتی عده‌ای در تهران دستگیر شدند که از جمله میرزا رضای کرمانی دلال بازار و مرید سید جمال با حاجی سیاح مهماندار سید در اصفهان و چند تن دیگر از دوستان سید در میان آنها بودند با مرحوم مستشارالدوله میرزا یوسف خان تبریزی صاحب رساله یک کلمه، اهمیت مطبوعات و نوشته‌های سیاسی در نظر اولیای حکومت مطلقه ناصرالدین شاه معلوم شده بود. سید بعد از تبعید نتوانست در بغداد بماند و به بصره رفت. سید در بصره به وسیله سید علی اکبر فال

اسیری منسوب میرزای شیرازی که قوام‌الملک او را از شیراز تبعید کرده بود و به سوی سامره می‌رفت مقدمات صدور فتوای تحریم دخانیات را سبب سازی کرد و همین که توانست به کمک مادی هدایت پاشای طرابلسی و مساعدت برخی از سران عرب بصره «طالب نقیب» خود را به لندن برساند بر ملکم وارد شد که روزنامه قانون را بر ضد امین‌السلطان تازه تأسیس کرده بود. ملکم از بیانات و راهنمایی‌های سید در کشف اسرار ظلم و استبداد در روزنامه خود منتفع می‌شد. سید از راه شرکت در نشر مجله عربی ضیاء‌الخافقین و ایراد سخنرانیها و نشر مقالات در مطبوعات انگلیسی و مکاتیب چاپی و ارسال آنها برای مقامات روحانی و سیاسی شیعه در عراق و ایران، ایشان را بر ضد امین‌السلطان برسی انگیزخت. در این موقع بود که مسئله ایران در مطبوعات خارج و بخصوص در انگلیس مورد بحث و توجه قرار گرفت.

مقارن همین زمان مقاله معروف سید جمال در نشریه قرن نوزدهم انگلیسی دایر بر تشریح اوضاع داخلی ایران انتشار یافت و افکار عمومی را نسبت به دستگاه حکومت ایران بدبین ساخت.

در صورتی که «دروموند ولف» سفیر انگلیس در تهران امین‌السلطان را زیر نفوذ منافع انگلیس قرار داده او را از وابستگی به دستگاه حکومت تزاری جدا ساخته بود ابداً رضایتی به حضور سید در لندن و استفاده از مطبوعات و مجامع آزاد آنجا برضد حکومت ایران نبود.

انتشار نامه‌های عربی چاپی خطاب به علمای بزرگ شیعه مقیم عراق و ایران در انتقاد از کارهای شاه و وزیرش، امین‌السلطان را به تکاپو انداخت و با اعزام وزیر مختار جدید علاء‌السلطنه با حسین قلی نواب که پدرش و خودش و برادرش در دستگاه سفارت انگلیس تهران کار کرده و واقف بودند و تشبث پیش حکومت انگلیس، چاپخانه‌ای که ضیاء‌الخافقین<sup>۱</sup> عربی ناشر افکار سید بود و نامه‌های ارسالی سید را چاپ می‌کرد و ادار به خودداری از قبول و ادامه این عمل کردند، در نتیجه سید

۱. این مجموعه توسط اینجانب نسخه‌برداری شده که امید است در فرصت مناسبی به طبع کامل آن - مانند عروة‌الوقی - توفیق یابم در دیدار اخیر با استاد محیط طباطبایی - در بحران موشک باران تهران - ایشان از دیدن این مجموعه مسرور و مشغوف شده و به نگارنده توصیه نمود که به چاپ مستقل آن اقدام شود. (خسروشاهی)

جمال‌الدین ناچار شد دعوت سلطان عبدالحمید را بپذیرد و از لندن به اسلامبول برود تا موضوع اتحاد اسلام را ترتیبی تازه بدهد. روزنامه قانون باز هم حملات انتقادی خود را با ذکر مفاسد بی‌قانونی و استبداد تعقیب می‌کرد و شماره‌های آن به وسایل مختلف به ایران می‌رسید. در صورتی که به وصوف آن به دست کسی پی می‌بردند اسباب زحمت او می‌شدند. با وجود این به صورت بریده و کاغذ باطله در کنار بسته‌های دیگر پستی از زیر چشم سانسور مرزی می‌گذشت. وقتی چند شماره بریده و قیچی شده از آن را پیش کتاب دوستی دیدم که دوباره به هم چسبانیده بودند. صاحب آن می‌گفت اینها سابقاً به کتابخانه امین‌الدوله تعلق داشت. با انتقال سید جمال از لندن به اسلامبول و حُسن پذیرایی که از او در کاخ یلدیز شد از یک طرف و انحصار توجه سید به کار اتحاد اسلام، انصراف موقتی برای او از تعقیب قلمی شاه و وزیرش پیش آورد و آرامش نسبی در جبهه مطبوعاتی لندن ایجاد کرد.

وضع برخورد آبرومندانه دستگاه عبدالحمید با سید، طاهر تبریزی مدیر اختر را از بی‌ادبیهایی که در انتشار فوق‌العاده و مقاله توقف سید در لندن نسبت به او و ملوک کرده بود وادار به تغییر جهت و موقع نمود، میرزا مهدی اختر سردبیر روزنامه اختر در ردیف اصحاب حضور سید قرار گرفت که شامل عده‌ای از مصریان و شامیان و عراقیان و ایرانیان مهاجر با مقیم اسلامبول می‌شدند. عبدالله ندیم روزنامه‌نویس مصری، شیخ علی کاشف الغطا پدر شیخ محمد حسین، شیخ عبدالقادر مغربی، امیر شکیب ارسلان، شاهزاده شیخ‌الرئیس قاجار، میرزا آقاخان کرمانی، شیخ احمد روحی، حسین دانش اصفهانی و میرزا حسین شریف کاشانی با جمعی از ترکان و آلبانیان در پیرامون شمع وجود او گرد آمدند و در زیر ظاهر جذاب اتحاد اسلام و تنظیم مقدمات تعمیم آن از آزادی و مساوات و ترقی و اصلاح و تجدد در محافل خصوصی سخن می‌رفت.

علاءالملک سفیر ایران که قبلاً در روسیه از طرف امین‌السلطان مواظب فعالیت‌های سیاسی سید در پترسبورگ بود از پترسبورگ به اسلامبول تغییر مأموریت یافت تا در این مرحله سید جمال‌الدین را زیر نظر داشته باشد.

روزنامه اختر در وضع حساسی قرار گرفت محمد طاهر مدیرش در اختیار سفارت قرار داشت اما سردبیر و نویسندگان روزنامه از ارادتمندان پر و پا قرص سید شده بودند.

در اثر این تضاد مصالح و گرایش روحی، اختر از ۱۳۱۰ تا قتل ناصرالدین شاه و گرفتاری‌ها که از این بابت برای سید و یاران ایرانی او پیش آمد تا حدی سکوت و بی‌طرفی را توانست حفظ کند. ولی این سکوت به سود سید و سایرین بود. زیرا امین‌السلطان می‌خواست که این تیغ دو دم پاریسی را به روی سید و پیروانش بکشد بخصوص این سکوت هنگام حادثه قتل شاه برای اختر به قیمت تعطیل تمام شد.

تنها ایرانیان و مصریان و اعراب سید نبودند که در این برخوردها و نشست و برخاست‌ها به تغییر وجهه فکری دلالت می‌شدند. تأثیر سخن سید در اتباع ترک و ارنالوط عثمانی هم کمتر از عرب و ایرانی نبود و همه را در زیر پوشش اتحاد اسلام به سوی آزادی و حکومت ملی دعوت می‌کرد.

مرحوم شیخ محمد حسین کاشف‌الغطاء در نجف از قول پدرش شیخ علی نقل می‌کرد که مدتی در اسلامبول کنار مجلس سید مرد غریبی دیده می‌شد که سید چندان به او توجهی در سخنان خود نداشت؛ روزی از او پرسیدیم این کیست؟ به عربی جواب داد: محبوب‌ترین خلق خدا پیش من است!

ولی نام نبرد روز دیگر باز پرسیدیم، پاسخ گفت: مبعوضترین مردم! و چیزی بر آن نیفزود. بعد از مدتی دیگر آن مرد را ندیدیم. تا وقتی حادثه کشتن ناصرالدین شاه روی داد و عکس او را در مطبوعات اسلامبول دیدیم و شناختیم این همان مردی است که سید میل نداشت درباره او حرف بزنند.

سید جمال‌الدین از راه نویسندگی در مصر و هند و اروپا و سپس در لندن و اسلامبول و از راه تربیت نفوس برای قبول تجدد و تحول و ترقی، قدمهای مؤثری برداشت. پیش از او توجه اصلاح طلبان ایران معطوف به تنظیم و ترتیب قانون و اداره امور با حفظ اساس حکومت قدیم بود. اما سید کوشید تا فواید حکومت ملی و تربیت سیاسی مردم را جهت انجام وظایف اجتماعی ایشان گوشزد کند. عجله در تبلیغ این اندیشه، در فعالیت را در هر دو سفر ۱۳۰۳ و ۱۳۰۶ در تهران به روی او بست. با وجود این از همان فرصت کوتاه، برخورد روحی او طوری شدید اتفاق افتاد و چنان دم گرم سخنش در برانگیختن احساس مسئولیت فردی در مورد وظایف اجتماعی مؤثر شد که هنوز سالی از دفن و کفن ناصرالدین شاه و مرگ سید نگذشته بود که در



ایران نهضت عمومی برای افتتاح مدارس جدید و تأسیس جراید و جلب مدارک و مآخذ مربوط به اسباب و وسایل ترقی آغاز گشت.

با مرگ ناصرالدین شاه دورانی که پنجاه سال از بهترین دوره‌های تاریخی معاصر را در برمی‌گرفت به پایان رسید. در طی این پنجاه سال دو جریان متضاد به موازات یکدیگر بر این خط طولانی می‌گذشت که نوجوانی ناصرالدین شاه را به پیری می‌پیوست:

۱- تلاش برای تغییر اوضاع از حالت عقب‌افتادگی به صورت تازه.

۲- کوشش برای نگهداری وضع حاضر و از میان برداشتن عوامل محرک به سوی تقدم و تجدد.

از نخستین شماره کاغذ اخبار میرزا صالح تا شماره مخصوص روزنامه اطلاع که حادثه قتل شاه را در حضرت عبدالعظیم موضوع سرمقاله اسف‌انگیزی قرار داده بود، شصت سال تمام می‌گذشت، شصت مالی که با مقایسه روزنامه‌های هر کشور دیگری مربوط به اول و آخر این مدت از صورت ظاهر تا مطالب مندرجات آنها وجود یک تحول عمیق و وسیع و مفید را در عالم مطبوعات نشان می‌داد ولی این تحول در ایران به ناچیزترین مقدار و درجه خود رسیده بود.

سید جلال‌الدین حسینی کاشانی چنان که اشاره کردیم در راه انتقال از ایران به هند، گویا در یکی از بندرهای خلیج فارس با سید که از عراق به سوی لندن می‌رفت ملاقاتی کرده و خود را مبعوث سید برای تأسیس روزنامه در هند می‌دانست. او از سال ۱۳۱۱ موفق به انتشار جبل‌المتین شد جبل‌المتین در مقاله‌ای که پس از مرگ سید دایر بر تأسف از فقدان او نوشته از این بابت چیزی ننوشته است ولی از برخی ایرانیان سالخورده مقیم کلکته مانند محمد حسن کاشانی و یکی از فرزندان داعی‌الاسلام در تهران شنیدم که مؤیدالاسلام می‌گفت: سید مرا به روزنامه‌نگاری دعوت کرد.

با غروب اختر که مدت بیست و اندی سال میدان جولان فکر و قلم ایرانیان مستعد و روشن فکر دورافتاده از بوم و بر شده بود، رشته استوار جبل‌المتین در هند بسته شد که از ۱۳۱۱ تا ۱۳۲۷ هجری خدمات گرانبهایی به بیداری و آزادی و مشروطه‌خواهی کرد و بعد از آن هم تا موقع وفات مؤیدالاسلام که روزنامه تعطیل شد جمعی سی و هشت سال می‌گذشت که هرگز دنباله این خدمتگزاری قطع نشد.

## تربیت روزنامه نگار

نکته‌ای که نمی‌توان بدان غفلت ورزید این است که از آغاز تأسیس روزنامه در ایران تا قیام مشروطه به ندرت در آن میان روزنامه‌نویسی مشغول به کار روزنامه‌نگاری شد که برای انجام این وظیفه تعلیم و تربیت مخصوص یافته باشد.

از آن برجیس صاحبی که در دوره عباس میرزا برای خدمت فنی در نظام جدید به ایران آمده بود و بعدها هم در ایران به تجارت واردات می‌پرداخت و جنس انگلیسی می‌فروخت و سپس در انتشار وقایع اتفاقیه شرکت جست و تا مدیر روح‌القدس دوره مشروطه که طلبه‌ای خراسانی بود و به یاد ندارم در این فاصله طولانی یک تن که خود را در خارج برای تعهد خدمت مطبوعات از حیث علم و عمل آماده کرده باشد، در میان دهها فردی که از این راه کسب شهرت کرده‌اند سراغ داشته باشم. محمد حسن خان صنیع‌الدوله، میرزا ملکم خان، میرزا حسین خان مشیرالدوله، نجف‌قلی خان خوبی، میرزا محمدحسین فروغی، میرزا علی محمدخان شیانی، میرزا مهدی اختر، سید جمال‌الدین، مؤیدالاسلام و دیگران همه افراد با استعدادی بودند که از راه توجه و تمایل درونی و مطالعه نمونه‌های چاپی موجود، خود را به روزنامه‌نگاری آشنا کرده و بدان پرداخته بودند.

میرزا ملکم که قدیمترین نویسنده رسالات سیاسی بود، با وجود تحصیل در اروپا و تسلطی که بر تفسیر و تشریح عامه‌پسند موضوعات و مسائل سیاسی داشت نشنیده‌ام که دوره روزنامه‌نویسی دیده یا تمرین عمل روزنامه‌نگاری در اروپا کرده باشد.

سید جمال‌الدین تربیت شده مدارس قزوین و عتبات و اسلامبول که یکی از بنیانگذاران مطبوعات ملی مصر محسوب می‌شود و در تأسیس جراید مصر و کوکب



الشرق و التجاره و در تحریر الاهرام سهمی داشت، تنها از راه مشاهده و مطالعه نمونه‌های چاپی عصر خود بدین هنر راه یافته بود.

برای توضیح این معنی به ذکر نمونه‌ای از عصر اخیر می‌پردازم.

وقتی صدرالممالک قزوینی بعد از سقوط استبداد صغیر به نیابت تولیت آستانه رضوی منسوب شد و روزنامه خراسان تعطیل شد و مدیرش به تهران آمد و شهر مشهد بی‌روزنامه ماند صدرالممالک برای اینکه ارگانی در اختیار داشته باشد روزنامه طوس را تأسیس کرد.

میرزا هاشم قزوینی پیشکار خانه خود را که با تحریر و تصنیف ابداء سر و کاری نداشت به اداره آن گماشت تا زیر نظر مستقیم صدر باشد و امتیاز را هم به نام او صادر کرد. آن‌گاه طلبه فاضلی از مردم قزوین را که مقیم مشهد بود نام شیخ ابوالقاسم نحوی قزوینی و قلم روانی داشت، به نویسندگی روزنامه به دعوت کرد و امور فنی چاپ و صفحه‌بندی روزنامه را به صاحب مطبعه طوس سپرد که در روسیه در کار چاپ سابقه عمل و ممارست داشت، روزنامه طوس به مدیریت میرزا هاشم خان قزوینی نوکر شخصی صدر و سردبیری شیخ ابوالقاسم نحوی قزوینی همشهری صدر و به کارگردانی میر مرتضی موسوی مدیر مطبعه طوس در ذی‌قعدة ۱۳۲۷ انتشار یافت.

مرحوم بهار شاعر نامی که ملک الشعرا آستانه رضوی بود در روزنامه ارگان صدرالممالک نایب التولیه آستانه به درج شعر و نشر مقاله پرداخت. مرحوم ادیب نیشابوری در آن مقاله نوشت و بدین ترتیب روزنامه وزینی شد. از این روزنامه تنها شیخ ابوالقاسم نحوی نویسنده فاضل بی‌نصیب و گمنام ماند.

ولی میرزا هاشم به تهران آمد و روزنامه وطن را تأسیس کرد. میر مرتضی موسوی صاحب امتیاز روزنامه طوس شد و مرحوم ملک الشعرا روزنامه نوبهار و تازه بهار را در مشهد تأسیس کرد. در صورتی که هیچ یک از این عده سابقه تجربه عملی در روزنامه‌نگاری نداشتند. سرانجام در میان آنها بهار در طبقه اول روزنامه‌نگاران قرار گرفت و میرزا هاشم قزوینی که از پیشکاری صدر به مدیریت و صاحب امتیازی رسیده بود در تهران همان محیط مافی شد که در اوایل کار وزارت جنگ سردار سپه، از او کتک سخنی خورد و اواخر عمر به نوشتن یادداشت‌های سیاسی می‌پرداخت که بعد از مرگش یادداشت‌های او از اسناد سیاسی شصت سال گذشته به شمار آمد.

شما وقتی روزنامه‌های عصر ناصری و مظفری و مشروطه را می‌خوانید از سیاق تحریر مقاله‌ها به این وضع خاص روزنامه‌نگاری در ایران پی می‌برید. که روزنامه خود مکتب تربیت روزنامه‌نگار در ایران بود. و همه کسانی که در طی دهها سال روزنامه‌های دولتی و ملی ایران را انتشار دادند در همین مکتب روزنامه‌خوانی روزنامه‌نویس شدند. اگر خودستایی شمرده نشود من خودم در سالهای آغاز جوانی در زواره از روی مجموعه روزنامه‌هایی که پدرم گرد آورده بود چندان مشق روزنامه‌نویسی کرده بودم که در ۱۳۰۲ برای روزنامه‌نگاری به تهران آمدم.

از صدها شاگردی که طی صد و پنجاه سال برای تحصیل معارف جدید و کسب تجربه و معرفت لازم درباره مشاغل و هنرهای عصری به اروپا رفتند و سرگذشت غالب آنها را در ۱۳۱۲ برای تحریر تاریخ اعزام محصل از مد نظر می‌گذراندم در آن میان به نام یک تن برنخوردم که به قصد آموختن فن روزنامه‌نگاری به اروپا فرستاده باشند.

غالباً تمایل و جرأت اقدام به این عمل در نتیجه انس نظر با نوشته‌های چاپ شده در صفحات روزنامه‌ها پیدا می‌شد.

در نامه‌هایی که ناصرالدین شاه بعد از برکناری میرزا حسین خان و فرستادن او به رشت برای دل‌داری و تأمین آسایش خاطر او با خط دست خود می‌نوشته و می‌فرستاده نامه‌ای در مجموعه مرحوم فرهاد معتمد دیدم که بعد از تکلیف وزارت امور خارجه و قبول مشیرالدوله، شاه بدو چنین می‌نویسد:

«وزارت خارجه در ایران بسیار اهمیت دارد، البته تا اجرا نشده است باید در کمال سختی مکتوم بماند. قبل از اجرای این حکم یک آرتیکلی در روزنامه دولتی لازم است از حالت وزرا بنویسم. مسوده او را دادم چاپ شود. بعد از انتشار آن آرتیکل انشاءالله باید اجرا شود».

از این عبارت معلوم می‌شود ناصرالدین شاه هم در خود به واسطه کثرت استماع و قرائت و نقل و مراجعه به جراید استعداد روزنامه‌نویس سراغ داشته و آرتیکل (مقاله) برای روزنامه می‌نوشته است!

## سید جمال الدین اسد آبادی بنیانگذار روزنامه نگاری سیاسی

در سال ۱۳۰۳ «محمدحسین خان» سید جمال الدین را به اشاره شاه از بوشهر به تهران دعوت کرد و چنان می پنداشت که شاه کار روزنامه ها را به او واگذار خواهد کرد. زیرا سید در انتشار عروة الوثقی قابلیت سیاسی خود را در روزنامه نگاری به مرحله ثبوت رسانیده بود اما وقتی سید را به لطایف الجیل از تهران به روسیه فرستادند دغدغه خاطر او از این بابت برطرف شد.

در سفر دوم سید که از وینه وسایل بازگشت او را از اروپا به تهران فراهم کردند و میانه سید با امین السلطان دوباره بر هم خورد، او با سید در خانه امین الضرب و در خانه دربست آستانه ملاقات می کرد و از اینکه او بر ضد امین السلطان بود، ضایت خاطر به هم می رسانید.

پس از آنکه سید خود را به لندن رسانید و در روزنامه ها و مجامع آن شهر اوضاع تهران را به نحو نامطلوبی معرفی می کرد می کوشید ترجمه مقالات و نامه های عربی او را به نظر شاه برساند. و چنین تصور می کرد که از این بابت اعتماد شاه از امین السلطان سلب یا لااقل سست خواهد شد. سرانجام در این سودا جان سپرد و به سکنه از دنیا رفت. شاه کارهای ابوابجمعی او را با خانه اش و لقب او را به برادر زاده اش محمد باقرخان سپرد که به هیچ وجه قابلیت و کاردانی او را نداشت. ولی مجموعه سکه های بی نظیر او را برای خود برداشت.

فرهنگ کاشانی، میرزاتقی خان کاشانی از برآمدگان شعبه طب دارالفنون بود که به سمت طبیب حضور ظل السلطان منصوب شد و در سال ۱۲۸۹ با حفظ عنوان حکیم‌باشی ظل السلطان در ایالت فارس شاهزاده به انتشار روزنامه فارس در شیراز پرداخت که در شکل ظاهر انتشارش گویا از روزنامه علمیه دولت علیه ایران استفاده کرده بود.

در چند شماره اولیه بخش عربی با سرلوحه آلفارس داشت و بعد به همان جزء فارسی اکتفا کرد. بعدها که ظل السلطان از این کار برکنار شد و در حکومت اصفهان استقرار یافت از ۱۲۹۶ روزنامه فرهنگ اصفهان را تأسیس کرد و این روزنامه تا بعد از مرگ فرهنگ هم انتشار می‌یافت. فرهنگ مردی هشیار و فعال و متحرک بود، کوشید تا روزنامه او از حیث کاغذ و خط و مطلب و وضع انتشار بر روزنامه‌های تهران امتیاز داشته باشد.

خط عبدالرحیم افسر که از نستعلیق نویسان معروف عصر ناصری بود بدان جلوه خاصی می‌بخشید.

میرزا تقی خان در انتشار روزنامه و کتابهایی که گاهی در تهران به چاپ می‌رسانید ولی در اصفهان انتشار می‌داد خود را مطبوعاتی بالیاتی معرفی کرد. از قرار معلوم به رساله اصلاح خط ملکم دست یافته بود و طرفدار فکر اصلاح خط شده بود و رساله‌ای به عنوان «تربیت اطفال» در این زمینه نوشت. آشنایی او به مسائل علمی ارزش نوشته‌های او را فراتر از روزنامه‌نگاران تهرانی هم عصرش می‌برد. تا سال ۱۳۰۳ زنده بود و در اثر ابتلا به استسقا در عمری نه چندان زیاد مُرد.

از مرحوم دکتر جلیل خان ثقفی پسر میرزا عبدالباقی اعتضادالطبای طبیب شنیدم که می‌گفت فرهنگ میگزاسار قَهاری بود و پدرم میرزا عبدالباقی متشّرع و مقید به حلال و حرام و پاک و ناپاک بود. اما پدرم رساله‌ای در فواید طبّی خمر نوشت در صورتی که میرزا تقی خان رساله‌ای در «مضرات خمر» انتشار داد، در مجلسی از اهل اطلاع راجع به این دو رساله گفتگو بود. یکی از بزرگان که در مجلسی حاضر بود گفت اعتضادالطبای نخورده از نظر دارویی در آن فایده می‌نگرد اما فرهنگ خورده و

رنج عوارض جسمی و روحی آن را تحمل کرده و دانسته از مضرات آن سخن می‌گوید.

میرزا تقی‌خان در دستگاه فرمانروایی شاهزاده که مشق سلطنت مطلقه می‌کرد مجالی برای اظهار وجود خود در ضمن کارهای مختلف به دست آورد و غیر از روزنامه‌نگاری به مسافرتها و مطالعه‌های علمی می‌پرداخت. مرگ پیش‌رس او در حقیقت ضایعه‌ای برای علم و طب و تعلیم و تربیت و روزنامه‌نگاری ایران آن عصر بود.

فرهنگ را باید مؤسس و موجد روزنامه‌نگاری در خارج تهران دانست و دورهٔ فارس یکساله و فرهنگ هفتساله گواه لیاقت و استعداد او در این کار محسوب می‌شود. سید جمال‌الدین اسدآبادی - چنانکه قبلاً گفته شد سید جمال که بعد از توقف یکساله در قندهار و کابل در اسلامبول رخت اقامت افکنده و در این شهر، پیش از مسافرت برای اقامت در مصر، با افکار و عقاید و علوم جدید آشنایی پیدا کرده بود در یک کشمکش کلامی با حسن حلمی شیخ‌الاسلام وقت عثمانی، ناگزیر از مسافرت به مصر و اقامت در قاهره شد.

دوران توقف او در قاهره با حکومت خدیو اسماعیل پاشا و تحوّل وضع سیاسی و ازدیاد نفوذ و دخالت اروپاییان در کار مصر و افزایش حق مداخله مردم در کارها مصادف بود.

سید آنچه را که از راه تعلیم و تعلّم در اسلامبول آموخته بود، در قاهره از راه مطالعه و تجربه تکمیل و تمرین کرد. حوزهٔ مذاکره و مباحثه‌ای در خارج جامع‌الازهر و تشکیلات رسمی معارف قدیم و جدید آن مملکت در خانه و گردشگاه خود برای تربیت جوانان با شور مصری فراهم کرد. در ضمن تدریس برخی متون منطقی و فلسفی، اذهان شاگردان را به بحث و پژوهش و سنجش، عادت می‌داد.

برای توسعه حوزه عمل، اطرافیان خود را به کار نگارش در جراید تشویق می‌کرد. شیخ محمد عبده و ابراهیم لقانی را وادار می‌کرد در الاهرام مقاله‌هایی بنگارند که موضوع آنها را از سید کسب کرده بودند.

ادیب اسحق لبنانی را از نظر مادی بر معنوی یاری کرد تا روزنامه‌های مصر و التجاره را منتشر سازد.

سید در روزنامه مصر ادیب اسحق خود مقاله می‌نوشت.

مقاله سید جمال‌الدین درباره باب و بایه که قدیمترین نوشته مستندی است که در این خصوص به زبان عربی نوشته شده و بطرس بستانی عین آن را به دایرةالمعارف حرف «ب» نقل کرده از جریده مصر نقل شده‌است. به سلیم عنخوری شامی کمک کرد تا کوکب‌الشرقی را در تبلیغ افکار و خیالات سید منتشر سازد.

بدین ترتیب از راه عادت دادن شاگردان به کار نویسندگی، خود نیز ناگزیر از نگارش مقالاتی شد که از مجموعه مقالات او درباره تاریخ کشمکش افغانستان با انگلیس بعدها کتاب «تتمةالبیان فی تاریخ الافغان» انتشار یافت، کتابی که بعدها در روزنامه اطلاع تهران ترجمه فارسی آن به چاپ رسید.

سید بعد از تبعید از مصر به ایران وقتی کشتی حامل او به بندر بمبئی رسید در آنجا پیاده شد و به حیدرآباد دکن رفت. در کشمکشی که میان جوانان پرشور مسلمان هند با سید احمدخان بانی مدرسه علیگرد درباره مسائل مربوط به سیاست و دین و دنیا به وجود آمده بود، جانب مخالفان سید احمدخان را گرفت و رساله نیچریه را در این باره نوشت و در حیدرآباد چاپ کرد و به ایران فرستاد که روزنامه فرهنگ اصفهان آن را در پاورقی خود دوباره انتشار داد.

پس از توقف در حیدرآباد یکی از شاگردان خود موسوم به آجمل حسین را به تأسیس مجله‌ای موسوم به معلم شفیق به زبان اردو وادار کرد که سرمقاله‌های آن را به فارسی خود می‌نوشت. مجموعه مقالات سید که نخست در هند و سپس از روی آن در ایران به چاپ رسیده عبارت از همین سرمقاله‌هاست.

وقتی او را از حیدرآباد به کلکته تبعید کردند که از مصر و شورش اعرابی پاشا به دور باشد، در روزنامه‌های کلکته به مقاله‌نویسی پرداخت هنگام اقامت در آن شهر در اندیشه سید دو تحول عظیم به وجود آمد که هر دو نتیجه القای اوضاع محیط کلکته بدو بود.

یکی توجه به برقراری رابطه همدردی میان مسلمانان هند و خارج هند که هسته اصلی اتحاد اسلام او را تشکیل می‌داد. و دیگری طرح سازش و همکاری میان مسلمان و هندو برای تحصیل استقلال.

ابوالکلام آزاد روزی در خانه خویش برابر سؤال من گفت این اندیشه از سید به سران مسلمان آشنای او منتقل شد و بعد از ایشان به طبقه دوم که ما در آن طبقه قرار داریم انتقال یافت.

او خود را متأثر به اندیشه حکیم اجمال خان می‌دانست که وی به نوبه خود زیر اثر مستقیم اندیشه سید جمال قرار گرفته بود.

سید با کمک مادی مسلمانان هند به اروپا رفت تا زمینه ارتباط درونی را میان مسلمانان هند و خارج تعبیه کند و به تأسیس جمعیت عروة الوثقی و انتشار جریده عروة الوثقی در پاریس پرداخت.

پیش از آنکه این کارها را ترتیب دهد، شیخ محمد عبده شاگرد سابق خود را برای همکاری از بیروت به پاریس بیاورد، در یک مناقشه قلمی با ارنست رنان درباره تأثیر اسلام، شرکت جست، مقاله‌ای که به زبان عربی نوشت و دوستان عرب او به فرانسه نقل کردند در روزنامه دبا به چاپ رسید. جواب رنان به مقاله او، سید را در محیط پاریس مشار با لبنان ساخت و وقتی به دریافت امتیاز نشر عروة الوثقی نایل شد قبلاً نویسنده‌ای دانا و شایسته به جامعه مطبوعات پاریس معرفی شده بود. سید نخستین نویسنده مسلمان است که موضوعات و مسائل سیاسی مربوط به شرق اسلامی و شمال آفریقا را با منطقی پخته و سنجیده تجزیه و تحلیل اساسی می‌کرد و نتایجی که از این بحث‌های سیاسی می‌گرفت او را صاحب اندیشه و جهان‌بین معرفی نمود.

سید وقتی روزنامه‌اش در اثر قطع کمک اسماعیل پاشای تبعیدی و قطع امداد مسلمانان متمکن هندی تعطیل شد و خود او هم از راه اروپا به خلیج فارس آمد تا در آنجا تکلیف آینده خود را معین کند وسیله احضار او به تهران فراهم شد و بدانجا رهسپار گشت. اما شهرت او به روزنامه‌نگاری پیش از خود او به ایران رسیده بود و شاه و وزیر در وجود او روزنامه‌نگاری توانا و سیاستمداری بینا و باریکبین می‌شناختند.



سید در روسیه کمتر به ارائه این جنبه از قدرت فکری خود پرداخت و مطالعه در احوال مسلمانان روسیه فکر او را درباره همکاری با روسها بر ضد انگلیس تعدیل کرد و بی آنکه تصریحی کرده باشد از اعتماد او به دستگاه تزاری در کمک به مسلمانان هند و افغانستان بر ضد انگلیس کاسته شد و در سودای آن بود که از این مرحله رهایی یابد. اصولاً سلوک تهران با او کیفیت اوضاع روسیه سید را از تعقیب مبارزه‌ای که بر ضد انگلیسها طرح کرده و عروۃ‌الوثقی را بر آن اساس انتشار داده بود به وادی محدودتری که تلاش برای آزادی ملتهای اسلامی از یوغ استبداد باشد درافکند سپس چون از تهران جانی به سلامت ولی آزرده و رنجیده به در برد در مقاله‌های عربی و انگلیسی که از او در لندن انتشار یافت هدف تعرض او حکومت مطلقه و اظهار مخالفت با امین‌السلطان و اربابش بود.

سید جمال‌الدین پس از انتقال به اسلامبول دیگر فعالیت مطبوعاتی نداشت و روزنامه اختر مانند قانون یا قرن نوزدهم و معلم شفیق از نوشته‌های او چیزی به چاپ نرسانید. میرزا آقاخان که پیش از آن در اختر چیز می‌نوشت چنان در وجود سید استحاله شد که در دعوت به اتحاد اسلام از سایر نزدیکان سید دلیرتر و فعالتر شده و ارتباط خود را با اختر بریده بود.

سید در اسلامبول مژه استبداد عبدالحمیدی را از نزدیک حشید ولی به این اشتباه تازه دچار شد که ممکن است اتحاد اسلام را به نیروی عبدالحمید سر و صورتی بدهد و بعد به کمک این اتحاد استبداد عبدالحمید را هدف تعرض قرار دهد. این موضوع را از شیخ عبدالقادر مغربی که خود را پرورده مکتب فکری سید می‌دانست به نقل از امیر شکیب ارسلان شنیدم که سید به عبدالحمید اعتقادی نداشت ولی می‌پنداشت که از نفوذ و دستگاه او می‌تواند برای نشر افکار خود استفاده وسیع ببرد. تحوّل پیاپی اوضاع هیچ یک با آرزوی سید جور نیامد و نشانه‌ای از کامیابی نداشت. مسافرت عباس حلمی خدیو مصر به اسلامبول و دیدار خصوصی سید جمال‌الدین با او، رفت و آمد میرزا رضا به اسلامبول پیش از ناصرالدین شاه، سید را در موقعیت بسیار دشواری قرار داد. عبدالحمید در ازای برخی وعده‌ها که سفیر ایران درباره تأمین منافع و



مصالح عثمانی داده بود حاضر شد سید را به سفارت ایران تحویل بدهد. ولی به طور ناگهانی موضوع تابعیت افغانستان که حفظ منافع آن مملکت و اتباعش بر عهده انگلیس قرار داشت، مشکل تازه‌ای در افق روابط سیاسی انگلیس و عثمانی به وجود آورد و به انگلیسها مجال مداخله در قضیه سید جمال الدین را داد.

انگلیسها که هرگز از سید دل خوشی نداشتند، به وسیله درومندولف سفیر خود در تهران کوشیدند تا هدف تعرض سید را از جانب خود بگردانند در این موقع بی‌میل نبودند که شانه را از بار قبول مسئولیت در حمایت جان او به عنوان تبعه افغانی خالی کنند، ولی بصیرت سیاسی سید، معمایی در پیش پای انگلیس و عبدالحمید نهاد که مدت چند ماه وزارت امور خارجه انگلیس برای حل آن با نمایندگیهای خود در مصر و اسلامبول و پترسبورگ و پاریس پیوسته در مکاتبه و مشاوره بوده. این پیش آمد غیر مترقب، عبدالحمید را وادار کرد تا به قول عدم تعرض به جان سید که قبلاً توسط سفیر خود در لندن به او داده بود، برگردد و عمل کند و از تسلیم سید به ایران خودداری نماید.

سید در کشاکش این کشمکش چند جانبه ظاهراً مبتلی به سرطان فک شد و در نتیجه جراحی که روی فکش انجام گرفت سلامت را بازیافت و مُرد و پرونده او در لندن با صورت تلگراف سفارت انگلیس در اسلامبول «که بنا به اخبار واصله مرده است» خاتمه یافت. در صورتی که تأخیر در مرگ سید ممکن بود به صدور قراری درباره تابعیت ایرانی او منتشر گردد و راه برای سلب حق حمایت افغانستان از او باز شود و سید را به دژخیم استبداد در تبریز یا تهران برای قتل بسپارد. مرگ او پرونده را بست و تا چند سال بعد از او که دست‌پروردگان سیاسی او در اسلامبول و تهران و مصر و کلکته زمینه را برای اعلام مشروطه و مبارزه با اجنبی آماده می‌ساختند، این اخگر هنوز در زیر خاکستر پنهان بود.

سید جمال الدین بنیانگذار روزنامه‌نگاری سیاسی در عالم اسلام بود و پیش از او نویسندۀ مسلمانی اعم از ایرانی و ترک و عرب و هندی و بربر از چنان دید سیاسی و قدرت بیان در تجزیه و تحلیل مسائل سیاسی برخوردار نشده و یا آنکه در نگارش خود به کار نبرده بود.

مقالات سید به زبان فارسی و عربی غالباً در «معلم شفیق» حیدرآباد و «عروة الوثقی» پاریس دوباره جمع‌آوری شده و به چاپ رسیده و مقالاتی که در جراید عربی «النحلة» و «مصر» و «کوکب الشرق» به عربی داشته، هنوز جمع‌آوری نشده است. مرحوم «عبدالقادر مغربی» در دمشق غالب آنها را از روی مجموعه «رشید رضا» مدیر «المنار» به خط خود نقل کرده بود.

تصور می‌کنم این مجموعه پس از مرگ مغربی به وسیله پسرش عبدالحمید به «کتابخانه ظاهریه» دمشق سپرده شد و اکنون در آن کتابخانه و یا در دفتر مجمع اللغوی شام وجود داشته باشد. مقالات پارسی او را در ۱۳۰۰ هـ یا ۱۸۸۴ م «محمد عبدالغفور شهبازی» در کلکته به صورت مجموعه‌ای به چاپ رسانیده که بعدها در تهران هم تجدید چاپ شد.

Property of ACHU

## نقش سید جمال الدین اسدآبادی

در مطبوعات ایران

جنگ روس و ایران، توجه انگلستان به حفاظت راه خشکی هندوستان، ماجراجوییهای ناپلئون در مشرق زمین، اعزام محصل به اروپا، تأسیس مدارس جدید، اقتباس نظام لشکری فرنگ، تأسیس نمایندگیهای سیاسی خارجی در ایران و نمایندگیهای ایران در خارج و ترجمه کتابهای اروپایی مردم کشور ما را متدرجاً از وضع سیاسی و اجتماعی نامطلوبی که داشتند آرگاه ساخت ولی این وقوف بر تفاوت وضع و نامطلوبی شکل زندگانی و احتیاج به اصلاح در دایره بسیار محدودی از خواص رجال طبقه حاکمه و برخی وابستگان آنها محدود بود.

در سراسر کشور میان مردم سخن از نامناسبی وضع حکومت و بی‌لیاقتی هیئت حاکمه و غوطه‌وری فتحعلی شاه و پسرانش در منجلاب شهرنراتی و فساد و رشوه‌خواری و ظلم نسبت به عاجز و توسری خوردن از قوی بود.

هرکس از بیرون کشور به ایران می‌رسید در محافل خصوصی مردم را سرگرم بحث و چون و چرا در سیاست روز می‌دید و انتقاد دستگاه دیوان را از زبان نکته‌سنان می‌شنید ولی در آثار نوشته هنوز مظهري از این عیبجویی و بدگویی خواص در دسترس عامه قرار نداشت.

فقدان صنعت چاپ و نبودن روزنامه نمی‌گذاشت که این افکار پراکنده به یکدیگر مرتبط و به طبقات غافل و دور از اطلاع ملت منتقل گردد.

سفرنامه‌هایی که برخی از نمایندگان سیاسی یا جهانگردان ایرانی برای توصیف هند و اروپا نوشته بودند مشتمل بر توصیف نارسایی از مظاهر زندگی سیاسی و اجتماعی مردم در آن کشورها بود و از چاپ و روزنامه و فواید آن گاهی سخن گفته بودند اما نبودن چاپ و روزنامه این اطلاع را به دایره بسیار محدودی از خواص که خود شریک استفاده از همان وضع نامطلوب بودند محدود می‌داشت.

احیاناً روزنامه‌هایی که به فارسی در برخی از شهرهای هندوستان انتشار می‌یافت در ایران به دست افراد معدودی می‌افتاد ولی نوع مطالبی که در این قسم نشریه‌ها به چاپ می‌رسید غالباً از عقب افتاده‌ترین موضوعات اجتماعی بود و جنبه سرگرمی و وقت‌گذرانی داشت و از عهده بیدار کردن خفتگان و آموختن راه و رسم زندگانی خوب و خوش فرنگ برنمی‌آمد.

تا آنکه میرزا صالح شیرازی دانشجوی اعزامی از طرف عباس میرزا به لندن برای آموختن فنون جدید، به ایران باز آمد و آشنایی با صنعت چاپ سربی را ارمغان سفر خویش آورد و بعدها یک دستگاه مطبعه سربی به تهران آورد و در زمان محمدشاه روزنامه‌ای به چاپ رسانید که به ترتیب جراید هند و انگلیس نام «اخبار» یا ترجمه «نیوز» داشت.

نسخه‌برداری از نخستین شماره این روزنامه که در مجله آسیایی لندن همان زمان شده، ما را به ماهیت اجمالی جریده او آگاه می‌سازد و نشان می‌دهد که بی‌شبهت به «اخبار» منتشره در کلکته یا اوده نبوده است.

با فحص کاملی که شده هنوز نمونه‌ای از اصل آن و صورتی از مندرجات شماره‌های دیگر آن به دست نیامده و شاید همان شماره یکی بوده که دو نداشته است! این آزمایش ابتدایی در چاپ روزنامه نشان داد که زمینه برای ایجاد چنین دستگاهی آماده شده و همین که امور کشور در آغاز پادشاهی ناصرالدین شاه بدست میرزا تقی خان فراهانی وزیر کاردان و دلیر و مبتکر و طرفدار اصلاح وضع افتاد همت به تأسیس روزنامه رسمی دولتی به نام «وقایع اتفاقیه» گماشت که نخستین شماره آن چند هفته پیش از عزل او انتشار یافت و از جالبترین اخباری که در نخستین شماره‌های

آن به استحضار خوانندگان رسید خبر عزل خود میرزاتقی‌خان از صدارت بود. این روزنامه تا موقعی که امتیاز روزنامه ایران به اشخاص عادی واگذار شد جنبه رسمی داشت و به نام «وقایع اتفاقیه»، «روزنامه دولت علیه ایران»، «روزنامه دولتی» «روزنامه ایران»، «ایران سلطانی»، «جریده رسمی ایران» و «روزنامه نیم رسمی ایران» تقریباً هشتاد سال متوالی و متناوب به طور هفته‌وار انتشار یافت.

چون جنبه خشک و بی‌روح اخبار آن عطش مردم را به هیچ‌وجه فرو نمی‌نشاند. متصدیان از همان آغاز کار مجبور شدند روزنامه ملتی و روزنامه علیه دولت ایران و بعدها روزنامه علمی و سرخ و اطلاع را به موازات آن بدون قید رسمیت انتشار بدهند. اینها نمونه‌هایی از اهدافی هیئت حاکمه برای ملت‌گرسی و تشنه اصلاحات بود. جسته‌جسته به حقیقت‌اوضاع ممالک و ملل دیگر آشنایی پیدا کردند. روزنامه اختر اسلامبول که در اواخر قرن سیزدهم انتشار یافت و اعدادی از آن در ایران توزیع می‌شد قدری زمینه اطلاع مردم را پیش برد. از وقتی که جریده فرهنگ اصفهان دست به انتشار رساله نیچریه سید جمال‌الدین حسینی (اسدآبادی معروف به افغانی) و اطلاع تهران هم ترجمه مقالات عروۃ‌الوثقی را در دست‌معی استفاده عامه قرارداد توجه خوانندگان بی‌اطلاع از حقیقت اوضاع جهان به کیفیت واقعی امور جلب شد و دریافتند که در خارج از حوزه ریاست و قدرت هیئتهای حاکمه عالم اکنون قدرت بی‌نظیری وجود دارد که بر کلیه جریانهای آشکار و نهفته داخلی و خارجی جهان نظارت کامل دارد و آن «روزنامه» است.

سید جمال‌الدین پس از تعطیل اجباری عروۃ‌الوثقی و رودستی که راجع به سیاست مصر از رودلف چرچیل و دروموند ولف در لندن خورد و انگلیسها پس از استکشاف نیت و خط مشی سیاسی او از شرکت وی در مذاکرات اسلامبول برای تصفیه امور مصر به طور مستقیم و غیرمستقیم جلوگیری کردند به بهانه نجد و حجاز به خلیج فارس آمد و در بوشهر آنقدر انتظار کشید که ناصرالدین شاه از مسافرت او به ایران آگاه شد و وی را تلگرافی به تهران خواست.

محمدحسن خان اعتماد السلطنه در صدد استفاده کفایت و تجربه سید در امر

روزنامه‌نگاری برآمد و پیش خود می‌اندیشید که او می‌تواند از نتیجه مساعی و سوابق فنی و علمی سید بهره بردارد. ولی سید پس از ملاقاتهای متعددی که در این سفر با شاه داشت بار دیگر روش حزم و دوراندیشی را فرو گذاشت و داعیه اصلاح‌طلبی را آشکار ساخت و مجبور به ترک ایران شد.

سید وقتی به روسیه رسید و تحت نظر پلیس تزاری قرار گرفت و دانست که حاجی محمدحسن امین‌الضرب مجبور بوده با او به عنوان خرید کارخانه تا مسکو سفر کند و دیگر وضع با بازگشت مجدد او به ایران مساعد نیست دست به سوی روزنامه دراز کرد و مقاله و مصاحبه بر ضد سیاست روز دولت ایران و سازش با انگلیسها درباره کارون در دسترس جراید پترسبورگ قرار داد که جراید خارجه ترجمه آن را انتشار دادند و سر و صدایی در عالم بلند کرد و دولت ایران ناگزیر از جواب دادن بدان شد. این پاسخهای سربسته و آشکار که کم و بیش در معرض مطالعه فارسی زبانان هم قرار می‌گرفت مردم را به اهمیت قلم و روزنامه بیشتر آشنا ساخت و دریافتند که یک تن سید جمال‌الدین غریب آواره ناتوان توانسته به نیروی روزنامه در ارکان سیاست انگلیس و عثمانی و مصر و ایران لرزه درآورد. در سفر شاه به فرنگ سید را با لطایف الحیل و به وعده وزارت انطباعات در نظارت بر نشر جراید دولتی به ایران آوردند و مقدمه آن را ارجاع یک سفارت فوق‌العاده حسن تفاهم و کشف نیت در پترسبورگ به او قرار دادند و همین که به خیال خود زمینه سازش میان ایران و روس را فراهم کرد و به تهران رسید به پای خود به دام اسارت درآفتاد. ناصرالدین شاه که در سه ماهه اقامت اول او چند بار با وی ملاقات کرد در این نوبت به او رو نشان نداد و اتابک بیچاره هم که جز اجرای اوامر کاخهای شمال و جنوب غربی خیابان باغ ایلخانی (فردوسی) و وظیفه‌ای نداشت با او ملاقات نمود و به او سفارش سکوت و رضا و تسلیم کرد ولی آتش مزاجی سید وی را برای اعلام مخالفت واداشت تا آنکه دستور جلب و توقیف او را دادند اما پیش از دستگیری به محوطه حضرت عبدالعظیم پناه برد و چند ماه در آنجا بست نشست. در این دوره است که نفوذ فکری سید در برانگیختن افکار مردم به اوج قدرت خود رسید.

مرحوم فروغی حکایت می‌کرد شبی را با پدرش به طور مخفیانه در خانه شیخ حسن مسکن سید که پیوسته به دیوار صحن بود از او دیدار کردند، سید به ذکاءالملک اول سفارش می‌کرده که در کار ترجمه و تألیف و نگارش برای بیداری مردم همت گمارد. مرحوم فروغی می‌گفت تصمیم پدرم به نشر روزنامه تربیت از همان شب مصاحبه سید آغاز گشت و با وجود صدماتی که بعدها به پدرم از بابت سابقه دوستی با سید وارد آمد و او را آرام کرد همین که فرصت بدست او افتاد تربیت را برای تربیت مردم انتشار داد.

شبی در منزل مرحوم میرزا عبدالرزاق خان بغایری با حضور میرزا ابوالحسن خان فروغی راجع به سید جمال‌الدین بحثی در میان بود. یکی از حضار مجلس که نام او را فراموش کرده‌ام گفت مرحوم میرزا علی محمدخان شیبانی مجیرالدوله مترجم عربی و مسئول روزنامه اطلاع نقل می‌کرد که سید در آن ایام هر وقت می‌توانست با ما ارتباطی پیدا کند سفارش می‌کرد در نحوه مطالب «اطلاع» به نفع بیداری مردم تغییر نامحسوسی داده شود.

مرحوم میرزا علی محمد کاشانی تاجر ایرانی مقیم کلکته که از قرار معلوم سید جمال‌الدین ایام توقف در کلکته مدتی را مهمان مرحوم محمدصادق شوشتری پدرزن او بوده خود به سید ارادتی زایدالوصف داشت چنان که به نشر رساله ترجمه احوال سید تألیف مرحوم میرزا لطف‌الله در برلن کمک نقدی کرد. مرحوم کاشانی تاجر از قول مرحوم مؤیدالاسلام نقل کرد که سید هنگام بازگشت از ایران به اروپا در یکی از بنادر خلیج فارس او را دید که به هندوستان برای خدمت به نشر دین و مذهب می‌رود. سید جمال‌الدین مؤیدالاسلام را از این کار منصرف و به نشر روزنامه «جبل‌المتین» که از حیث نام همدریف «عروة الوثقی» محسوب می‌شود تشویق کرد.

سید جمال‌الدین به سید جلال‌الدین گفته بود من به لندن می‌روم تا روزنامه انتشار بدهم اما مشکلات اقتصادی و سیاسی سید را از دوام همکاری با ملک‌خان در نشر «قانون» و کمک مادی و معنوی به «ضیاء‌الخافقین» بازداشت و مخالفین سیاسی



خردمند طوری او را در قفس فکری افکندند که برای نجات از این قفس فکری به قفس زرین اسلامبول پناه برد و برای بقیه عمر بال و پر بسته در آنجا ماند تا مُرد.

سید در ایام توقف حضرت عبدالعظیم هوخواهان خود را به نشر شبنامه وادار کرد و این عمل بعدها هم دوام یافت، چنان که هنگام «جنگ تنباکو» مخالفین اتابک و شاه از این تاکتیک استفاده کردند تا آنکه پلیس وی را دستگیر و به زندان افکند.

سید جمال الدین بدون شک در برانگیختن فکر مردم مستعد برای روزنامه‌نگاری و انتقاد از دستگاه حکومت سرآمد عوامل مؤثری بوده‌است که در پیشرفت روزنامه‌نگاری در ایران و مصر اثر بخشیده‌اند.

سید جمال الدین در مصر ادیب اسحق و سلیم عنحوری را در نشر روزنامه «مصر» و «التجاره» و «کوکب الشرق» کمک مادی و معنوی می‌کرد، خود مقالات بی‌امضا در آنها می‌نوشت که مردم صاحب‌نظر نویسنده آن را می‌شناختند. شیخ محمد عبده و سعد زغلول و ابراهیم لقانی و ابراهیم هلباوی را مأمور نوشتن مقالات جراید دیگر می‌نمود که غالب موضوعات را خود برای آنها معین می‌کرد.

بعد از تبعید به هندوستان در حیدرآباد مجله «معلم شفیق» را به فارسی و اردو بدست شاگرد و مرید خود محب حسین انتشار داد. در کلکته با جراید متعدد همکاری داشت و برای آنها مقاله می‌فرستاد.

در پاریس عروۃ الوثقی را انتشار داد که در عالم اشتهاوری بی‌مانند پیدا کرد، در سفر اول ایران برخی از مقالات و آثار او در جراید تهران منتشر می‌شد. در روسیه با جراید متعدد همکاری کرد و هنگام بازگشت به ایران چون کاملاً تحت نظر قرارگرفت اصول شبنامه‌نویسی را به مریدان خود یاد داد و در افکار نویسندگان جراید روزانه نفوذ فکری داشت و سید جلال الدین کاشانی را بر تأسیس جبل‌المتین وادار ساخت. خود ضیاء‌الخافقین را در لندن چاپ کرد و روش نامه‌پرانی را به خارج تعقیب کرده مکاتیب چاپی سید که برای علماء و سیاستمداران در باب قضایای ایران فرستاده می‌شد از عوامل مهم شکست ناصرالدین شاه و اتابک در قضیه تنباکو بود به طور کلی سید در سراسر کشورهای اسلامی یکی از عوامل درجه اول پیشرفت و تحول وضع روزنامه‌نگاری بوده‌است.



## نوشته‌ای تکان دهنده از سید جمال الدین اسدآبادی

روز پانزدهم اسفندماه جاری به مناسبت تصادف با انقضای هشتادمین سال وفات سیدجمال‌الدین اسدآبادی معروف به افغانی، در کنار بنای مجلل آرامگاه او در شهر کابل مراسم داشتی به عمل می‌آید که جمعی از فضلاء شرق و غرب در آن شرکت خواهند جست و درباره او سخنها گفته خواهد شد.

نصور می‌کنم شایسته‌ترین سخنی که می‌توان از تهران بدان مجمع محترم ارمغان فرستاد، ترجمه یکی از آخرین مقاله‌های او در جریده عروۃ‌الوثقی چاپ پاریس در سال ۱۳۰۱ قمری است که درباره همکاری و وحدت کلمه میان عموم مسلمانان و بخصوص مردم ایران و افغانستان داد سخن داده است. «سید» در مقدمه گفتار خود از جراید ایران که به ترجمه و انتشار مقالات او در عروۃ‌الوثقی همت گماشته‌اند قدردانی می‌کند و آن‌گاه چنین می‌گوید:

اینک از نویسندگان فارسی زبان می‌خواهم که درباره دعوت به یگانگی مسلمانان و تجدید پیوند دینی میان ایشان از زاده‌های اندیشه راست و ذهن درخشان و خرد والای خود با ما یاری کنند، بخصوص در موضوع اتحاد ایران و افغان که این دو قوم شاخه‌های یک درختی برومند و شعبه‌های اصلی خجسته ایران کهن می‌باشند، که پیروی هر دو از دین پاک اسلام موجب افزایش ارتباط میان آنان شده است و در میان ایشان جز اندک اختلافی آن هم درباره جزئیات وجود ندارد. این اختلاف جزئی هم درخور جدایی و دوری و گسستن پیوند

یگانگی نیست و عقل سلیم روا نمی‌دارد که چنین اختلاف ناچیزی موجب اختلاف شدید گردد.

آری، از همت والای ایرانیان و نظر بلند ایشان بعید نیست که امروز هم نخستین پایه‌گذار و داعی تجدید وحدت اسلامی و تقویت رابطه دینی میان مسلمانان باشند، همان‌طور که در صدر اسلام هم به نشر علوم و حفظ احکام و کشف اسرار دین اسلامی پرداختند و به هر وسیله‌ای که توانستند از خدمت به شرع مقدس فرونگذارند.

سید جمال الدین می‌افزاید:

آری، بخاری و مسلم نیشابوری و ترمذی و ابن ماجه و ابو داود و بغوی و ابو جعفر بلخی (۲) و کلینی و جز ایشان کسانی بودند که سرزمین ایران آنان را به وجود آورد. ابوبکر رازی پزشک نامی و امام فخر رازی از کسانی بوده‌اند که در تهران و ری نشو و نمو یافتند.

حجت الاسلام ابو حامد غزالی، ابواسحق اسفراینی و بیضاوی و خواجه نصیرالدین طوسی و ابهری و عضدالدین (ایجی) و بسیاری از دانشمندان دیگر در علم کلام و اصول مایه مباهات و افتخار سرزمین ایران و عالم اسلام می‌باشند. فیلسوف نامدار ابوعلی سینا و شهاب‌الدین مقتول و کسان دیگری از امثال ایشان برآورده خاک ایران بودند.

مردم ایران نخستین کسانی بودند که به خدمت زبان عرب و ضبط اموال لغت و ترتیب تأسیس علوم عربیت همت گماشتند. سیبویه، ابوعلی فارسی، رضی (استرآبادی) و عبدالقاهر جرجانی که برای بیان اعجاز قرآن و فهم دقائق آن به فراخور قدرت انسانی بلاغت را پی افکندند، ایرانی بودند.

جوهری صاحب صحاح از یک ده ایران و مجدالدین فیروزآبادی از یک شهر این کشور برخاسته‌اند.

زمخشری و سکاکی و ابوالفرج اصفهانی و بدیع الزمان همدانی و نظایر ایشان که دقایق کلام الهی و تعیین و مبانی دین را تشیید نمودند از کشور ایران بودند. طبری، سرور مورخین و اصطخری و قزوینی پیشوای جغرافیدانان از ایران بیرون آمدند.

● شبلی از نهاوند و بایزید از بسطام و استاد هروی و پیرهرات که استاد حقیقی محیی‌الدین ابن العربی بود از هرات برخاستند و این شهرها همه در کشور ایران می‌باشند.

● آیا صدرالشریعه و فخرالاسلام مروزی و آمدی و مرغینانی و سرخسی و سعد تفتازانی و میرسید شریف و ابیوردی فراموش شده که ایرانی هستند؟ قطب شیرازی و ملاصدرای شیرازی و پیشوای فلسفه در متأخرین میرمحمد باقرداماد و میرفندرسکی از کجا بوده‌اند؟ آری از کشور ایران بوده‌اند؟ کدام فضیلت و هنر است که ایرانیان در آن ید طولی نداشته‌اند و چه مزیت و برگزیدگی است که خداوند بر مسلمانان ارزانی فرموده و اینان در تحصیل آن پیش قدم نبوده‌اند؟

آری، این فرمایش حضرت رسول اکرم (ص) درباره ایشان است که:

«اگر دانش بر چرخ برین و ستارگان پروین باشد مردم ایران بدان می‌رسند».

آن گاه «سید»، مردم ایران را مورد خطاب مستقیم قرار داده می‌گوید:

«ای ایرانیان! سوابق خود را در خدمت دانش به یاد آورید و به آثار خود در تمدن اسلام بنگرید و اینک برای اتحاد اسلام تکیه گاه باشید همان طور که در آغاز ظهور اسلام که نگهبان آن بودید.

نظر بدان سوابق شما در این راه امروز سزاوارترین جهانیان برای بازیافتن مراتبی که در صدر اسلام یافتید شما هستید. شما برای افکندن کاخ اتحاد اسلام از همه مسلمانان شایسته‌ترید و چنین کاری از پاکی گوهر و نیروی اراده شما بعید نیست.

تصور می‌کنم بر خود شما هم پوشیده نباشد که امروز برای پیش قدمی شما در یگانگی با افغانان و عقد پیمان با ایشان به منظور مقاومت در برابر زورگویان بهترین

وقت باشد تا در سایه وحدت با آنان به منزله باروی استوار و پناهگاه بلندی باشید که قدم آزمندان و طامعان را از پیشروی بازدارد.

گمان می‌کنم فراموش نکرده باشید که غلبه انگلیس بر هندوستان در اثر بروز اختلاف میان شما و افغانان به وقوع پیوست. بر شما مخفی نیست که در صورت اتحاد شما با افغانان، هر مسلمانی در هند دیده به راه پنجاب نهاده انتظار مقدم شما را می‌برد. تجربه‌های بی‌شمار و مشاهده آثار و حوادث روزگار به شما درس عبرتی آموخته که دیگر شایسته نیست بیش از این از هم راه دوری و کناره‌جویی در پیش گیرید زیرا می‌دانید که قدرت از وحدت برمی‌خیزد.

اکنون هنگام برادری و همکاری است. اکنون وقت پیمان و پیوند است. دشمنان از هر سو کشور شما را فرا گرفته و هر یک تیغ تیز خود را تیز می‌کند و در جستجوی فرصتی است که بر کشور شما بتازد.

اگر این فرصت حاضر را از دست بدهید شاید در وقت دیگری نتوانید بدست آورید. انگلستان با وجود ضعف نیروی لشکری و اختلاف نظری که با دولتهای دیگر دارد در قضیه مصر سخت گرفتار است.

امیر عبدالرحمن بنابر آنچه از آغاز جوانی در او سراغ داریم بزرگترین دشمن انگلیسهاست و هنوز با آنها خرده حسابهایی دارد. که از میان نرفته است.

بالا تر از آن، می‌گویم که دشمنی انگلیسها با خون افغانی آمیخته و در رگهای آنان دور می‌زند. در این صورت اگر میان اعلیحضرت شاه ایران و امیر افغانستان اتفاقی دست دهد، قدرت اسلامی در مشرق زمین میان اقوام دیگر مسلمان هم نیروی تازه می‌گیرد و جان تازه‌ای در کالبد کلیه مسلمانان دمیده می‌شود. اکنون وقتی است که اندیشه افغانان به کارهای همسایه ایشان در قضیه متوجه و متنبه شده و چنین وقتی برای اینکه مردم ایران آنان را به یگانگی با خود دعوت کنند بهترین فرصت می‌باشد. این کاری است بسیار مهم و سودمند و شایسته آن می‌باشد که ارباب فضل و هنر در ایران راجع به فواید اتفاق و اتحاد میان ایران و افغان مقاله‌ها بنویسند و رساله‌ها نشر بدهند. چنین اقدامی در اذهان اثر بزرگی خواهد بخشید خصوصاً اگر این نوشته یا اثر قلم علمای اعلام و مجتهدان عظام باشد.

پس از بیان مطلبی «سید» می‌پرسد:

«آیا میان افغانان و برادران ایرانی ایشان چه فرقی است؟»

هر دو به خدا و گفتار پیغمبرش محمد(ص) ایمان دارند.»

«سید» بعد از اشاره مجملی به کاردانی امیر عبدالرحمن خان و نتایج مسافرت‌های

ناصرالدین شاه می‌گوید:

«کسی که در این مقصد عالی قدم اول را پیش بگذارد در میان مسلمانان و

جهانیان نصیب بیشتری از فضیلت خواهد داشت و عن‌قریب از این رنج خود

برمی‌خورد.»

«سید» در دنبال این پیشنهاد، موضوع فعالیت ملت آلمان را برای رفع پراکندگی و

کسب قدرت نمونه می‌آورد و بار دیگر نویسندگان روزنامه اطلاع تهران و فرهنگ

اصفهان و سایر جراید ایران را به همکاری در این راه، تجدید دعوت می‌کند. این مقاله

در چهاردهمین شماره عروة الوثقی به چاپ رسیده بود و این موقع، مقارن زمانی بود

که انگلیس‌ها مانع از ورود عروة الوثقی به مصر و هند می‌شدند و «سید» توجه خود را

به ایران و افغانستان معطوف داشته و مقاله اساسی خود را به دعوت آنها به اتحاد و

همکاری اختصاص داده است.

تهران، اسفند: ۱۳۵۵

**Property of ACKU**



اتحاد اسلامی و  
سید جمال الدین اسد آبادی

Property of ACKU

**Property of ACKU**



## سابقه تاریخی اتحاد اسلام

قریب صد سال است که اصطلاح «اتحاد اسلام» بر مصطلحات اجتماعی و سیاسی روز افزوده شده و در آثار مختلف شرقی و غربی تجلی یافته است. این صورت لفظی خاص، شاید ترجمه اصطلاح فرنگی «پان ایسلامیسم» باشد که در سده نوزدهم میلادی به سیاق پان ژرمانیسم و پان اسلاویسم و پان تورانیسم در ادبیات سیاسی قرن به کار رفته است. جنبش ناسیونالیسم در اروپا که طبیعتاً امپراطوری‌های خاندان «هابسبورک» و خانواده «رامانف» را متزلزل کرده بود و هر آنی احتمال تجزیه ممالک و ملل مختلفی می‌رفت که در ظل فرمانروایی این دو خانواده گرد آمده بودند، اقتضای این دست آویزه تازه را که اتحاد اسلاوی و اتحاد ژرمانی در اروپا باشد، داشت.

مسلمانان هند که از حیث تعداد، بزرگترین واحد جغرافیایی انسانی مسلمان را در جنوب آسیا تشکیل می‌دادند و با وجود انصراف ذهن از قبول تعلیم زبان انگلیسی و تصمیم بر بقای به حالت دیرینه در حیدرآباد دکن و علیگر با برخی مسائل اجتماعی و سیاسی جهان معاصر از راه زبان انگلیسی آشنایی محدودی یافته بودند؛ شاید زودتر از تاتارهای غازان و کریمه که نغمه اتحاد اسلاوی در زیرگوش آنها بیش از مسلمانان نقاط دیگر سروده می‌شد؛ به این مصداق و لفظ توجه پیدا کردند.

حال اگر اتحاد ژرمانی و اتحاد اسلاوی و بعد از آنها اتحاد تورانی از قضایای جدید و محصول تحول وضع تمدن و سیاست جهان نو محسوب می‌شد، ولی اتحاد

اسلام در حقیقت امری مسبوق به سابقه بسیار طولانی بود و شالوده اصلی آن در زمان نزول قرآن مجید و حیات پیغمبر اسلام ریخته شده بود.

سنگ بنای اصلی این اتحاد در دستور مؤکد انما المؤمنون اخوه نهاده شده بود که هر مسلمانی را برادر مسلمان دیگر شناخته است و در دستور صریح:

«واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا و اذكروا نعمة الله عليكم اذ كنتم اعداء فالق بين قلوبكم فاصبحتم بنعمته اخوانا».

یعنی دست توسل به طناب خدا بزنید و پراکنده نشوید و نعمت خدا را بر خود به یاد آورید که دشمنان یکدیگر بودید؛ ولی او در میان دل‌های شما الفت برقرار ساخت و به لطف او برادران و دوستان یکدیگر شدید، راه ایجاد و استقرار این دوستی و یگانگی را نشان می‌دهد و برای نگهداری آن دستور می‌دهد که به طناب خدا دست یازید و از یکدیگر جدا نشوید.

برای آنکه شبهه نرود که این دوستی و الفت قلبی میان مسلمانان را نتیجه فعل و انفعال مادی بپندارید، در آیه دیگر از قرآن مجید می‌گوید:

«لو انفقت ما فی الارض جميعاً ما الفت بین قلوبهم و لكن الله الف بین قلوبهم»  
 یعنی: اگر هر چه در زمین است خرج می‌کردی در میان دل‌های ایشان یگانگی بوجود نمی‌آوردی ولی خدا دل‌ها را به یکدیگر انس و الفت داده است. آری در این آیه تأکید می‌کند که شالوده این الفت و وحدت اسلامی بدست خدا نهاده شده است. رفتار و کردار حضرت پیغمبر در دوران دعوت، مبتنی بر همین اساس وحدت بود و هر چه از تعصب جاهلیت و اعتبارات فردی و جمعی موروث ممکن بود با آن سازگار نباشد، از میان برداشت و برای هیچ کس امتیازی جز در تقوی و فضیلت نمی‌شناخت و جهت تعلیم عملی این موضوع پیمان برادری در میان مسلمانان را بست و چون برای علی علیه السلام از یاران کسی باقی نماند، او را برادر خود خواند. در گفته‌های پیغمبر همواره این معنی یگانگی و یکدلی ملحوظ بوده و احادیث متعددی در این باب روایت شده است:

«المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضا»

یعنی: مسلمان برای برادر مسلمانش مانند بنیادی است که بخشی از آن بخش دیگر را سخت نگه می‌دارد و در این حدیث دیگر که فرموده است:

«مثل المؤمنین فی توادهم و تراحمهم و تعاطفهم کمثل الجسد اذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر و الحمى»:

یعنی (مثل مسلمانان در دوستی و بخشش و مهربانی به یکدیگر مانند تن آدمی است که چون عضوی از آن رنج ببرد همه بدن از بی‌خوابی و تب با آن همدردی می‌کند) گویی شیخ سعدی در قطعه معروف خود؛ از این حدیث نبوی الهام گرفته و آن را تعمیم داده «بنی آدم را به جای مسلمان» و مؤمن نهاده است:

بنی آدم اعضای یکدیگرند (یا یک پیکرند) که در آفرینش ز یک گوهرند  
چو عضوی به درد آورد روزگار دگر عضوها را نماند قرار  
سعدی در طی سخن خود این حس وحدت انسانی را از همان مصداق وحدت اسلامی در حدیث نبوی برآورده و در ضمن داستان زندگانی شخصی، به کار بسته است.

وقتی از قحط‌شام و سختی و شوربختی مردم آن سامان با مرد صاحب‌دل شامی در دمشق بحث می‌کند؛ در حقیقت عقیده اسلامی خویش را بر زبان او می‌نهد زیرا «سعدی» همان کسی است که قسمت مهمی از عمر درال‌خویش را در خدمت دفاع از وحدت اسلام گذارده و در سوریه شریک رنج و مشقت زندگانی مسلمانان در برابر دستبرد و تجاوز صلیبیان نامسلمان بوده است.

پس شالوده این وحدت اسلامی نخست در قرآن و آثار پیغمبر بر زمین گذارده شده و همواره در تعدیل و توفیق حرکات مسلمانان و جلوگیری از تفرقه و بفاق در میان ایشان مؤثر بوده است.

اکنون هزار و سیصد و نود و اندی از آغاز دعوت اسلامی می‌گذرد و در سراسر جهان بیش از ششصد و پنجاه میلیون مسلمان در میان سه میلیارد سکنه روی زمین زندگی می‌کنند. با وجودی که عوامل تفرقه‌ظاهری ایشان را همواره از یکدیگر جدا نگه‌داشته و بخصوص در یک صد سال اخیر که توجه به احاد صوری و معنوی در

میان مسلمان تجدید و تأیید شده از طرح دسیسه‌ها جهت تفرقه‌اندازی دریغ نورزیده‌اند. باز می‌نگریم در میان یک مسلمان چینی و اندونزی با یک مسلمان تاتار و سیاه‌پوست و ایرانی و عرب، ابداً نقطهٔ اختلاف اساسی در دین و عقیده وجود ندارد، بلکه خدا و کتاب خدا و پیغمبر خدا پیش همه یکی و یکسان است.

خدای مسلمانان، خدای همه کس است و برای قومی فضیلتی برتر از قوم دیگری قابل نشده و همه کس بنده اوست و در میان ملل و اقوام روی زمین برای خود قوم و خویش و فرزند انگشت‌نمایی! همچون خدای برخی از اقوام دیگر، ندارد.

پیغمبر اسلام یک فرد انسانی است که تنها به مزیت الهام و نزول وحی در زندگانی خود ممتاز بوده و پس از قطع رشتهٔ الهام برای خود و خانوادهٔ خود و کسان خود تقاضا یا تحمیل امتیاز نوعی بر مسلمانان نکرده است.

کتاب خدا همان کتابی است که چند ماه پس از رحلت پیغمبر از روی مأخذهای نوشته و محفوظ موجود، با سرپرستی کلیه صحابهٔ او، جمع‌آوری و مدون شد و هرگز کسی در محتوی و مطالب آن اختلافی نداشته است.

این قرآن امروز همان قرآنی است که عثمان نسخه‌های متعدد از روی آن نسخهٔ جمع‌آوری شده اول برداشت و به اکناف ممالک تازه مسلمان فرستاد تا در قرائت متن آن اختلاف روایتی پیدا نشود و همان قرآنی است که حضرت علی بن ابیطالب علیه‌السلام در دوران خلافت خود آن را به حکمیت با معاویه پذیرفت و در تعلیم و تفسیر و ترویج آن عمر خود را گذارند.

این وحدت خدا و کتاب و رسول، سنگ بنای وحدت اسلام است و هر مسلمانی در هر زمانی و هر مکانی خود را با مسلمانان دیگر از حیث قبول این سه اصل، متحد نزدیک و یگانه می‌نگرد و هرگز در صفات خدا یا اوصاف رسول او اختلاف نظری از آن مقوله که مثلاً در میان یعاقبه و ملک‌انیه وجود داشته نبوده است. و هرگز در اسلام کسی قرائت قرآنی را به عنوان عدم اصالت آن، مانند تحریم برخی از آثار عهد قدیم و عهد جدید تحریم نکرده است.

تنها اختلافی که در آغاز امر به وحدت صف اسلامی زیان وارد آورد، همانا

موضوع ریاست عالیۀ مسلمانان بود که چون رئیس در دین اسلام فقط وسیلهٔ اجرای احکام قرآنی بوده و به او حق تحلیل و تحریمی داده نمی‌شد، از مسائل درجۀ دوم دینی بوده که با وحدت اصول و هدف مخالفت پیدا نمی‌کرده بلکه اختلاف در آن به وحدت صف مسلمین تنها ضرر می‌زده است.

وقتی به اصول عقاید و کلیات مسائل مورد علم و عمل فقهای مذاهب پنجگانه اسلام از جعفری و حنفی و شافعی و مالکی و حنبلی توجهی معطوف بشود، می‌بینیم کوچکترین اختلافی در اصول سه گانه دین پیش آنان نیست و همه در قرآن و قبله و رسول خدا و حدیث عقیده و نظر دارند.

با این وحدت استواری که در کار اسلام و مسلمانان وارد بوده حوادث زمانه از نظر سیاست در طی قرن‌ها اختلافات صوری فراوانی بوجود آورد که در میان مسلمانان آن روح اخوت معنوی را همواره تضعیف می‌کرد و در نتیجه وقتی چنگیزخان نامسلمان با همکاری عناصر نامسلمان دیگر ممالک اسلامی را می‌کوفت و پیش می‌رفت، باز سران مسلمان به همان اختلافات جزئی و داخلی خود مشغول بودند و راه را پیش سیل ایلغار مغول باز می‌کردند.

در آن وقتی که پرتغالیها برای کمک به مسیحیان تصویری موجود در ساحل اقیانوس هند، که بزعم ایشان در فشار مسلمانان بودند، به ساحل این اقیانوس دست درازی می‌کردند، در میان عثمانیها و ایرانیها و هندیها ابداء وحدت نظر و همکاری سیاسی وجود نداشت و در نتیجه پای استعمار غربی را به ممالک شرقی می‌گشودند.

در طول قرن دهم و پانزدهم هجری سه قدرت بی‌مانند: عثمانی و صفوی و گورکانی در میان «رود گنگ» و «رود دانوب» همه فعالیت خود را صرف خودشکنی می‌کردند و برای تصاحب بغداد و ایران و قندهار چه لشکرکشی‌های بزرگی می‌شد که نتیجه آنها عقب‌نشینی عثمانیها در بالکان و عقب‌نشینی گورکانیان در برابر راجه‌های محلی هند و تسلط روسها بر حوزه شمالی دریای خزر و سیاه و توسعهٔ میدان استعمار جدید غربی در جنوب آسیا بود.

وقتی دولت صفویها از پا درآمد و برای تجزیه و تقسیم ممالک ایران خلفای

مسلمان عثمانی با تزارهای «ارتدکس روسیه» دست اتحاد! به یکدیگر دادند و از یک طرف با صدور فتوای تکفیر با اسرای مسلمان ایرانی معامله مسلمان با مشرک می کردند و از طرف دیگر با وساطت دیپلماتهای فرانسوی با تصرف «گیلان» و «شیروان» و «باکو» و «دربند» از طرف تزارها موافقت می نمودند. و اگر کسی از مسلمانان احیاناً این عمل را برخلاف مقتضیات اسلامی معرفی می کرد، فوراً به جزایر دریای اژه تبعید می شد!

باز وقتی «اشرف افغان» حاضر به قبول خلافت آل عثمان می شد، ولی درخواست عقب نشینی قوای اشغالگر عثمانی را از مغرب ایران می کرد، شیخ الاسلام اسلامبول او را در فتوی متمرّد بر خلیفه اسلام! می خواند و سرکوبی او را لازم می شمرد! شاید اقدام ابتکاری «اشرف» به ترویج نفاق و اختلاف نظر در میان سران سپاه عثمانی راجع به مشروع و نامشروع بودن جنگ با مسلمانان که منجر به شکست سپاه عثمانی و عقب نشینی آنها از مغرب ایران شد، نخستین بارقه از احیای روح وحدت اسلامی و بهره برداری از آن در میان مسلمانان عصر جدید محسوب شود.

یعنی اشرف وقتی علمای افغان را پیش سران ترک و ارناوط و کرد حنفی و شافعی از لشکر عثمانی فرستاد و گفت چرا با مسلمانان جنگ می کنید؟ این اقدام حس ندامت را در غالب ایشان برانگیخت و سرانجام عرق وحدت دین بر تبعیت از اوامر خلیفه عثمانی اسلامبول غلبه کرد و منشاء اثری در تاریخ اسلام شد.

نخستین کسی که در تاریخ جدید مردانه علناً طرح این معنی را کرد و براساس آن در جنگ و صلح همواره جانب وحدت اسلامی را مراعات نمود، نادرشاه افشار بود. عجیب است این مردی که در هیچ مکتب و مدرسه ای درس نخوانده بلکه در پشت اسب و عرصه صحرا تربیت شده بود، از مجموعه مشاهدات و مطالعاتی که در ظواهر امور جاری داشت، به این نکته پی برد که اختلاف نظر مسلمانان سبب عقب افتادگی و سرشکستگی ایشان در برابر ممالک و پیروان ادیان دیگر است.

«نادر» از یک طرف محمدشاه هندی و رجال دولت او را می دید که با تشویق

قبایل کوهستان‌های شرقی فلات ایران به تاخت و تاز در ایران و حمایت از ایشان موجبات پریشانی اوضاع «ایران» و در عین حال ناامنی و بی‌سروسامانی نواحی سند و پنجاب را فراهم آورده‌اند و از طرف دیگر می‌نگریست که عثمانیها از راه بند و بست با تزارهای روسیه پای سالدات و قزاق روسی را تا گردنه منجیل و صحرای مغان گشوده و به جای حمایت از «طهماسب میرزا» که دست توسل به اسلامبول دراز کرده بود، او را مورد تعقیب قرار داده بودند.

«نادر» از مجموع مطالعاتی که در روی وضع روز «ایران» نسبت به همسایگان خود داشت فطرتاً دریافته بود که اسباب پریشانی و سقوط صفویه همانا وجود اختلافات مذهبی بوده، چه اگر این اختلاف وجود نداشت، هیچ عامل دیگری جهت طغیان «میریس» و یا «داود شیروانی» و یا همکاری برخی عناصر سیستانی و کرمانی با مهاجمین قندهاری متصور نبود.

بدین نظر وقتی که در شورای مغان خواست تاج سلطنت را قبول کند، شرط نمود که مردم از اختلاف مذهب دست بردارند و از آنچه رابطه میان برادران شیعه و سنی را تیره می‌کند، کاملاً پرهیزند. نفوذ کلمه و موقعیت خاصی که پس از تخلیه «ایران» از عناصر خارجی نصیب «نادر» شده بود به او این شخصیت را داده بود که بتواند چنین درخواستی را از تصویب و قبول شرکت‌کنندگان در آن شورای بگذاراند. نادر در طرح یک چنین قضیه کلی و عمومی که تسویه اختلاف دیرینه میان پیروان تشیع و تسنن باشد، علاوه بر تأمین هدفی عالی و عمومی در استقرار اتحاد اسلام یک منفعت محدود خصوصی را نیز در نظر گرفته بود.

در ایران حکومت صفویه مظهر نفوذ کلمه تشیع بود و در آسیای صغیر و جزیره و کردستان و بین‌النهرین جوی خونها از طرفداران صفویه جاری شده بود تا این حکومت در ایران پناهگاه شیعیان عالم گشته بود. در حقیقت با زوال این اختلاف ریشه تعلق خاطر مردم به صفویه را هم قطع می‌کرد، بخصوص که در نخستین جلسه از شورای مغان، نادر برخلاف انتظار با اعتراض حسین ملاباشی اصفهانی مواجه شد که از بقای سلطنت در خاندان صفویه طرفداری می‌کرد.



در این صورت پس از ایجاد وحدت در میان شیعه و سنی، دیگر به طرفداران صفویه مجال زمینه‌سازی جهت بازگشت دولت اخلاف «شاه اسمعیل» نمی‌داد و براساس همین ملاحظه بود که نادر در مذاکرات شورای و متن وثیقه شورا و نامه‌هایی که به پادشاه عثمانی و شیخ الاسلام اسلامبول و صدراعظم عثمانی نوشت و در فرمانی که برای اعلام این تصمیم به اکناف ایران صادر کرد، شاه اسماعیل را مقصر اصلی در القای اختلاف و نفاق در میان مسلمانان معرفی کرد!

شاید نادر از این عمل خود قصد اهانت یا حمله‌ای به سر سلسله صفویه نداشت و چنان که معروفه است نادر به او ارادت خاصی داشته! و هر وقت به اصفهان می‌رسید، به در تالار چهل ستون حاضر می‌شده و گویا در برابر صورت شاه اسماعیل مراسم تجلیل به جا می‌آورده است، پس هدف او در این تبلیغات، تأمین مصالح خاندان افشاریه بوده که بالتبع مستلزم ریلان خاندان صفویه بوده است. نادر سفراتی که مرکب از یک روحانی و یک امیر و یک مرد دیوانی بود به اسلامبول فرستاد تا موجبات عقد معاهده‌ای که مشتمل بر برخی نکات مربوط به اتحاد اسلام باشد، فراهم آورد. دولت عثمانی در عین اینکه از این عمل نادر در محو کردن شعایر ضد تسنن در ایران کمال دلخوشی را داشت، ولی از این اقدام همه‌جانبه‌او که در صدد ایجاد اتحاد میان فارس و ترک و کرد و افغان و عرب برآمده بود، نسبت به آینده حکومت آل عثمانی نگرانی داشت.

هیأت اعزامی نادر که عقل متفکر آن «شیخ علی اکبر» مشهیدی و چهره سیاسی برجسته‌اش «عبدالباقی خان زنگنه» والی کرمانشاهان بود، چند هفته در اسلامبول مورد ضیافت و مجامله قرار گرفت و در مجالس مکرری که جهت مباحثه درباره آینده اتحاد اسلام تشکیل یافت - و ملاک مذاکره در آنها، نامه‌های نادر بود - اولیای عثمانی به بهانه عرف و عادت و سنت دیرینه درباره خلافت، از اینکه امتیازی به شیعیان ایران بدهند، مضایقه می‌ورزیدند. ولی از طرف دیگر بیم سطوت و آوازه قدرت نادر به ایشان جرأت رد پیشنهادهاى او را نمی‌داد، زیرا از سابقه رد درخواستهای «اشرف افغان» و شکست ناشی از آن، خاطره تلخی به یاد داشتند و همواره آن را می‌بردند



که عنصر نیرومند کردی که همواره ستون قدرت دولت عثمانی بوده ناگهان از اسلامبول رو برگرداند و به تبریز و مشهد رو کند!

این نکته مسلم است که اگر بیعت سران گردد به سلطان سلیم پیش از حمله او به آذربایجان به سعی «بدلیسی» انجام نگرفته بود و کردها در دوره صفویه پیشاهنگ سپاه عثمانی در حمله به ایران نبودند، هرگز این موفقیت‌های نظامی که در بین‌النهرین و سواحل دریای سیاه احیاناً نصیب عثمانیها می‌شد، بوجود نمی‌آمد.

پس از مذاکرات اتحاد اسلام اسلامبول؛ این‌گونه ملاحظات سبب شد که طرفین نتوانستند به صورت قطعی در یک شکل مدون و منظمی موافقت کامل حاصل کنند، خوشبختانه کتابی به زبان ترکی مشتمل بر این مذاکرات و اسناد متبادله در همان زمان توسط یکی از رجال ترک تألیف شده که ما را به طبیعت مذاکرات دو جانب آشنا می‌کند و از چند جلسه متناوب که این مذاکرات صورت پذیرفته دو چیز به خوبی دستگیر می‌شود:

یکی صراحت و صداقت جانب ایران در نظری که اظهار می‌داشته و دیگری تدبیر و دیپلماسی جانب عثمانی که همواره می‌خواسته بدون رنجاندن طرف ایرانی، نظر خود را تأمین و اجرا کند.

سرانجام با تشریفات مجللی، هیأت اعزامی اتحاد اسلام به حضور سلطان عثمانی رسید و جواب سلطان و صدر اعظم و شیخ الاسلام را به نامه‌های نادر، با صورت طرح پیمانی که در برخی از مسایل جزئی موافقت با درخواست نادر می‌کرد، ولی در دو نقطه اصلی که قبول طریقه جعفریه به نام مذهب پنجم و اختصاص رکنی در مسجد الحرام جهت حجاج ایرانی باشد سر تسلیم فرود نیاورده و با «لیت و لعل» گذرانده بودند!

این هیأت که یک هیأت سفارت عثمانی نیز با او همراه بود به حضور نادر رسید. این عدم موافقت در اموری که نادر انجام آنها را خیلی ساده می‌پنداشت، ممکن بود او را نسبت به حسن نیت رجال باب عالی بدگمان کند، ولی او هم به حزم و سیاست برگزار کرد و باز باب مذاکره را مفتوح گذارد.

تاریخ روابط ایران و عثمانی از ۱۱۴۸ تا ۱۱۶۰ میلادی که رشته حیات نادر در «فتح آباد» قوچان بریده شد، عبارت از یک سلسله مذاکرات متناوب و رد و بدل شدن مکاتبات است که در همه آنها جانب ایرانی اصرار و تأکید خود را در اینکه وحدت اسلامی مقتضی برخی گذشته‌هاست و همان طور که جانب ایرانی از طرف خود منتهای گذشت را به خرج داده، انتظار دارد عثمانیها هم یک قدم بیشتر بیایند.

ولی با مرور زمان و موقعیت بی‌ظیری که پس از فتح هند نصیب نادر شد، بر بدگمانی و احتیاط‌کاری عثمانیها روز بروز می‌افزود و در هر وهله می‌کوشیدند به شکلی از این حسن اتحاد اسلام خواهی نادر به سود خود استفاده کنند.

نادر در مدت دوازده سال، در جنگهای متعددی در قفقاز و ایران متوالیاً بر عثمانیها غلبه می‌کرد و برای او این امکان کراراً پیدا شد که در یک دسته‌بندی سیاسی بر ضد عثمانیها مانند خود عثمانیها که قبلاً با تزارهای روسیه کرده بودند، شرکت کند و خود را به بندر باطوم و پوتی از یک طرف و از طرف دیگر به حلب و انطاکیه برساند.

اما نادر با کمال جوانمردی هرگز نخواست در یک چنین نقشه‌ای که مخالف با روح اتحاد اسلامی باشد شرکت کند، بلکه در هر نوبت که غلبه می‌کرد اسرای عثمانی را مرخص می‌کرد و از محاصره شهرها نظیر موصل و بغداد و بصره، صرف وعده ادامه مذاکره، چشم می‌پوشید و با وجود خسارات کلانی که از لشکرکشی متحمل شده بود به امید اینکه شاید عثمانیها به جانب اتحاد بگرایند از تصرف و الحاق اراضی مفتوحه به ممالک خود صرف نظر می‌کرد و به ایران برمی‌گشت.

در مذاکرات عراق که علمای ایران و افغانستان و بخارا و خیوه و عراق در آن شرکت جستند، نادر کمال حُسن نیت را ظاهر کرد و «عبدالله سویی» فرستاده والی بغداد در سندی که راجع بدین مذاکرات تنظیم کرده نسبت به حُسن نیت نادر تردیدی ندارد، ولی از بابت رجال دیگر به عیب‌جویی می‌پردازد.

برای دولت عثمانی، این تعلق خاطر نادر به امر وحدت اسلام یک تکیه‌گاه متحرکی شده بود که هر وقت قدرت نظامی آنها در برابر نیروی نادری عقب

می‌نشست، چاره‌جویی را از این نقطه آغاز می‌کردند و با مذاکره و مکاتبه موجبات سرگرمی نادر را فراهم می‌آوردند.

در سال آخر عمر نادر هیتی از عثمانی به ایران آمد و در نزدیکی تهران عهدنامه ۱۱۶۰ منعقد شد، که در حقیقت قلم به همه مذاکرات و فعالیت‌های گذشته می‌کشید و نتیجه دوازده سال فعالیت نادر را جهت ایجاد اتحاد اسلامی نقش بر آب می‌کرد. نادر که در برابر عدم رضایت عمومی در داخل قرار گرفته بود و نسبت به همه چیز گمان بد می‌برد، چاره‌ای جز قبول چنین عهدنامه‌ای نداشت و در روزهایی که با کمال اضطراب خاطر و پریشانی حواس و نابسامانی مزاج انتظار مرگ را می‌کشید، گویی آتش اتحاد اسلام او خاموش شده بود و به همان چیزی که شاه صفوی و سلطان مراد در قرن گذشته راجع به حدود دو مملکت توافق کرده بودند، اکتفا ورزید.

نادر هیچ بهره‌ای برای خود از این فعالیت‌ها نداشت، ولی اندیشه وحدت اسلامی را برای نخستین بار پس از عهد اول اسلام روی کار آورد و مجموعه مکاتبات و اسناد و مذاکراتی که به فارسی و ترکی و عربی در این باب موجود آورده است، سند گویایی است بر اینکه این سرباز بی‌سواد ایرانی کاری را که بزرگان و عقلای ممالک اسلامی در طی قرن‌ها از عهده طرح و تبیین و تطبیق آن هرگز برنیاورده بودند، توانست در قرن یازدهم هجری مسئله روز قرار دهد.

شاید از آن روزی که برخی از سلاطین تازه مسلمان دودمان چنگیز در نامه‌های خود به پادشاهان مصر و شام جهت رعایت حرمت اسلام، دست برادری به سوی ایشان دراز کرده و محروم مانده بودند، تا قرن یازدهم هجری فعالیت‌های نادری در این زمینه نظیری نداشته باشد. من هر وقت نامه‌های مکرر نادر و نصرالله میرزا و میرزا مهدی خان را به رجال دولت عثمانی می‌خوانم، پیش خود بر سعه صدر و فسحت میدان سیاست ایشان آفرین می‌گویم.

اما افسوس در همان روزهایی که آخرین هیأت عثمانی برای ایصال موافقت‌نامه عثمانی مأمور دربار نادر شده و در راه بود، دولت عثمانی نهفته سفرای محمدشاه

هندی را در «باب عالی» می پذیرفت تا قرار کارشکنی و حمله به حدود ایران را بدهند! و مأمورین عثمانی در همان ایام در سواحل خلیج فارس به خوارج سواحل عمان و مسقط در فشار به قوای محصور ایران کمک می کردند. افسوس که آن همه حسن نیت و گشاده نظری و خیرخواهی در قلب رجال باب عالی این قدر اثر نداشت که حتی در کتب تواریخ عادی خود که در زمان نادر نوشته می شد، آن صفت «بدفرجام» را از پهلوی لفظ «اعجام» بردارند.

متأسفانه در قرن نوزدهم که موضوع اتحاد اسلام آغاز شد، در ایران و هند و ترکیه هرگز کسی از این سابقه حق نادر چیزی یاد نکرد و به یاد ندارم در نوشته های مربوط به اتحاد اسلام در فارسی و عربی حتی از قلم سید جمال الدین اسدآبادی هم در این باب چیزی صادر شده باشد.

باید به یاد آورد که تخلیه هندوستان پس از فتح و تاجگذاری محمدشاه و ارجاع امارت بخارا به «ابوالفضل خان» و عدم الحاق خیوه به ایران و شناسایی حق استقلال این مملکت نیز جزو همین سیاست اتحاد اسلام او بوده است. نادر می توانست و اوضاع دهلی هم مساعد بود که پسرش «نصرت الله میرزا» را با عده ای از لشکریان در هند بگذارد و او را نایب السلطنه سازد، اما چنین کاری را آنچه او از وحدت اسلامی در پیش گرفته بود، سازگاری نداشت و ناگزیر تاج و تخت سلطنت را به «محمدشاه» برگردانید.

کسانی که برای چند وصله تخت و چند قطعه جواهر یا خیمه زردوز، می خواهند از ارزش همت بلند نادر بکاهند باید بدانند که نگهداری هند برای نادر اگر سیاست وحدت اسلامی نبود، آسانتر از این بود که مدت هفت سال پیوسته محمدشاه را از دور تأیید و تقویت کند و بدو مجال بدهد که در آخر کار با دشمنان وی همدست شود.

## اتحاد اسلام و سید جمال الدین

اتحاد اسلامی که مورد نظر «نادر افشار» بود، در حقیقت درخواست وحدت نظر میان خلافت عثمانی که مرکز قدرت اسلامی در مغرب شناخته می‌شد، با ایران نادری بود که مرکز قدرت اسلامی در مشرق محسوب می‌گشت. متأسفانه عدم رشد اجتماعی و کوتاه‌نظری سیاستمداران آن عصر نگذاشت که به این آرزوی «نادر» تحقیقی داده شود و در آن شب که رشته عمر او قطع شد؛ رشته این تلاش هم پاره شد.

در فاصله یک‌صد و پنجاه سالی که از طرح فکر اتحاد اسلام نادری تا اندیشه اتحاد اسلام سید جمال الدین اسدآبادی می‌گذشت؛ وضع دولتها و ملت‌های اسلامی در سراسر عالم دستخوش تحول بی‌سابقه‌ای گشت.

دولت عثمانی که مدت سیصد سال پرچمدار سیاست قدرت اسلامی در مغرب بود متدرجاً در برابر دسایس مشترک بدخواهان خارجی و داخلی خود، ناگزیر از تحمل وضعی شد که گویی به قبول سایه حمایت برخی از دشمنان دیرین خود تن در داده بود و برای اینکه از آسیب تعرض روسیه در شمال محفوظ باشد، دست سیاستمداران انگلیس و فرانسویان را در جنوب دریای مدیترانه باز گذارده بود.

حکومت زندیه و قاجاریه در ایران پس از «نادر» دیگر از عهده جمع‌آوری اجزای پراکنده مملکت پهناور خویش برنمی‌آمد و قسمتهای شرقی آن به صورت یک واحد جدید جغرافیایی درآمده که آن هم برای حراست وضع سیاسی خود، ناگزیر از جلب حمایت انگلستان شده بود.

پس از مرگ نادر که سپاهیان ایران از ایالات مرزی «ترکستان شرقی چین» ناگزیر از

عقب‌نشینی به خراسان شدند، دیگر نفوذ رسمی و عملی و متدرجاً نفوذ اسمی ایران هم از سمرقند و بلخ و بخارا و خوارزم و خیوه قطع شد و ایالات زرخیز مغرب دریای خزر نیز به دست تزارهای روسیه افتاده بود.

در خلیج فارس یک قدرت تازه وارد نظامی و اقتصادی اروپایی همواره مانع از اعمال حق سیادت ایران در قلمرو جزایر و سواحل جنوبی خلیج فارس شده بود.

امپراطوری گورگانیان هند بدست بازرگانان انگلیسی افتاده بود و نشانی از استقلال و نفوذ اسلامی در آن منطقه به چشم نمی‌رسید. ممالک شمالی افریقا زیر نفوذ فرانسه و انگلیس افتاده و فقط نامی از طرابلس غرب برای عثمانی باقی بود.

به طور کلی تنها نامی از کشورهای عثمانی و ایران و مراکش به صورت سه حکومت مستقل اسلامی در صفحه روزگار به جا مانده و بقیه اراضی مسلمان‌نشین در سراسر عالم، به طور مستقیم و غیر مستقیم، در زیر بار حمایت و استعمار دولتهای غربی درآمده بود که از آن میانه نصیب انگلیس و هلند و روس و فرانسه بیش از دیگران بود و آنچه که از ممالک اسلامی هنوز زیر قید استعمار در نیامده بود آن هم مطمئن نظر اروپاییان بود و برای ربودن آنها هر روز کوک و کلک سیاسی تازه در اروپا جور می‌کردند!

وضع کلی اسلام و مسلمین شاید هرگز به رقت‌انگیزی روزی نرسیده بود که سلطان عبدالعزیز عثمانی برای استقبال «ناصرالدین شاه» در موقع مراجعت او گردش فرنگ، حاضر به حضور تاروی کشتی در دریای مرمره یا ایستگاه راه آهن در اسلامبول نبود و چیزی را که بعدها «عبدالحمید» با سربلندی بدان در برابر برخی از فرمانروایان نامسلمان فرنگستان مباحثات می‌کرد، عبدالعزیز خلاف شأن و شوکت و حرمت خلافت آل عثمان می‌شمرد!

نکته قابل ملاحظه این است که مسلمانان هندوستان و روسیه در جوار یک عالم دیگری اتفاق افتاده بودند که در آن نمونه‌های محدودی از آزادی اندیشه یا آزادی عمل دینی و امید به تقدم و پیشرفت را در افراد غیر مسلمان بیش از مسلمان می‌نگریستند. این احساس تبعیض و اختلاف وضع علاوه بر تحمل ذلت تبعید از یک

حکومت نامسلمان، در دلها عقده‌ها بوجود آورده بود، اما مشکل اصلی این بود که همین مسلمانان متأثر و متألم از اوضاع روزگار، خود در هند و روسیه نسبت به وضع زندگانی مسلمانان دیگر در قلمرو عثمانی احساس مشابَهت وضع نمی‌کردند و تبلیغات ائمهٔ مساجد از عظمت مقام خلیفهٔ اسلام! در عثمانی در دل اینان نور امیدی می‌تافت که اگر فجر صادق هم نبود از نظر ایجاد امید و نشاط و فعالیت در راه بهبود وضع حاضر و انتظار فرج، بی‌اثر نبود.

سید جمال‌الدین اسدآبادی که در دوران اقامت موقت «کابل» و «اسلامبول» مظهر آزادی فکر دینی و علمی و در دوره توقف ممتد «قاهره» محرک فکر آزادی اجتماعی و سیاسی بود، پس از آنکه در آغاز کار خدیوی «توفیق پاشا» دستگیر و تبعید به وطن اصلی شد در ضمن راه سفر به «ایران» راه خود را کج کرد و در بنادر غربی هندوستان پیاده شد و یک سره به «حیدرآباد دکن» رفت که در آن موقع میان حکومت‌های محلی هند شاخص بود.

در حیدرآباد به ترویج خلاصه‌ای از مجموعه افکاری پرداخت که قبلاً در اسلامبول و قاهره داشت و با ایجاد روزنامه‌ای به زبان اردو و فارسی، همان کاری را که چند سال پیش از آن در «مصر» با تشویق ارادتمندان خود همچون ادیب اسحق و سلیم عنحوری به انتشار جراید تمرین کرده بود؛ در حیدرآباد نیز از سر گرفت. مظهر فعالیت عقلی او را شاید در مجموعهٔ سرمقاله‌های فارسی که متوالیاً برای شماره‌های روزنامه یا مجلهٔ معلم شفیق نوشته و بعدها زیر عنوان «سید جمال الدین» در هندوستان و ایران به چاپ رسیده، بتوان دریافت.

اروپاییان از این فعالیت سید بیم بردند که حوادثی نظیر حوادث مصر، در هند هم بوجود آید و از نخست وزیر حیدرآباد دکن، که مورد علاقه و اطمینان حکومت هند بود، خواستند که او را از حیدرآباد دور کند. سید به طرف شمال شرقی هند رفت و قریب یک سال در کلکته بماند. سید در کلکته با مسلمانانی روبرو شد که دارای نشاط و فعالیت اجتماعی نهفته بودند و از بدبختی‌های سیاسی عالم اسلام رنج می‌بردند. طرز فکر سید که از ورود سفر دوم او به اسلامبول تا حرکت از حیدرآباد به سوی کلکته،



همواره تهییج افکار آزادیخواهی و ترقیخواهی و کوشش برای ایجاد حکومتهای قانونی مشروطه بود، ناگهان در راه دیگری افتاد و دریافت که پیش از رهایی مسلمانان از قید استعمار غربی این فعالیت‌ها ممکن نیست به نتیجه منظور برسد. سابقه کارهای سیاسی و اجتماعی او در مصر و حیدرآباد، بدو فهمانده بود که سرانجام هر کوشش ممکن است با گردش یک سرانگشت تدبیر یا تزویر سیاستمداران غربی نقش بر آب شود.

سید در دوران توقف کلکته به فکر اتحاد اسلامی که ناشی از وضع حاضر و نامناسب مسلمانان هندوستان می‌شد، گروید و کوشش او برای ایجاد وحدت عمل میان مسلمانان و هندوها در کلکته به نتیجه نرسید، چنان که وقتی مدیر مدرسه عالی کلکته هم از ایراد سخنرانی او در این باره در تالار مدرسه جلوگیری کرد، سرانجام سید از اقامت خود در هند برای تربیت و تقویت این فکر سودی نیافت با وعده پشتیبانی عده‌ای از مسلمانان روشن فکر هند، عازم اروپا شد تا در آنجا کانون فعالیت اجتماعی خود را ایجاد کند.

سید در پاریس مجله عروة الوثقی را به زبان عربی در آغاز سده چهاردهم هجری تأسیس کرد و از «شیخ محمد عبده» شاگرد سابق خود در «قاهره» که در این موقع به حالت تبعیدی در «لبنان» به سر می‌برد، جهت سرپرستی قسمت مندرجات عربی آن و از «میرزا محمدباقر بواناتی» برای سرپرستی ترجمه‌ها، یاری گرفت.

عروة الوثقی، به خصوص سرمقاله‌های آن که همه نتیجه مستقیم فکر سید جمال الدین در تنظیم نقشه برای وصول به هدف وحدت اسلامی است و از فراخور اطلاع و جهان بینی امثال شیخ محمد عبده فرسنگها مسافت دارد، آرزوی یک نقشه فکر منظم در صدد زمینه سازی فکری جهت اتحاد اسلام برمی آمد.

این مقالات در عین حال که آمیخته از روح مذهبی و عرفانی و سیاسی درهم بود، گویی مواد و اصول طرحی را که سید برای اتحاد اسلام طرح کرده بود، تشریح و تجزیه و تطبیق می‌کرد. کسی که مقاله او را مثلاً درباره ایران و افغان بخواند، می‌تواند دریابد که خط مشی سید جمال الدین در ایجاد اتحاد اسلام استفاده از منویات دست



نخورده مسئولین حکومت در قلمرو کشورهای اسلامی بود و نمی‌خواست این کار چنان که هدف «نادرشاه» بود از راه عقد قرارداد و اتحاد سیاسی میان زمامداران برگزار شود.

سید با انتشار این مجله تکان عجیبی به اندیشه مسلمانان آن روز در اکناف جهان داد و وقتی نکته بینان در «لندن» دریافتند که مایه حیاتی این مجله از کمک سیاسی مقامات فرانسوی یا کمک مالی «اسماعیل پاشا» خدیو مخلوع «مصر» نیست و با مساعده مسلمانان گمنام «هندوستان» اداره می‌شود، راه ورود آن را نخست بر مصر و بعد بر هند بستند و رابطه کتبی پستی میان هند و سید را در پاریس قطع کردند و بدین ترتیب مجله ناگزیر از تعطیل شد.

سید در اثنای انتشار این مجله با بسیاری از رجال بزرگ علمی و سیاسی و اجتماعی اروپا آشنا شد او که همیشه در فکر و عمل مردی صریح و پاکباز و دلیر بود، هرگز گمان نفاق و خدعه و نادرستی از طرف کسانی که با او از راه صفا و صراحت درمی‌آمدند، نمی‌کرد و نسبت به برخی از آنان اعتماد زاید بر حد پیدا کرد و سرانجام وسیله‌ای جهت راندن خود از اروپا و مسافرت به آسیا در دست ایشان داد.

سید در صدد مطالعه مسلمانان روسیه بود و دوستی کاتاکف روزنامه‌نویس معروف روسی، به او امید تحقق این آرزو را می‌داد و سرانجام از راه دریای خلیج فارس آمد تا کتابهای خود را که بعد از تبعید وی از مصر به آنجا فرستاده بودند، با خود بردارد و از راه ایران به روسیه برود.

سید به این نقشه تصریح نمی‌کرد و مدتی را در بوشهر ماند، ولی بعد که به دعوت «اعتمادالسلطنه» از طرف «ناصرالدین شاه» به تهران آمد و زمینه را جهت هیچ‌گونه فعالیت اجتماعی و سیاسی در زمینه‌های مختلف کار اتحاد اسلام و آزادی و ترقی مساعد ندید. همان راه روسیه را در پیش گرفت و بدانجا رفت، ولی چنان که قرائن می‌نماید «کاتاکف» در روسیه نتوانست یا نخواست موجبات راحت فکر و کامیابی او را فراهم آورد و سید ناگزیر شد به کمک دوستان ایرانی خود که «حاجی محمدحسن

«امین الضرب» در صدر ایشان بود؛ مدت سه سال در روسیه بماند. مطالعه وضع نامناسب مسلمانان روسیه که بیش از مسلمانان هند در فشار دولت تزاری به خصوص در ناحیه تاتار نشین غازان و سرای و اورال تحمل مذلت و مصیبت می‌کردند، او را سخت ناراحت کرد و دریافت که از ایجاد مبارزه میان روس و انگلیس در آسیا، برای تحقق بخشیدن به فکر اتحاد اسلام سودی متصور نیست؛ روی این جهت در صدد برآمد که مرکز فعالیت خود را به وطن آورد و در تهران به فعالیت اجتماعی محدود بپردازد.

قضا را پیش آمد روزگار هم وسیله این کار را فراهم آورد، ولی صراحت لهجه و یک دندگی که در فکر و کار داشت به او مجال بهره‌برداری از فرصتی که پیش آمد، نداد بلکه بدین وسیله در حقیقت به زندانی افتاد که نامش زندگانی مهمانی بود! سید در این اثنا چندان برآشفته موازنه فکری را در تنظیم مبارزات سیاسی از دست داد و از اعمال «امین السلطان» سخت متأثر شد و زمینه برای آوارگی و سرگردانی او فراهم آمد. او که پیش از ورود به تهران در مدت شش سال متوالی پیوسته در پیرامون آینده عالم اسلام فکر کرده بود. ذهنش در تهران محدود به مخالفت با «امین السلطان» گشت و هر چند توانست با صدور فتوای حرمت تنباکو دماغ مخالفین تهران خود را بمالد، ولی خط مشی اساسی خود را نیز در این اثنا از دست داد. ایام توقف لندن که از راه شرکت در تحریر ضیاء الخافقین عربی و روزنامه قانون پارسی و انتشار نامه‌های چاپی با ایران ارتباط داشت، تدریجاً افق فکری خود را محدود به تهران و عوامل اجتماعی و سیاسی آنجا کرد و دیگر از نتیجه آن افکار عالی که در مجله «عروة الوثقی» چاپ «پاریس»، عالمی را تکان داده بود، کمتر در تقریر و تحریر سید به چشم و گوش مسلمانان می‌رسید، تا آنکه «سلطان عبدالحمید عثمانی» توانست او را قانع کند که برای فعالیت در راه اتحاد اسلام، به اسلامبول سفر کند و وعده همه گونه مساعدت با قول حفظ حیات، به سید جمال الدین داد.

حکومت لندن نیز با جلوگیری از چاپ آثار او بر حسب درخواست نماینده سیاسی ایران، موجبات قبول این دعوت را تقویت و تأیید کرد و سید در سال ۱۳۰۹ از لندن

عازم اسلامبول شد. سید در اسلامبول نخست مورد پذیرایی عالی قرار گرفت و مدتی را که «عبد الحمید» پیش خود می‌پنداشت می‌تواند از وجود او وسیله‌ای جهت اجرای مقاصد جاه طلبانه خود بسازد، از حرمت جانب او فرونگذاشت. سید در آغاز ورود به «اسلامبول» فریب سخنان دلچسب و وعده‌های کمک به اتحاد اسلام «سلطان عبد الحمید» را خورد و نخست از روی حرارت و ایمان به این کار پرداخت، اما این اتحاد اسلام جدید! با آنچه سید در عروۃ الوثقی می‌اندیشید، تفاوت داشت زیرا در این اتحاد عبد الحمید وجود خود را به عنوان عامل و مرکز اصلی داخل کرده بود.

سید گروهی از ایرانیان و ترکان و عراقیان و شامیان و مصریان را در پیرامون خود گرد آورد و مشغول مکاتبه با علما و فقهای بزرگ شیعه در عتبات و شهرهای ایران، جهت تحقق این اتحاد شد. برخی از این علما مانند «میرزا ابوطالب مجتهد زنجان» از قبول بیعت به اتحاد اسلام و خلیفه عثمانی دریغ نورزیدند.

مرحوم «میرزا آقاخان کرمانی» و «میرزا حسن خان خبیرالملک» و «شیخ احمد روحی کرمانی» که مدتها بود در اسلامبول با افکار و خیالات دیگری بسر می‌بردند و از حیث اطلاع و زبان و کاردانی و انشا فارسی و ترکی مقتدر بودند، چنان مجذوب اندیشه و بیان و فعالیت سید شدند که خود را کاملاً در اختیار او گذاردند و عاقبت جان در راه این کار سپردند.<sup>۱</sup>

نامه‌های بسیاری به علمای عراق و ایران نوشته شد. مدلول این نامه‌ها و احیاناً عین آنها به وسیله مأمورین سیاسی دولت در عراق عرب؛ به صورت دیگری به تهران وانمود شد. «امین السلطان» که از سید جمال الدین درست حساب می‌برد و در شکست مسأله رژی، چوب بد رفتاری با او را قبلاً خورده بود، می‌ترسید که در این فعالیت اتحاد اسلام پای او در میان کشیده شود، لذا سعی کرد که چهره این اقدام را بر ناصرالدین شاه زننده و وحشت‌انگیز معرفی کند و چنان که مدارک کتبی نشان می‌دهد، در این امر توفیق کامل یافت. در این اثنا «عباس حلمی» خدیو مصر برای دیدار «سلطان عبد الحمید» از قاهره به اسلامبول سفر کرد و در صدد برآمد سید را

۱. در بخش سوم کتاب، شرحی درباره این آزادگان آمده است.

بینند. البته دیدن سید در مجالس رسمی کار دشواری نبود، زیرا در آن ایام هنوز او مورد توجه و اطمینان «سلطان عبدالحمید» بود، ولی یک ملاقات بی مقدمه که در یک گردشگاه خارج از شهر میان این دو تن (سید و خدیو) پیش آمد، به کسانی مانند «ابوالهدای صیادی حلبی» که با سید در تقرب پیش خلیفه هم چشمی داشت، مجال آن را داد که ذهن عبدالحمید را نسبت به سید مشوب و ظنین سازد.

نتیجه این بدگمانیها و کارشکنیها نگذاشت به همین اتحاد اسلام صورت تازه، که عبدالحمید تنها نقطه عیب و نقص آن بود، سر و صورتی داده شود و حوادثی بیش آمد که میان سید و عبدالحمید را چنان شکراب کرد که سید ماههای آخر عمرش را ناگزیر به بیماری و غریبی و پریشان خاطری در زیر نظر پلیس مخفی می گذارند و وقتی در گذشت؛ جز دو سه تن از آشنایان نزدیک و «فضل پاشای علوی» که مردی شجاع بود، دیگر کسی در تشییع جنازه او جرأت شرکت نکرد و گمنام در «قبرستان مشایخ» اسلامبول به خاک سپرده شد.

مرگ سید، حتی در مصر که ارادتمندان و دست پروردگان او غالباً در مسند فتوی و ریاست و امامت نشسته بودند؛ از بیم عبدالحمید اجازه یک اظهار تأسف ساده را نداد و «شیخ محمد عبده» که بیش از هر کسی در عالم مدیون سید بود و هر چه داشت از برکت شاگردی سید جمال الدین داشت، حتی نتوانست برای قبول تسلیت از دوستان مشترک سید، مجلسی فراهم آورد، تا مبادا مورد غضب خلیفه اسلامبول قرار گیرد! که خدیو رعایت جانب او را بر کمیسر عالی انگلیسی مقدم می دانست.

مرحوم «شیخ عبدالقادر مغربی» به نقل از «شیخ رشید رضا» رفیق همشهری خود می گفت که وقتی از شیخ محمد عبده پرسیدم چرا در عزای سید تجلیلی نشد؟ متعذر به عذر دیر رسیدن خبر و کسالت مزاج خویش گردید! در صورتی که خبر مرگ او در روزنامه المقطم در همان ایام چاپ شده بود و می نمود که بیم از مرکز قدرت خلافت، او را به چنین احتیاطی و ادار ساخت!

اتحاد اسلام سید جمال الدین باید اذعان کرد که از مجرای اصلی خود دور شد و

دسیسه عبدالحمید را از صورت پاک و پاکیزه‌ای که داشت، به صورت دیگری درآورد، ولی طرح مسائل و موضوعاتی که چنین حرکت اجتماعی و سیاسی را ایجاب می‌کرد، در سراسر عالم آرزوی تحقق اتحاد را در قلوب مشتاقان تقویت کرد و حسن نیت سید را به صورت یک مصداق کلی تدریجاً تعمیم بخشید.

امروز اگر کسی بخواهد برای اتحاد اسلام اسناد و ادبیاتی فراهم آورد، بعد از نامه‌های مبسوط و متعدد نادری، باید مقالات سید جمال الدین را در «عروة الوثقی» کاملترین و رساترین مفسر روح این اندیشه به شمار آورد. در همان زمان و بعد از آن زمان؛ در هند و مصر و روسیه و ترکیه کسانی که جهت مخالف این اندیشه را عملاً اختیار نمودند و بدون آنکه تصریح کنند که یک فکر عمومی و کلی مانند اتحاد اسلام عملی نیست؛ به تبلیغ جنبه‌های دیگری که مورد لزوم مردم بود، پرداختند.

میر سید احمد خان در هند و شیخ محمد عبده در مصر و احمد رضا در ترکیه و احمد آقاییف در روسیه، هر یک صلاح مسلمانان را در اختیار راه خاصی دانستند. حتی برخی، به موازات اندیشه وحدت اسلامی با اندیشه وحدت ترکی به صورت «پان تورانیسم» خاطره اتحاد اسلام سید جمال الدین را در پرده استتار فروبردند. ولی مصائب تازه دولت عثمانی بار دیگر در اسلامبول پس از اعلام مشروطه و نهضت اتحاد و ترقی مقارن جنگ جهانی اول، این اندیشه را وجود آورد که برای حفظ حیات دولت عثمانی، باید از اتحاد اسلامی استفاده کرد، ولی این تصور قدری دیر شده بود! کسانی که در هندوستان جانب عثمانی را گرفتند و بعدها کمیته خلافت را تشکیل دادند؛ غالباً شیفتگان و تربیت شدگان مکتب سیاسی اتحاد اسلام سید جمال الدین بودند و آنها که در ترکیه نیز بدین راه می‌رفتند؛ غالباً درک فیض محاضر و مجالس او را کرده بودند.

مرحوم «شیخ عبدالقادر مغربی» که در موقع جنگ اول تحت جاذبه اتحاد اسلام سید، به عثمانیها یاری کرده بود، می‌گفت: این علاقه میراثی بود که از نوشته‌های سید جمال الدین به من رسیده بود و گرچه درک فیض ملاقات او را در اسلامبول چند بار کردم؛ ولی آن تأثیری را که رونویس مقالات سید در دفتر من، برای من داشت، در این دیدارها نبود.

مرحوم مولانا ابوالکلام آزاد می‌گفت: رهنمای مرحوم «اجمل خان» و «انصاری» در کارهای اتحاد اسلامی و تنظیم کمیته برای کمک به عثمانیها؛ همانا تعلیمات سید جمال الدین بود و خود را نیز از پروردگان همین مکتب سیاسی می‌دانست. این اندیشه اتحاد اسلام بعد از مرگ سید جمال الدین هرگز فراموش نشد و با تحولات سیاسی روزگار دستخوش جزر و مدها می‌شد، ولی به مرور زمان در کیفیت تطبیق و اجرای آن تحولات گوناگونی به وجود آمد.

هم اکنون در پاکستان یک کنگره اسلامی عمومی ساهاست تشکیل شده و در جلسات سالیانه آن غالباً نمایندگان ملل مختلف اسلامی شرکت می‌جویند. این کنگره از دوازده سال پیش بدین طرف فعالیت خود را در حوزه محدودی ادامه داده است. اساسنامه این کنگره اسلامی به این «انما المؤمنون اخوة» و حدیث «مثل المؤمنین فی توادهم و تراحمهم و تعاطفهم مثل الجسد اذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر الحمى» آغاز می‌شود، مشتمل بر مواد و مطالبی است که از تجربه‌های هشتاد ساله گذشته در این باب به دست آورده‌اند، مثلاً عدم دخالت در کارهای سیاسی داخلی هر دولتی از دولتهای عضو کنگره در صدور مواد قرار دارد و حوزه دخالت کنگره یا مؤتمر اسلامی را به دخالت در کلیه مسائلی محدود می‌سازد که به مصالح عمومی مسلمانان، چه در داخل یک مملکت و چه در حوزه جهانی، تعلق می‌گیرد. هدفهای اول و دوم از این اساسنامه، گویی از مدلول نامه‌های نادر اقتباس شده است که از میان برداشتن اختلافات مذهبی و طایفه‌ای و ملی از میان همه مسلمانان عالم و گرد آوردن آنها در زیر درفش برادری اسلامی باشد. مواد تازه‌ای که متناسب با رشد اجتماعی و تحول اوضاع کشورهای اسلامی است، بر آن افزوده‌اند که در روزگار «نادر» و «سید جمال الدین» هنوز طرح آنها بدین صورت مقتضی نبود. مثلاً آن‌چه درباره رعایت تربیت و تعلیم زنان و حفظ حقوق اسلامی آنها قید شده، نشانه انعکاس تقدیمی است که به مرور زمان در کیفیت زندگانی مسلمانان جهان پدید آمده است.

سفارش اختیار خط نسخ برای یکسان کردن کتابت میان مسلمانان، با وجود رواج

خط نستعلیق در «پاکستان» برای دفع خطری پیش بینی شده است که ممکن است در هر آن خط کتابت رایج یکی از ممالک اسلامی را تهدید کند.

مواد متعددی که دربارهٔ تحکیم روابط فرهنگی و حفظ آثار تاریخی و ایجاد روابط میانه هیئتهای علمی و ادبی و فرهنگی و دعوت استادان بزرگ کشورهای اسلامی برای تدریس زبان و فرهنگ قرآنی، در اساسنامه منظور آمده است، همه مبتنی بر نیازمندیها و تجاری است که بدست آورده اند.

مسائلی که جهت انجام این مقاصد در نظر گرفته اند، مانند تأسیس بنگاههای نمونهٔ تعلیم و تربیت اسلامی و اعزام هیئتها و تنظیم وسایل پخش مطالب مربوط از رادیو و مطبوعات و القای سخنرانیها، همه مناسب و مفید ولی قید یک لغت مخصوص خارجی در اساسنامه، بعد از لغت «اردو» همانند کتیبه اجنبی کتابخانه سپهسالار نشان می دهد که هنوز روح امید به آینده درخشان اسلام، قادر به محو آثار یأس و بیم نفوذ پایدار برخی از بیگانگان، نشده است و تعجب من بیشتر از این است که حق زبان پارسی را با آن همه خدماتی را که در سراسر کشورهای اسلامی آسیا و اروپا به تعلیم و ترویج تمدن اسلامی کرده است؛ چرا فراموش کرده اند در صورتی که حضرت رسول اکرم (ص) مقام فارسی دری را با زبان عربی یکسان می شناخت و ابوحنیفه پیشوای حنیفان عالم، به کار بردن زبان فارسی را در اعمال و وظایف دینی و شرعی روا می شمرد، چرا نباید پس از زبان قرآن زبان دوم اسلام در ردیف زبانهای کنگره شمرده شود؟...

در این دوازده ساله اخیر مکرر کنگره و مؤتمرات اسلامی تشکیل شده و در ضمن برخوردها روح سازش و همکاری تقویت یافته است.

مطلب مهمی که باید در نظر داشت این است که ملل اسلامی در دو اصل عام و متحد انسانیت و اسلامیت با یکدیگر شرکت دارند و این مزیت را حتی ملل مسیحی با وجود کثرت عدد نتوانسته اند بدست بیاورند. زیرا پیش از اینکه آنها بتوانند در ظل صفت «عیسویت» اتحاد کلمه پیدا کنند، باید صدها اختلاف جوهری و عرضی را



درباره ماهیت سه اقتوم! از میان بردارند، تا بتوانند به عنوان یک عیسوی خالص در جوار یک عیسوی دیگر بنشینند.

ولی در اسلام شالوده وحدت دین؛ چنان از اول استوار و پایدار ریخته شده که مرور زمان و اختلاف اوضاع سیاسی و اقتصادی و اجتماعی و برخورد مصالح مسلمانان با یکدیگر به هیچ وجه در ماهیت آن تغییری نداده و اسلام در روزگار ما به همان صفا و خلوص و وحدت اساسی باقی است که در هزار سال پیش از این بوده است.

بدین مناسبت می توان پیش بینی کرد: در دنیای کنونی که نوع بشر برای ایجاد وحدت عمل حتی از وحدت منطقه زندگانی می تواند استفاده کند، وحدت اسلامی بزرگترین عامل ایجاد همکاری های معنوی و مادی مشترک در میان بیش از ششصد و پنجاه میلیون مردمی می تواند باشد که از کنار اقیانوس کبیر تا کنار اقیانوس اطلس پراکنده و گسترده هستند.

امیدواریم همان طور که نخستین قهرمانان بایه گذار این تجدید وحدت از سرزمین ما برخاسته اند و نام نادر افشار و سید جمال الدین اسدآبادی همواره با موضوع اتحاد اسلامی توأم خواهد بود، در آینده نیز مردان روشن فکر یا کنهاده و کاردانی از این مرز و بوم به پیشرفت این اندیشه و استفاده از آن به منفعت صلح جهانی و خیر نوع انسانی در مقیاس و چارچوب اسلامی همت گمارند.



## اتحاد اسلام در مرحله جدید

با بررسی دو قسمت گذشته اینک می‌نگرد که این بحث نیاز به متممی راجع به مرحله بعد از سید جمال الدین دارد، به قسمتی که شامل کارهای مهم انجام یافته گردد. چنان که اشاره شد، برنامه و وسیله اعلام اتحاد اسلام سید جمال الدین همانا مجله «عروة الوثقی» بود که به زبان عربی در «پاریس» ضمن هیجده شماره انتشار یافت.<sup>۱</sup> در مطبوعات و آثار مختلف مصری مشاهده می‌شود که سرمقاله‌های مجله «عروه» را که آیت سیاست و فصاحت، به «شیخ محمد عبده» سردبیر آن نسبت می‌دهند، حتی «شیخ محمد رشید رضا» مدیر مجله المنار در جلد دوم از تاریخ زندگانی شیخ محمد عبده، که بیست و پنج سال پیش از نشر جلد اول، آن را انتشار داده مقالات عمده «عروة الوثقی» را در صدر آثار بازمی‌اندازد او ثبت کرده بود! بعدها به تقلید او، دیگران نیز به همین خطا دچار شدند، در صورتی که مقایسه میان آثار بازمانده از محمد عبده و سید به زبان عربی، به خوبی نشان می‌دهد که اسلوب عروة الوثقی با اسلوب قبلی عبده در جریده الاهرام و در دو روزنامه رسمی مصر، پیش از شرکت او در تحریر عروة الوثقی با سیاق نگارش بعدی در مجله ثمرات الفنون بیروت، پس از بازگشت از اروپا؛ اختلاف آسمان و زمین دارد. در صورتی که سیاق فکری این مقالات با آنچه سید به عربی و فارسی پیش از این و بعد از آن نوشته، همه بر یک منوال است.

۱. مجموعه این هیجده شماره به شکل یک کتاب با مقدمه کوتاهی از این جانب، یک بار در ایران، به سال ۱۳۴۹ و برای بار دوم، با مقدمه مفصلی (۴۰ صفحه) در رم، ایتالیا، به سال ۱۳۶۴، از سوی مرکز فرهنگی اسلامی اروپا- رم چاپ و منتشر شده است. (خسروشاهی).

عجب است از محروم «رشید رضا» که در جلد اول از همان تاریخ زندگانی عبده، که بیست و پنج سال بعد از نشر جلد دوم آن را انتشار داده است. از قول مرحوم «امیر شکیب ارسلان» که از مریدان سید و پیرو اتحاد اسلام او در دوران اخیر توقف اسلامبول و از دوستان نزدیک صاحب المنار بوده، نقل می‌کند که او گفت: از خود «عبده» شنیدم که می‌گفت: «همه معانی عروة الوثقی از آن سید جمال الدین و الفاظش از من است». با توجه بدان که سید همان معانی را ناگزیر به عربی فصیح، چنان که شیوه‌اش بود، بر شیخ محمد عبده املا می‌کرده و عبده گفته‌های عربی بلیغ او را به قلم تحریر درمی‌آورده است، باید گفت: «حق لفظی عبده بر سرمقاله‌های عروة الوثقی چندان بیش از حق معنوی مورد قبول او نبوده است.

مجله عروة الوثقی همان‌طور که اشاره شد در میان طبقه روشنفکر و دردمند عالم اسلام هشتاد سال پیش، همه جا از هند تا تونس و از زنگبار تا غازان و باغچه‌سرای حکم چراغ راهنما را پیدا کرد.

روزنامه‌های هند و ایران در اصفهان و تهران و روزنامه‌های ترکی در روسیه و عثمانی به نقل و ترجمه مقالات او می‌پرداختند و مطالب آن از راه زبان فارسی و اردو و بنگالی و ترکی به هر دو لهجه شمالی و غربی در میان گروه انبوهی از مسلمانان خواننده یافت.

برخی از مقاله‌های مهم آن در جراید انگلیس و فرانسه و روسیه نیز انعکاساتی می‌بخشید و احیاناً بر آن تفسیرهای موافق و مخالف نوشته می‌شد.

برجسته‌ترین فرد برآمده مکتب عروة الوثقی را باید در خاندان کواکبی در شهر حلب سوریه جست. سید عبدالرحمن کواکبی، از نبیره‌های «شیخ صفی الدین اردبیلی» و بنی اعمام «شاه اسماعیل صفوی»، ظاهراً بی‌آنکه درک حضور سید را کرده باشد، فوق‌العاده تحت تأثیر هدفهای اجتماعی و سیاسی او قرار گرفت و در دو کتاب معروف «طایع الاستبداد» که در اوایل جنبش مشروطه ایران به فارسی ترجمه شد و در کتاب «ام‌القری» به توضیح و تأیید آرمانهای سید جمال الدین در لزوم حکومت قانون و اتحاد اسلام، داد سخن داده است.

«سید عبدالرحمن کواکبی» که در نتیجه فعالیت‌های قلمی و اجتماعی مورد تعقیب اولیای دولت عثمانی در شام قرار گرفته بود، از سوریه خارج شد و به مصر و عربستان و نواحی مجاور سفر کرد و در قاهره درگذشت.

کتاب ام‌القرای او که در حقیقت سجل یا مجموعه مذاکرات انجمن عمومی تصویری مسلمانان در مکه یا ام‌القری است که گویی در تفسیر و تطبیق و تأیید نقشه اتحاد اسلام سید جمال‌الدین نوشته شده است.

این کتاب که به روش قهوه‌خانه صورت تألیف «برناردن دوسن پیر» نویسنده معروف فرانسوی تألیف شده، بی‌اندازه از حیث اندیشه و روش مطلب بر اسلوب کار سید جمال‌الدین تنظیم شده و به اعتبار اینکه مؤلف آن به ملاحظاتی نخواست بود از خود نام ببرد و به نام مستعار «سید فراتی» اکتفا ورزیده بود و سید هم نام مستعار خود را گاهی «سید» مطلق می‌نوشت، در ایران و برخی نقاط دیگر به سید جمال‌الدین نسبت داده شد، چنان که مرحوم «ناظم الاسلام» آن را به سید جمال‌الدین نسبت داده و شاید در این انتساب، از مرحوم «سید محمد طباطبائی سنگلجی» پیروی کرده باشد.

«سید عبدالرحمن کواکبی» منسوب به خاندان کواکبی و از احفاد «شیخ علی سیاه‌پوش» نبیره «شیخ صفی‌الدین» بوده است که از ایران به حلب رفت و در آنجا زن دیگر گرفت و خانواده بزرگی بنیاد نهاد که امروز در دمشق و حلب افراد سرشناس متعددی بدان منسوب هستند من بیست سال پیش برادر پیر او را در کتابخانه ملی حلب دیدم و این انتساب خانواده کواکبی به صوفیه را از زبان او هم شنیدم.

سید عبدالرحمن خالی از حس خودنگری نبود و در هیچ یک از دو اثر خویش به تأثیر افکار سید جمال‌الدین در طرز فکر خویش اشاره‌ای نکرده است، چنان که خود را هم به مراتب از «عبده» فاضلتر می‌شمرد؛ ولی مجموعه مطالب جالب و مفیدی را که او بر زبان نمایندگان ممالک اسلامی از تاتار و افغان و هندی و پارسی و ترک و عرب می‌گذازد؛ گویی فی‌الواقع محصول تجارب سفرهای دور و درازی بوده که سید جمال‌الدین در مدت سی و اندی سال به اطراف ممالک شرق و غرب کرده بود. در صورتی که کواکبی تنها از حلب تا زوایه شمال شرقی افریقا را پیموده و دیده بود.

به هر صورت باید گفت نخستین انعکاس نیرومند از دعوت سید جمال الدین به اتحاد اسلام در آثار قلمی سید عبدالرحمن کواکبی صفوی حلبی ایرانی الاصل، نمودار شد.

یکی دیگر از دلباختگان آثار سید مربوط به اتحاد اسلام، دانشمندی طرابلسی بوده به نام شیخ حسین جسرکه معلم و مربی «شیخ رشید رضا» و «شیخ عبدالقادر» و «امیر شکیب ارسلان» بوده است. این مرد که بعدها مورد عنایت عبدالحمید قرار گرفته بود و «رسالة الحمیدیه» را به نام او نوشت، که در آن روز و در نوع خود اثر فکری ارزنده‌ای محسوب می‌شد، درباره تعلق خاطر وی به آثار «سید شیخ عبدالقادر مغربی» می‌گفت: ورود نسخه‌های عروة الوثقی به طرابلس شام آزاد نبود و معلم ما شیخ حسین نسخه‌هایی از آن را بدست می‌آورد و به شاگردان خود می‌داد تا از روی آن برای خود نسخه بردارند و شیخ مغربی نسخه خویش را که در همان زمان نوشته و بعدها مقالات دیگر سید را هم در آن پاکنویس کرده بود؛ به من نشان داد.

این سید رشید رضا که نام برده شد بعدها به عشق جمال سید جمال، نسبت به محمد عبده هم که پرورده مکتب سیاست او بود، ارادت ورزید و به مصر رفت و در آنجا بماند و مجله معروف المنار را در تبلیغ و ترویج مکتب اسلامی سید و شیخ انتشار داد...

تا عبده زنده بود، بیشتر زیر قید دوستی رعایت حزم و میانه‌روی او را می‌کرد و پس از وفات عبده به طرف هدفهای سید تمایل بیشتر یافت، این مجله بیش از سی سال در حفظ رابطه اسلامی خدمات گرانبهایی کرد و در معرفی سید جمال الدین و شیخ محمد عبده حق پیش قدمی آنان را ادا نمود.

یکی دیگر از پروردگان مکتب اتحاد اسلام سید جمال الدین میرزا محمد باقر یواناتی پدر «میرزا اسماعیل باقری تهرانی» و «محمد باقر بیروتی» مدیر روزنامه کهنسال البلاغ بیروت است که دو سال پیش از ایران، وطن پدر خود دیداری کرد.

«میرزا باقر بواناتی» داستانی عجیب و غریب دارد، عقاید مختلف عوض کرده و سرانجام یک مبلغ پر و پا قرص و شیفته دین اسلام در «لندن» شده بود. وقتی درباریان ملکه ویکتوریا خواستند صله قصیده او را درباره ملکه بپردازند، او پرسیدند چه می‌خواهد؟ گفت: دعوت ملکه ویکتوریا به اسلام و قبول اسلام از طرف او!...

این مرد که پروفیسور «براون» زبان فارسی را بر او آموخته بود، وقتی سید عروۃ الوثقی را به راه انداخت، داوطلبانه از «لندن» به «پاریس» آمد و خود را در خدمت عروۃ الوثقی نهاد، ولی داستان این ملاقات هم شنیدنی است.

بیست و اندی سال پیش از آن که سید در جوانی با همدانی‌ها از راه «بوشهر» عازم سفر حج و در بوشهر مهمان «آل صفر همدانی» بوده است، میرزا باقر که در آن روز جان معطر به تعمد نام یافته بود، با سید مباحثه و مشاجره مذهبی می‌کند و در نتیجه کار ایشان به مناظره می‌رسد.

این خاطره را بعدها «شیخ محمد عبده» برای «رشید رضا» راجع به نخستین ملاقات او با سید جمال الدین نقل کرده بود که در روز اول با این سابقه بایکدیگر تجدید آشنایی کردند.

پس از تعطیل «عروۃ الوثقی» و بازگشت سید به ایران و رفتن شیخ محمد عبده به «بیروت» دختر میرزا باقر در «لندن» مسلول شد و اطبا به او سفارش کردند که او را برای معالجه به لبنان ببرد، او به «بیروت» آمد و به کمک شیخ محمد عبده در صدد تأسیس یک «انجمن همکاری میان اسلام و مسیحیت» برآمد! «شیخ محمد عبده» از مصر و «میرزا باقر» و «میرزا ابوتراب ساوجی» معروف به عارف افندی و «مؤیدالملک قوامی شیرازی» و «حاجی پیرزاده نائینی» و «میرزا حسن خان خیرالملک» از ایران و «جمال افندی» نامی از عثمانی در آن شرکت جستند.

این جمعیت در میان انگلیسها نیز دو تن عضو سرشناس و کاری داشت: یکی «اسحق تیلر» و دیگری یک بازرس فرهنگی در هندوستان به نام «لیتر». نام این انجمن «جمعیه التقرب بین الاسلام و اهل الكتاب» بود و در روزنامه ثمرات الفنون بیروت مطالبی درباره مقاصد و آثار این جمعیت انتشار یافت.

میرزا محمد باقر پس از مرگ دخترش در بیروت زنی گرفت و از او این محمد باقر مدیر «البلاغ» به دنیا آمد که مقداری از آثار پدرش در بیروت پیش او موجود است. بعد از اینکه محمد عبده به مصر برگشت «میرزا باقر» با «عارف» به ایران آمد و پس از مدتی، وقتی سید در حضرت عبدالعظیم متحصن و زیر نظر قرار گرفت، عارف به بیروت برگشت و خدمت سید به میرزا رضا محول شد ولی «محمد باقر» در تهران ماند تا در حادثه تنباکو به زندان افتاد و در زیر بند جان سپرد و مردی که لندن و پاریس و بیروت گنجایش پرواز روح پویای او را نداشت، گمنام در گورستان جنوب تهران به خاک رفت.

غرض از تفصیل این معنی آن بود که شیخ محمد عبده پس از تعطیل عروۃ الوثقی و سفر به لندن و بازگشت به بیروت و مصر، دست از عروه جمعیت عروۃ الوثقی که شامل طرفداران اتحاد اسلام و ناشر افکار جمعیت در هند و مصر و عثمانی می شد، برداشت و جانب سازش و سلوک معتدل را در پیش گرفت، تا آنکه مفتی مصر شد و آسوده و محترم جان سپرد! او گویی از پریشانی و بی سر و سامانی استاد خود درس عبرتی! آموخت و راه دیگری را در پیش گرفت. چنان که اشاره شد در ممالک عثمانی و روسیه و ایران با پیشرفت حرکت آزادیخواهی و استقرار اساس مشروطه که در اوقات نزدیک به یکدیگر اتفاق افتاد، پروردگان مکتب سیاسی اتحاد اسلام تغییر مسیر دادند و شرکت در کار برقراری حکومت مشروطه را به ترتیب، مقدم بر اقدام برای جامعه اسلام شمردند و در هر کشوری اینان در صف مقدم طرفداران مشروطه قرار گرفتند. مثلاً در «غازان» یا «باکو» و «قرم» برای روشنفکران مسلمان که سید جمال الدین در روسیه بدیشان خورده بود کوشش جهت راه یافتن به «دوما» جای فعالیت های کلی را گرفت.

چنان که در عثمانی مثلاً برای «محمد امین بیک» شاعر ترک دوستی و خدمت به سید جمال الدین افتخار بزرگی محسوب می شد و در مجلس مبعوثان را بر روی او می گشود.

در بیروت برای «محمد پاشای مخزومی» عنوان تشرف به مجلس افادات سید، دستاویز نامزدی وکالت مجلس مبعوثان بود! «مغربی» می‌گفت: «من هم از این سابقه برای احراز کرسی وکالت طرابلس استفاده و کوشش می‌کردم!... و در ایران حاجی حسین آقای امین الضرب چون در مجلس افاده و تعظیم سید چند ماهی را به استفاده گذرانده بود، در موضوع صدور فرمان مشروطیت رابط میان دولت و ملت و وکیل مجلس می‌شد!.

اما این انحراف جهت، با پیش‌آمد جنگ جهانی اول و پیش‌آمدهای ناگوار دولت عثمانی و سقوط امپراطوری تزارها و تحول وضع اجتماعی روسیه، داخل مرحله تازه و مشکل دیگری شد و دولت عثمانی که در ظاهر امر طولانی‌ترین رشته ارتباط صوری عصر میان مسلمانان و مایه امید آینده طرفداران خوش‌باور اتحاد اسلام بود، به صورتی تجزیه شد که در میان ملل از یکدیگر جدا شده نیز کدورت ریشه‌داری را به یادگار گذارد.

این رنجشها که با پیش‌آمدهای نامطلوب ناشی از شکست در جنگ همراه بود؛ سنگ جدایی و تفرقه در میان ترک و عرب و ترک و هندی افکند و تنها در این میانه ایرانیان بودند که در اثنای جزر و مد نظامی و سیاسی جنگ جهانی از فداکاریهای بی‌دریغ در راه دفاع از استقلال دولت همدین عثمانی، از بلبل جان و مال و در ایران و بین‌النهرین فرو نگذاشتند.

هنوز خاطره مهاجرت ملیون و خساراتی که از این راه بر ایران وارد آمد فراموش نشده، ولی برای همبستگی ملت ایران با ملل مسلمان و دلبستگی ایرانیان به سعادت و استقلال مسلمانان دیگر، دلیل قاطعی محسوب می‌شود.

در موقع جنگ اول، حزب اتحاد و ترقی که زمام امور حکومت مشروطه عثمانی را در دست داشت، در نتیجه برخی تظاهرات قبلی دسته‌های افراطی پان‌تورانی نسبت به جلب مساعدت عناصر غیر ترکی ممالک عثمانی خیلی امیدوار نبود.

ولی آلمانها در صدد استفاده از اتحاد عالم اسلام برای پشتیبانی از سیاست مشترک دفاعی خود با عثمانی‌ها برآمدند و این کار با حرارت شدیدی در برلن و اسلامبول



تعقیق می‌شد، ولی چنان که گفته شد این کار قدری دیر شده بود! گویی گردانندگان این دستگاه در برلن از آلمانی و ترک و عرب و ایرانی، به یک نکته توجه نداشتند که روح اتحاد اسلام آموخته از مکتب سید جمال پیوستگی به سیاست و مصالح مشترک مسلمان و نامسلمان ندارد و به همین مناسبت کار به نتیجه نرسید.

مهاجران ایرانی که در نتیجه عقب‌نشینی متحدین از بین‌النهرین به اسلامبول رفته بودند، بیش از عناصر دیگر مورد تبلیغ و ترویج این اندیشه قرار می‌گرفتند و هنوز می‌توان در سرودهای «عارف» شاعر ملی ایران، تصنیف معروفی را که در این موضوع مهم اجتماعی و سیاسی سروده، دید. ولی نباید فراموش کرد که شعرا و جوانان مهاجر، بیش از علما و سالخوردگان همراه و همسفر زیر تأثیر این قسم تبلیغ عقاید و افکار قرار می‌گرفتند.

معروف است مرحوم سید حسن مدرس در موقعی که به ملاقات سلطان عثمانی رفته بود، ضمن مذاکره درباره اتحاد اسلام و احتمال وقوع حوادث، گفته بود: «من همین قدر می‌دانم که هر کس به حدود مملکت ما تجاوز کرد، تفنگ برمی‌داریم و اول او را می‌کشیم و بعد اگر در او اثری از مسلمانی دیدیم، بر او نماز می‌گزاریم و بر طبق آداب اسلامی او را به خاک می‌سپاریم».

در همان موقعی که سربازان هندوستانی در جبهه‌های بین‌النهرین و کانال سوئز ضربتهای مؤثری بر پیکر قوای عثمانی وارد می‌آوردند، مسلمانان هند اندیشه کمک و حمایت از عثمانی را عنوان داشتند، ولی جنگ در شرایطی به پایان رسید که مجالی برای آزمایش این قضیه به ایشان داده نشد.

این حادثه که سقوط بزرگترین واحد جغرافیایی عالم اسلام و مرکز خلافت عثمانی باشد، تأثیر بسیار ناگواری در مسلمانان هند بخشید و می‌توان گفت که دکتر محمد اقبال شاعر و فیلسوف و سیاستمدار مسلمان در شبه قاره، زبان حال این تأثیر قرار گرفت.

«اقبال» که در نتیجه مطالعات در آثار حکمای شرق و غرب و عرفای هند و ایران



اصول معرفت خاصی از تلفیق میان اندیشه ایرانی و آلمانی در لباس عرفان جدید فراهم کرده بود، به تحلیل و تجزیه و تفسیر مشکلات سیاسی و اجتماعی عالم اسلام پرداخت و در دیوانهای هفتگانه فارسی خود، این معنی را درست پرورده است.

«اقبال» از پروردگان غیر مستقیم مکتب سیاسی سید جمال الدین و شیفتگان ترقی و سعادت عالم اسلام بود. «اقبال» هندوزاده تازه مسلمانی از کشمیر بود که بیش از دیگران به رموز اهلیت عنصری مکتوم در هموطنان خود واقف بود و دریافته بود که با تشکیل دولت واحد مبتنی بر حکومت اعداد و ارقام و فرمانداری عنصر اکثریت، دیگر برای رشد و نمو اسلام در شبه قاره فضای آزاد وسیعی باقی نخواهد ماند. در این صورت با آنکه هر شاعری آرزومند «وصل» است او ناگزیر دل به «فصل» نهاد و طرح پاکستان مستقل را پیش کشید و از آن دفاع کرد و آرزو داشت که از این دولت جدید که برادر هندوستان خواهد بود، یک سنگر یا دژ استواری جهت تربیت فکر اتحاد اسلام جمالی بوجود آید.

به هر صورت امروز بنا به وراثتی که از اقبال به نسل جدید پاکستان رسیده، هر پاکستانی خود را ذمه دار انجام این وظیفه می‌شمارد.

موضوع مهمی که در دنباله جنگ جهانی اول پیش آمد و روح مسلمانان فرسوده از جنگ و نتایج جنگ را سخت تحت تأثیر خود قرار داد؛ همانا موضوع «انتداب» در فلسطین و آینده سرنوشت آن بود که مسلمانان را در سراسر جهان آزرده ساخت. زیرا در میان آمال شرقی و غربی راجع بدانجا اختلاف نظر کلی وجود داشت. در دنباله این پیش آمد، کنگره ها و انجمن های متعدد از نمایندگان غالب ممالک و از جمله ایران در بیت المقدس و نقاط دیگر تشکیل شد. اما تفرقه بزرگان عرب که وارث قسمت پهناور عرب نشین از امپراطوری عثمانی شده بودند و تعهدات مختلفی که جدا جدا در برابر سیاستهای مختلف داشتند، مانع از اخذ هر گونه نتیجه مثبتی می شد. در گذشته با وجود اثبات حسن نیت کامل از طرف آن دسته از دولتهای اسلامی که در مراجع بین المللی صاحب نظر و رأی بودند و مانند ایران و افغانستان در این قضیه از

سیاست اسلامی خالص پیروی می‌کردند، مسئولین اصلی امر در ممالک عربی قادر به وحدت نظر در تنظیم عمل و اخذ نتیجه مناسب نشدند و قضیه برخلاف مصلحت مشترک جامعه اسلامی و عربی صورت امر واقعی پذیرفت.

شاید در این امر بخصوص هیچ کشور اسلامی به اندازه ایران در روز خود منشاء اثر مثبت واقع نشده و رأی موافق و مخالف در موارد مقتضی سود بر جامعه اسلامی نداده باشد.

اینک نظر کلی به اتحاد اسلام امروز و فردا می‌افکنیم.

پنجاه سال پیش از این در سراسر عالم دو کشور مستقل مسلمان ایران و عثمانی وجود داشت و چهل سال پیش از این تعداد صندلیهای نمایندگانی ممالک اسلامی در جامعه ملل به سه کرسی: ایران و افغانستان و ترکیه محدود بود.

امروز در دو قاره آسیا و آفریقا بیش از بیست و شش دولت اسلامی مستقل وجود دارد که در سازمان ملل متحد عضویت دارند و تقریباً یک ربع از مجموعه آراء مجمع عمومی را بوجود می‌آورند و در ترازوی سیاست جهانی وزنه سنگینی هستند، در آسیا: افغانستان، اندونزی، ایران، پاکستان، ترکیه، سوریه، عراق، عربستان سعودی، کویت، لبنان، مالایا، یمن، اردن و... در آفریقا: الجزایر، تونس، سنگال، سودان، سومالی، لیبی، گامبی، کانا، گینه، مالی، مراکش، مصر، نیجریه و...

در جمهوریهای شوروی نیز جمهوریهای آذربایجان و داغستان و ترکمنستان و تاجیکستان و قزاقستان، در ممالک اسلامی قلمرو نفوذ تزارهای روسیه تشکیل شده و در چین هنوز کیفیت اداره ترکستان شرقی و نواحی مسلماننشین شمالی و جنوبی آنجا، معلوم نیست که به چه وضعی اداره می‌شود؟

در «هندوستان» بیش از شصت میلیون مسلمان با برادران هندی خود در یک جمهوری متحد شرکت دارند. در «تانزانیا» جمعیت مسلمانان رقم مهمی را تشکیل می‌دهند. در «یوگسلاوی» و «قبرس» نیز نسبت مسلمانان به سکنه دیگر اعداد قابل ملاحظه‌ای است. در سواحل جنوبی و شرقی و شمالی شبه جزیره عربستان در آستانه تحول سیاسی و استقلال است...

باید در نظر گرفت که تحول وضع اجتماعی و فرهنگی و اقتصادی سکنه این ممالک به نسبت وضع سیاسی آنها، تفاوت محسوسی پیدا کرده و نسبت مردم باسواد از صد دو تا صد پنج و شش سابق به صد ده و بیست تا صد چهل و پنج رسیده است. به جای یک دانشگاه اسلامبول و یک دانشگاه اسمی قاهره، امروز تعداد دانشگاههای اسلامی از دهها باب بیشتر است.

اسلوب تعلیم و تربیت و طریقه بحث و تحقیق در قضایای علمی و ادبی و تاریخی و سیاسی و استفاده از مآخذ و وسایل تغییر پیدا کرده و شک و تردید علمی جای سوء ظن و احتیاطهای محدود شخصی را گرفته است. طرز تفکر و جهان بینی و برخورد مسلمان دانا و بینا با مسائل جهانی و حل مشکلات زندگی خصوصی و عمومی تفاوت فاحش یافته و سماحت و انصاف و تحرّی حقیقت به جای محدودیتهای عهد پیشین نشسته است. جهان غرب که وارث روحیه تعصبات انگلیزیسونی قرون وسطی است، در نتیجه تحول وضع زمانه و برهم خوردن مقیاسهای حکم، مجبور شده در فهم اسلام و مسلمین تجدید نظر کند!

با همه امساک نظری که در اعتراف به فضیلت اسلام و حقوق مسلمانان در غرب احساس می شود باز از نظر نیازمندیهای خود؛ می بینیم که ناگزیر به تسلیم در برابر حقایق مربوط به گذشته و امروز عالم اسلام می گردد. از طرف دیگر بیداری روح بشریت مطلق در سراسر جهان و تحصیل استقلال و آزادی کشورهای ملت‌ها بر اوضاع سیاسی روز، گویی یک اشتراک مصالح دسته جمعی در میان همه ملل روی زمین بوجود آمده که بر فعالیتهای محدود و محصور به یک منطقه و یک مصلحت معین و یک بستگی خاص پیشی جسته است.

در این صورت وحدت اسلامی در آینده با مظهر تعاون مشترک اجتماعی در امور بین‌المللی براساس تمسک به اسلام و قرآن تجدید فعالیت و سازمان خواهد کرد. وحدت اسلامی آینده در عین حال که ناظر به مصالح و منافع مشترک مسلمانان در قلمرو سیاست و سکونت ایشان خواهد بود، از بذل مساعدت و همکاری با هر امری که به خیر و صلاح جامعه انسانی مقرون باشد، مضایقه نخواهد کرد.

اتحاد اسلام آینده، از استقلال ممالک اسلامی و آزادی همه مسلمانان دفاع خواهد کرد، ولی این امر هرگز به مزاحمت حق ثابت کسی که درجوار مسلمانان از نعمت استقلال و آزادی طبیعی برخوردار است، منجر نخواهد شد. اسلام در آینده همان قسم که از اسم آن استنباط می‌شود، پیک سلامتی و صلح و صفا و آرامش معرفی شده و می‌کوشد که جهانی را همگی با خود در حوزه صلح و سلام وارد کند. و امر صریح: وادخلوا فی السلم كافة را شامل مسلمان و نامسلمان هر دو سازد.

اسلام در میان ادیان عالم این مزیت را دارد که با همه مسلکها و مشربهای اجتماعی و اقتصادی که مبتنی بر آزادی و آسایش عمومی باشد، صلاحیت همزیستی مسالمت آمیز را دارد و بدون آنکه به صفا و وحدت اصول سه گانه آن آسیبی وارد آید، در زیر همه شروط مناسب با تقدم و پیشرفت اجتماعی قادر به جذب و حل مصالح تازه زندگانی می‌باشد.

اسلام در مدت هزار و سیصد سال هر چه بر او عرضه داشته‌اند براساس سود و زیان از مرحله قبول و رد گذرانده و سودمندا را نگه داشته است و در آینده نیز با پیشرفتهای مراحل ترقی و تمدن، این قدرت جذب و دفع و حل او افزوده خواهد شد. بنابراین، اتحاد اسلام در مراحل آینده خود در توفیق میان مصالح مسلمانان با دیگر مردمی که از این عقیده تاکنون پیروی نکرده‌اند، با واقع بینی خاصی، منشأ آثار ارزنده اجتماعی تازه خواهد شد، آثاری که ارزش آنها کمتر از زندگی تمدن و فرهنگ گذشته او تقویم نخواهد شد.

برای مسلمانان که به حقانیت مبانی عقاید همه پیروان ادیان سماوی دیگر اعتراف دارند، دراز کردن دست دوستی و برادری و همکاری به طرف آنان دشوار و ناگوار نیست، ولی برای کسانی که هنوز در اعماق قلب خود نسبت به ملل اسلامی همان تصورات جنگجویان صلیبی درباره ساراسنها را دارند، خیلی وقت و فرصت و مقدمات تربیت و تعلیم روحی صحیح لازم است تا بتوانند به جای تخطئه و توطئه و

تجاهل و اغفال و حق کشی، به شخصیت حقوقی و دینی و اجتماعی و فرهنگی  
آشنایان مسلمان خود احترام بگذارند.

اگر این مانع در میان نبود و کسانی در عالم مصدر امر و نهی و حل و عقد  
مشکلات نبودند که در ملکوت آسمانها جز برای خود و هممنظران خویش جایی سراغ  
ندارند! شاید کوشش برای ابقای وحدت اسلامی در حدود معین سابق دیگر ضرورت  
نداشت و به جای آن بایستی همه در پی اتحاد انسانی می رفتند، اتحادی که در آن  
هیچ کس را بر دیگری حق تقدم و تفوق نژادی و سیاسی و اقتصادی و اجتماعی منظور  
نباشد. ولی چه می توان کرد؟ در دنیای کنونی که وسایل آدم کشی هنوز مانند گاو آهن  
و کارد مطبخ! در کارخانه های صنعتی ساخته و پرداخته و به بهای تجارتی به مشتریان  
فروخته می شود؛ در دنیایی که هنوز در آن میلیاردها پول صرف انحراف و اغوا و  
فریب مردم برای سوء استفاده از ثروت اقتصادی و وجودی آنها می شود در چنین  
عالمی باید هر کشور مسلمانی به استحکام مبانی قومی و ایفای وظایف ملیت خاص  
خود بکوشد و سعی کند با برادران مسلمان خود که در کشورهای نزدیک و دور از او  
بسر می برند، رابطه اخوت اسلامی را استوار بکند و با ایجاد یک قدرت مشترک  
ادبی و علمی و اخلاقی و روحی، ارزش اجتماعی و سیاسی و اقتصادی خود را در  
بازار سیاست جهانی ارزنده جلوه دهد.

آری برای وصول به یک چنین مقصد عالی باید پیوسته این دستور قرآن کریم را  
سرمه چشم عقل و بصیرت خود قرار دهید: همگی دست توسل به ریسمان محکم  
خدا بزنید و از هم پراکنده نشوید. واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا.

## سید جمال الدین اسدآبادی

### و اتحاد اسلامی

چند سال پیش که ترجمه فارسی از کتاب مخصوص «دارالتقرب» در دست تهیه و انتشار بود، دوست بزرگوار، جناب آقای قمی عهده‌دار تنظیم مقدمه‌ای بر آن شد و شرحی در آن باب نوشت که فرع زاید بر اصل به شمار آمد و به چاپ نرسید، اخیراً در بخشی از ویژه‌نامه آن روزنامه قسمتی از آن نوشته با جزیی تلخیص و تصرف به چاپ رسید. یقین است که از متن معهود استفاده شده که در محضر آقای قمی موجود است و از برخی مطالب آن صرف نظر کرده‌اند. از جمله سهم «سید جمال الدین اسدآبادی» معروف به افغانی در این راه بود که سراسر دوران فعالیت سیاسی و اجتماعی و فرهنگی او را از ۱۲۸۱ تا ۱۳۱۳ یعنی سی و دو سال از دوره زندگانی او را در برمی‌گرفت.

بحث از اتحاد اسلام بدون اشاره بدین فعالیت سید جمال و موضوع اتحاد اسلامی عبدالحمید که با اختلاف شکلی در دوره نفوذ ترک جوان تا پایان جنگ بین‌المللی امتداد یافت و سلسله جنبن مهاجرت میلیون ایران از تهران به کرمانشاهان و اسلامبول گردید، کاری نارسا و بریده خواهد بود.

شناسایی میزان اشتراک و فداکاری و صمیمیت عنصر ایرانی در امر اتحاد اسلام بدون وقوف بر این مساعی فردی و جمعی که از ۱۲۸۱ تا ۱۳۳۷ قمری به طول انجامید، چنان که باید و شاید معلوم نمی‌شود و بایستی به سابقه این اندیشه که در

اواخر عمر سید جمال و ناصرالدین شاه یک بار و بار دیگر در دوره جنگهای جهانی اول از ۱۳۳۴ تا ۱۳۳۷ منشأ آثار و اعمالی قابل ملاحظه گردید اطلاع کافی یافت. «سید جمال» پیش از حرکت خود به کابل در ۱۲۸۲ که هنوز در عتبات عالیات به سر می برد به اندیشه ایجاد همکاری و همدردی و هم آهنگی میان مسلمانان هند و عثمانی افتاد و در پیشنهادی که به یکی از صدور اسلامبول فرستاده و مسوده آن در میان اوراق بازمانده اش محفوظ است، یکی از فواید برانگیختن مسلمانان هند را برحسب تشخیص محدود دوران جوانی خود پس از کسب اعانت مالی از متمولین هند برای فعالیت بیشتر ایجاد «الف و معارفه قویه بلکه اتحاد تام اسلامیة در میان مسلمانان» می داند.

بنابراین، اندیشه اتحاد اسلامی در مغز «سید جمال الدین» خیلی پیش از آنکه در کلکته با هواخواهان این فکر همکاری آغاز کند و به یاری آنان، مجله «عروة الوثقی» را در پاریس انتشار بدهد و از این راه معروف جهانیان و از جمله سلطان عبدالحمید گردد، آغاز شده بود.

در آن روزی که هنوز دست به کار مهاجرت و مسافرت به کابل برای جلب توجه و مساعدت امیر اعظم خان نزده، بلکه به اسلامبول ترفته بود تا با عنوان «سید اسلامبولی» رهسپار افغانستان گردد، در آن پیشنهاد خویش از این اندیشه اتحاد اسلامی سخن درمی آورد و موافقت طرف مکاتبه را جهت آغاز فعالیت به دست می آورد، با این تفاوت که به جای آغاز عمل از هند، رهسپار افغانستان می گردد.

فعالیت «سید اسلامبولی» یا سید جمال الدین در دربار امیر و ملاقاتهای محرمانه در بالا حصار کابل خفیه نویسان حکومت هند انگلیس را به او بدگمان ساخته و گزارشهای مفصلی از این حضور مبهم و دیدار شبانه که از موضوع مذاکره آن بی خبر مانده بودند، به کلکته می فرستند که خلاصه آن را در گزارش عمومی بخش سیاسی و محرمانه از اداره امور هند که در «نی نی تال» همان ایام درج شده می توان یافت و از زبردستی سید جوان همدانی در کار اغفال مأمورین خفیه انگلیس در کابل تعجب کرد که پس از ماهها توقف او در کابل و دیدارهای شبانه در «بالاحصار» از حقیقت



امر و نیت سید اطلاعی نتوانسته بودند به دست آورند و فعالیت او را به حساب سعایت روس می‌گذاشتند و از پاره‌ای اظهارات او درباره قدرت روسیه چنین حدس می‌زدند و نمی‌دانستند این امر خود از موارد تحریک انگلیس برای مزید حمایت از دولت عثمانی در برابر روسیه بدین صورت درآمده بود!

براساس همین گزارشهای مخفی بود که وقتی «سید» ناگزیر به ترک کابل و عازم بمبئی شدند و مجال درنگ در آنجا ندادند و عازم اسلامبول شد و در ضمن، دریافت که طرح نقشه چیزی و اجرای آن، چیز دیگری است! با وجود این، سید در تمام دوره زندگانی سی و دو ساله سیاسی در هر وضعی و هر جایی و هر کاری که بدان می‌پرداخته، هرگز از اندیشه ایجاد وحدت در میان مسلمانان اسیر استعمار انگلیس و روس و فرانسه و هلند غافل نبوده و کوشش طرف مخالف این فکر بر این بود که با تحویل تغییر جهت حرکت فکری او از این اندیشه به کارهای سیاسی دیگر، از پیشرفت این فکر جلوگیری کند و او را به مناظره با حسن فهمی در اسلامبول و اختلاف نظر با خدیو توفیق در اسلامبول و کشمکش با اتباع سید احمدخان در حیدرآباد و برخورد با امین‌السلطان و ناصرالدین شاه در تهران وارد سازد و مجبور به تحمل رنج حبس و تبعید و آوارگی و سرگردانی گردد.

غالب افرادی که پیرامون اتحاد اسلام در آغاز این قرن به تکاپو و گفتگو و جنب و جوش برخاستند در روسیه و ترکیه و هندوستان و مصر و سوریه و ایران، از پروردگان مکتب فکری سید بودند که درس‌های اساسی این مکتب را از مقالات «عروة الوثقی» گرفته بودند. تقی‌زاده از قول احمد آقاییف و شاه تینسکی از مسلمانان پرشور روسیه نقل می‌کرد که با وجود محدودیت وضع اقامت او در روسیه مانند اخگری بود که در دل جوانان مستعد شعله این اتحاد طلبی را برافروخت. مرحوم مولانا ابوالکلام آزاد در دهلی و شیخ عبدالقادر مغربی که درک فیض مجالس سید را در اسلامبول کرده بودند همین معنی را به شکل دیگری بیان می‌کردند. پرونده سید در بایگانی وزارت خارجه که پس از حادثه حضرت عبدالعظیم و سقوط ناصرالدین شاه تشکیل شده، از تلاشهای سید جمال برای برقراری وحدت اسلامی سخن می‌گوید، وحدتی که



عبدالحمید از آن مزید قدرت مطلقه و ابوالهدی صیادی، مزید اعتبار و نفوذ در باب عالی و فضل پاشای علوی، بازگشت به امارت و ظفار و محمد عبده حفظ پیوند دوستی با قصرالدوباره قاهره را می‌خواست تنها سید جمال بود که غریب و بینوا و مریض در آستانهٔ مرگ خود هم آرزوی دیگری جز تحقیق همین آرزو را نداشت. در این صورت خیلی دور از عدالت است که در موقع بحث و گفتگو از یگانگی عالم اسلام این موضوع مهم و مفصل بدون ذکر نام سید جمال الدین در تلونام نادر به خوانندگان عرضه شود و چنین فصل درخشنده‌ای از تاریخ اتحاد در مقاله انتشار یافته حذف شود.

مهر ماه: ۱۳۵۵

Property of ACKU

## تقریب، گامی بلند

### در راه وحدت اسلامی

در مقاله گذشته، «سید جمال الدین و اتحاد اسلامی» استاد اشاره به بحثی دارند که درباره «تقریب» نوشته‌اند و بخش مربوط به «سید جمال الدین» از آن حذف شده است... ما بحث مربوط به اتحاد از دیدگاه سید را نقل کردیم و برای تکمیل اصل موضوع، مقاله استاد را درباره «تقریب» از ضمیمه «اطلاعات»: - ۲۸ هزار روز تاریخ ایران و جهان - صفحه ۳۳۷، نقل می‌کنیم (این بحث در کتاب «تقریب بین مذاهب اسلامی» تألیف «عبدالکریم بی‌آزار شیرازی» هم آمده است).

سید هادی خسروشاهی

### یگانگی سنگ بنای اسلام است

خدایی که دیرزمانی (به تصور بعضی) در جهان محسوس از خلال مواد و قوای طبیعی تجلی می‌کرد و احياناً درون ابرها و موجها و ستونهای دود حرکت می‌نمود و در صدای رعد با آنان سخن می‌گفت، سرانجام (به صورت واقعی خود یعنی) خدای یکتایی که وجود او برتر از حد تصور و ادراک همه است، جلوه گر گشت.

و انحصار و اختصاص خدا به شهرها و کشورها و قبیله‌ها و حتی خانواده‌ها منتفی گردید و همه افراد در سراسر جهان از فیض نعمت وجود خدای یکتا برخوردار شدند. آخرین ضربتی که بر آن اساس فرسوده وارد آمد، روزی بود که علی (ع) به فرمان

محمد(ص) کعبه ابراهیم را از وجود بتهای طوایف عرب پرداخت و در نتیجه دوران چند خدایی و بی‌خدایی و ویژه خدایی به پایان رسید. و آیه: الهکم اله واحد الااله الاهو، آفریدگار را از تمام اوصاف مادی و صوری میرا ساخت، و قرآن در سوره توحید او را از تعلقات قومی و بستگی به زن و فرزند برتر معرفی کرد.

با اثبات این توحید، دینی که بنیانگذار توحید الهی بود، خود از پیوستگی به محل و قوم و طایفه و نژاد خاصی در امان ماند و تمام جهانیان را بسوی خدای یکتا دعوت کرد و فضیلت را تنها به علم و پرهیزگاری دانست.

و با خطاب آن هنده اُمّتکم اُمة واحدة همه پیروان این دین جدید را امت و ملّت واحدی شناخت که در آن شبهه اختلاف و امتیاز عنصری را مجال تفرقه افکنی باز نماند.

بدیهی است چنین دینی که جهانیان را به صلح و سلامت و همزیستی و همبستگی در راه علم و پرهیزگاری دعوت می‌کند بایستی به نام شایسته‌ای همچون اسلام خوانده شود تا از آن، همان معنی و مقصد عالی انسانی مفهوم گردد. آنگاه برای جلوگیری از دخالت آیندگان در دین به عذر نیازمندی و کم و کاست، با نزول آیه:

«اليوم اكملت لكم دينكم و اتممت عليكم نعمتي و رضيت لكم الاسلام دينا» دین کامل اسلام را از آن مردم دانست و این تکمیل را اتمام نعمت الهی بر مردم خواند و امکان هرگونه شبهه و تردید و کم و کاستی را از آن زائل ساخت و مؤده اتمام نعمت، همه را از انتظار نزول نعمت جدیدی بیرون آورد و در نتیجه مسلمانان از هرگونه نگرانی راجع به سرنوشت و آینده اسلام آسوده شدند.

جمع آوری قرآن در فاصله بسیار کوتاهی پس از رحلت پیغمبر در مجموعه واحدی با نظارت دقیق نویسندگان وحی و یاران همدم و همنشین پیامبر، اسلام را از آنچه پیروان دینهای گذشته، درباره کتابهای دینی خود بدان مبتلا شده بودند، حفظ کرد.

این یگانگی در خدای دین، رسول و کتاب، سنگ بنیان اسلام بود که توانست در

طی قریب به هزار و چهارصد سال آن را از تأثیر نفوذ عوامل بنیان شکن، نگاه دارد و در ارکان دین هیچگونه اختلاف جوهری به وجود نیاورد.

گسترش اسلام در طی مدت کوتاهی، آن هم در عرصه بسیار وسیعی از جهان، حادثه بی نظیر تاریخی بود.

گرایش اقوام و طوایف و پیروان ادیان گوناگون در نواحی مختلف شرق که هر یک دارای مایه‌های مختلف و مشخص عقلی و عقیده‌ای بودند، به جای آنکه در دین اسلام تفرقه‌ای بیفکنند، همه را در یک قالب تازه روحی ریخت و تفاهم بی سابقه‌ای در میان آنان به وجود آورد.

اما تفاوت سلیقه و طریقه‌ای که علماء در کار استنباط احکام از کتاب و سنت در حدود آراء فقهی داشته‌اند، اختلاف نظری را از سده سوم و چهارم به وجود آورد که با همه گسترش حوزه شمول آن و تحولاتی که در طی هزار سال پذیرفته هم اکنون از دو صورت کلی سنی و شیعه و هفت عنوان فقهی جعفری، زیدی، اسماعیلی، مالکی، شافعی و حنبلی و حنفی نمی‌گذرد، با این اختلاف عنوانی توجه به حقیقت امر می‌نماید که همگنان در مسیر دین بدون توجه به اختلاف ظاهری به روش واحدی حرکت می‌کنند.

اجتماع سالیانه مسلمانان از اقطار و اکناف به روز عید اضحی در محل واحدی (مکه) برای برگزاری عمل واحدی با سنت واحدی، گواهی می‌دهد که مسلمانان جهان بدون توجه به اختلاف اسمی و عنوانی در همه جا معتقد به خدای یگانه و کتاب واحد و دین واحد هستند.

سقوط خلافت یا به عبارت رساتر ریاست مذهبی سلاطین عثمانی چیزی را که قرن‌ها سلسله جنبان اختلاف میان شیعه و سنی بود. از میان برداشت و راه را جهت اجرای آرزوی مقدسی گشود که همواره متفکران مسلمان را از بابت تأمین یگانگی و برادری و همکاری میان قاطبه مسلمانان به خود مشغول می‌داشت.

نکته مهمی که در این تمایل به وحدت و قرابت به نظر می‌رسد، توجه دیرینه پیروان مذهب جعفری به امر تقریب و تألیف و توحید مساعی است.

شیعیان این سنت حفظ جانب وحدت اسلامی و ایثار کل بر جزء را از امام‌المتقین علی بن ابیطالب (ع) آموخته بودند که مصلحت عام مسلمانان را برای بقاء و پیشرفت دین و پیروان آن بر جانب خاص به خود ترجیح دهند.

رعایت این امر اختصاص به امیر و وزیر و عامل سیاسی شیعه نداشت، بلکه بزرگان روحانی و فقهای نامداری همچون شیخ مفید، شیخ طوسی یا سید مرتضی هم با آن دمساز بودند.

حوزه درس شیخ مفید یا شیخ طوسی در کوخ بغداد طوری ناظر به جمع کلمه توحید و اتفاق نظر مسلمانان بود که شافعیان بدان مردان بزرگ همچون فقیه شافعی می‌نگریستند.

کتاب خلاف شیخ طوسی گواه پایدار نحوه تفکر پیشوایان بزرگ شیعه در سده چهارم و پنجم هجری، به موضوع اختلافات مذهبی میان ائمه شیعه و سنت است که آن را در قالب اختلاف رای و روش فقهی در استنباط احکام محدود می‌سازد.

این روش اساسی بی‌نظیر از زمان شیخ طوسی تا عهد حاج آقا حسین طباطبائی بروجردی همواره مورد توجه پیشوایان مذهبی شیعه جعفری بوده و بعداً شیعه زیدی نیز از آن پیروی کرده‌اند.

\*\*\*

بزرگترین گامی که در راه تقریب بلکه تألیف و توحید برداشته شد. و در صفحات تاریخ ایران و عثمانی منعکس گشت. ابتکار نادر در دشت مغان بود که متن وثیقه نامه او در موزه تهران و اسناد متبادله آن در خزینه اسناد ملی اسلامبول عیناً موجود است. نادر منکر وجود اختلاف اصولی میان شیعه و سنی شد و همه اختلافات موجود را نتیجه الغاثات شاه اسماعیل معرفی کرد و برای تجدید وحدت از دست رفته، از کلیه نتایج سیاسی مترتب بر غلبه خود در جنگها، چشم پوشید و در مقابل از سلطان محمودخان خواست که مذهب جعفری را یکی از مذاهب رسمی و مورد قبول دستگاه خلافت بشمارد.

و در ارکان کعبه رکنی را به شیعیان اختصاص بدهند.  
در مجموعه مشتمل بر مدارک و مذاکرات حسن نیت و صراحت و صفا و صداقت

ایران مسلم است ولی بدگمانی باب عالی نسبت به حقیقت منظور نادر، جانب عثمانی را محتاط و متردد و اشکال تراش، نشان می دهد.

نادر برای اینکه صداقت خود را در این طرح اتحاد و تقرب ثابت کند، در وضع متداول ظاهری تغییراتی داد و در دشت مغان از سران سیاسی و نظامی و مذهبی حاضر قول گرفت که به کاری دست نزنند و سخنی نگویند که اهل سنت را بیازارد.

نادر پیش خود می اندیشید که آنچه عثمانیان را وادار به مخالفت و دشمنی با ایرانیان می کند، همین اختلاف مذهبی است.

در صورتی که توجه به سلوک دولت عثمانی با شاه طهماسب و اشرف افغان و شرکت در تقسیم ایران با روسیه بایستی به او خاطر نشان کرده باشد که سابقه کدورت و رقابتهای سیاسی دیرینه بوده که خود را در لباس بهانه های مذهبی مستور داشته است.

نادر از این اندیشه طرفی برنبست، بلکه دوازده سال وقت و قدرت و مال و فرصتهای گران بها را در این راه از دست داد ولی سابقه ای بزرگ و بی نظیر در تاریخ روابط میان ایران و عثمانی شیعه و سنی بر جای گذاشت.

و بعد از نادر در تاریخ روابط ایران و عثمانی این تمایل شدید به استقرار و روابط مذهبی و پیوستن رشته های از هم گسسته دینی، منشاء آثار جالبی گشت، چنانکه کریمخان بر همین اساس بصره را تخلیه کرد و عباس میرزا به قبولی عهدنامه ارزروم تن در داد، و دولت ایران در جنگ روس و عثمانی دهه آخر سیزدهم هجری از ورود در توطئه با روسیه، برای استفاده از موقع شکست عثمانی به عذر همدینی، خودداری کرد.

\*\*\*

باری (مسلمانان بر اثر اختلافات بی اساس) موقعیت تیره و تاریکی داشتند که جمعیت تقریب بین المذاهب اسلامی به مساعی خستگی ناپذیر علامه ارجمند آقای محمد تقی قمی که تجربه های کافی در پشت سراطلاعات جامع و لازم خود، اندوخته بود، در قاهره تشکیل شد.

این جمعیت چنانچه از روی مقالات همین مجموعه که به قلم اعضای برجسته مصری و ایرانی درباره تاریخ و اهداف آن نوشته شده است بهتر از هر نوشته دیگری

معلوم می‌دارد که در مدتی کوتاه، توفیق پیشرفت و گسترش مهمی یافته و در راه استقرار روابط برادری اسلامی قدمهای استواری برداشته است.

در آن قسمت که شیخ بزرگوار محمود شلتوت سرگذشت تقریب را می‌نویسد، با وجود ابراز دلگیری از اینکه خود نمی‌تواند همه چیزهایی را که دیده و شنیده — بواسطه کثرت گرفتاریها — بنویسد، در ضمن همین مقاله موجز و مفید، ارزنده‌ترین سند تاریخی مربوط به جمعیت تقریب را به بایگانی تاریخ عالم اسلام سپرده، سندی که ارزش واقعی آن از هر کتاب مفصل و قطور دیگری برای محققان بیشتر است. این عبارت آن مرحوم که می‌گوید:

آرزو داشتم می‌توانستم از اجتماعاتی که در دارالتقریب بر پا می‌شود تعریف کنم که در آن مصری در کنار ایرانی، لبنانی، عراقی و پاکستانی و غیره قرار می‌گیرد و حنفی، مالکی، شافعی و حنبلی با امامی و زیدی دور یک میز می‌نشینند.

مرا به یاد روزی می‌افکند که در اوایل فرودین ۱۳۳۵ هنگام مسافرت به قاهره برای مراجعه به اسناد تاریخی محفوظ در گنجینه قلعه محمد علی که از سوریه به مصر رفته بودم، بنا به دعوت علامه قمی در یکی از جلسه‌ها حضور یافتم و شاهد فعالیت عناصر علاقه‌مند و فاضلی بودم که به پیشرفت آینده جمعیت و گسترش حوزه عمل آن می‌اندیشیدند و سخن می‌گفتند.

حضور بیش از یک ساعت در آن مجمع و برخورداری از مراتب فضیلت صاحبان فضیلتی که در آن شرکت داشتند. یکی از غنایم بی‌نظیر سفر تحقیقی قاهره بود، سفری که پس از شش سال تجدید دیدار از بانی خبر و مؤسس محترم این اساس خیر، مرا متوجه لیاقت و کفایت و کاردانی عنصر هموطنی می‌کرد.

دوام توفیق دوست دانشمند و شخصیت ارجمند هموطن و صاحب فضل و فضیلت آقای قمی را از حق تعالی آرزو دارم و امیدوارم این خدمت مرد فاضل و متدین پیش خدا و بندگانش مورد قبول و تقدیر قرار گیرد.

به امید روزگار بهتر و خوشتر سخن خود را به پایان می‌آوریم و گفتار خود را به این آیه کریمه خاتمه می‌دهیم:

«ربنا آتنا ما وعدتنا علی رسلک و لاتخزنا یوم القیمة انک لا تخلف المیعاد».

## سید جمال الدین و وحدت اسلامی<sup>۱</sup>

دین در مسیر زندگانی بسیار دور و دراز انسانی عامل بسیار مؤثر و نیرومندی برای تهیه موجبات تحول و تکامل آدمی از راه تعلیم و تربیت بوده است. در عین حال خود دین هم از وقوع در حوزه تحول و تکامل بی نصیب نبوده و به تدریج فاصله میان زمین و آسمان را پیموده تا آنکه از عالم محسوس و مرئی به جهانی ناپیدا و برتر از دسترس عقل رسیده است.

خدایی که همه معتقدات دینی به وجود او بازمی‌گردد و دیر زمانی بر آدمیان در جهان محسوس، از خلال مواد و قوای طبیعی تجلی می‌کرد و احیاناً درون ابرها و موجها و ستونهای دود پیشاپیش پیروان و رهبران دینی حرکت می‌نمود و در صدای رعد با آنان سخن می‌گفت و در صورت نیازمندی به افراد و مظاهر متعدد تجزیه می‌گشت، سرانجام از دسترس و چشم‌رس آدمیان خارج گردید و جای خود را به خدای یکتایی پرداخت که وجود او برتر از حد تصور و ادراک همه بود. موضوع ارتباط خدایی یا خدایانی به شهرها و کشورها و قبیله‌ها و طایفه‌ها و حتی خانواده‌های معینی منتفی گردید و دیگر اور و بابل و آشور تب و ممفیس و آتن و صور و صیدا و مکه و صنعا و ابراهیم و اسماعیل و اسرائیل از داشتن خدایان جداگانه و مختص به

---

۱. این بحث استاد سید محمد محیط طباطبایی در چاپهای پیشین مجموعه مقالاتی که از آن استاد بزرگوار توسط اینجانب جمع‌آوری و تحت عنوان «سید جمال الدین اسدآبادی و مشرق زمین» بارها در قم و تهران چاپ شده است، نقل نگردیده و اینکه، در چاپ جدید کتاب برای استفاده عموم به دست چاپ سپرده می‌شود!



خود محروم شدند و همه افراد و طوایف مختلف در سراسر جهان از فیض نعمت وجود خدای یکتایی برخوردار گردیدند که از خزانه غیب خویش به گفته سعدی، گبر و ترسا و صابی و مسلمان را همچون مشرک و یهودی محروم نمی کرد. و دیگر وجود خدا در آب و آتش و گل و ابر و موج و ستون دود تصویر نمی شد. بلکه در همه جا و پیش همه کس و دور از همگنان در مقامی برتر از درجه قدرت عقلی انسانی قرار گرفت.

آخرین ضربتی که بر آن اساس کهنه و فرسوده وارد آمد و جهان را به حلول وضع و کیفیت تازه ای در امر دین بشارت داد، روزی بود که علی (ع) به امر محمد (ص) کعبه ابراهیم را از وجود تهائی طوایف عرب پیرداخت و سازش و آشتی با کسانی که در یگانگی خدا تردید داشتند محصور گردید. در نتیجه دوران چند خدایی و ویژه خدایی و خود خدایی و بی خدایی به پایان رسید و بیان الهکم اله واحد لا اله الا هو، پروردگار آدمیان را از همه اوصاف مادی و صورتی متصور که در نظر پیروان ادیان سلف داشت مبرا ساخت و در سوره توحید از قرآن، او را از تعلقات جانبداری از قومی و بستگی به زن و فرزندی برتر معرفی کرد. در پی اثبات این توحید دینی که بنیانگذار و علمدار و رهنمای توحید الهی بود خود دین از پیوستگی به محل و قوم و طایفه و نژاد و زبان خاصی آزاد ماند و همه کس را در همه جا به سوی خود و خدا دعوت کرد و فضیلت را در علم و تقوی - نه اصل و نسب و جاه و اعتبارات صورتی - دانست.

بنابراین خطاب إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً همه پیروان این دین جدید را اُمّت و ملّت واحدی شناخت که در آن شبهه اختلاف و امتیاز عنصری را مجال تفرقه افکنی باز نماند. بدیهی است چنین دینی که جهانیان را به صلح و سلامت و همزیستی و هماهنگی در راه تقوی و علم دعوت می کرد بایستی به نام شایسته ای همچون اسلام خوانده شود که از لفظ آن همان معنی و مقصد عالی انسانی مفهوم گردد.

مشیّت الهی برای سدّ راه هرگونه دخالت آیندگان به عذر نیازمندی و کم و کاستی با نزول آیه الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَ رَضِيتُ لَكُمُ الْاِسْلَامَ دِينًا، دین کامل اسلام را از آن مردم دانست و این تکمیل دین را اتمام نعمت الهی بر مردم

محسوب داشت و در عین حال امکان تردید و شبهه وجود کم و کاست را در این دین زایل کرد و مژده اتمام نعمت، همه را از وعده انتظار نزول نعمت جدید بی نیاز معرفی نمود و در نتیجه مسلمانان از هرگونه دغدغه‌ای راجع به سرنوشت آینده اسلام آسوده شدند.

جمع آوری قرآن در فاصله بسیار کوتاهی از رحلت پیغمبر در مجموعه واحدی با نظارت دقیق نویسندگان وحی و یاران همدم و همنشین پیغامبر و حفظ آن به صورت مدوّن در پیش خلیفه وقت، اسلام را از آنچه پیروان دینهای سلف درباره کتابهای دینی خود بدان مهملی شده بودند حفظ کرد، چنانکه امروز بدون تردید می توان گفت این قرآنی که امروز در دست من و شما است از حیث صورت لفظی همان قرآنی است که در خلافت حضرت علی (ع) خوانده می شد و یا همان قرآنی است که در عهد خلافت ابوبکر مدوّن گردید و عثمان نسخه اصلی آن را از حفصه زن پیغمبر به امانت گرفت و از روی آن نسخه های متعدد استنساخ کرد و به نواحی مختلف از قلمرو مسلمانی فرستاد تا مرجع حافظان قرآن هنگام اختلاف قرائت قرار گیرد.

قید تعلیم و تعلّم قرآن از راه حفظ یا سینه به سینه سبب شد که فقدان نقطه و حرکت و حروف در نسخه های اساسی صدر اسلام تأثیری در دوست خواندن و آموختن آن نداشته باشد و اختلاف قرائت از حدّ معین لهجه ای تجاوز نکنند. این یگانگی در خدا و دین و رسول و کتاب، سنگ بنیان اسلام بوده که توانست در طی قریب به هزار و چهار صد سال آن را از تأثیر نفوذ عوامل بنیان شکن نگاه دارد.

گسترش اسلام در طی مدت کوتاهی، آن هم در عرصه بسیار وسیعی از جهان، حادثه بی نظیر تاریخی بود. گرایش اقوام و طوایف و پیروان ادیان گوناگونی در نواحی مختلف شرق که هر یک دارای مایه های مختلف و مشخص عقلی و عقیده ای بودند، به جای آنکه در دین اسلام ایجاد تفرقه ای بکند همه را در این قالب روحی تازه ریخت و تفاهم بی سابقه ای میان اقوام مختلف شرق و غرب به وجود آورد. این تفاهم روحی مشترک و دریافت متحد دسته جمعی از دین و کتاب، طوری رشته اتحاد کلمه و عقیده را در طی قرن ها استوار نگه داشت که هم اینک حضور ذهنی همه مسلمانان روی زمین برای ادراک کنه این وحدت از هزار سال پیش قویتر است.

سابقهٔ اختلاف خانوادگی بنی‌هاشم با بنی‌امیه در دوران جاهلیت که زیر حجاب وحدت عقیده و ایمان مستور شده بود، بعد از قتل عثمان، معاویه پسر ابوسفیان را برانگیخت تا این یادگار جاهلیت طایفه‌ای خود را در قلمرو دین به کار اندازد و در نتیجه خلافت را از جنبه دموکراسی انتخابی به صورت امری توارشی و انتصابی درآورد. امری که بنی‌هاشم نیز پس از غلبه نتوانستند آن را به صورت اصلی برگردانند و ششصد و بیست سال به طور مستقیم و مستقل در بین‌النهرین و دویست و هشتاد سال به طور وابسته غیر مستقل در مصر آن را نگاه داشتند.

دوام این سنت غلط از سده دهم هجری به اولاد عثمان ترک نژاد مجال آن را داد که مدت چهار صد سال با عنوان خلافت بر مسلمانان فرمان برانند.

اما تفاوت سلیقه و طریقه‌ای که علماء در کار استنباط احکام از کتاب و سنت داشته‌اند در صدور آراء فقهی اختلاف نظری را از سده سوم و چهارم به وجود آورد که با همه گسترش حوزه شمول آن و تحولاتی که در طی هزار سال پذیرفته هم اکنون از دو صورت کلی سنی و شیعه و هفت عنوان فقهی جعفری و زیدی و اسماعیلی و مالکی و حنفی و شافعی و حنبلی نمی‌گذرد با این اختلاف عنوانی توجه به حقیقت امر می‌نماید که همگنان در مسیر دین بدون توجه به اختلاف ظاهری به روش واحدی حرکت می‌کنند و اجتماع سالیانه مسلمانان پراکنده در اقطار و اکناف به روز عید اضحی در محل واحدی (مکه) برای برگزاری عمل واحدی با منّت واحدی گواهی می‌دهد که مسلمانان جهان بدون توجه به اختلاف اسمی و عنوانی در همه جا معتقد به خدای یگانه و کتاب واحد و دین واحد هستند.

سقوط خلافت یا به عبارت ریاست مذهبی سلاطین عثمانی چیزی را که قرن‌ها سلسله‌جنبان اختلاف میان شیعه و سنی بود از میان برداشت و راه را جهت اجرای آرزوی مقدسی گشود که همواره متفکران مسلمان را از بابت تأمین یگانگی و برادری و همکاری میان قاطبه مسلمانان به خود مشغول می‌داشت.

این آزادی اندیشه از قید تعلق به امر خلافت و ریاست عامه فردی به محمدعلی جناح و دنباله‌روان او در شبه قاره هند و به سران استقلال طلب و آزادیخواه مصر و

سودان و به احمد سوکارنو در جاوه و سوماترا مجال آن را بخشید که مسلمانان را از قید فرمانبرداری نامسلمانان اروپایی رهایی بخشند و به آنان درس آزادگی و توحید عقاید و همزیستی مسلمانی بیاموزند.

وجود چنین محیط مساعد و زمینه آزاد و آماده‌ای به طرفداران نهضت برادری و همکاری میان عموم مسلمانان مجال داد که در قاهره پس از زوال آرزوی تجدید و انتقال خلافت به احفاد محمد علی شاه، زیر عنوان التقریب بین المذاهب الاسلامیه یک قسم فعالیت فکری ثمربخشی را آغاز کنند.

نکته مهمی که در این تمایل به وحدت و قرابت به نظر می‌رسد توجه دیرینه پیروان مذهب جعفری به امر تقرب و توحید مساعی است. ممکن است این شبهه به نظر برسد که وجود مرکز سیاسی مذهب مقتدری در دسترس اهل سنت و محرومیت شیعیان از اتکاء به چنین مرکزی، آنان را به درخواست قبول همزیستی مسالمت‌آمیز از طرف عنصر غالب و حاکم وادار کرده است. در صورتی که توجه به یک واقعیت تاریخی چنین شبهه‌ای را از میان برمی‌دارد. وقتی معزالدوله، احمد بویه بر بغداد مستولی شد و خلیفه عباسی را مطیع خود ساخت و او را دستگیر کرد، برای او سهل بود که محل اقامت مرکز امامت زیدیه را از طبرستان و یا یمن به بین‌النهرین منتقل سازد و همانطور بغدادیان را به رعایت جانب شیعه و اشتراک در تشریفات عزاداری عاشورا و برگزاری مراسم عید غدیر وادار کرده بود می‌توانست آنان را مانند جوهری و مردار فاطمیان مصر وادار به اطاعت از امامت و بیعت به خلیفه‌ای علوی نژاد بسازد. اما او به چنین کاری دست نزد و با حفظ عقیده تشیع خانوادگی خود با خلیفه دیگر عباسی که به جای خلیفه مخلوع نشانده بود، بیعت کرد.

شیعیان این سنت حفظ جانب وحدت اسلامی و ایثار کل بر جزء را از امام‌المتقین علی بن ابی‌طالب علیه‌السلام آموخته بودند که مصلحت عام مسلمانان را برای بقاء و پیشرفت دین و پیروان آن بر جانب خاص به خود ترجیح دهند. و از بیم غلبه رومیان بر سواحل شرقی دریای مدیترانه که از طرف عناصر همکیش خود در سوریه پشتیبانی و راهنمایی می‌شدند با استقرار ریاست بنی امیه در دمشق به روزگار معاویه موافقت کنند.

رعایت این امر اختصاص به امیر و وزیر و عامل سیاسی شیعه نداشت بلکه بزرگان روحانی و فقهای نامداری همچون شیخ مفید یا شیخ طوسی یا سید مرتضی هم با آن دمساز بودند. حوزه درس شیخ مفید و شیخ طوسی در کوخ بغداد طوری ناظر به جمع کلمه توحید و اتفاق نظر مسلمانان بود که شافعیان بدان مردان بزرگ همچون فقیه شافعی می‌نگریستند. کتاب خلاف شیخ طوسی گواه پایدار نحوه تفکر پیشوایان بزرگ شیعه در سده چهارم و پنجم هجری به موضوع اختلافات مذهبی میان ائمه شیعه و سنت است و آن را در قالب اختلاف رأی و روش فقهی در استنباط احکام محدود می‌سازد. این روش اساسی بی‌نظیر از زمان شیخ طوسی تا عهد حاج آقا حسین طباطبایی بروجردی همواره مورد نظر و توجه پیشوایان مذهبی شیعه جعفری بوده است که بعداً شیعه زیدی نیز از آن پیروی کرده بودند.

وقتی سید جمال الدین اسدآبادی معروف به افغانی بر آن شد که از مراکز خلافت آل عثمان برای تجدید وحدت مسلمانان استفاده کند با وجودی که عمری را در مصر و ایران و هند و اردن بر ضد استبداد و حکومت مطلقه سخن گفته و قلم زده بود باز رعایت مصالح عمومی مسلمانان را در قالب وضع ممکن بر طرح نقشه‌های اصلاحی سریع و انقلابی مقدم داشت و می‌پنداشت با استفاده از اوضاع و وسایل موجود درک شکل منظور آسان‌تر است و پس از تأمین وحدت، تغییر اتحاد و وسائل کار دشواری خواهد بود. بر این اساس نه تنها خود از این اندیشه که تأیید فکری عبدالحمید باشد پیروی کرد، بلکه جانب مصلحت مشترک عامه مسلمانان را بر تمایلات و توجهات خاصه خود به طور موقت ترجیح دادند.

در ضبط راکد وزارت خارجه سی سال پیش از این عین بیعت‌نامه حاج میرزا ابوطالب زنجان‌ی از فقهای عهد مظفری و ناصری را به نام سلطان عبدالحمید دیدم و این نکته آنچه را که از بابت شیخ‌الرئیس قاجار و شیخ علی‌کاشف‌الغطا و میرزا آقاخان کرمانی شنیده و خوانده بودم تأیید کرد.

بزرگترین قدمی که در راه تقریب بلکه تألیف و توحید برداشته شده و در صفحات تاریخ ایران و عثمانی منعکس است ابتکار نادر در دشت مغان بود که متن وثیقه او در

موزه تهران و اسناد متبادله آن در خزینه اسناد ملی اسلامبول عیناً موجود است. نادر به راهنمایی شیخ علی اکبر خراسانی که او را در مکاتیب رسمی، امام نماز خود معرفی می‌کند منکر وجود اختلاف اصولی میان شیعه و سنی شد و همه اختلافات موجود را نتیجه القائات شاه اسماعیل معرفی کرد و برای تجدید وحدت از دست رفته، از کلیه نتایج سیاسی مترتب بر غلبه خود در جنگها چشم پوشید و در مقابل از سلطان محمودخان خواست که مذهب جعفری را یکی از مذاهب رسمی و مورد قبول دستگاه خلافت بشمرد و برای تأمین این معنی کاروان حج سالیانه ایران را با امیرالحاج و تشریفات مربوط به حاجیان مصر و شام بپذیرند و در ارکان کعبه رکنی را به شیعیان اختصاص بدهند. در ضمن برای اطمینان خاطر قبول خلافت سلطان را خود می‌پذیرفت.

در مجموعه مشتمل بر مدارک و مذاکرات که همان زمان تألیف و تدوین شده حسن نیت و صراحت و صفا و صداقت جانب ایرانی مسلم است ولی بدگمانی باب عالی نسبت به حقیقت منظور نادر، جانب عثمانی را محتاط و متردد و اشکال تراش، نشان می‌دهد. این امر داستانی دراز و جانگداز دارد و نشان می‌دهد که نادر افشار قزلباش زاده شیعه و شیعه زاده در راه تأمین و تحقق هدف مقدس تقویت و تألیف شیعه و سنی از حاصل فتوحات حیرت انگیز خود چشم پوشید و به جای استفاده از سلاح و مبارزه برای غلبه سیاسی می‌کوشید قدرت نظامی خود را در مرزهای شمالی و شرقی ایران به عثمانیها از راه دور نشان بدهد ولی از نزدیک تنها راه مذاکره و مباحثه و مناقشه اصولی را جهت وصول بدین مقصد اختیار کرده بود. مطالعه نامه‌هایی که خود و پسرش و شیخ علی اکبر و میرزا مهدی خان منشی الممالک او در این باب نوشته‌اند نشان می‌دهد که جز جو نیت خیر و هدف تألیف و تقریب و خیرخواهی هیچ عامل دیگری سلسله جنبان این اقدام نبوده است همانطور که اوضاع و احوال تاریخی از روی اسناد زمان می‌نماید که ترکها در این تردید و عدم قبول و طفره زدن ابداً درد دین و مذهب نداشتند بلکه عوامل سیاسی و ریاست طلبی و بیم از قدرت و شخصیت نادر آنان را به دورویی و تأخیر و طفره زنی وادار می‌کرده است و در صدد آن وقت



می‌گذرانیدند که خنجری از پشت بر نادر بزنند. نادر برای اینکه صداقت خود را در این طرح اتحاد و تقریب ثابت کند در وضع ظاهری که متداول بود تغییری داد و در دشت مغان از سران سیاسی و نظامی و مذهبی حاضر قول گرفت که به کاری دست نزنند و سخنی نگویند که طرف اهل سنت را بیازارد و علی‌الظاهر خود را پیرو اهل سنت شمرد و پیش خود می‌اندیشید چیزی که عثمانیان را وادار به مخالفت بلکه دشمنی با ایرانیان می‌کند همین اختلاف مذهبی است. در صورتی که توجه به سلوک دولت عثمانی با شاه طهماسب و اشرف افغان و شرکت در تقسیم ایران با روسیه بایستی به او خاطر نشان کرده باشد سابقه کدورت و رقابتهای سیاسی دیرینه بوده که در لباس بهانه‌های مذهبی خود را مشغور داشته است.

اگر جز این بود ضرورت داشت که دست رد بر سینه اشرف حنفی مذهب نزنند که حاضر به قبول خلافت سلطان عثمانی شده بود و ایران را تخلیه کنند و اسراء ایرانی را آزاد کنند. در صورتی که باب عالی درد دین نداشت بلکه می‌خواست سیاست محمدخان فاتح را نسبت به آق‌قویونلوها و سیاست رومیها را نسبت به آلب ارسلان و خسرو پرویز و اردوان در مورد اشرف اجرا بکند و ایران را وابسته به حکومتی سازد که از مغرب آناتولی بر دامنه‌های کوه زاگرس نظر طمع می‌افکند.

نادر از این اندیشه طرف نیست، بلکه دوازده سال وقت و قدرت و مال و فرصتهای گرانبها را در این راه از دست داد، ولی سابقه‌ای بزرگ و بی‌نظیر و مستبر در تاریخ روابط میان ایران و عثمانی و شیعه و سنی و بر جای گذاشت. سابقه‌ای که ثابت می‌کند شیعه همواره در این تمایل شدید به استقرار روابط مذهبی و پیوستن رشته‌های از هم گسسته دینی صمیمی و خیرخواه است. آثار این تمایل بعد از نادر هم در تاریخ روابط ایران و عثمانی منشاء آثار جالبی شده است. کریم‌خان بر همین اساس بصره را تخلیه کرد و عباس میرزا به قبول عهدنامه ارزروم تن در داد. دولت ایران در جنگ روس و عثمانی دهه آخر سده سیزدهم هجری از ورود در توطئه با روسیه برای استفاده از موقع شکست عثمانی به عذر همدینی خودداری کرد.

برخی تصور می‌کنند که این سوابق طولانی و مکرر جنبه اتحاد سیاسی و دسته‌بندی

ملکی داشته و به امر توحید و تقریب مذهبی ناظر نبوده است. در صورتی که مطالعه اسناد متبادله میان ایران و باب‌عالی ثابت می‌کند که طرف ایرانی می‌کوشیده است روح مخالفت و ستیزه‌جویی را که از اختلاف مذهبی ناشی می‌شده و نیرو می‌گرفته است از میان بردارد. وثیقه دشت مغان و احکام صادر از طرف نادر برعهده والیان و حکام ایران و تشکیل مجالس مناظره در نجف و قفقاز میان علماء شیعه و سنی، برای این بوده که اختلاف مذهبی را از میان بردارند و چنین می‌اندیشید که اگر این اختلاف نباشد موجب دیگری برای تجدید کشمکشها و زد و خوردها در کار نخواهد بود.

وضع اصطلاح مذهب جعفری و قرار دادن آن در مقام مذهب پنجم، نشان می‌دهد که نادر به نزدیک ساختن مذاهب به یکدیگر بیش از اتحاد سیاسی توجه داشته است. چنین اتحادی عملاً بعد از عهد سلطنت شاه صفی به وجود آمده بود و تا روزگار شاه سلطان حسین ادامه داشت. دولت ایران در عهد شاه سلیمان به سلاطین اروپایی که طالب همکاری و همدستی با ایران در زدن عثمانی بودند جواب منفی داد و ایران حاضر به این نبود که این حالت آرامش و همزیستی را به امید سود سیاسی بر هم زنند. باید دریغ نورزید و گفت که ایران همواره بر تعهد مذهبی خود پایدار بود و این ترکها بودند که به محض بروز آثار ضعف در حکومت مرکزی ایران درّی افندی را برای تجسّس اوضاع و احوال به ایران فرستادند و براساس مطالعات او در موقع حدوث بدبختی از پشت خنجر زدند و با روسها قرار تقسیم ایران را گذاردند، آنگاه برای تهیه مجوّز عهدشکنی و همدستی با یک حکومت نامسلمان برای اشغال سرزمین مسلمانان، فتوی صادر کردند و خون و مال و ناموس ایرانی را به گناه تشیّع مُباح شناختند و بر این اساس بود که در همدان و کرمانشاهان و تبریز، جنایاتی مرتکب شدند که در شأن یک مسلمان حتی نسبت به یک نامسلمان نبود و ذکر آن غم به خاطر می‌آورد.

مطالعه اسناد مربوط به فعالیت سید جمال الدین اسدآبادی و یاران او برای تعمیم بیعت عبدالحمید نشان می‌دهد که امر از زوایه مذهبی نگریسته می‌شد و زمینه برای اجرای طرح نادری فراهم می‌آورد و در صورتی که عثمانیها می‌خواستند استفاده سیاسی از این برداشت مذهبی بکنند.



همین که قتل ناصرالدین شاه وضع تازه‌ای در افق روابط ایران و عثمانی پدید آورد عثمانیها در ازای تأمین برخی منافع سرحدی حاضر شدند یاران سید جمال الدین را که هیچ گناهی جز فعالیت برای اتحاد اسلام نداشتند دستگیر کنند و دست بسته تحویل ایران بدهند، تا خون آنان در تبریز ریخته شود. اگر مراعات نسبت افغانی نبود که سید آن را از ابتدای کار خویشتن سپر دفاعی خود در برابر اقدامات ترک و ایران ساخته بود، سید هم تحویل مقامات ایرانی داده می‌شد و به سرنوشت یارانش ملحق می‌گردید.

سید همین که احساس بروز عهدشکنی از ناحیه باب‌عالی کرد عبدالحمید را به استفاده از سابقه نسبت افغانی و تبعیت از حمایت دولتی کرد که در خارج، حامی منافع افغانستان بود و ناگزیر از تحویل دادن او به علاءالملک سفیر ایران خودداری کردند. در نامه‌های متبادله میان ایران و عثمانی که متأسفانه اصل آنها را کسی در اسلامبول از پرونده مربوط ربوده است ولی رونوشت آنها را پیش خان ملک سامانی دیدم، از مضامین آنها مفهوم می‌گردد که مقدمه تسلیم سید فراهم بوده ولی به سببی که حتی بر سفارت ایران در اسلامبول هم درست معلوم نبوده است از اجرای آن صرف نظر شده بود ولی مرحوم امیر شکیب ارسلان از ارادتمندان سید به ذکر سبب آن چنانکه اشاره شد پرداخته است. نکته‌ای که باید به یاد آورده می‌است که اگر سید پیش از مرحله تهدید عبدالحمید به جنبه اجرایی پرداخته بود و از سفارت بریتانیا در اسلامبول درخواست حمایت می‌کرد، بنا بدانچه از پیش معهود و معلوم بود او را زودتر به مقامات ترک و ایران تسلیم می‌کردند تا از دغدغه تحریکهای نهفته او در مصر و هند رهایی یابند. قضا را پیک اجل زودتر به سراغ سید آمد و هر سه کشور ذینفع را از ابتلا به مشکلات مترتب بر وجود او خلاصی داد.

اینجا است که حدس و نقل برخی از نویسندگان دایر بر مسموم کردن فک سید در ضمن عمل جراحی فک و دهان به نظر قابل قبول جلوه می‌کند. زیرا این پیشامد تنها توانست مشکل دو پهلوی را از پیش پای سیاست عبدالحمید بردارد.

در جنگ اول جهانی با وجودی که ترکهای جوان اسلامبول سرمست از باده

اتحاد تورانی خود بودند و عملاً می خواستند از عربهای سوریه و مارونیهای لبنان و ارمنیهای مشرق آناتولی و کردهای کردستان غربی ترکهای تازه‌ای در دشت و کوه و هامون بسازند، وقتی خود را در برابر خسارات و مصایب نامحدود جنگ ناتوان دیدند به رهنمایی متحدان آلمانی و اتریشی خود در صدد استفاده از سیاست متروک مذهبی اتحاد اسلام برآمدند و خواستند با اعلان جهاد مسلمانان هند را بر ضد انگلیس که رکن استوار مخالفت با عثمانی بود به شورش وادار کنند. اما دیر شده بود و کسانی هم که در ایران و برخی نقاط دیگر به دام همکیشی ایشان درافتادند به زودی ملتفت شدند که موضوع در حقیقت یک صحنه سازی سیاسی است. مهاجرین ایرانی که در نتیجه فشار نظامی روسها در غرب ایران و انگلیسیها در عراق، ناگزیر از عقب‌نشینی به سوی شمال غربی شده بودند وقتی به اسلامبول رسیدند از حرکات و جنات میزبانان خود دریافتند که زیر نقاب اتحاد اسم ایشان، سیاست ترکسازی و تورانپرستی عامل مؤثر فعالیتهای گروه ترکان جوان است.

پاسخی که مرحوم سید حسن مدرس به سلطان محمد رشاد خلیفه عثمانی درباره عمل ایرانیان در قبال اتحاد اسلامی داده بود، ناشی از همین ادراک تازه بود که گفت: هرکس از مرزهای ایران تجاوز کند او را می‌کشیم و می‌سرسیدگی می‌کنیم، اگر آثار مسلمانی در پیکر بی‌جان او مشهود باشد بر او نماز می‌گزاریم و بر رسم مسلمانی دفن می‌کنیم.

سید جمال الدین اندیشه اتحاد اسلام را بعد از تبعید از مصر به ایران که در بمبئی از کشتی پیاده شد و به حیدرآباد رفت، از وضع نابسامان مسلمانان هندوستان الهام گرفت. دوره اقامت او در کلکته که پس از شورش عرابی پاشا در مصر آغاز گشت گرچه چندان به طول نینجامید ولی این اندیشه را طوری در دماغ او به صورت یک طرح سیاسی مؤثر درآورد، طرح سیاسی که شامل تشکیل جمعیت و مجله عروة الوثقی با وعده مساعدت مسلمانان هند گردید.

جمعیت عروة الوثقی که اسناد تشکیلاتی آن بعد از وفات شیخ محمد عبده دبیر جمعیت، در اختیار سید رشید رضا مدیر مجله المنار مصر قرار گرفت و انتشار یافت،

در طول عمر چند ساله خود طوری مکتوم و بی‌نشان مانده بود که حتی بعد از انتقال سید از ایران به روسیه و تلاش در راه برانگیختن روسها به مبارزه با انگلیسها و انتشار مقالات متعدد در جراید اروپا راجع به هدفهای سیاسی سید، از آن نامی برده نمی‌شد و همین قدر سخن از وجود طرفداران سید در هند می‌رفت، طرفدارانی که به چاپ و انتشار عروۃ‌الوثقی از تهیه وسایل مادی و معنوی چاپ و توزیع مجله کمک مؤثری می‌کردند. خدمت مجله به نشر فکر نزدیکی و همدردی و همکاری میان مسلمانان جهان از حیث مسائل مربوط به دین و زندگانی و سیاست کمک فوق‌العاده کرد.

گمان نمی‌کنم بعد از گلستان، نوشته‌ای که مانند کاغذ زر دست به دست برند در عالم اسلام همانند مقالات عروۃ‌الوثقی بتوان سراغ کرد، مقالاتی که در طی چند ماه محدود از کنار اقیانوس اطلس تا سواحل اقیانوس هند در قلوب طبقه جوان و روشنفکر و متفکر اسلامی اخگری برافروخت، اخگری که متدرجاً آتش انقلاب را از هندوستان تا ترکیه و مصر و تونس و الجزایر برافروخت و ریشه استعمار غربی را بسوزانید.

کسی که به دقت ریشه‌های جنبش فکری را در سیاست اجتماع و دین اسلام از ۱۳۰۰ هجری بدین طرف در کلیه کشورهای اسلامی پیجوید، درمی‌یابد که بنی‌اصلی همگی به سید و عروۃ‌الوثقی می‌پیوندند. عبدالقادر مغربی، نقوی معروف سوریه که درک حضور سید را در سالهای ۱۳۱۱ و ۱۳۱۲ کرده بود و پیش از آن هم به وسیله شیخ حسین جسر طرابلسی از علمای شام به حلقهٔ ارادتمندان غیابی سید درآمده بود، می‌گفت نسخه‌ای که از عروۃ‌الوثقی به طرابلس شام می‌رسید از روی همان یک نسخه نسخه‌های متعددی استنساخ کرده بودند و دست به دست می‌گشت. خود عبدالقادر صورتی از مقالات عروۃ‌الوثقی را داشت که به خط دست خودش استنساخ کرده بود. ترجمه‌های اردو فارسی و ترکی مقاله‌ها در جراید محلی از اصفهان و تهران و کلکته و لکنهو تا غازان انتشار می‌یافت.

از مردان بزرگی که در این مکتب تربیت شدند، یکی سید عبدالرحمن کواکبی حلبی از احفاد علی سیاه‌پوش صفوی بود که بعد از مرگ سید و تغییر روش شیخ محمد عبده

(پس از بازگشت به مصر) با نشر کتاب *سِجِلْ جمعیت ام القری* بدون ذکر مأخذ، آن هم برای رعایت موقع و مکان قاهره که عبده را ملزم به سکوت و سعد زغلول و ابراهیم لقانی را ناگزیر به اختفاء در زیر قضایوت و وکالت دعاوی کرده بود، همان هدفهای جمعیت عروۃ الوثقی را تعقیب و تبلیغ می کرد. بدیهی است مخالفت سید فراتی، یعنی کواکبی با سیاست مطلقه عبدالحمید به او مجال برخورداری از موافقت انگلیسیها را با اقامت او در مصر و فعالیت قلمی می داد ولی اگر خود را دنباله رو سید جمال الدین معرفی می کرد؛ به طور مسلم دشمن قدیمی سید که اینک با نام لُرد کرومر، صاحب اختیار حقیقی خدو مصر بود او را هم از پی سید از قاهره به خارج گسیل می داشت. شاگردان و ارادتمندان سید در هند که از حیدرآباد و کلکته حوزه ترویج عقاید او را به دهلی و لاهور و لکنهو گسترش داده بودند در میان نسل جوان هندی، افرادی همچون دکتر انصاری و محمد علی و شوکت علی و ابوالکلام و محمد اقبال و محمد علی جناح را تربیت کردند که مبارزات آنان در تاریخ استقلال هند و پاکستان اظهر من الشمس است. محمد اقبال شاعر که از راه سخن خویش در اندیشه مسلمانان هند و افغانستان اثر فوق العاده ای بجا گذاشت و از راه ترجمه آثارش به زبانهای خارجی، در دنیای غرب هم مقام یک پیشوای متفکر اسلامی را پیدا کرده است، یکی از برجسته ترین تربیت شدگان مکتب عروۃ الوثقی در هند است که خود نیز در پرورش طبقات بعدی اثر پایداری داشته است.

شیخ محمد عبده که بعد از بازگشت به مصر، مانند میله موازنه ای در میان قصر الدوباره و قصر عابدين قرار گرفته بود، توجه خود را از مسائل کلی اسلامی به قضایای خاص اجتماعی و فرهنگی مصر معطوف داشت و همان راهی را در پیش گرفت که بارها در انتقاد سید احمدخان ضمن ملاقات عروۃ الوثقی با اللقاء و املاي سید جمال الدین نکوهش کرده بود.

سکوت او را درباره فعالیتهای بعدی سید و حتی بعد از اعلام خبر مرگ سید، حمل بر رعایت حال باب عالی و مقام خلافت عثمانی می کردند ولی او که بهتر از هر کسی می دانست هدف اصلی سید در فعالیتهای اساسی چه و که بوده، باطناً مراعات

حال سرپرست قصر دوباره را بر رعایت جانب خلیفهٔ اسلامبول یا خدیو قصر عابدین قاهره مقدم می‌داشت.

بعد از تعطیل مجلهٔ وقتی سید از اروپا مجبور شد به مشرق زمین برگردد و در هند برای او امکان ورود و نزول از کشتی نبود ناگزیر در پی کتابهای خود به بندر بوشهر آمد و به دام فریب رجال ایران افتاد، شیخ محمد عبده نیز به بیروت بازگشت و مشغول فعالیت ادبی و اجتماعی شد. در این اثناء ابوتراب ساوجی خادم سید، که در مصر نام عارف گرفته بود به عبده ملحق شد و کتاب نیچریه فارسی سید را که در هند به چاپ رسیده بود به همدستی یکدیگر به زبان عربی ترجمه کردند و در بیروت با مقدمه‌ای در ترجمه حال او انتشار دادند.

در ۱۳۰۳ وقتی سید به تهران رسید نسخه‌هایی از آن دریافت کرده بود و به اشخاص اهدا می‌کرد. در همان اثناء میرزا محمدباقر بواناتی مترجم انگلیسی عروۃ الوثقی هم به بیروت آمد و رخت اقامت افکند. اینان که در دستگاه عروۃ الوثقی کاملاً وارد بودند هستهٔ مرکزی جمعیت تازه‌ای را نهادند به نام جمعیت «التقرب بین اهل الاسلام و اهل الکتاب» که بعدها چند تن ایرانی دیگر مانند مؤید الملک قوامی شیرازی و حاجی پیرزاده نائینی و میرزا حسن خان خیرالملک از کارمندان وزارت امور خارجه ایران و جمال نامی از مأمورین عالی مقام عثمانی و یک فرهنگی بازنشسته انگلیسی از حکومت هندوستان به نام لیتز و یک کشیش مصلح انگلیسی به اسم اسحق تیلر، بدان ملحق شدند این جمعیت پیرو مبادی سیاسی عروۃ الوثقی نبود و در جهت دیگری که با وضع زندگانی ایشان در بیروت و لبنان مناسب بود عمل می‌کرد.

بازگشت شیخ محمد عبده به مصر و انتقال عارف به ایران و تجدید زندگانی خانوادگی برای میرزا محمدباقر در بیروت، وجود این جمعیت را به صورت خاطره‌ای درآورد که انتشار عکسی از اعضای آن در تاریخ ادبیات ایران براون و نشر برخی از اسناد و سجلات آن در تاریخ زندگانی عبده، نام و نشان آن را پایدار کرده است. تهییج و تحریک دولت عثمانی در صورت تشبث به اندیشهٔ اتحاد اسلام و صدور

فرمان جهادی که حتی در اتباع عرب دولت عثمانی هم اثر مستقیم نبخشید، تا چه رسد به سربازان هندی که به جنوب بین النهرین آمده بودند و به سوی بغداد پیش می‌رفتند، در تغییر اوضاع و احوال تأثیر پایداری نداشت. وقتی کمیته خلافت در تعقیب شکست عثمانی در هند برای نگهداری وضع ظاهری عثمانی تشکیل شد دیگر نمی‌توانست بیش از یک اسم از وجود خود نشانه‌ای بر جا بگذارد.

موضوع وعدهٔ بلفور وزیر امور خارجه انگلیس به حائیم وایزمن پیشوای صهیونیست‌های انگلیس به منزله جوابی بود که از طرف سیاستمداران بریتانیای کبیر به حکم جهاد خلیفه و نهضت اتحاد اسلام متحدین عثمانی داده شد. غلبه سربازان هندی در جنگ کانال سوئز بر عثمانیها و اشغال فلسطین بنا به گفتهٔ لرد آلبنی به جنگ صلیبی مستقیم میان عیسویت و اسلام خاتمه بخشید و زمینهٔ همدردی و همکاری آینده را برای عیسویان و مسلمانان عرب در فلسطین به نحوی فراهم آورد که حتی در روزهای آوارگی و پراکندگی هم اینان از یکدیگر دور نشدند و در برابر دشمن مشترکی قرار گرفتند که هر گونه امکان جنبش را از هر دو طرف سلب می‌کرد.

با این پیشامد نقطه عطف تازه‌ای در تاریخ مشرق به وجود آمد و از قدرتی در جهت مخالف اتحادها و اتفاقهای مذهبی و سیاسی استفاده کرد که متکی به میلیاردها سرمایه اندوخته رُچیلدها و میلیونها مرد و زن روسی و آلمانی دانا و توانا و کارشناس بود که از ادامه زندگانی در زیر یوغ تزاری و قیصری به تنگ آمده و جوای سرزمینی در خاور میانه بودند تا بدان نقل مکان کنند. در نتیجه، نهضتی و مسئله‌ای و واقعیتی در قلب عالم اسلام به وجود آمد که در آغاز کار ابداً اهمیت آینده آن معلوم نبود. به همین نظر کسانی که در بیت المقدس در موتمر اسلامی از همه ممالک اسلامی گرد آمدند تا از همکاری و همدردی و همدینی مسلمانان برای جلوگیری از رشد و نمو خطر جدید جلوگیری کنند، در عمل کار را از مسیر حقیقی خود دور کردند و شد آنچه نباید بشود یعنی قبلهٔ نخستین مسلمانان در تیررس گلوله‌هایی قرار گرفت که هر وقت اراده می‌شد از فراز برج داود ممکن بود بدانجا پرتاب گردد.

در چنین موقعیت تیره و تاریکی بود که جمعیت تقریب بین‌المذاهب به مساعی



خستگی‌ناپذیر دانشمند ارجمند جناب آقای محمد تقی قمی در قاهره تشکیل شد که تجربه‌های کافی در پشت سر اطلاعات جامع و لازم خود اندوخته بود. این جمعیت چنانکه از روی مقالات همین مجموعه که به قلم اعضای برجسته مصری و ایرانی آن درباره تاریخ و اهداف آن نوشته شده است بهتر از هر نوشته دیگری معلوم می‌دارد که در مدتی کوتاه توفیق پیشرفت و گسترش مهمی یافته و در طریق استقرار روابط برادری اسلامی قدمهای استواری برداشته است.

در آن قسمت از این مجموعه که شیخ بزرگوار محمود شلتوت سرگذشت مختصر تقریب را می‌نویسد، با وجود ابراز دلگیری از اینکه خود نمی‌تواند همه چیزهای لازم را از دیده‌ها و شنیده‌ها به واسطه کثرت گرفتاری بنویسد، در ضمن همین مقاله موجز و مفید ارزنده‌ترین سند تاریخی مربوط به جمعیت تقریب را به بایگانی تاریخ عالم اسلام سپرده، سندی که ارزش واقعی آن از هر کتاب مفصل و قطور دیگری برای محققان بیشتر است.

این عبارت آن مرحوم که می‌گوید: «آرزو داشتم می‌توانستم از اجتماعاتی که در دارالتقريب بر پا می‌شود تعریف کنم که در آن مصری در کنار ایرانی، لبنانی، عراقی، پاکستانی و غیره قرار می‌گیرد و حنفی و مالکی و شافعی و حنبلی با امامی و زیدی دور یک میز می‌نشینند.» مرا به یاد روزی می‌افکند که در اوایل فروردین ۱۳۳۵ هنگام مسافرت به قاهره برای مراجعه به اسناد تاریخی محفوظ در کنجیة قلعة محمد علی که از سوریه به مصر رفته بودم، بنا به دعوت جناب آقای قمی در یکی از این جلسه‌ها حضور یافتم و شاهد فعالیت عناصر علاقه‌مند و فاضلی بودم که به پیشرفت آینده جمعیت و گسترش حوزه عمل آن می‌اندیشیدند و سخن می‌گفتند. حضور بیش از یک ساعت در آن مجمع و برخورداری از مراتب فضیلت صاحبان فضیلتی که در آن شرکت داشتند، یکی از غنایم بی‌نظیر سفر تحقیقی قاهره بود، سفری که پس از شش سال تجدید دیدار از بانی خیر و مؤسس محترم این اساس خیر، مرا متوجه به لیاقت و کفایت و کاردانی عنصر هموطنی می‌کرد، عنصری که اگر مورد تشویق و تأیید قرار گیرد می‌تواند را با رایزن فرهنگی ایران در سفارتهای دمشق و بیروت، بر سر میز مودت و اخوت مسلمانی، پهلوی یکدیگر بنشاند.

اینک دعای خیر من این است که خداوند تبارک و تعالی خود پاداش عمل نیک همه کسانی را که در بنیانگذاری این اساس برادری، از ایرانی و مصری، منشأ اثری قرار گرفته‌اند از خزینة کرم و عزت بی‌کران خود ببخشد و روح مرحوم شیخ محمد مدنی را که بیش از یک نوبت دیدار او مرا نصیب نشد و در همان یک جلسه به مزایای روحی و فکری او واقف و معتمد شدم، در پناه غفران و رحمت بی‌دریغ خویش از اجر معنوی زحماتی که نمونه آخرش انتشار متن عربی این مجموعه مقالات است، برخوردار سازد.

دوام توفیق دوست دانشمند و شخصیت ارجمند هموطن و صاحب فضل و فضیلت آقای قمی را از حق تعالی آرزو دارم. انتظار همگی این است که بار دیگر با ظهور فرج عظیم در افق اسلامی خواهد بود این مرکز فعالیت دینی بتواند در دوران جدید خدمات تازه‌تری در مقیاسهای تازه و روح نواز به اسلام و مسلمین تقدیم دارد. به امید روزگار بهتر و خوش تر سخن خود را به پایان می‌آوریم و گفتار خود را به این آیه کریمه خاتمه می‌دهیم رَبَّنَا وَاَتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّكَ لَا تَخْلِفُ الْمِيعَادَ.





بررسی چند سند درباره  
سید جمال الدین اسدآبادی

Property of ACKU

**Property of ACKU**

## تحقیق درباره تذکره

سید جمال الدین اسدآبادی

در شماره مخصوص مشروطیت مجله «تهران مصور» - ۱۳۴۱ - کلیشه تذکره عبور و مرور سید جمال الدین اسدآبادی که روز بیست و هفتم اوت ۱۸۸۹ در کونسولگری وینه پایتخت اتریش صادر شده بود به مناسبت یاد بودی از خدمات سید به مشروطیت از نظر خوانندگان ارجمند گذشت و وعده دادیم که در آینده راجع به این سند تاریخی که اهمیت آن در شناسایی شخصیت سید بیش از هر مدرک و مأخذ دیگری است توضیحی داده شود اینک به طور مجمل درباره آن سخن می‌گوییم.

سید جمال الدین که بنا به نوشته دست خودش در سال ۱۲۸۴ بیست و پنج سال عمر او می‌گذشته در نوزده سالگی تحول فکری پیدا کرد و مدت پنج سال به سیر و سلوک و سیاحت گذرانده است تا در سال ۱۲۸۳ که از آن سفر طلب به اسدآباد بازآمده و از راه تهران و توس به هرات و قندهار می‌رود، در سالهای ۱۲۸۴ و ۱۲۸۵ بیش از یک سال را در کابل به مصاحبت محمد اعظم خان پسر امیر دوست محمدخان می‌گذراند و چون آفتاب دولت او رو به غروب می‌گذارد از راه قندهار و کویت به اکسب اجازه امیر به هند می‌رود و از هند به مصر و از مصر به اسلامبول منتقل می‌شود.

در ۱۲۸۶ به اسلامبول می‌رسد و مدتی را در آن شهر به سر می‌برد تا در نتیجه مخالفت شیخ الاسلام با او به ناچار از مهاجرت به مصر می‌شود. از ۱۲۸۸ هجری تا

سال ۱۲۹۶ در مصر می‌ماند در این سال توفیق پاشا خدیو تازه به تحریک نماینده سیاسی انگلیس دستور تبعید او را به خارج می‌دهد. پلیس مصر او را به ایران روانه می‌کند و کتابهای او را بعد از حرکتش به «بندر بوشهر» باکشتی دیگری می‌فرستد که بدست او سپرده شود.

سید از بازگشت به ایران خودداری کرد و در حیدرآباد دکن فرود آمد و رساله نیچریه را نوشت و به اصفهان فرستاد تا در روزنامه فرهنگ به چاپ رساند و مدتی را در حیدرآباد و کلکته گذراند و در حدود سال ۱۳۰۰ قمری به اروپا رفت و جریده عروۃ الوثقی را در پاریس انتشار داد.

در سال ۱۳۰۱ روزنامه ناگزیر از تعطیل شد و سید مدتی را در میان پاریس و لندن می‌گذراند و چون از اعمال نفوذ در مذاکرات صلح اسلامبول راجع به مصر و سودان محروم شده بود در سال ۱۳۰۲ به بوشهر آمد تا به عربستان برود. مدتی را در بوشهر ماند تا از تهران او را دعوت کردند چنان که در شماره قبل گفته شد سفر تهران او نتیجه‌ای نداشت و به روسیه رفت. از سال ۱۳۰۳ تا ۱۳۰۶ در روسیه می‌زیست و پس از آنکه ناصرالدین شاه با همراهان خود در سفر سوم از روسیه گذشت و به پاریس رفت سید دریافت که در ایران برای او مجال بازگشتی تازه است و از لحن همراهان شاه بخصوص امین‌الدوله و مخبرالدوله و اعتمادالسلطنه که در پترسبورگ او را دیده بودند از باب آینده اصلاح در ایران ناامید شد. در روسیه هم به واسطه شدت استبداد پلیس نیز میدان فعالیتی نیافت ضمناً عدم تجدید ویزای تذکره و اصرار پلیس تزاری او را از روسیه به خارج فرستاد.

سید در مونیخ پایتخت باویر چنان که خود می‌گوید شاه و امین‌السلطان را ملاقات کرد و این واقعه قاعدتاً باید در روز بیست و یکم و بیست و دوم ذیحجه ۱۳۰۶ مطابق با نوزدهم و بیستم اوت ۱۸۸۹ اتفاق افتاده باشد. شاه و امین‌السلطان از اینکه سید در اروپا آزاد بگردد و آزرده و رنجیده با مطبوعات بی‌بند و بار سر و کار داشته باشد آن هم در پایان یک سفر بلهوسی و امتیاز فروشی در لندن، نگران شدند و او را با فریب به ایران برگردانیدند و سید را ظاهراً مأمور مذاکرات حسن نیت در پترسبورگ

نمودند. شاه روزهای ۲۵ تا ۲۷ ذیحجه را در وینه گذراند و محمد حسن خان اعتمادالسلطنه در یادداشتهای خود چنان که بیست و چهار سال پیش در مشهد خوانده‌ام (اگر خطا نکرده باشم) نخستین دیدار تازه خود را با سید در وینه قلمداد می‌کند و اشاره‌ای به سابقه برخورد با او از مونیخ نمی‌کند و براساس آنچه از گفته محمدحسن خان در حافظه‌ام بود در شماره گذشته مرتکب اشتباهی در تعیین تاریخ ملاقات و حرکت سید شدم که اینک تصحیح می‌شود شاه در روز ۲۸ ذیحجه از راه دانوب و جنوب روسیه عازم ایران شد.

سفارت ایران در وینه روز ۲۷ اوت ۱۸۸۹ مطابق سلخ ذیحجه ۱۳۰۶ تذکره عبور و مرور به شماره ۳۲۵ برای سید جمال‌الدین صادر کرد و روز ۲۸ اوت که مساوی با ۱۶ آگوست ماه روسی بوده از طرف کنسولگری روسیه در وینه ذیل نمره ۶۲۱۶ ویزا می‌شود. رایگانی صندوق تذکره و قید عبور و مرور آزاد (لسه پسه) نشان می‌دهد که گذرنامه صورت فوق‌العاده ممتاز داشته و در حکم گذرنامه خدمت فعلی به شمار می‌رفته است.

سیدگویا روز بعد را از مرز اتریش و روسیه گذشته بنابراین سه روز بعد از حرکت شاه از وینه خارج شده است و آنچه در شماره قبل یاد شد نیازمند تصحیح است. در پشت صفحه اول تذکره ویزای کنسولگری روس و بر صفحه چهارم اجازه توقف پلیس پترسبورگ ثبت است که کلیشه هر دو اینجا از نظر شماری گذر یادداشتهای روزانه محمدحسن خان که روز دیدار سید را در وینه یادداشت کرده و به ارجاع مأموریت بدو در خارج اشاره کرده است و مفاد نامه سید به شاه پس از تحصن در حضرت عبدالعظیم و تذکر وعده‌های شاهانه در مونیخ و امضای ایرواتاگ که در سالنامه ۱۳۰۶ ارواتک عضو سفارت ایران در وینه یاد شده و تذکر سید در محضر افاده به شیخ عبدالقادر مغربی در اسلامبول بدان سفر و مأموریت که مورد نقل و استشهاد سید رشید رضا و برون قرار گرفته است و خود هم از او شنیده‌ام دلایل معتبری است که شخصیت صاحب تذکره (شیخ جمال‌الدین الحسینی) را با سید جمال‌الدین اسدآبادی متحد معرفی می‌کند ذکر شیخ و اظهار الف و لام «الدین» در

رسم الخط فرانسه نشان سابقه شهرت اسم و رسم سید در روسیه بوده است. متأسفانه تذکره‌های اسبق سید جمال الدین که از پترسبورگ و وینه بعد از حادثه قتل ناصرالدین شاه و تعقیب سید به سفارت اسلامبول فرستاده بودند و تا موقعی که جناب خان ملک سادات حسینی در سفارت اسلامبول به کار مشغول بوده‌اند هنوز پرونده سید جمال الدین با مدارک و اسناد دیگر محفوظ بوده و به نظر ایشان رسیده است اکنون دست یافتن بدانها برای ما میسر نیست.

جناب عبدالحسین مفتاح که در ۱۳۲۵ شمسی ژنرال کنسول ایران در اسلامبول بودند به درخواست من همه سوابق قدیمی را رسیدگی کردند و جای آنها را خالی یافتند.

اگر تذکره‌های صادر از تهران و پترسبورگ را در دست داشتیم می‌توانستیم سبب ظهور الف و لام را در خط فرنگی برای سید جمال الدین روشن سازیم.

تذکره قدیمی‌تری که کنسولگری ایران پانزده سال پیش از آن تاریخ در مصر برای سید صادر کرده و در جزو اوراق بازمانده سید در خانه مرحوم حاجی امین الضرب محفوظ است چون به خط فارسی است نمی‌تواند سبب ظهور الف و لام را در تلفظ فرانسه این تذکره ظاهر سازد.

چیزی که از همه معتبرتر است امضای سید است که عیناً با امضاهای کلیشه شده او در مقدمه «حدیث عیسی بن هشام» و «جلد اول تاریخ محمد عبده و نامه سید به عبدالله پاشا فکری و امضای او در پشت یک جلد کتاب چاپی که از کتابهای او در کتابخانه مجلس محفوظ است و امضاهای متعدد در دفاتر و یادداشت و پشت غالب کتابهای خطی و چاپی بازمانده از او در خانواده حاجی امین الضرب یکسان است. تنها در برخی از این امضاها که ضرورت اقتضا می‌کرد نسبت الافغانی را افزوده است. باید دانست که سید در افغانستان خود را اسلامبولی و در هند کابلی و در مصر عثمانی و افغانی و در هند مصری و به طور کلی همه جا و همه وقت سعدآبادی (استرآبادی) می‌نوشت.

با مقایسه این امضاها معلوم می‌شود دستخط منسوب به سید که مرحوم سدیدالسلطنه کبابی در مجله کاوه به چاپ رسانیده خط اصلی نبوده و شاید نسخه اصلی آن را از دست پدر آن مرحوم وقتی رندی بیرون آورده و کپیه‌ای به خط دیگر به جای آن تحویل داده است.

عجیب است از مرحوم سدیدالسلطنه با وجودی که با خط دست سید آشنا بوده چرا این تفاوت شکل را نشناخته و فریب خورده است خطایی بر خطاهای مربوط به سید با چاپ آن در کاوه و نقل آن در آثار دیگر بوجود آمد.

نکته‌ای که باید ذکر شود کیفیت کشف این تذکره و وقوع آن در اختیار من است. قبلاً باید از جناب دکتر یحیی مهدوی و برادر ارجمند ایشان جناب محسن مهدوی متشکر بود که به درخواست این جانب در سال ۱۳۲۵ ترتیب اثری دادند و در ضمن رسیدگی به اسناد و اوراق انبوه مرحوم پدر خویش این اثر را یافتند و باکمال جوانمردی در اختیار من قرار دادند که امروز مورد استفاده همگان قرار گیرد.

در سال ۱۳۲۴ که داستان انتقال جنازه سید جمال الدین از اسلامبول به کابل موضوع مناقشه میان ایران و افغانستان و بحث روز قرار گرفت روزی از مرحوم ملک الشعراء بهار شنیدم که شبی را جمعی از ارباب فضل و ادب به دعوت دربار شاهنشاهی در حضور ملوکانه جلسه‌ای داشتند و سخنان ایشان که به وسیله مرحوم ملک بازگو شد در نظر من مخالف موازین بحث و تحقیق تاریخی آمد و در صدد برآدمم نتیجه تحقیقاتی را که در این باب از پیش داشتم بنویسم تا شبهه‌های رجال ادب که قضیه را در محافل رسمی از صورت حقیقی خود خارج کرده بودند برطرف سازم.

در نتیجه مطالعه برخی اسناد و برخورد با یکی از کارمندان قدیمی نخست‌وزیری که پدرش در دربار ناصرالدین شاهی سمتی داشته بود - وثیق حضور - دریافتم که مأمورین دستیگری سید از حضرت عبدالعظیم کیف دستی سید را پیش شاه آوردند و

او بعد از باز کردن و نگریستن در آن چیزی نیافت که بتواند آن را سند کفر یا خیانت سید قلمداد کند لذا کیف را فوراً به امین‌السلطان سپرد و به او دستور داد که به امین‌الضرب بدهد تا برای سید بفرستد.

وضعی که برای سید پس از تبعید از ایران پیش آمد به من نشان می‌داد که شرایطی برای ارسال این کیف فراهم نیامده تا فرستاده شود و قاعدتاً باید در اختیار خاندان مرحوم امین‌الضرب باقی باشد همان ایام به خانه مرحوم حاجی امین‌الضرب رفتم و با جنابان مهدوی ملاقات کردم و ضمناً مژده وجود برخی اسناد و مدارک و مکاتبات سید را از ایشان شنیدم. ضمناً استاد فرزانه دکتر یحیی مهدوی قبول زحمت کردند که شخصاً از آن کیف که مورد علاقه من بود تحقیقی به عمل آورند. قضا را در اولین صندوق مدارک خانوادگی که باز کردند به همان یادگار روز تبعید سید جمال‌الدین برخوردند و در آن کیف این تذکره و عینک چشم او را برای خواندن و مُسوَدّه برخی نامه‌های خانوادگی که راجع به بستگان خویش به همدان و اسدآباد نوشته بود موجود بود.

دکتر یحیی مهدوی تذکره را که اهم آنها بوده در اختیار من قرار دادند و امروز با انتشار آن ورق تازه‌ای در تاریخ زندگانی سید بر اوراق گرد آمده زندگانی او می‌افزایم و به خوانندگان ارجمند مژده می‌دهیم گنجینه مرحوم سید که در خانه مرحوم حاجی امین‌الضرب به امانت گذارد و خود از ایران رفت و دیگر واسطه وضعی که نسبت به شاه و امین‌السلطان اختیار کرد ارتباط با او میسر نبود، امروز دست نخورده باقی و از قرار مسموع «دکتر اصغر مهدوی» به دستیاری کتاب‌شناس فاضل «ایرج افشار» در صدد جمع‌آوری و انتشار آن به صورت کتابی مستقل هستند. فهرست مجملی که از یادداشت‌های منقول از دفاتر سید و نامه‌های متبادل او با رجال عصر خویش در پیش افشار دیده شد ارزش بی‌پایان این گنجینه مدارک تاریخی را از نظر کمک به تاریخ نهضت آزادی در ایران و مصر و افغانستان نشان می‌دهد و در صورتی که اسناد موجود در کاخ یلدوز که یکی از فضایل سوریه پیش من ادعای رؤیت آن را



می‌کرد، بر این مجموعه گرانبها افزوده شود تاریخ زندگانی و سیر و سلوک معنوی و سیاسی سید جمال‌الدین را بدون شائبه جعل و خلط مبحث می‌توان به صورتی تدوین کرد که مورد قبول جهانیان قرار گیرد و جای افسانه‌ها و خیالبافی‌های محمد پاشای مخزومی و دیگران را بگیرد.<sup>۱</sup>

محیط طباطبایی

۱۳۴۱/۵/۱۹

Property of ACKU

---

۱. مجموعه مورد اشاره در سال ۱۳۴۲، از سوی دانشگاه تهران تحت عنوان: «مجموعه اسناد و مدارک چاپ نشده درباره سید جمال‌الدین مشهور به افغانی» به همت آقای مهدوی و آقای افشار انتشار یافت و سپس، اصل مدارک، به طور کامل، به مجلس شورای ملی، اهداء گردید که همچنان در آنجا نگهداری می‌شود. در مورد اشاره دیگر در مقاله استاد - اسناد کاخ یلدوز این جانب در آخرین سفر به اسلامبول - مهرماه ۱۳۶۷ - با مسئولین: «یلدز سرای» از جمله «دکتر اکمال الدین احسان اوغلو» سرپرست «مرکز فرهنگی تاریخی، هنری اسلامی در استانبول» و دکتر «خالد ارن» سرپرست کتابخانه «یلدز سرای» ملاقات و در این باره سؤال کردم که متأسفانه آنها از وجود این چنین اسنادی، در مرکز و کتابخانه فعلی - «یلدز سرای» - کاخ ستاره! - اظهار بی‌اطلاعی کردن دو در تحقیق سفر بعدی در سال ۱۳۶۸، روشن شد که این اسناد به آرشیو نخست‌وزیری انتقال یافته است.

سید هادی خسروشاهی





## یک سند تازه درباره سید جمال الدین اسدآبادی

در مسافرتی که اخیراً برای شرکت در جشن سال سوم استقرار نظام جدید در کشور افغانستان به کابل رفته بودم، به یایمردی آقای داوودی سفیر کبیر ایران که به یاری ذوق فرهنگی، خانوادگی در طی دوران خدمت دیپلماسی مدارک و اسناد ارزنده‌ای را گرد آورده‌اند، به چند صفحه از رونوشت مفصل گزارشی دست یافتم که یکصد و نه سال پیش در «نی نی تال» از طرف اداره امور سیاسی هند راجع به حوادث جدید افغانستان تنظیم شده و تصویری از آن به وسیله یکی از پژوهندگان غربی، اخیراً در اختیار جناب سفیر قرار گرفته بود و آن را با کمال بلند نظری در اختیار این جانب قرار دادند.

گزارنده این گزارش در آغاز سند می‌نویسد که به دنبال خلاصه آقای «ویل» بنا به درخواست آقای «ایچینسن» این خلاصه اوضاع افغانستان از تاریخی که امیر افضل خان پس از جنگ ۱۸۶۶ شخباد به رسمیت شناخته شده، آغاز می‌گردد و منابع کسب اطلاعات را از خبرنگار مخصوص وکالت سیاسی بریتانیا در کابل و مکاتبات اولیای امور پنجاب و ناظر اوضاع مرزی پنجاب که اطلاعات خود را از راه مکاتبه با قندهار فراهم می‌کرده و خبرنگار مشهد وابسته به سفارت بریتانیا در ایران که از هرات کسب خبر می‌کرده است.

این گزارش که در کنار صفحه اول آن، علامت اداره محرمانه و سیاسی دارد

مشمول بر چهل و هشت صفحه و دویست و پنجاه و شش ماده از موضوعات مربوط به کار افغانستان که صفحه ۴۶ و ۴۷ و ۴۸ آنکه مشتمل بر مواد ۲۵۳ تا ۲۵۶ گزارش می‌باشد، از مسافرت «سید رومی» به کابل و روابط نزدیک او با امیر اعظم خان سخن می‌گوید. در ضمن شماره ۲۵۳ گزارش، این عبارت را از گزارش اصلی مربوط به این شخصیت استخراج و نقل کرده است:

«یک سید قسطنطنیه‌ای (رومی) چندی است به کابل آمده، او چنین وانمود می‌سازد که به هوای دل خود سفر می‌کند ولی مورد تقرب و دیدارهای خاص «امیر» قرار گرفته و در حدود دویست روپیه مقرری ماهیانه برای او معین کرده‌اند. شخصیت واقعی او معلوم نیست و از روی احترامی که بدو گذارده می‌شود باید نماینده یک دولتی باشد.»

«سید» چنان که در گزارش قبلی اشاره شد، از چنان موقعیت ممتازی پیش امیر برخوردار است که نصیب دیگری در دربار او نیست و همواره با «امیر» ملاقاتهای محرمانه دارد. خیلی از مردم می‌پندارد که او فرستاده روس است.

«چندی پیش شخصی که خود را «حاجی البحرین» می‌نامید به ملاقات سید قسطنطنیه‌ای (بنا به مفاد برخی گزارشهای دیگر) آمد و گفت و اکنون شخص دیگری پیش او آمده که به سید مدنی معروف است این دیدارها نشان می‌دهد که «سید» برای یک هدف سیاسی در کابل به سر می‌برد. سید اجازه دارد که در ساعت ده یا یازده شب محرمانه به ملاقات امیر برود. شخص معتمدی به من گفت که سید حامل وعده پرداخت پول نقدی از طرف روسها به امیر با نوید مساعدتهای بیشتر آینده برای استقرار روابط است.»

در ذیل رقم ۲۵۴ گزارش محرمانه سیاسی می‌نویسد که درباره این شخصیت مطالب دیگری که در نوشته‌های مورخ ۳۱ مارس و ۲۵ ژوئن دیده می‌شود از این قرار است:

«حاجی سید رومی، یک مأمور دولت روس است.  
(متأسفانه فتوکپی که از آن سند گرفته شد، در این قسمت خوانا نیست ولی چنان که

در مطالعه صورت اصلی به خاطر می‌رسد، در این قسمت اشاره می‌کند که سید، از تفلیس بدین مأوریت عزیمت کرده و از راه شیروان و ماوراء خزر و ترکستان به مشهد رسیده و سپس به هرات آمده و خود را به کابل رسانیده است.)

«یکی از همراهان سید مردی است به نام ابوتراب با چشم‌های تنگ و بشره‌ای سرخ فام و موی تنگ که به نظر می‌رسد مولود تفلیس باشد.»

آن‌گاه در زیر عنوان «وصف سید رومی در کابل که به نظر می‌رسد نماینده روس در دربار امیر کابل باشد» می‌نویسد:

«چهره‌ای رنگ پریده، پیشانی پهن، چشم‌های آسمانی، ریش تنگ با موی سرخ سیل و لاغر اندام و عمری تقریباً سی و پنج ساله دارد. دائماً چایی می‌نوشد و به اسلوب ایرانی دود می‌کشد و به زبان ترکی و عربی روان حرف می‌زند و به زبان فارسی مانند یک ایرانی تکلم می‌کند.»

نویسنده گزارش سپس به بیان نظر سید در مورد روس و انگلیس از روی اظهاراتی که از او شنیده شده، می‌پردازد و او را طرفدار روس معرفی می‌کند و نظر او را درباره تنگه خیبر و افتتاح آن برای روابط تجارتی با دلایل تاریخی نقل می‌کند که در مقاله دیگری باید از آن سخن در میان آورد.

این گزارش که به امضای «ارتوئروین» معاون اداره سیاسی خارجی هندوستان رسیده، به تاریخ ۲۲ سپتامبر ۱۸۶۸ مورخ و در «نی نی تال» تنظیم یافته است.

تهران - ۵ مهره ماه ۱۳۵۵





تحقیق در یک سند کهنه نو یافته، راجع به سید جمال الدین

## سید جمال الدین اسدآبادی

مأموران انگلیس را گمراه کرد

به استناد گزارش رسمی حکومت هند انگلیس که در سال ۱۸۶۸ تنظیم شده و اقتباسات محدودی که از آن در قسمت اول این مقاله نقل شد: «سید استانبولی یا رومی سی و پنج ساله که به زبان فارسی به شیوه مردم ایران سخن می‌گفت و به زبانهای عربی و ترکی هم آشنا بود، با خادمی ایرانی به اسم ابوتراب در ۱۸۶۶ میلادی به افغانستان درآمد و در پیش امیر اعظم خان امیر کابل تقرب فوق‌العاده یافت و طرف مشاوره امیر در امور مهم سیاسی قرار گرفت.»

قید تکلم به زبان فارسی در لهجه ایرانی سید رومی را از انتساب به بخارا و سمرقند و بلخ و هرات و قندهار و کابل که مردم آنها به فارسی سخن می‌گفتند دور می‌کند و او را از خارج آن بوم و برمی‌شمارد. در گزارش مزبور به نام اصلی سید رومی یا استانبولی تصریح نشده و این نکته مساعی سید را برای پنهان نگاه داشتن شخصیت و حقیقت وظیفه او در کابل از مقامات انگلیسی اثبات می‌کند.

اگر موضوع اسم ابوتراب خادم ایرانی سید رومی نبود. و زمان تنظیم گزارش با تاریخ وجود سید جمال الدین در کابل موافقت نداشت، و اسناد ارتباط سید جمال الدین با امیر اعظم خان در جزو اوراق و مدارک بازمانده از سید در تهران به



چشم نمی‌خورد، ممکن بود مانند جویندگان انگلیسی سال ۱۸۷۹ و ۱۸۹۷ در اسناد محفوظ دولت هند، از تطبیق شخصیت سید رومی گزارش ۱۸۶۸ با سید جمال‌الدین مورد گفتگو در قاهره و اسلامبول، ما هم عاجز بمانیم.

خوشبختانه در مجموعه اوراق و مدارک شخصی سید که از خانه حاجی امین‌الضرب به کتابخانه مجلس شورای متقل و ضبط شده است، شواهد و یادداشتها و نامه‌هایی دیده شود که موضوع مسافرت سید جمال‌الدین را به کابل با داستان سفر سید رومی گزارش هندی تطبیق می‌دهد.

سید جمال‌الدین حسینی (چنان که مهر تاریخ ۱۲۷۷ او تسجیل می‌کند) در پشت صفحه اول کتاب تفسیر صافی که از تهران برای پدرش توسط سید هادی عموزاده‌اش در ۱۲۸۳ فرستاده و نسخه آن موجود است، نسبت سعدآبادی یا اسدآبادی را به نسبت حسینی تنها پشت سر نام خود نمی‌آورد. ایام توقف قندهار نیز همان نسبت حسینی را دنبال اسم خود می‌گذارد و این ترتیب تا موقع وصول به غزنی باقی بوده است. مقارن ورود سید به کابل گویا نسبت استانبولی را در پی حسینی می‌افزاید. سپس این نسبت به نوشته‌های پیش از ورود او به کابل هم اثر می‌کند و امضای جمال‌الدین الحسینی الاستانبولی به قندهار هم برمی‌گردد و احياناً پاک‌نویس برخی نوشته‌ها که قبلاً مسوده کرده بود مانند نامه سید هادی اسدآبادی نسبت استانبولی را می‌افزاید.

بدین نحو سید جمال‌الدین در کابل مشهور به استانبولی شده بود زیرا آغاز مسافرت او از استانبول یا قسطنطنیه به کابل برای اجرای سیاستی به دست امیر افغانستان در مورد انگلیسیها بوده است، باید در نظر داشت که در میان پارسی زبانان صفت رومی برای مردم ساکن شهرهای عثمانی تا پایان سده سیزدهم هجری معمول بوده است. پس سید استانبول یا رومی همان سید جمال‌الدین سعدآبادی یا اسدآبادی همدانی بوده که طرح چنین اقدام سیاسی را به صورت پیشنهادی قبلاً برای یکی از صدور و وزرای عالی مقام عثمانی از عراق عرب به اسلامبول می‌فرستند و خود برای توضیحات به استانبول می‌رود و پس از جلب رضایت طرف مذاکره از راه ایران عازم کابل می‌شود. مأمورین خفیه‌نویس بریتانیا از درک غرض مسافرت و مسیر سفر سید

در ایران و افغانستان عاجز مانده و خط سیرش را در قفقاز و ماورای خزر و قوچان و شیروان و مشهد و حمایت او از دولت اسلامی عثمانی پنداشته بودند، و بدون استحضار کارش را به حساب سیاست روس گذارده و شاید خودش هم بر مخفی نگه داشتن این اقدام در ایجاد چنین توهمی بی دخالت نبوده است.

بنا به آنچه از دفتر یادداشت او می توان استخراج کرد، سید جمال الدین در سال ۱۲۸۲ هجری موافق ۱۸۶۵ میلادی از بغداد عازم افغانستان شده، پس از یک سال درنگ در فاصله راه اسدآباد و تهران و مشهد در ۱۲۸۳ موافق ۱۸۶۶ میلادی به هرات می رسد. این تاریخ با آنچه در گزارش سیاسی راجع به تاریخ ورود او به افغانستان قید شده سازش دارد پس از یک سال توقف در نقاط واقع در میان هرات و کابل که هشت ماه از این مدت را در قندهار بسر برده در ۲۵ جمادی الاخر ۱۲۴۸ هجری مطابق اکتبر ۱۸۶۷ به کابل می رسد و پس از یک سال و یک ماه اقامت در کابل روز ۲۰ رجب ۱۲۸۵ مطابق با نوامبر ۱۸۶۸ از کابل عازم قندهار می گردد. بنابراین گزارش سیاسی مزبور اندکی پیش از خروج سید از کابل در سپتامبر ۱۸۶۸ تنظیم و چاپ شده و در ضمن آن به اطلاعاتی که در مارس و ژوئن ۱۸۶۸ از کابل بدست آمده بود، استناد می کند.

پس آن سید رومی که در فاصله ۱۸۶۶ و ۱۸۶۸ در افغانستان بسر می برده و بیش از یک سال را در کابل زیر حمایت مستقیم امیر افضل خان از مزایای فوق العاده ای برخوردار بوده، همان سید جمال الدین معروف است که بر حسب یادداشتهای خط دستش از جمادی الاولی ۱۲۸۳ تا شعبان ۱۲۸۵ را در هرات و قندهار و کابل بسر می برده است:

صورت دو نامه ای که از امیر اعظم خان امیر کابل به سید جمال الدین در دست است نشان می دهد که سید بنا به عللی از درنگ در کابل تنگدل شده اجازه خروج و سفر به خارج خواسته است و امیر هم با کمال احترام او را در ماندن و رفتن مخیر ساخته ولی از دوری او اظهار ملال می کند. سید منزل خود را در محل بالا حصار کابل یادداشت کرده که اختصاص به سکونت امیر داشت و این نکته ملاقاتهای شبانه ای را

که میان ساعت ده و یازده شب بر حسب گزارش رسمی با امیر داشته تسهیل می‌کرده است. ابوتراب ساوجی که هنگام عبور و توقف سید جمال‌الدین در تهران به او پیوست و همراهش به افغانستان رفت و در آنجا هم به نام خود شناخته می‌شد بعدها که سید از کابل به اسلامبول و قاهره افتاد و صفت افغانی و کابلی را بر جای نسبت رومی و استانبولی نشاند ابوتراب ساوهای هم نام جعلی عارف افغانی را اختیار کرد و به تدریج اسم عارف بر نام حقیقی او سایه افکند و افغانی هم از درج کلام ساقط شد. عارف بعد از آنکه سید در سفر اخیر خود به ایران با اشکالاتی مواجه شد از ایران به مصر رفت و در آنجا گویا تشکیل خانواده داد و تا مدتی بعد از مرگ سید حیات داشت.

چهل و اندی سال پیش، در یکی از هفته‌نامه‌های متعدد دارالهلل (الاثین؟) مصر کسی در جواب سئوالی که راجع به عارف شده بود نوشته بودند که او در مصر ماند و مُرد. جزئیات دیگر جواب او از خاطر من فراموش شده است. در میان اسناد و اوراق سید دو نامه از ابوتراب مذکور به سید جمال‌الدین هست که در آنها از سرگذشت خود بعد از تبعید سید جمال‌الدین به هند، از مصر و سپس بیروت شرحی می‌نویسد ابوتراب عارف افغانی امضاء می‌کند. این مرد برادری در ساوهای داشت علی‌اکبر نام با خواهری که میرزا شریف مستوفی خواهرزاده سید جمال‌الدین خبر سفر زیارت آنها را به سوی کربلا در ۱۳۰۱ از اسدآباد به عارف که در بیروت می‌زیسته نوشت و خط او در دست است. بدین ترتیب معلوم می‌شود آن ابوترابی که نخست به نظر خفیه‌نویسان و کالت بریتانیا در دربار امیر کابل مولود تفلیس آمده و بعد شناخته شد که ایرانی است همان ابوتراب ساوجی معروف به عارف است که در سفر اول سید از بیروت به ایران آمد و پس از آنکه سید رهسپار روسیه شد سه سال در خانه حاجی امین‌الضرب به سفارش سید می‌زیست تا سید دوباره از روسیه به تهران باز آمد.

در این سفر وقتی سید در مضیقه افتاد و به بست حضرت عبدالعظیم پناه برد خدمات او را میرزا رضای کرمانی در آنجا انجام می‌داد از ایران به مصر رفت تا از سابقه آشنایی خود با شیخ محمد عبده برای زندگانی در آنجا استفاده کند. چه این ابوتراب مترجم رساله نیچریه از فارسی به زبان عربی عامیانه بود و محمد عبده آن را

به عربی عادی به عربی فصیح انشا کرد و این ترجمه به نام شیخ محمد عبده شناخته شد، و در صورتی که مترجم واقعی دیگری بوده است. بدین ترتیب معلوم می‌گردد که سید رومی در گزارش حکومت هند با سید جمال الدین اسدآبادی معروف به افغانی هیچ‌گونه اختلاف شخصیتی نداشته ولی این سکوت درباره نام او در مواقع دیگری هم که انگلیسها برای شناسایی سوابق او در تکاپو بودند سبب عدم توفیق ایشان می‌شد.

تهران - ۱۴ مهرماه ۱۳۵۵

Property of ACKU

## شورش علماء و سرداران افغان

علیه سید جمال الدین اسدآبادی

آغاز حرکت سیاسی سید جمال با عزیمت او از بغداد شریف که آن را به خروج از مکان مشرف مقید ساخته مصادف جمادی «۲» سال ۱۲۸۲ هجری بوده است. از سوابق کار و رفت و آمد او به عراق اطلاع مستندی در دست نیست، همین قدر معلوم است که از ایران برای تحصیل علوم شرعیه به عتبات رفته و مدتی را در نجف به کسب دانش پرداخته است. پیش از آن را هم مدتی باید در نتیجه کشمکش‌های خانوادگی و محلی ناگزیر از ترک اسدآباد و اقامت در قروین و اشتغال به تحصیل در آن شهر شده و سپس به عتبات رفته بود.

باید دانست که مسافرت سید به عراق عرب مقارن با موقعی بوده که دسته‌های سیاسی ناراضی از شاهزادگان قاجار با همکاران فراموشخانه ملکم که از تهران اخراج شده بودند با بیانی که از ۱۲۶۹ بدین طرف در بغداد بسر می‌بردند، و در آنجا گرد آمده بودند، و در حقیقت آن شهر مرکز فعالیت مخالفان حکومت وقت ایران شده بود. سید جمال الدین معلوم نیست که با کدام یک از این دسته‌ها و تا چه درجه آشنا و مربوط بوده است و وسیله انتقال فکری او از دین به سیاست چه و که بوده است، و چه باعث شده که مسوده نامه را به محمدامین عالی پاشا و یا محمد فواد پاشای صدراعظم عثمانی بنویسد و نقشه فعالیت توأم دینی و سیاسی را برای کمک به موقعیت متزلزل دولت عثمانی از راه تبلیغ در هند و افغانستان و بلوچستان و ترکستان، طرح و تقدیم

کند، و برای توضیح بیشتر و جلب موافقت به اسلامبول برود و به بغداد بازگردد. در نقشه اصلی آغاز فعالیت او از هند پیش‌بینی شده بود، ولی در عمل از افغانستان آغاز گردید.

سید از جمادی‌الثانی ۱۲۸۲، اواخر جمادی‌الاولی ۱۲۸۳ به مدت یک سال در راه سفر بود و شش ماه تمام از این مدت را به اتفاق سید هادی - عمه‌زاده‌اش - در تهران گذرانید و بیش از پنج روز را در ام‌القرای اسدآباد پیش پدر و مادر و خانواده توقف نکرد، تا آنکه به افغانستان رسید. و بعد از عبور و زیارت مشهد و ورود سید به افغانستان با اختلال وضع امیر شیرعلی خان و قیام برادرانش بر ضد او مصادف گشت و همین امر او را قریب یک سال در فاصله هرات و کابل معطل نگه داشت، تا در این اثنا امیراعظم خان به جای امیر شیرعلی خان در کابل نشست. سید بعد از هشت ماه توقف در قندهار بر غزنی عبور کرد و مدتی را خارج از آن شهر به سر می‌برد.

هنوز بر ما معلوم نگردیده که مقدمه ارتباط او با امیراعظم خان به چه نحو صورت پذیرفته، همین قدر از نامه‌ای که به امیر نوشته و درخواست محل اقامتی در شهر نزدیک به او کرده است، می‌توان استنباط کرد که در ایام توقف ممتد در بین هرات و کابل، این آشنایی به درجه‌ای از استحکام رسیده بود که او را در بالا حصار کابل که ارک دولتی محسوب می‌شد، جای داد. تقرب او در پیش‌امیر و اختصاص مبلغی برای مصارف شهریه او قرینه است که رشته ارتباط میان او و امیر استوار بوده است. با توجه به مدلول مسوده طرح تقدیمی او به اسلامبول و کسب موافقت برای شروع فعالیت سیاسی در هند و افغانستان ناگزیر معرفی‌نامه از اسلامبول در دست داشته که اهمیت عمل او را به امیر گوشزد می‌کرده است. اتخاذ عنوان «سید استانبولی» و شهرت او در دربار امیر و محافل سیاسی داخلی و خارجی کابل به «حاجی سید استانبولی» خود قرینه محکمی بر اتصال سید یا موضوعی مربوط به استانبول و خلافت عثمانی بوده است.

سید جمال‌الدین چنان که در گزارش سیاسی محرمانه حکومت هند معرفی شده با امیراعظم خان در بالا حصار ملاقات‌های محرمانه شبانه داشت که از موضوع مذاکرات

ایشان خبری در دست نیست. این ابهام موضوع گفتگوها مأمورین انگلیس را در کابل بدین اندیشه افکنده بود که سید نماینده روس است و از تفلیس به کابل آمده تا به امیر اعظم خان کمک مادی بکند و وعده کمک بعدی بدهد.

این امر چنان در کابل محسوس بوده که خود سید هم در آخرین روزهای توقفش در بالا حصار کابل ضمن شکایت از وضع روزگار خود در دفتر یادداشت خویش بدان اشاره می‌کرد و می‌نوشت:

«هو العالم بالسرائر - معلوم خلان بهتر از جان بوده باشد که طایفه انگریزیه «انگلیسی» اروسیم می‌خوانند و فرقه اسلامبولی مجوسم می‌دانند، سنی رافضی و شیعه ناصبی، بعضی از چهاربایه و هابیم گمان کرده‌اند و برخی از برابر امامیه، بایی پنداشته‌اند، الهیان دهری و متقیان فاسق از تقوی بری، عالمان جاهل نادان و مؤمنان فاجر بی‌ایمان انگاشته‌اند نه کاهرم به خود می‌خواند و نه مسلم از خود می‌راند. از مسجد مطرود و از دیر مردود، حیران شده‌ام که به کدام آویزم و با کدام به مجادله برخیزم. از رد یکی اثبات دیگر لازم، و از اثبات احدی اعتقاد اخیار بر ضد آن جازم، نه راه فرار که از دست این طایفه گریزم و نه جای قرار که با آن فرقه ستیزم، در شهر کابل در بالا حصار دست بسته و پای شکسته تا از برده غیب چه برآید و از گردش فلک دون پرور چه زاید: فی یوم الجمعه ۱۳ شهریور رجب ۱۲۸۵».

این یادداشت یک هفته قبل از موافقت امیر با خروج او از کابل نوشته شده است. از یادداشت دیگری که درباره علما و سرداران افغان اظهار نظر کرده و بر هر دو دسته تاخته است معلوم می‌شود به هر نسبت وضع امارات امیر اعظم خان در کابل دستخوش تزلزل بیشتر می‌شد و اخبار وحشت‌زا از پیشرفت طرفداران برادرش بدو می‌رسید مجال بهتری بدست مخالفان وجود سید جمال‌الدین در دربار امیر می‌افتاد تا او را هدف انتقاد قرار دهند. ممکن است مأموران بریتانیا که در این موقع از مساعدت با امیر اعظم خان در برابر برادرش امیر شیرعلی خان حتی به سخنی هم دریغ می‌ورزیدند در ایجاد چنین وضع ناسازگاری برای سید «استانبولی» مورد سوء ظن خود کوتاهی نکرده باشند و در نتیجه اندکی بعد از یادداشت قبلی، سید ناگزیر شد چنین در دفتر خود بنویسد:

«هو الله المنجی من جميع المحن (مهن در اصل یادداشت غلط است) آه از دل پر خون! آه از بخت واژگون! آه از دست مردم دون.  
نه علاج دل توانم نه علاج بخت وارون، نه علاج خویش تانم (خود توانم) نه علاج مردم دون

چه کنم و راز دل با که گویم و راه نجات خود از که بجویم!  
مرگ کوتا زین بلا برهاندم. مرگ من شد بزم و ترکستان من (؟)  
چه کنم از دست دل؟

از تقاضاهای دل پشتم شکست. بر سرم جانایا میمال دست!  
چه چاره با خداوند دل!  
ای ز تو ویران دکان و منزل.  
چون ننالم چون بیفشاری دلم.

در شهر کابل در بالا حصار در شهر رجب ۱۲۸۵ نوشته شد.  
الغریب فی البلدان جمال الدین الحسینی الاستانبولی والطرید عن الاوطان. زاهد  
ظاهر پرست از حال ما آگاه نیست. هر چه گریه در حق ما جای هیچ اکراه نیست.  
یکی از علمای کابل که بنا به درخواست علمای دیگر آن شهر وهابی و مخرب دین  
شناخته شده بود و پس از وفات امیر افضل خان برادر بزرگ امیر کابل در زندان به  
سرمی برد، مورد شفاعت سید قرار گرفت و این امر علما را برضد او برانگیخت و  
موجبات ناراحتی او در ظل حمایت امیر تا آنجا فراهم کرد که قلم برداشت و چنان که  
ملاحظه فرمودید ناله و شکوه کرد.

این اقدام دسته جمعی امرا و علمای کابل برضد او سرانجام امیر را که به دوری از  
سید رضا نمی داد و ادار کرد که جواب بنویسد «هر طور مرضی و رضای شما باشد ما  
خرسندیم تکلیف بر شما نامناسب».

سید روز بیستم رجب از کابل عازم قندهار برای مسافرت به هند شد و پیش از  
آنکه امیر اعظم خان ناگزیر از ترک کابل و گریز به ایران شود در آخرین روزهای پر  
اضطراب حکومت وی از شهری خارج شد که در آن هدف بغض علما و رؤسا قرار  
گرفته بود.



عبور سید جمال‌الدین در دوره زندگی دیگر به کابل نیفتاد، مگر سالهای دراز بعد از مرگ او که سردار محمد فیض موجبات انتقال استخوانهای او را از قبرستان مشایخ استانبول به محلی کنار شهر کابل فراهم آورد که اکنون دانشگاه کابل در کنار همین مقام تازه ساخته شده است. دانشجویان همواره در این مقام محترم مشرف بر شهر دانشگاه به حضور درس خود می‌پردازند و آن را مکانی پربرکت می‌شناسند.

مهر ۱۳۵۵

Property of ACKU

## صد و هفتمین سال ورود

سید جمال الدین اسدآبادی به مصر

از قرار معلوم در نیمه دوم تابستان هر سال جشنواره‌ای در یکی از شهرهای مصر برپا می‌شود که در آن جمعی کثیر از جوانان مصر و سایر ممالک اسلامی گرد هم آمده موضوعاتی مربوط به عالم اسلام را مبنای بحث و مذاکره اختیار می‌کنند. این سنت گویا از زمان جمال عبدالناصر برقرار شده و تاکنون در مقیاسهای متفاوت همه ساله جاری بوده است.

امسال این جشنواره یا «مهر جان» در اسکندریه برپا شده و موضوع بحث خود را یادبود صدمین سال ورود سید جمال الدین اسدآبادی معروف به افغانی به مصر برگزیده است.

هفته‌نامه معروف المصور قاهره در آخرین شماره خود که اخیراً به تهران رسیده در این باره چنین نوشته است:

«تا چند روز دیگر به مناسبت گذشت صد سال از ورود سید جمال الدین افغانی متفکر بزرگ عالم اسلام به مصر و شرکت او در نهضت ملی این سرزمین و آثاری که از آن در تحول اندیشه و مبارزه با استعمار و انحراف عقیده برجا مانده است اجتماعی برپا می‌شود. این اجتماع به صورت مهرجانی در اردوگاه اسکندریه خواهد بود که روز ۲۰ آگوست جاری (۲۷ مرداد) با شرکت ۱۲۰۰ جوان از همه کشورهای اسلامی و در حضور دکتر عبدالحلیم محمود شیخ الازهر و توفیق عویضه رئیس

دبیرخانه مجمع عالی اسلامی و یوسف سباعی (وزیر سابق فرهنگ و اطلاعات) و رئیس انجمن دوستی مصر و افغانستان تشکیل می‌گردد.

... آقای خلیل‌الله خلیلی شاعر و ادیب افغانی، سفیر کبیر افغانستان در عراق و صاحب رباعیات خلیلی که از فارسی به عربی ترجمه شده در جزو هیأتی که از کابل به ریاست وزیر فرهنگ و اطلاعات به مصر می‌آیند حضور به هم می‌رساند....

این خبر که قریب یک سوم از صفحه المصور را در برگفته مشتمل بر نکات دیگری هم می‌باشد که هر یک از آنها در خور امعان نظر جداگانه‌ای است اما آنچه که در اینجا باعث بر قلم فرسایی شده تذکر اشتباهی است که از طرف هیأت مؤسس این جشن در تشخیص تاریخ ورود «سید» به مصر سر زده و حادثه را از ۱۲۸۷ به ۱۲۹۶ انتقال داده و بر آن اسامی سال ۱۳۹۶ را سال «صدم» و ورود سید به مصر شمرده‌اند.

آری، «سید» چنان که صدر اعظم افغانستان در پیام خود بدین مناسبت اظهار داشته‌اند، «مال کسی بخصوص نیست بلکه تعلق به همه عالم اسلام دارد» در این صورت هرگونه بزرگداشت و ذکر خیری از او در هر جا و به هر سببی که باشد کاری پسندیده است و در صورتی که این خطا در تشخیص موقع انتقال او از اسلامبول به قاهره مبنای تشکیل چنین «مهرجانی» نشده بود از هرگونه نظر باریک بینی و نکته سنجی برکنار می‌ماند.

نمی‌دانم مأخذ و ملاک این تشخیص و تحدید موقع چه بوده ولی به هر صورت درست نبوده است.

معتبرترین مدارکی که راجع به تحقیق سرگذشت زندگانی سید از ۱۲۸۲ تا ۱۳۰۸ قمری در دست داریم همانا مجموعه اوراق و اسناد و کتب ملکی اوست که هنگام دستگیری و تبعیدش از مصر به ایران فرستاده شد و تا سال ۱۳۰۳ هـ ق که او از اروپا به ایران آمد در گمرک بوشهر محفوظ بود و همراه خود به تهران آورد. این مجموعه گرانبها هنگام تبعید او از تهران به سال ۱۳۰۸ در خانه حاج محمدحسن امین‌الضرب میزبان او باقی ماند، به واسطه قطع رابطه سید با امین‌السلطان، امین‌الضرب هم ناگزیر از احتیاط و کناره‌جویی شد و اسناد و اوراق و کتابها را درون

صندوقهای اسناد تجارتي خود از نظرها مستور داشت و دیگر مجالی به دست نیاورد تا برای او به اسلامبول فرستاده شود. این عمل در طی سالهای دراز طوری پرده فراموشی بر آنها فروافکند که وقتی سالها پس از مرگ سید، برادرزاده و خواهرزادگانش برای مطالبه کتابها و گرفتن میراث عم و خالوی خود به امین الضرب دوم مراجعه می کردند چیزی در دسترس نبود که بدانها داده شود و باید اعتراف کرد این هم از اتفاقات بسیار نیک روزگار بوده که این مجموعه گران قدر در میان دهها صندوق متحوی دفاتر و اسناد بی قدر تجارتي قدیم نهفته و فراموش شده باقی بمانند و از گزند تفرقه و نابودی در امان باشد.

در سال ۱۳۲۶ هـ.ش که موضوع انتقال استخوانهای سید از اسلامبول به کابل پیش آمد و بی خبری یا غفلت برخی از رجال نامی علم و ادب تهران دست دولت وقت را در اقدام اساسی و جدی برای تعیین سرنوشت استخوانهای سید سست کرده بود، ناگزیر در صدد تحقیق موضوع برآمدم. از روی حدس صائب و تظن و به کمک برخی قراین که از مرحوم وثیق حضور کارمند قدیمی دفتر نخست وزیری شنیده بودم در جستجوی این گنجینه نامعلوم به جناب محسن آقای مهدوی نماینده مجلس شورای فرزندان ارشد امین الضرب دوم مراجعه کردم و نتیجه ای بدست نیاوردم جناب دکتر یحیی مهدوی پسر دیگر آن مرحوم که همان روز در خانه برادر بزرگ حضور داشتند، حدس زدند که ممکن است منظور در میان صندوقهای متعدد اسناد و دفاتر تجارتي مرحوم جدشان که سالهای دراز است در صندوقخانه ای در بسته مانده است بتوان جست و یافت و شخصاً قبول زحمت کردند. چون حُسن نیت کامل در کار بود سر اولین صندوقی که گشوده شده کیف اوراق سید که منظور این جانب بود و در پی آن سایر اسناد و کتب او به دست آمد. صورت آخرین تذکره او که از «وینه» صادر شده بود و نوی کیف دستی او بود در مجله تهران مصور بعداً انتشار یافت و عین آن در تهران به (سال ۱۳۲۷) بر سرور گویا شاعر افغانی و جاوید دانشجوی افغانی و در سال ۱۳۲۹ در علیگر بر دکتر هادی حسن و شیخ عبدالغفار که بزرگترین مسلمان هندی واقف بر سرگذشت سید جمال الدین بود و در سال ۱۳۳۱ بر شیخ عبدالقادر مغربی

شاگرد قدیم شامی سید در دمشق عرضه داشت و در سال ۱۳۴۰ دوباره مجموعه اسناد ملحق گشت.

شانزده سال بعد از کشف این مجموعه با همت آقایان ایرج افشار و دکتر اصغر مهدوی فرزند کوچک امین‌الضرب دوم، فهرست جامع و مفید از این اسناد انتشار یافت و اصل آنها هم از طرف آقایان مهدوی به کتابخانه مجلس تسلیم شد. اینک تنها منبع موثق اطلاعاتی که درباره زندگانی سید جمال‌الدین میان سالهای ۱۲۸۲ و ۱۳۰۸ در دست داریم همان مجموعه اسناد محفوظ و فهرست چاپی آنهاست.

سید در یکی از دفترهای یادداشت به خط دست خود صریحاً قید کرده است: شهر محرم الحرام سنه ۱۲۸۷ وارد محروسه مصر القاهره شدم، در جنب سیدناالحسین سکنی اختیار نمودم. مشغول تعلیم گردیدم، جمال‌الدین الحسینی». ماه محرم ۱۲۸۷ قمری با آوریل ۱۸۷۰ میلادی مطابق بوده و اکنون شش یا هفت سال از صدمین سال ورود او می‌گذرد در این صورت امسال که ۱۳۹۶ قمری یا ۱۹۷۶ میلادی بوده است. سال یکصد و هفتم انتقال سید از اسلامبول به مصر محسوب می‌شود، نه سال صدم.

تصور می‌رود هیأت مؤسس جشن، تاریخ خروج یا تبعید و اخراج سید از قاهره را با تاریخ ورود او به مصر اشتباه کرده باشند. سید تا اواخر ۱۲۹۶ قمری در قاهره چون کوه پا بر جا و با خدیو توفیق و مشاوران خارجی او در کشمکش بود و سرانجام او را به ایران تبعید کردند. ولی چنان که گفته شد کتابهای او به ایران آمد و خودش از بمبئی راه راکج کرده به حیدرآباد دکن رفت تا در پناه وضع خاصی که بر آنجا حکومت می‌کرد کانون تازه‌ای برای فعالیت سیاسی خود برگزیند. توجه بدین نکته که تاریخ تبعید یا اخراج سید را در اسکندریه موضوع تشکیل «مهرجان» قرار داده‌اند و این امر هم از طرف هیأتی مصری صورت گرفته باشد، چنین اقتضا می‌کند برای رفع هرگونه سوء تفسیر و تغییر نامطلوبی هیأت مزبور سال آینده ۱۳۹۷ قمری را که سال تدوین و انتشار رسال نپجریه (در دفاع از دین) و انتشار مجله معلم شفیق (در راه تشویق به

نهضت فرهنگی در هند) باشد، بزرگداشتی وسیعتر و گسترده تر ترتیب دهند و از ممالک ایران و هند و پاکستان و ترکیه و عراق هم علاوه بر افغانستان برای شرکت در آن نمایندگانی دعوت کند تا آثار نامطلوب این خطانگری و محدودیت امسال را زایل سازد.

شهریور: ۱۳۵۵

Property of ACKU

یک نامه از سید و توضیحاتی چند:

### مسئول اوضاع ایران کیست؟

دوست عزیز محترم سید حاج مستان داغستانی

از مراسله مورخه ۱۵ نوامبر شما که از حالت کنونی ایران اشارتی در آن رفته بود آگاه گردیدم، تصور کرده بودید که علت محرومیت ملت و دولت ایران از ترقیات امروزه مخالفت علما با سیاست و اداره مملکت است. چون عقیده این عاجز را در این باب خواسته بودید، [۱] عقیده شخص خودم را به عرض رسانیده و تمنای قبول عذر می‌نمایم.

آنچه درباره علما ایران تصور کرده‌اید دور از دایره عدل و انصاف است، زیرا پوشیده نباشد هر وقت که قدرت بدون قید و بدون بازپرس باشد، رجال دین نمی‌توانند از اجرا اراده آن قدرت مسلط جلوگیری کنند. [۲] خصوصاً در عصر حاضر که هیچ قوه‌ای نمی‌تواند از اجرا احکام دولت در ترقی ملت ممانعت نماید.

کی دولت ایران خواست در مملکت راه آهن بسازد و علما دین مقاومت کردند و او را از نیل به این مقصود که هم برای دولت و هم برای وطن مفید است بازداشتند؟ [۳] کی دولت خواست مکاتب و مدارس را انشا نماید و برای تهذیب نسل و انتشار تعلیم کاخ علم را بنا کند و علما ایران این نوری که قلوب را منور می‌سازد و تاریکی جهل را فراری می‌کند، خاموش ساختند و گفتند علم صحیح با شرع مقدس مغایرت دارد؟ [۴]

کمی دولت ایران خواست عدالت را میان مردم استوار کند، محاکم عدلیه را تأسیس نماید، مجلس شورا را ایجاد کند تا تمام احکام با عدالت و موافق احتیاجات عصر حاضر جریان پیدا نماید و علما در مقابل اراده دولت قیام نموده با عدالت و قانون آغاز ستیز کردند؟

کمی دولت خواست مریضخانه‌های جدید تأسیس کند و آن را برای پرستاری بیماران مهیا سازد و هرچه در تخفیف آلام مردم لازم است موافق اقتضای فنی حاضر کند و دارالعجزه‌ها و دارالایتم‌ها تأسیس نماید و علما از این کارهای جدید خشنود نشدند و یا گفتند این کار تازه بدعت است و هر بدعتی باعث هلاکت؟

کمی دولت ایران خواست قوای خود را بیفزاید، قشون خود را منظم کند و عده آن را به دویست هزار نفر رسانیده برای دفاع مملکت موافق علم امروزه و مطابق اقتضای زمان ما به اسلحه جدید مسلح سازد و علما مخالفت نمودند؟ [۵]

اما آنچه راجع به علما ذکر کرده بودید که تکالیف خودشان را از حیث تعالیم شرع مقدس و نشر آداب، صلاح و تقوی و اگدا رده و در تمام ایران به چیزهایی که برای شخص خودشان دارای منفعت است پرداخته‌اند و اینها باعث قحط و غلا امروز و اتلاف هزاران نفوس بندگان خدا گردیده‌اند. [۶]

قدری صحیح است، ولی این مطلب عمومی نیست و به چند نفری انحصار دارد که سعی کرده‌اند تمام منافع را برای شخص خودشان منحصر ساخته و از این راه مشغوم به طریق نامشروع را نصف بلاد آذربایجان را مالک شوند! چنین عملی در تمام علما ایران که از میان آنان بسیاری اشخاص برای خدمت به حق و فضیلت قیام نموده و از حطام دنیا به اندکی قناعت کرده‌اند، عمومیت ندارد. [۷] البته این کار زشت بیش از این همه در همه جا و در هر زمان به علم آمده است، ولی حُسن اداره و قوت عدل و صمیمیت و دانایی حکم فرمایان توانسته است آنان را به جلوگیری از احتکار و نشر عدل و مساوات در میان مردم و آسان نمودن وسائل انتقال موفق سازد.

دولت دانا و عادل برای ملت چون پدر مهربان است که ملت را از هر ظلم و اجحاف چه داخلی و چه خارجی؛ حفظ می‌کند و مقدس‌ترین تکالیف حکم‌فرمایان



این است که هر یک از افراد ملت را نگذارد ظلمی شود. اگر دولت در این کار مسامحه را جایز شمرد و خود نیز به وسایل عدیده از هیچ‌گونه ظلم و تعدی بی حساب دربارهٔ ملت فروگذاری نکند ظلم رواج می‌گیرد و جور و ستم منتشر می‌شود و مشاهدات کنونی ما در ایران بیانات مرا تأیید می‌کند.

هیچ حاکمی برای هیچ ناحیه‌ای تعیین نمی‌شود مگر بعد از آنکه مبلغ هنگفتی برای بدست آوردن آن منصب خرج بکند و رشوه بدهد و همین که به آن منصب نایل شد، طلیعهٔ اعمال او ظلم به مردم و غارت مملکت و جلب ننگ برای دولت و ملت است. مسأله فتنه اکراد و خرابی‌ها و خونریزی‌هایی که در دهات حوالی ساوج بلاغ و مراغه و رضاییه واقع شد، سبب ظلم بود. کسی که نه علم حقوق خوانده و نه از قواعد حکومت اطلاع دارد مال و جان و ناموس چهل پنجاه هزار نفوس را در مقابل پانصد تومان فروخته و آتش ظلمی برمی‌افروزد که دولت خود با همه زحمت و مخارج گراف نمی‌تواند ناپره فساد آن را خاموش سازد. در ایران گمان می‌کنند حکومت سهل و آسان است و هر جوان بی‌مایه‌ای می‌تواند در ولایات و ایالات حکومت نماید! [۸] هر کس در علل طغیان کنونی عقیده‌ای اظهار می‌کند، بعضی می‌گویند که انگشت انگلیس در کار است و بعضی روس را متهم ساخته می‌گویند که آتش فتنه را روشن کرده و اکراد را مسلح نموده تا نسبت به شاه یاغی شوند، بعضی دیگر تصور می‌کنند دست عثمانی در این کار دخالت دارد، زیرا اکراد از پیش خود جسارت چنین کاری را ندارند، ولی من جسارت نموده و می‌گویم دستی که فتنه را در مملکت به جنبش می‌آورد و فساد را منتشر می‌سازد یک سلسله مظالم است که دست ظلم آن را ایجاد نموده و لازم بود ما نگذاریم دشمنان قوی ما راهی به ما باز کنند. بر فرض اگر انگشت همسایگان هم باشد، در آن صورت نیز چرا باید وسیله و اسباب بهانه بدست دشمن بدخواه و کینه جو داد؟ در هر حال اجرای عدل و مساوات در تمام طبقات ملت لازم است والا دو لنگه دروازه وطن برای وارد شدن دشمن گشوده خواهد ماند. [۹]

اگر دولت عثمانی در بوسنه و هرسک و بلغار به عدالت و انصاف رفتار می‌کرد، طغیان و خون‌ریزی از آن ملل اسلاوی ظهور نمی‌کرد و آن بلاد در حوزه سلطنت

عثمانی باقی می ماند و دنیا در سال ۱۸۷۷ از مصایب جنگ ترک و روس نجات می یافت. [۱۰]

تاریخ صحیح این عقیده را ثابت می کند، هر جا ظلم بوجود آمد آسایش معدوم شد و از دولت اثری باقی نماند. دولت به عدل استوار بوده و ملت به علم زنده می شود.

هرگاه تصور شود که دولت ایران چند هزار سال است که به همین طورها برقرار بوده و باز هم خواهد بود، خبطی است عظیم، زیرا که دوره طوایف ملوک در ایران گذشت در آن وقت ملل سایره نمی خواستند درازدستی به مملکت ایران نمایند؛ حالا به جزیی تغییر وضع و بهانه دست مداخله دراز دستان به مملکت ایران باز است و ممکن نیست با این حالت حاضر، دولت ایران بتواند زیست کرده و خود را مصون کند. [۱۱]

ثلث بیشتر نفوس ایران از کثرت ظلم حکام و فقر و پریشانی و بیکاری به اطراف عالم متفرق و پراکنده شده و انواع ذلت و حقارت به کار فعلگی و نوکری و آب فروشی مشغول اند و دولت هیچ نمی پرسد که این همه رعیت من در ممالک خارجه چه می کنند؟ سهل است، هر قدر بیشتر از مملکت خارج می شوند همان قدر بیشتر دولت به جهت رواج یافتن امر تذکره و ملاحظه منافع قلیله ممنون می شود! دیگر خیال نمی کند که هرگاه عوض جلب این منفعت اسباب امیبت و آسایش آنها را در مملکت فراهم آورده آنها را به کار زراعت و فلاح و ادا دارد، غیر از آنکه موجب تکثیر نفوس و تقویت قشون در هنگام لزوم و اعمار مملکت و نیک نامی دولت در انظار دول و ملل سایره می گردد، صد مقابل وجه تذکره هم از بابت مالیات و بهره دیوانی اینها که به خارج می روند، به خزانه عاید می شود. [۱۲]

جمعیت خاک فرانسه به قدر یک سوم ایران نیست، سبب اینکه قریب چهل میلیون نفوس در خاک مزبور بوده و پانصد کرور تومان از آن قطعه کوچک به جمهوریت عاید می شود و ایران با همه وسعت خاک صاحب هشت میلیون نفوس (به قول فرنگیها) و دارای هفت کرور تومان درآمد هم نیست، چه چیز است؟ غیر از آنکه در

فرانسه عدل و مساوات و اخوت و آزادی و قانون هست و در ایران نیست، جهت دارد؟ - و باید فهمید جمیع این ترقیاتی که در اروپا به ظهور رسیده، همه نتیجه علم است و اطلاع، که ملل اروپا به حُسن مواظبت خودشان بدون اینکه واسطه برشان دولت و شکوه ملّت و آبادی و ثروت مملکت افزوده، حرفه و صنایع را نیز در سایه همان امر، به نوعی پیش برده‌اند که جمیع ملل مشرق زمین را در کافه اسباب زندگانی محتاج به خود کرده‌اند.

از دولت امنیت دادن به جان و مال مردم است و بس، مابقی به عهده خود ملّت است که احتیاجات خود را پیش چشم خود آورده به طور جدی به تهیه اسباب راحت و ثروت و سعادت خود بپردازد و آن هم امکان ندارد مگر به گشودن مدارس و مکاتب و تربیت و تعلیم کودکان.

پادشاه ایران را در حُسن نیت و عقل و کفایت نسبت به وکلای خود ناپلئون عصر می‌توان خواند [۱۳] لیکن چه فایده! یک نفر در میان وکلای [۱۴] با غیرت ایران یافت نمی‌شود که تقویت به خیالات اقدس همایونی نموده اسباب حصول منظورات مقدسه را به هر تدبیر که باشد فراهم بیاورد و اسمی بدین جهت در میان ملّت خود به یادگار گذارده آن اقتدار و تسلطی که اعلیحضرت پادشاهی به هر یک از امنای دولت خود در تمشیت امور می‌دهند، به هیچ یک از وزرای مستقل فرنگستان از جانب دولتشان داده نمی‌شود.

معهدا در هیچ شعبه از اموری که به ید اقتدار و کفایت حضرات وکلای فخام ایرانی سپرده می‌شود، هیچ‌گونه آثار ترقی و انتظام مشاهده نمی‌گردد و بلکه بدتر می‌شود بعد از آن با کمال تأسف می‌گویند آزادی و اختیار نداریم. [۱۵] آزادی و اختیار در صرف نظر کردن از اجرای اغراض شخصیه و جلب منفعت ذاتی خود ندارند والا شاه از اعطای هیچ‌گونه اختیار به شما و تحمل هر نوع فداکاری در راه ترقی دولت و ملّت مضایقه نفرموده و نمی‌فرماید. [۱۶]

در وقت حرف حضرات رجال دولت از هرگونه امور پولتیکی و وسایل انتظام چنان نطق می‌کنند که عقل از کفایت آنها حیرت می‌کند، ولی در مقام فعل هیچ یک

از آن حرفها در خاطرشان نمی ماند. هرگاه صد یک نیرویی را که وکلا در اقوال دارند، در اعمال نیز می داشتند، هرآینه ایران یکی از دول معظمه متمدنه محسوب می شد.

عاقبت‌ترین وزرای ایران شخصی است [۱۷] که به جهت خراب کردن خصم خود در حضور همایونی، خود واسطه کار او شده شغل بسیار عمده و مهمی را که ابدآ آن بیچاره قالب آن کار نیست، برای او تحصیل نموده و برای اجرای نفسانیت و اثبات کفایت خود موجب بسا خرابیها و مضرات برای ملک و ملت می گردد. حیف نیست آدمی با آن هوش و ذکاوت و فطانت همه را در پی کسب نام و شهرت بی معنی خود بوده حقیقتاً کاری نکند که باعث نفع و صلاح دولت و مایه خیر و فلاح آخرت خود باشد؟! [۱۸]

ما همه تصدیق می کنیم که شما در عقل و تدبیر تالی بیسمارک [۱۹] و در فنون لشکرکشی استاد مارشال مولتیک [۲۰] هستید ولی قدری هم باید به صداقت به وطن خدمت کرد. اشتها و افتخار را مانند کونت کارو ایتالیا تیر فرانسه؛ نسلرود روس؛ پالمستون انگلیس باید تحصیل کرد که هر کدامی بر حسب موقع دولت خود و اقتضای وقت به چه تدبیر تشبث کرده و دولت و ملت خود را به چه ترقیات رسانیده اند و مع ذلک پس از مردن، ترکه آنها به صورت ترکه افقر فقرا فروخته شد. بعید نیست همین ذات اگر از این فقره استحضار به هم رسانند در پیش خود گوید که نویسنده این مطلب عجب جاهل و اطلاع از وضع و حالت ایران است که دولت ایران را هم مانند دول معظمه متمدنه قیاس می کند و همچو گمان می برد آن تدابیر که وزرای مستقل فرنگستان تا حال بکار برده و می برند، در ایران هم با حالت کنونی ممکن است، عرض خواهم کرد.

در زمان صدارت مرحوم میرزا تقی خان اتابک اعظم همین ایران بود و همین شاه به قول شما همین موانع، چه در زمان صدارت او که دو سال پیش طول نکشید، آن همه ترقیات از قبیل قراولخانه؛ انشا مدرسه در تهران، وضع سفرا در خارجه، پاره صنایع و بدایع بخصوص رواج امتعه خود مملکت و رونق تجارت ظهور کرد؟ و در

زمان صدارت و اقتدار چندین ساله شماها که اختیار کامل در کلیه امور داشتید؛ هیچ‌گونه آثار خیر و علامت ترقی از شماها بروز نکرد، سهل است اقلاً به احداثات جدید حاضر و تشبثات فوق‌العاده مزبور نتوانستید انتظامی داده و آنها را به درجه مطلوبه برسانید. ادارات دولتی همه حکم عطالت به هم رسانیده و نتیجه‌ای که از وجود آنها منظور است برای دولت و ملت حاصل نمی‌شود، اگر بفرمایید آن تشبثات و اقدامات فوق‌العاده بوده که بالاخره سبب قتل او گردید: در جواب می‌گویم که آن نیز نبود مگر از نتایج اعمال و اغراض شخصیه شماها که دوروزی نتوانستید ایران را به طوری که مطلوب خیرخواهانه وطن است ببینید و هزار اسباب فراهم آورید تا به مقصود خود رسیدید [۲۱] و انگهی یک روز زندگان به شرف و غیرت برای مردمان با حمیت، مرجع به صد سال عمر با مذلت و خاکسری است: (یک مرده به نام به که صد زنده به ننگ).

بالجمله یکی از اسباب ترقی ملل اروپا آزادی مطبوعات است که بدان وسایط نشر، محاسن و معایب مردم بلا استثنا مجاز است تا کسانی که صاحب صفات حمیده و خصایل جمیله هستند به حسن اخلاق خود افزوده و آنهایی که آلوده به غرض نفس و نفسانیت و افعال مذمومه می‌باشند؛ ترک آنها را نمایند و احدی قدرت تعرض به محرر یا مدیر روزنامه ندارد، مگر اینکه اسم کسی به بی‌احترامی در آنجا برده و یا عیبی بر او اسناد شده باشد، آن وقت شخص متهم حق محاکمه با مدیر روزنامه داشته او را رسماً دعوت به محکمه می‌نماید، هرگاه مدعی علیه خود را محکوم کرد، به موجب قانون مجازاتی که در آن باب معین است در حق مفتری از جانب حکومت به عمل می‌آید والا بر راستگو هیچ‌گونه مجازاتی قانوناً روا نیست.

معنی روزنامه این است که حقیقت را باید بنویسد و فصلهایی که نافع به حال ملت است باز کند؛ عیب را بگوید و علاج معایب را بنویسد نه آنکه روزنامه را پر از اغرافات و مملو از مبالغات کراهِت‌انگیز کند. بهتر این است که این جور روزنامه را هیچ کس طبع و نشر نکند و خود را ذلیل و رسوای خاص و عام نسازد. [۲۲]

همچنین است وضع و حالت خارجه ایران که سالیانه دولت مبالغ گزاف بر

سفارتخانه‌های خود خرج می‌کند و نمی‌خواهد حُسن نتیجه بردارد، گویا مقصود از داشتن سفارتخانه‌ها این است که بگویند: «شاه بوداغون باغیده وار»<sup>۱</sup> هرگاه کسی در ایران پیرسد که وجود سفیر در خارجه برای چه چیز است؟ شاید چند نفری پیدا شوند که بگویند: بلی سفیر صورت پادشاه و چشم و گوش دولت است که باید آنچه ببیند و بشنود و بفهمد، از روی صدق و راستی به دولت خود، راپورت نماید، ولی کو آن دولتی که وظایف مزبور را از سفیر خود بخواهد و راپورتهای او را به نظر دقت مطالعه نموده و به میزان عقل بسنجد و اجرا بکند آنچه را که باید بکند. سوای چند نفر مأمور بزرگ موظفی که دولت ایران از قبیل «آژان دیپلماتیک» و «ژنرال گونسل» و «گونسل» در ممالک خارجه دارد قریب پانصد نفر نیز هر طبقه گونسل و ویس گونسل در نقاط مهمه و یا جاهایی که ابدًا لازم نیست، دارد مع هذا از هیچ کدام اینها راپورتی به سفارت و یا به وزارت خارجه خود نمی‌رسد و کسی هم متوقع این خدمات از آنها نمی‌شود، زیرا که مقصود از مأموریت اینها که نه مواجب دارند و نه معاش، تحصیل امنیت تبعه و کسب اطلاع از وضع و حالات آنجاها نیست، اغلب این مأمورین که ذکر شد، جاهل و الواط و اشرارند. تصور نمایید این قبیل اشخاص که حقوق خود را نمی‌دانند و مأموریتشان حفظ حقوق دولت است چه منفعتی به حال دولت و یا تبعه‌ای که مقیم آن ولا است عاید تواند شد؟

بیچاره تبعه که از ظلم و تعدی حکومت ایران فرار کرده و آسوده در مملکت خارجه می‌خواهد به فراغت و آسودگی مشغول کسب و داد و ستد خود باشد، در آنجا هم دچار این‌گونه مأمورین ایرانی گردیده آنچه دارد و ندارد باید فروخته صرف معیشت و گذران مأمورین مزبور نماید تا بدان واسطه بتواند از غضب و سخط مأمورین ایرانی آسوده و ایمن بماند! [۲۳]

این مختصری بود که نوشتم و نمونه‌ای بود از جمیع کارهای داخله و خارجه دولت ایران، هرگاه اندک تعقل کنید، خواهید دانست که سبب همه این خرابیها ظلم

است و چیز دیگر نیست که دولت بر خود ملّت می‌کند و چاره آن منحصر به علم است و تهیه اسباب آن بسته به همت و غیرت خیرخواهان وطن است که به‌طور جدی و بدون فوت وقت، اقدام به افتتاح مدارس کنند و ملّت را از ورطه فنا به سواحل نجات برسانند. وگرنه چندی نخواهد گذاشت که نامی از دولت و نشانی از ملّت ایران در روی زمین باقی نخواهد ماند.

خدا حافظ! ۲۵ دسامبر ۱۸۸۱ م  
جمال‌الدین الحسینی<sup>۱</sup>

Property of ACKU

---

۱. این نامه در مجله آینده، مجلد دوم شماره مسلسل ۱۷ - شماره ۵ سال ۱۳۰۶ شمسی صفحه ۳۹۵ - ۴۰۱ چاپ تهران و مجله محیط دوره جدید شماره ۱۱ مورخ آبان‌ماه ۱۳۲۶، چاپ تهران، صفحه ۱۱ - ۱۴ نقل شده است که ما در موقع چاپ، به علت دسترسی نداشتن به مجله محیط، - که فقط در کتابخانه مجلس موجود است - در نقل اصل نامه از مجله «آینده» استفاده کردیم و توضیحات بعدی، از استاد محیط طباطبایی است که از مجله «محیط» نقل شده است.



### توضیحات راجع به مطالب نامه

[۱]: معلوم است حاجی «سید مستان داغستانی» که از مردم مراغه بوده، سید را در دوره اقامت هفتساله مصر می‌شناخته و او را نسبت به ایران و قضایای مخصوص بدان طوری واقف و علاقه‌مند می‌دانسته که از او استفسار می‌کرده است.

[۲]: اقدامات بی‌نظیر و فداکاری‌های مرحوم سید محمد طباطبایی و شرکت مرحوم سید عبدالله بهبهانی با مرحوم ثقة الاسلام تبریزی و نهضت مرحوم حاجی سید عبدالحسین لاری بر ضد استبداد در بنادر و حمایت و ارشاد مرحوم آخوند خراسانی و مازندرانی و تهرانی در عتبات از جنبش مشروطه‌خواهان، ثابت کرد که تشخیص سید جمال‌الدین و اظهار عقیده سید در مورد علمای ایران صحیح و از روی وقوف کامل و اطلاع دقیق بوده است.

[۳]: پس از آنکه میرزا حسن خان سپهسالار امتیاز راه آهن را از ناصرالدین شاه گرفت دسایس سیاست خارجی و افساد و تحریک درباریان و رجال سیاسی مخالف سپهسالار مانع از انجام این امر شد.

[۴]: در تأسیس دارالفنون تهران و تبریز و مدرسه همایونی اصفهان شنیده نشده که عکس‌العمل نامطلوب و کارشکنی از طرف روحانیان عصر شده باشد و تنها مدرسه‌ای که بعد از این تاریخ تأسیس شد و با مخالفت و مقاومت علما و مردم مواجه گشت همانا مکتب نوآموزان مرحوم میرزا حسن رشیدی در تبریز به سال ۱۳۰۷ قمری بود که بیشتر به مناسبت رسمی کردن تدریس زبان ترکی از روی کتاب «آنادیلی» - زبان مادری - به مخالفت عامه مردم از علما و غیر علما برخورد.



و شکی نمی‌توان آورد که این اظهار مخالفت یک تظاهر ملی محکم از طرف تبریزیان بر ضد تدریس زبان ترکی و الغا زبان فارسی در آذربایجان بوده که اصولاً این فکر زائده سیاست کشورستانی روسیه در قفقاز بوده و بدست خدمتگزار زبردست ایشان که قضا را نویسنده و ادیب زبردستی بوده یعنی (پالگونیک میرزا فتح‌علی آخوندف مترجم نایب‌السلطنه قفقاز) صورت عمل پیدا کرده بود ولی مورد قبول وطن‌پرستان ایرانی قرار نگرفت.

[۵]: در دوره فتح‌علی شاه که مسئله تبدیل قشون قدیم به نظام جدید پیش آمد، میرزا بزرگ قائم مقام که در حقیقت مؤسس نظام جدید در ایران اوست، فتاوی موافقت علما را بدست آورده بعدها این که در زمان محمدشاه تجدید اساس شد و همچنین در دوره ناصرالدین شاه که معلم و مشاق از خارج آوردند - هیچ وقت کسی از روحانیان با این تغییر وضع مخالفت نکرد.

[۶]: قحط و غلای آذربایجان که در اواخر قرن سیزدهم هجری به واسطه حدوث اغتشاش و زد و خورد متوالی در آن سامان به برخی از علمای ملاک تبریز مجال گرانفروشی غله انبار خود را داده بود، در این نامه مورد استناد و استشهاد سید مستان داغستانی مراغی قرار گرفته، نشان می‌دهد که حاجی سید مستان هم مانند سید جمال‌الدین ایرانی و نسبت به اوضاع ایران دلسوختگی داشته است.

[۷]: سید خوب پاسخ داده و در حقیقت بین علمای ملاک و روحانیان حقیقی فرق گذارده و نشان داده است که اینان اول از طبقه مالکین و سپس در لباس روحانیان درآمده‌اند تا از این راه بهتر به افزایش مال و حفظ منافع خود مسلط باشند.

[۸]: این نتیجه مطالعات و مشاهدات طولانی سید بود... کارها و حکومت شاهزادگان خردسال، که هنوز از دهنشان بوی شیر می‌آمد در آذربایجان و فارس و غالب ولایات و ایالات گواه صدق این مدعی است...

[۹]: معلوم است سید پیش از آنکه از اروپا به ایران سفر کند (۱۳۰۳) دلبستگی خاصی به اوضاع سیاسی ایران داشته و از جزییات امور اتفاقیه مطلع بوده است و کسی که در ایران زندگی نکرده و نمونه آن زندگانی پر از رنج و آسیب و ظلم و تعدی را

ندیده و مزه تلخ حکومت جابره قاجاریه را نچشیده باشد، از کجا می داند که طریقه عزل و نصب حکام چگونه بوده و رشوه و عشوہ آنان از چه قرار بوده است؟ [۱۰]: جنگ روس و عثمانی در سال ۱۸۷۷ میلادی خسارت جانی و مالی و ارضی زیادی بر عثمانی تحمیل کرد.

[۱۱]: این اوضاع همواره ادامه داشته، زیرا طبقه حاکمه امروز همان نوکرزادگان دیروز دربار قاجاریه بوده اند و خوی گرگ زادگی را در لباس میشی حفظ کرده و در سیانت آن وضع فزیتحت انگیز سعی وافی بکار می برند!

[۱۲]: سید جمال الدین در موارد متعددی از این آوارگی ایرانیان و ماجرای بدبختی ایران سخن می راند، ولی گوش شنوا کجا بود؟ ناصرالدین شاه جز تمتع از مال و ناموس ملت اشتغالی نداشت و اطرافیان و وزرای او جز جلب منافع شخصی و افزایش ثروت خانوادگی و ویران کردن آبادی های دیگر، منظوری نداشتند ولی سید جمال الدین آواره از وطن، مزه این بدبختی و دورافتادگی از بوم و بر را چشیده و سید مستان غریب که از مراغه به مصر افتاده بود و از تعدی مأمورین سیاسی ایران ناگزیر از استعمال نسبت مستعار شده بود، معنی حرف یکدیگر را می فهمیدند.

[۱۳]: این حُسن نظر سید به ناصرالدین شاه معلوم نیست حقیقتاً در اثر دوری چند ساله تا این درجه بر او خوش بین بوده و یا نظر تشویق و ترغیب او را بکار خیر داشته است؟

چون نامه خصوصی بوده قطعاً از روی برخی آثار و نوشته ها که در خارج از ایران انتشار می یافته، تصور خیری از وجود او داشته و قبول دعوت اعتماد السلطنه در چهار سال بعد برای عزیمت به تهران و تلاشی که در ایام توقف کوتاه خود در تهران برای استقرار اساسی عدالت و قانون داشت، همه گواه این معنی است که سید پیش از آن روزی که غلامان پارکابی شاه او را به آن فزیتحت از بست حضرت عبدالعظیم کشان کشان بیرون آوردند، این مرد مستبد خودخواه و ستمگر را نمی شناخته و بی جهت به او حُسن ظن داشته است.

[۱۴]: وکلا یعنی وزرا و معاونین وزرا و این اصطلاح را از عرف مصری اختیار کرده اند.

[۱۵]: این همان حرفی است که همواره وزیران ایران به عنوان عذر بی عرضگی و عدم لیاقت و اغراض شخصی خود می‌آورند.

[۱۶]: اکنون که وزرا در مقابل مجلس و افکار عمومی علی‌الظاهر مسئولیت پیدا کرده‌اند، باز به جای عمل اعلامیه می‌دهند و از کفایت و لیاقت و حُسن نیت خود لاف می‌زنند، ولی نتیجه کارهای ایشان همین وضع پریشانی است که نظیر آن در زنگبار و تبت هم دیده نمی‌شود!

[۱۷]: گویا اشاره به مستوفی‌الممالک (میرزا یوسف) می‌گذرد، زیرا میرزا حسین خان دیگر در کار نبود و به طور کلی این بیان حقیقت یک صورت کلی است که بر هیولای سیاسی همه وزرای قدیم و جدید ایران متناسب درمی‌آید.

[۱۸]: تشریح این علل و اسباب و اوضاع تنها برای کسی میسر بوده که از زمان میرزاتقی‌خان تا سال ۱۲۲۹ هجری با جریان تاریخ ایران معاصر مرتبط بوده است. و آنچه را که ما امروز با آزادی فکر از روی بحث و مقایسه کارهای این رجال دولت می‌توانیم دریافت و گفت، او در همان روز سنجیده و فهمیده و گفته است. این ایراد او اعتراض که بر میرزا یوسف و وزرای دیگر شاه داشته همان ایرادی است که امروز هم بر قوام‌السلطنه<sup>۱</sup>

[۱۹]: بیزمارک صدراعظم آلمان که در نظر نمونه کامل حُسن سیاست قرار گرفته بود.

[۲۰]: مولتک صاحب منصب پروس که اتریشها را شکست داد و شهرت جهانی یافت.

[۲۱]: سید در بین رجال سیاسی ایران به مرحوم میرزاتقی‌خان نظر خاصی داشته و در شبنامه‌هایی که هنگام توقف تهران از طرف دوستان او بر ضد شاه منتشر می‌شد، همیشه قتل مرحوم امیر را به عنوان مثال تاریخی ذکر می‌کردند.

[۲۲]: در متن عربی المقتطف و ترجمه‌ای که از آن در مجله آینده سال دوم به چاپ رسید، این قسمت را اضافه بر متن مجله چهره‌نما و صورت منقول در مجله محیط دارد:

«ولی جراید ما در ایران بر ضد این مطلبند، از کار خوب خوب می‌گویند و از کار زشت هم خوب. این دو نزد آنها تفاوت ندارد و میان خوب و بد تمیزی نیست و سراسر آنها اغراق است. و علت این کار مایل نبودن حکام و امرا به اصلاح جراید است. صاحب جریده مظلوم است، زیرا این حال برای حیات جرایدی که باید کارهای مفید و عقاید صایب و حوادث با حقیقت را نشر دهند، مناسب ندارد.

در زمان فتنه آذربایجان قحطی در مملکت منتشر و ظلم حکم فرما بود، به همین جهت افراد طغیان کردند و اضطراب عمومی ظاهر شد. مردم متوحش و متحیر بودند و عاقبت کار را نمی‌دانستند، با وجود این مصایب، جراید ایران در ستونهای خود می‌نوشتند که شهر تبریز و نواحی آن در بهترین حال! و در پرتو مساعی خدمتگزاران حضرت اقدس عالی، امنیت برقرار و اهالی به دعا ذات صاحب البرکات اقدس همایون عالی شاهنشاهی ارواحنا فداه مشغول می‌باشند.»

[۲۳]: این قسمت از مکتوب سید به خوبی سبب انتساب او به افغانی و احتراز از تظاهر به ایرانی بودن را نشان می‌دهد و برای گریز از این گرفتاریها و رفع شر مأمورین وزارت خارجه که به اتکای کاپتولاسیون، بر جان و مال تبعه ایران در خارج حکومت می‌کردند، ناگزیر در عدم اظهار اصل نسبت بوده است و گرنه جز یک ایرانی بصیر مطلع، هیچ‌کس دیگر از عهده تشخیص دقیق جهات پیرامون روزگاری آن دوران بر نمی‌آید.<sup>۱</sup>



سید جمال الدین اسد آبادی

مصلح عالم اسلام

Property of ACKU

**Property of ACKU**

## سید جمال الدین، مصلح عالم اسلام

سال گذشته (۱۳۷۴ هجری) به مناسبت تصادف با شصتمین سال وفات سید جمال الدین اسد آبادی، در کشور لبنان از طرف نویسندگان کشورهای عربی مراسمی ساده برگزار شد، که در نوع خود خالی از اهمیت نبود. ضمناً کمیسیونی مأمور شد که با همکاری نمایندگان کشورهای علاقه‌مند دیگر، مقدمات مجلس یادبود دیگری را در مقیاس وسیع‌تری به سال ۱۹۵۶ م که مصادف با شصتمین سال شمسی وفات او بود؛ فراهم آورد.

این مرد بزرگ که بدون شک خاسته کشور ما است، در تحول اوضاع ادبی و اجتماعی و سیاسی کشورهای خاورمیانه نفوذ مستقیم داشته و سر رشته غالب اصلاحات و تطورات اجتماعی این ناحیه، با افکار و اعمال او، پیوستگی پیدا می‌کند.

به همان اندازه که سید جمال الدین در زمان خود از نظر عقلی و روحی توانا بوده، بر شماره بدخواهان و بداندیشان و طرفی که آنان برای مبارزه با نفوذ افکار و تخریب شخصیت او اختیار کرده‌اند افزوده است.

به هر جا می‌رفت و به هر کاری دست می‌زد، موجبات پریشانی و آوارگی او را به شکلی فراهم می‌آوردند.

در آغاز عمر، او را با پدرش ناگزیر از ترک اسدآباد و اقامت در قزوین کرده بودند، همان طور که در عهد کهولت وی را از مصر به جرم! تخریب روح و فکر جوانان، به ایران تبعید می‌کردند و پیش از آن، در بلاد عثمانی، «مشایخ» را بر ضد

یک خطابه فلسفی او که چیزی جز تکرار نظریه حکمای اسلام در تفسیر «کار» نبوده، برمی‌انگیختند در حیدرآباد دکن؛ سالار جنگ صدراعظم نظام را به اخراج مؤدبانه! او وادار می‌ساختند.

در پاریس با انواع دسایس و وسایل جلو انتشار روزنامه سیاسی او را می‌گرفتند. در لندن پس از استکشاف نیات او درباره قضایای خاورمیانه، برای مسافرت او به اسلامبول مانع می‌تراشیدند و از تهران وسیله عزیمت او را به روسیه فراهم می‌نمودند تا از آسیب وجود او، محفوظ بمانند.

پلیس «روسیه» او را به جرم! عدم تجدید گذرنامه، پروانه اقامت نمی‌داد تا از تأثیر کلمات او در مسمانان دست و پا بسته آن کشور، در امان باشند و سفارت ایران در پترزبورگ، از نو کردن یا تجدید تذکره سیاسی او خودداری می‌کرد! در شهر «تهران» طوری زندگانی را بر او تنگ می‌گرفتند که به قصبه «حضرت عبدالعظیم» پناه برد و در اواسط زمستان او را از کناره مقبره امامزاده کشان‌کشان روی برف و گل کوچه‌های روی تاباغ «سراج الملک» برده و از آنجا روی «بابوی برهنه» دست و پا بسته از کشور به خارج تبعید می‌کردند.

در «بغداد» به او پروانه اقامت نمی‌دادند و در «بصره» شش ماه از حرکت او، به هر جهتی که می‌خواست؛ ممانعت می‌کردند. در «لندن» که در قرن نوزدهم پناهگاه فراریان سیاسی عالم بود، از انتشار مجله او با لطایف الحیل جلوگیری می‌کردند و فعالیتها سیاسی او را با دعوت «عبدالحمید»! به «اسلامبول» و توقیف او در زندان طلایی «باب عالی» خاموش می‌کردند.

صبر و شکیبایی او بر این حوادث و تلاش فکری برای تحول مجرای این اتفاقات، سید را به مقام یک سیاستمدار ثابت‌العقیده و مبتکر عالم اسلامی معرفی می‌کند و توسعه نظر او، در قلمرو اندیشه و اصلاح؛ به او شخصیت اسلامی ممتاز بلکه جهانی می‌دهد، تا آنکه پزشک و دندان‌ساز و جراح را که قاعدتاً بایستی نگهبان جان انسانی باشند؛ به تخریب بنیان وجود مادی او برانگیختند و این چراغی که مدت سی سال از



کنار خلیج بنگاله تا ساحل اقیانوس اطلس را نور می‌بخشید، در بستر بیماری خاموش کردند و جسد او را، بی‌نام و نشان، زیر نظر پلیس حکومت عثمانی، در گوشه‌ای به خاک سپردند و به کسی اجازه ندادند که در مصر و عثمانی و ایران، مجلس ترحیمی به یاد او تشکیل دهد و حتی موقعی که بعضی‌ها در صدد برآمدن آرامگاه او را در اسلامبول بازدید و مرمت کنند، برگور او نام و نشانی پیدا نکردند!

در دوره حیات او هر جا که تصور قبول و نفوذ کلمه‌ای برای او می‌رفت، با اعزام جواسیس و اعمال دسایس، ذهن مردم را نسبت به او مشوب می‌ساختند: در عراق او را رند ساده‌پرست و باده‌نوش! و پای‌کوب و دست‌افشان به مجتهدین شیعه معرفی می‌کردند و مرحوم آیه‌الله میرزا حسن شیرازی را که با نخستین ارتباط قلمی و فکری با سید، حاضر شد فتوای حرمت تنباکو را بدهد؛ طوری از او بیمناک می‌ساختند که بعداً حاضر به ملاقات و مذاکره با او نشود و در تهران شهرت می‌دادند که بر اندام نهفته او، هنگام بیرون کشیدن از بقعه حضرت عبدالعظیم، نشانه مسلمانان نبود!

با وجود این دسیسه‌ها، خاورمیانه طوری تحت تأثیر افکار و عقاید او درآمد که در جنبش مشروطه ایران و عثمانی، افتخار ملاقات و انتساب به او، بالاترین سند آزادیخواهی و استحقاق وکالت و ریاست برای عرب و عجم و ترک و تاجیک شده بود و دست خط‌های فارسی و عربی او، سند فضیلت و لیاقت و آزادیخواهی برای این و آن می‌گردید و کسانی که در اسلامبول، شاید بیش از جلسه‌ای و بالمحمه‌ای از فیض مجالس او بهره نیافته بودند، با جمع آوری «غث و سمین» و «زشت و زیبا» و «درست و نادرست» از این گوشه و آن صفحه؛ به نام یادداشت و خاطرات جمال‌الدین، دفترها می‌پرداختند و در جراید عربی و ترکی انتشار می‌دادند تا بدین طریق سند لیاقت و قابلیت سیاسی خود را به وجود او مستند سازند!

پس از آنکه نهضت آزادی در خاورمیانه بدان گونه مبارزات بدخواهانه که برای آلوده کردن یا بد نشان دادن نام نامی او معمول بود خاتمه بخشید؛ نوع دیگری از تبلیغات را جهت گل‌اندود ساختن آفتاب وجود سید متداول ساختند: با کمال جسارت او را آلت دست بیگانه! برای تخریب مصر و ایران! قلمداد نمودند و مردی

که مدت سی سال یا کمتر، با سیاست انگلستان به طور مستقیم و غیر مستقیم، در شرق و غرب مبارزه کرد و دنیایی را زیر قدم گذارده بود تا هرجا بتواند نهضتی بر ضد مصالح آن دولت برانگیزد، مزدور و مأمور بیگانه! جلوه دادند...

سید که هر عنوانی و اقدامی را برای پیشرفت نظریه سیاسی خود مفید می دانست، بدان دست می زد و قید عقیده و محل و منشأ و روش خاصی را که مضر به توسعه افق نفوذ فکری برای اصلاحات عالم اسلامی می دانست از میان برداشته و چند صباحی از دسته فراماسونهای مصری که وسایل نشر عقیده و افکار در اختیار داشتند، استفاده کرده بودند، امروز! در نقش یک «فراماسون» خرقه پوش! صاحب پیش بند و حمایل در روی جلد یا داخل کتاب تازه!، تصویر و چاپ می شود تا ذهن کسانی را که ضمن تبلیغات سیاسی اخیر، نسبت به دستگاه فراماسونری بدبین شده است، در زیر لفافه توصیف و تعریف یا تاریخ نگاری، بر ضد او برانگیزند.

سید که در پناه شهرت افغانی توانسته بود از بداندیشی نمایندگان سیاسی آن عصر ایران، در کشورهای خارجی مصون بماند و پس از سی سال مبارزه، غریب و بی کس در قفس عبدالحمیدی جان به جان آفرین تسلیم و تن بیجان به خاک گورستان «مشایخ» - شیخ زرار لقی - سپرد، عاقبت نگذاشتند در قبر خود هم آرام بماند و برخلاف دستور دین اسلام گور او را شکافتند و استخوانهای بازمانده اش را از این در به آن در و از این کشور بدان کشور، بر فراز خاک و هوا و آب، جابه جا کردند تا در دامنه کوهستان کابل دوباره به خاک سپردند.

و البته اکنون مساعی ارباب تحقیق و پژوهش می تواند نژاد و تبار و بوم و بر و مبدأ و منشأ جنسیت و تابعیت او را درست معرفی کند و بزرگان فضیلتی عرب و ترک و هند، خود را از قید اشتباهات ناشی از سیاست خود او - درباره مؤلد و منشأش - آزاد می سازند و شیخ عبدالقادر مغربی، یکی از دو مرید باقی مانده<sup>۱</sup> زندگانی سید که فیض ملاقات او را دریافته اند؛ برای ملامت سر محمد ظفر الله خان - پس از آنکه مسئله وزرات امور خارجه پاکستان را در راه حفظ عقیده مذهبی خود ترک کرد - توسط

۱. در دوره کتابت این مقاله، شیخ عبدالقادر زنده بود.

منیر حصنی دمشقی به او چنین پیام می فرستد: تو که عمر را در کار سیاست گذرانده ای و سرشناس جهانی شده ای، چرا به اندازه سید جمال الدین شیعه ایرانی سیاستمدار نشدی که وقتی عقیده مذهبی و جنسیت سیاسی خود را مانع از پیشرفت کار خود دید خود را افغانی خواند و با حنفی ها که طبقه حاکمه دستگاه خلافت عثمانی بود، به ظاهر هم عقیدگی اظهار کرد.

مرحوم شیخ محمدحسین کاشف الغطاء از قول مرحوم پدرش: «شیخ علی کاشف الغطاء» که مدتها در اسلامبول با سید معاشر بوده و در عراق نیز نسبت باصل و جنس او معرفت داشته است، نقل می کرد که موقع توقف مرحوم شیخ علی در اسلامبول و شرکت در مجالس و محافل افادات سید، همه خواص یاران او می دانستند که از جامعه شیعه ایران برخاسته و برای چه اظهار تسنن و افغانی بودن می کند.

مولوی عبدالغفار مدیر «انجمن ترقی اردو» که بهترین و جامع ترین کتاب را در زبان اردو راجع به سید جمال الدین نوشته، در پایان مجلس مذاکره ای که شش سال پیش<sup>۱</sup> با او در دفتر انجمن، درون دانشگاه علیگر<sup>۲</sup> هند، با حضور پرفسور هادی حسن استاد زبان فارسی در «علیگر» داشتیم، صریحاً اعتراف نمود که اشتها رات غلط که با اسناد تاریخی موثق تطبیق نمی کند، باید درباره سید اصلاح شود و خود وعده داد که در چاپ دیگر از کتاب خود آنها را اصلاح خواهد نمود. و ابوالکلام آزاد، وزیر فرهنگ جمهوری هند، در مقاله خود؛ درباره او زیر عنوان «سید جمال الدین اسدآبادی» می نویسد:

خیلی عجب است که در این جریان تحول نظرها راجع به نام و نشان سید جمال الدین کسی در تهران، اخیراً کتابی راجع به سید جمال الدین انتشار داده که از پشت جلد تا صفحه آخر؛ اصراری در این دارد که سید را با هر سریشمی که بتواند به خارج از ایران بچسباند و به حکم تأثیر تربیت نفس؛ از این لطیفه علمی غافل مانده است که برای ایرانی بودن سید اصولاً تفاوتی در همدانی بودن یا کتری بودن نیست و بر فرض اینکه سید از «اسعدآباد» یا «اسدآباد» معلوم همدان و یا «اسعدآباد» و

«شیرگده» موهوم کنار رود کتر باشد؛ در ایرانی بودن او نمی توان تردید کرد و همان طور که بغدادی و نجدی و دمشقی و صنعاوی، عربی هستند، کابلی، تهرانی، هراتی؛ همدانی نیز ایرانی محسوب می شوند و اگر صاحب این نشریه در نتیجه عدم وصول به مرحله تحقیق و تحت نفوذ کلام شیخ محمد عبده، آن هم پیش از بازگشت از تبعید و نوشته ادیب اسحق، آن هم سالها پس از تأسیس «الهلال» او را مولود اسعد آباد! غیر معلوم در حومه کابل بداند باز هیچ اشکالی در این نبود که او را در کتاب خود فیلسوف یا سیاستمدار ایرانی بخواند، همان طور که «ادیب اسحق» لبنانی و «سید عبدالرحمن کواکبی صفوی» حلبی و «شیخ محمد عبده کردی» مصری و «جمیل صدقی زهاوی کردی» بغدادی را بدون تردید از بزرگان عرب می خواند و می داند.

اگر در انتشار این گونه کتابها که به هیچ وجه با روح بی طرفی و تحقیق تاریخی تدوین نشده، سوء نظر و دسیسه ای هم در کار نباشد، نمی توان این پافشاری و لجاجت در افغانی نشان دادن سید را نادیده گرفت و بدون منظور دانست!

البته ما امیدواریم که صاحب کتاب «سید جمال الدین افغان»! چاپ جدید تهران، در نتیجه نشر این کتاب «سیاح کابلی» شود! و با اجازه مقامات افغانی، از رودبار کنگر دیدن کند و به چشم سر ببیند که چنین اسعد آبادی، و چنان خانواده ای که نسب آنها با سه پشت فاصله، به سید علی ترمذی - آن هم نه محدث و حکم قرن سوم و چهارم بلکه نقاش چیره دست هم عصر همایون در قرن دهم هجری برسد - برای سید جمال الدین مصلح عالم اسلام، وجود ندارد و پس از برگشت به ایران برای بار چهارم خاطرات خیالی «محمد پاشا مخزومی» را با نظر تحقیق و تصحیح، به وسیله همین «کتافروشی اقبال»!، به صورتی انتشار بدهد که با حقیقت تاریخی وفق بدهد و از ایرانی بودن سید جمال الدین و تعلیم و تربیت در قزوین و نجف برای این مرد بزرگ، تصور منقصتی نکند!

ای کاش مترجم خاطرات مخزومی، درک زمان سید سعید حبیبی شاعر و عالم عرب، و همشهری سابق خود را کرده بود و از زبان او داستان همشاگردی! سید جمال الدین را پیش از بازگشت سید از عراق به ایران، می شنید و می دانست که این

«جعفری اسدآبادی» در شهر «قزوین» و «تهران» و «نجف» تربیت عقلی پیدا کرده و در شهر یوشهر وقتی مهمان خانواده آل صفر همدانی بوده، با مبلغین مسیحی کشمکش داشته و بعد از مهاجرت به اسلامبول، برای اینکه بتواند در مسجد سلطان احمد وظیفه تدریس معقول و فلسفه الهی را پیدا کند، «کنری» و «حنفی» شده است!<sup>۱</sup>  
تهران: جمعه ۱۹ اسفند ۱۳۳۴ ش ۱۹ رجب ۱۳۷۵ هجری

Property of ACKU

---

۱. این مقاله استاد محیط طباطبایی، نخست تحت عنوان: «تحقیق و انتقاد» در شماره ۱۶۰۷ روزنامه «آتش» چاپ تهران، مورخ دوشنبه ۲۲/۱۱/۳۴ م ۲۲ رجب ۷۵ هـ درج شده و سپس در کتاب: «اسناد و مدارک درباره سید جمال‌الدین اسدآبادی» تألیف دوست ارجمندیم آقای صفات‌الله جمالی نوه خواهری مرحوم سید و مقیم همدان در صفحه ۳۶-۴۳ نقل شده است.

## سید جمال الدین و اتابک

وقتی سید جمال الدین از پاریس به ایران بازگشت و بنا به دعوت محمد حسن خان اعتماد السلطنه از بوشهر عازم تهران شد، میرزا علی اصغر خان امین السلطان که با مرگ رجال معمر دربار قاجاریه، راه برای ترقی و پیشرفت او بی مانع و باز شده بود، گویا در وجود سید مانعی جهت کار خود تصور کرد و پیش از آن که سید از اصفهان بگذرد و به کاشان و قم برسد حاجی محمد حسن امین الضرب را که در کار ضرابخانه دستیار او بود، وادار کرد که به طور تلگرافی قبولی میزبانی و مهمانداری بکند و از او دعوت نماید که در سرای او منزل گیرند و بدین ترتیب سید را از چنگ اعتماد السلطنه رقیب خود بیرون آورد و زیر نظر یکی از دوستان صمیمی خود قرار داد.

سید به تصور آن که در تهران زمینه‌ای جهت تحول و اصلاح امور سیاسی فراهم آمده، در ملاقات پادشاه و وزیر و مستوفی و دبیر زبان بگشود و راه آزادی و قانون و اصلاح را بنمود.

رجال دولت و از جمله امین السلطان، که از دوام غفلت ملت کار دنیایشان به کام بود، خطر بقای او در تهران به ناصرالدین شاه گوشزد کردند و اسباب را به طوری فراهم کردند که سید نیز صلاح خود را در قبول دعوت میزبانش جهت سفر به مسکو دید و از ایران به روسیه رفت.

سید در توقف پاریس و نشر مجله عروة الوثقی با یکی از روزنامه نویسان معروف روس «کاتکوف» نام، آشنا شده بود و در روسیه تصور وجود زمینه مساعدی برای برانگیختن روسها بر ضد انگلیسها می کرد و دست به کار تبلیغ شد و از هر پیش آمد

تازه‌ای در ایران و افغانستان و سرحدات شمال غربی هند به سود قصد و هدف خود استفاده تبلیغاتی می‌کرد.

در این اوان، امین‌السلطان موجبات نزدیکی شاه را به انگلستان فراهم می‌کرد تا مقدمه‌پذیری آن دولت را از وی که در سفر دوم دست در پیش روی او دراز کرده بودند، فراهم آورده برای تأمین این هوای نفس به انگلیسها صورت مساعد و موافقی نشان داده می‌شد و شرکت لینچ اجازه گرفت قایقهای بخاری او از محمره تا ناصری را از راه کارون طی کنند.

سید جمال که رنجده و آزرده از دسایس عمال تهران در روسیه بحالت تبعیدی بسر می‌برد، در جریان روسیه مقاله نوشت و معایب کار «کارون را نشان داد. مناعت طبع و بی‌اعتنایی سید به مقامات سیاسی، علاءالملک را که در پست وزارت مختاری پترسبورگ نسبت به سید ناراضی کرده بود؛ مأموریت یافت مراقب حال سید باشد و از تجدید تذکره او خودداری کرد سید که یکی یا دو بار با تجدید تذکره جواز اقامت از پلیس روسیه گرفته بود، در سال ۱۳۰۶ که شاه عازم اروپا شده و از راه روسیه به سوی پاریس و لندن می‌رفت، موفق به تجدید تذکره و دریافت پروانه اقامت نشد.

علاءالملک لابد به دستور امین‌السلطان، از ملاقات او با شاه در پترسبورگ ممانعت به عمل آورد، ولی محرمانه با مخبرالدوله و اعتمادالسلطنه گویا ملاقاتی دست داد. وقتی سفر شاه به اروپا انجام گرفت و با همراهانش از راه اتریش به سوی ایران باز می‌آمد، سید که دیگر حق دوام توقف در روسیه را نداشت از روسیه به وینه پایتخت اتریش آمد تا به سوی پاریس برود. در مهمانخانه‌ای که محل توقف همراهان شاه بود با اعتمادالسلطنه ملاقات کرد و اعتمادالسلطنه دریافت که رفتن سید خشم آلوده به پاریس و استفاده از آزادی قلم در مطبوعات برای شاه و وزیرش عاقبت خوشی را دربر ندارد، لذا میان او و امین‌السلطان وسیله ملاقاتی فراهم آورد. امین‌السلطان از مشکلات کار خود در مورد سیاسی با سید گله کرد و سید که تا حدی به سیاست روسیه نسبت به ایران و افغانستان آشنایی یافته بود و امکان رفع اختلاف میان ایران و روس را بر سر پاره‌ای امتیازات که به انگلیسها داده بودند؛ به او خاطر نشان



ساخت و امین السلطان جهت اینکه سید از قصد رفتن به پاریس منصرف سازد، او را دنبال نخود سیاه! به روسیه فرستاد سید که در عین دانایی و بینایی و وقوف بر مطاوی سیاست مشرق، مردی صریح اللهجه و یک دنده بود، دمدمه افسونگرانه او را خورد و قبول مأموریت کرد و پس از یک دیدار با شاه عازم روسیه شد.

در اینکه سید وضع غیر عادی در این سفر جدید به روسیه پیدا کرده است؛ از تذکره سیاسی که به او در این تاریخ در اتریش داده‌اند و چند سال پیش صورت آن به چاپ رسید، استنباط می‌گردد و معلوم می‌شود که در سفر این نوبت، وضع یک فرستاده دیپلمات را پیدا کرده است در صورتی که تذکرة‌های قبلی او از نمونه‌های عادی بوده است.

سید به شرحی که در نامه خود به ناصرالدین شاه نوشته، فریب امین السلطان را خورد و به پترسبورگ رفت و وارد مکاره بارجال روسیه شد و علی‌الظاهر روسها را راضی کرد که در صورت تغییر خط مشی سیاسی امین السلطان؛ از مخالفت با حکومت او دست بردارند، ولی حزم و احتیاط روسها مدوکی بدست سید نداد، زیرا آنان به ماهیت این امکان بهتر و بیشتر از سید واقف بودند. وجود سید با مأموریت فوق‌العاده دیپلماسی در پترسبورگ و شرکت او در بازار مکاره با ادعای سفارت فوق‌العاده بر خاطر علاءالملک وزیر مختار بدیهی است گران می‌آمد و ناگزیر زبان قلم را به شکایت از سید و میرزا جعفر سیاح نماینده ایران در مکاره و دوست سید گشوده است و شاید جز این نامه - که چاپ گردیده - دهها نامه دیگر در این زمینه به تهران فرستاده باشد. سید دو ماه بعد از ورود شاه به تهران به تصور خود کامیاب از مأموریت سیاسی در روسیه، به تهران بازآمد و در زندان مقرر گرفتار شد.

مدتی گذشت و به او مجال دیدار و گزارش داده شد و امین‌الضرب که قاعدتاً مراقب حرکات و زندانبان صمیمی او بود بنابه حسن صداقت و اعتقاد نیکی که به شخص سید جمال‌الدین داشت، سید را امیدوار می‌ساخت و شاید مکتوب معهود را هم به صلاح‌اندیشی و دلالت او به شاه نوشته باشد. این مکتوم که با مداد کم‌رنگی پیش‌نویس شده مسوده‌اش در کیف دستی سید که مشتمل بر تذکره سیاسی صادر از



وین با برخی اوراق دیگر خانوادگی و چند نسخه از جراید روسیه همراه بود، در سال ۱۳۲۵ به دلالت این جانب در مخزن کهنه و راکد اسناد تجارتی خانواده حاجی امین الضرب و به وسیله جناب آقای دکتر یحیی مهدوی استاد فلسفه دانشگاه کشف شد و تذکره در اختیار من قرار گرفت که هنگام نشر اسناد سید به ایشان رد شد. در اصالت مسوده مدادی آن مکتوب هیچ تردیدی نیست، خطش خط سید است و اصل آن معلوم نیست به چه ترتیبی در آغاز مشروطه مورد استفاده ناظم الاسلام قرار گرفته و بعداً هم بدست عبدالحسین تیمورتاش افتاده بود.

اصولاً در کشوری که یک شاگرد آبدار در خانه شاهی بی آنکه رشد علمی و سیاسی پیدا کرده باشد، از راه پیشخدمتی و مزاحگویی می تواند صدراعظم و اتابک اعظم شود! برای سید جمال الدین مأموریت مذاکره با رجال سیاسی روس، آنهم مأموریتی که به قصد اغفال سید و استکشاف نیت رجال روس بدو واگذار شده بود؛ افتخاری نیست و مقام سید در نظر سیاستمداران همان روز به مراتب از مرتبه میرزا علی اصغرخان و قابلیت سیاسی او برتر بود، زیرا امین السلطان از راه خدعه و نیرنگ و تملق به اتابکی رسیده، ولی سید به کمک فکر و اندیشه و زبان و قلم دلیر خود سید جمال شده بود.

سید جلال الاشراف پدر آقای دکتر علی جلالی کحال، با حضور آقایان محسن مهدوی و دکتر یحیی مهدوی، در روزی که برای کشف اسناد زندگانی سید در بیست سال پیش به سرای حاجی امین الضرب در سه راه امین حضور رفته بودم، وصف ملاقات نهفته میرزا علی اصغرخان را چند روز پیش از قرار دستگیری سید و فرار او به حوزه حضرت عبدالعظیم که با مشاهده او از بیرون تالار پذیرایی در خانه قدیم حاجی امین الضرب انجام گرفته بود، نقل کرد و شنیدیم که سید همین گونه مطالب را بی آن که مرحوم جلالی از مفهوم آنها درست مطلع باشد، به اعتاب و خطاب با امین السلطان می گفت و از او شکایت می کرد در حالیکه امین السلطان لبخند تلخی بر دهان داشت و سکوت اختیار کرده بود، مرحوم سید جلالی «جلال الاشراف» که با دستگاه

امین السلطان ارتباط داشت، می گفت: «من بنابر سابقه از لبخند او همان وقت فهمیدم که کار این سید بزرگوار تمام شده است و مدتی بعد شنیدم که سید را از حضرت عبدالعظیم، نایب الحکومه زاویه مقدسه که نوکر شخصی امین السلطان بود گرفته و به خارج تبعید کرده است».

سید بعد از سه ماه که در خانه حاجی امین الضرب دور از حضور مردم به صورت زندانی محترم زیسته بود، در نخستین و آخرین ملاقاتی که به اطراف نیرومند و غالب بر خود داشت، چنان که شایسته فرزند علی باشد، دلیرانه سخن گفت و بر او خرده گرفت و او را به صفات ستود که محافظ و وابسته شخص اتابک در کنار مجلس از دلیری سید بر جان او لرزید.

سید جمال الدین بزرگتر از این بود که دعوی مأموریت ساختگی از قبیل امین السلطان در روسیه کند و رستمکار را وسیله اعتبار قرار دهد! یا خود را از حقارت به درجه ای فروود آورد که به چنین نسبی فخر و مباهات نماید. آری، امین السلطان ناصرالدین شاه را وادار کرد به پسر کشیکچی باشی و سردهسته غلامان رکابی خود «یعنی موقر السلطنه» دستور بدهد که سید را از حرم بیرون بکشند و در روزی از روزهای سرد زمستان بر روی برف و گل بر زمین تا باغ دارالحکومه کشان کشان ببرند و بر یابوی لخت بنشانند و به سوی قم و کرمانشاهان تبعید کنند. ولی همان خداوند قادر منتقم یا «عادل و حکیم» که در تمام مدت توقیف سید در محل و دارالحکومه زاویه جز این دو کلمه بر زبان او نمی رفت، ناصرالدین شاه آمر و امین السلطان محرک و موقر السلطنه عامل، به انتقام ستمی که به او روا داشته بودند به باد افراهِ عمل خود رسانید.

تا بر کسانی که از راه قلم و زبان بر او ستم روا داشته اند چه بگذرد؟

## توضیح بیشتر درباره: سید و اتابک

نمی‌دانم چه پیش آمد که شماره ۲۷ خواندنیها به هنگام به دست من نرسید و فیض مطالعه مقاله آقای صفایی شاعر نکته سنج! در توضیح مواردی از مقاله قبلی این ضعیف که از مجله ارمغان نقل کرده بودند؛ به موقع خود نصیب نشد. تا آنکه عصر دیروز یکی از خویشاوندان سید جمال‌الدین همان شماره را برای من ارمغان آورد و به دقت خواندم. آقای صفایی با چاپ کلیشه قسمتی از مکتوب سید به اتابک در ضمن مقاله خود، خدمتی به کشف نقطه شروع اختلاف نظر میان سید و اتابک کرده‌اند و ایکاش قسمت اول نامه را که از قرار معلوم اهمیت آن از این قسمت چاپ شده کمتر نیست؛ چاپ می‌کردند تا به بهتر شناختن روحیات اجتماعی و خصال سیاسی سید جمال‌الدین کمک مستقیمی می‌شد. برای اینکه خوانندگان محترم به کیفیت مطالب نامه مزبور (که در خط دست سید جمال‌الدین به سهولت صورت چاپی خوانده و فهمیده نمی‌شود) بیشتر وقوف حاصل کنند، به نقل حروفی آن می‌پردازیم:

«... چند ماه قبل چنانچه به سمع رسید بعضی افتراها به من بستند در دارالخلافه شیوع داده بودند، ولی در آن هنگام نخواستم براثت ذمه حاصل نمایم. چون در نزد مدنسین به اوهام و وساوس و باطیل؛ دم از طهارت نفس زدن لغو است - و در این روزها هم چنان شنیدم که پاره‌ای اراجیف باز منتشر نموده است. چون اسم آن جناب جلالتمآب اجل در میان است - لهذا لازم دانستم حقیقت را بیان کنم - آنچه در این مسأله حاضره تعلق به منافع عامه و سیاست کلیه بوده است، البته مرا در آن نوعی مداخله بود و اما اموری که به اشخاص تعلق داشت، به هیچ‌وجه مرا در آن دستی

نیست؛ خصوصاً شخص جناب جلالتمآب اجل که او را به واسطه احساسات فطریه خویش معظم‌ترین شخصی می‌دانم که در لوح ذاکره ثبت نموده‌ام و یک نوع محبتی از این هیکل نورانی در دل جا گرفته است که گمان می‌کنم به جفا هم توان زدودن، خود هم سبب دریافت آن را نمی‌دانم - و چون این سخن از دلی بی‌نیاز سر زده است، گمان می‌کنم که خود برهان صدق خود باشد و چون این نوجهای زورخانه پولتیک، لساناً و کتابتاً (اختر) چنان اشتها دادند که اعلیحضرت شاه و جناب اجل دولت روسیه را عدوالدّ دولت ایران می‌شمارند و بلاشک این باعث حقد و عداوت روسی خواهد شد و نتایج و خیمه آن ظاهر است - و لهذا من در همه جا مداخله نمودم، خصوصاً از جناب اجل و در هر جا گفتم نه ذات همایونی شاه از این فکر است و نه رجال دولت او را؛ خصوصاً شخص امین‌السلطان که احکم از آن جهت است که بدین اراجیف راضی شود.

والحاصل به جهت بیجگی و خودنمایی این فکر نحس را در دل روسها کاشتند (خدا خیر کند).

در تعلیقه خویش مرقوم فرموده بودید که میرزا ابوتراب ساوجی را مشمول نظر عنایت خود خواهید نمود. هزارها شکر و سپاس باد شما را و من قول شما را حق ثابت می‌دانم - لهذا مطمئن‌الخطارم امیدوارم که جواب این نامه مرا ارسال نمایید و السلام علیکم و علی‌اللائدین بولائکم والسلام. دوست حقیقی شما بلکه به یک حساب شهید ولای شما جمال‌الدین الحسینی.

انتشار این نامه که به سعی آقای صفایی انجام گرفته یک نکته را که در روایات مختلف راجع به دوران سفر اول سید نقل می‌شد، تأیید می‌کند و آن اغوای سید جمال‌الدین در مورد حوادث مربوط به خودش به وسیله ایادی اتابک بوده است که باعث اصلی تبعید او را از ایران شخص ناصرالدین شاه می‌شناخت و اتابک را که مقام وزیر اعظمی و سلسله جنبانی داشت؛ در این باره بدخواه خود نمی‌دانست؛ بلکه به شهادت این نامه؛ او را نیکخواه و دوستدار و خود را شهید دوستی او نسبت به تبعید از تهران می‌پنداشت. سید که در سرای حاجی امین‌الضرب یار وفادار امین‌السلطان،

کاملاً زیر نظر ایادی مختلف امین السلطان سه ماه را در تهران به حرمت ظاهری گذراند و به تصور وجود محیط مساعدی جهت آغاز تحول اوضاع داخلی ایران حرفهای نامناسب! با مقتضیات روز، پیش آشنا و بیگانه می زد و در اقدام به شروع نهضت اصرار می ورزید، چون مورد بی میلی ناصرالدین شاه قرار گرفت و حاجی محمدحسن توانست حکیمانه بی آنکه سید درست از حقیقت تغییر وضع آگاهی یابد؛ او را برای همسفری در عزیمت به روسیه از ایران، بیرون ببرد.

سید گویی در میان کسانی که با او تماس گرفته بودند حاجی امین الضرب میزبان را با پشتیبان وی امین السلطان، به اشتباه با افکار و خیالات خود در آن روز موافق و یا لاقول غیر مخالف به حساب می آورد و به همین مناسبت چیزی که از مال دنیا با خود داشت، یکی چند صندوق کتاب از بقیه کتابخانه معتبر او بود که در موقع تبعیدش از مصر به بوشهر فرستاده بودند و او به هوای آنها به بوشهر آمد و در دام افتاد و با خود به تهران آورد و حین حرکت به روسیه آنها را بدست میرزا لطف الله خواهرزاده اش بست و در خانه حاجی امین الضرب امانت گذاشت که بعدها خوشبختانه امانتدار آنها را به ورثه او نداد و اخیراً به کتابخانه مجلس منتقل شد. و دیگری «خسرو» غلام سیاهی بود که پدر سید السلطنه «سرتیپ کبابی» در بوشهر برای خدمت در کار حمل کتابها به او بخشیده بود و در ایام توقف تهران در خدمت سید بود، سید او را هم در سفر به روسیه به امین السلطان سپرد و سالها بعد از آن هم خبر او چنان که از مرحوم فروغی کوچک شنیدم، در خانه امین السلطان خدمت می کرد.

سوم چیزی که سید دغدغه آن را در تهران داشت، حمایت از میرزا ابوتراب ساوجی فراش قدیم مدرسه سنگلج بود که در راه سفر به افغانستان از تهران همراه او رفت و در مصر به لقب «عارف افندی» معروف شد و بعد هم با سید به ایران آمد و مدتی را با او در تهران بود و پس از آنکه سید به حضرت عبدالعظیم پناهنده شد، او هم به بیروت برگشت و بعد از مدتی شیخ محمد عبده وسیله بازگشت او را با اجازه ریاض پاشاه به «قاهره» فراهم آورد و در آنجا می زیست، چنان که وقتی شنیده ام - ولی گوینده را فراموش کرده ام - در همانجا مرد و عائله یی هم بر جا گذاشت، در این

نامه چنان که ملاحظه می شود حواس سید مشغول به وضع زندگی عارف بوده و او را به امین السلطان؛ می سپارد و حمایت از او را انتظار می برد.

عجب است که سید در نوبت دوم نیز به اغوای یاران اتابک، باز تا آخرین لحظه از ایران امین السلطان را چنان که بود، بدخواه خود نمی پنداشت و همه گناهان را به گردن ناصرالدین شاه می افکند، ولی پس از آنکه مدتی را در بصره سرگردان ماند و مسئله رژی دخالت امین السلطان را در کارها مدلل ساخت؛ قضیه برای سید کشف شد و او را دشمن ملت و مملکت و بدخواه خود هم شناخت. حقیقتاً باید بر هوش درایت امین السلطان آفرین گفت که مدت چهار سال سید جمال الدین را در مورد خود به اشتباه نگاه داشته بود و چنان که گفته شده است؛ بعد هم سعی کرد که ذهن سید را در دوران توقف اسلامبول نسبت به بی گناهی خود در قضیه تبعید و رژی و قضایای دیگر از این نقش بدبینی تهی کند و میرزا رضا و رباطان در این امر بی تأثیر نبوده اند.

این نامه برخلاف نامه ای که پس از مراجعت از روسیه در گله مندی از حرکات صدراعظم به شاه نوشت و مسوده آن درون کیف دستی او در روز دستگیری و تبعید از حضرت عبدالعظیم به دست موقر السلطنه افتاد و پیش شاه آوردند و شاه با حضور رجال دولت آن را گشود و کیف را به امین السلطان سپرد که به حاجی امین الضرب بدهد تا برای او بفرستد، (و هیچ گونه دلیل بلکه قریبه ای بر بی اصلی آن نیست) آن مطالبی را که اعتماد السلطنه و دیگران حتی مرحوم ذکاء الملک اول به نقل و قول میرزا ابوالحسن خان فرزندش از حُسن ارتباط و اعتماد سید به اتابک روایت کرده اند، تأیید می کند.

خوشبختانه یادداشتهای اعتماد السلطنه منتشر شده و در دست همگان است و می توانند در نقش ارتباطی که او در وین پایتخت اتریش برای تجدید الفت سید با اتابک و شاه داشته، مراجعه کنند و دریابند که چطور رندان سینه چاک این سید اولاد پیغمبر رُک و زود باور را فریفته و دنبال نخود سیاه به «پترسبورگ» فرستاده اند... سیادت سید جمال الدین مطلبی نیست که طاهر مدیر سورچران «اختر» اسلامبول که از تبریزی بودن تنها نامش را داشت نفی و اثبات کند و در استشهاد نامه ای که

امین السلطان در آغاز سلطنت مظفرالدین شاه برای اثبات تابعیت سید و جلب او به ایران برای کشتن او در اسدآباد تهیه کرده و به اسلامبول فرستاد و به دولت عثمانی تسلیم شد، اسدآبادی بودنش، سید بودنش، پسر سید صفدر بودنش و سایر تعلقات نسبی و محلی او را وجوه رجال اسدآباد و همدان شهادت داده بودند و صاحب اختیار سرکرده افشارهای اسدآباد که آن محل تیول قدیمی خانواده او بود، این شهادت را تأیید و تصدیق کرده بود.

اگر هیچ دلیلی بر صحت نسبت سید جمال الدین وجود نداشت تنها سیاق تحریر همین نامه او به امین السلطان نشان می دهد که سخن از زبان قلم مرد بی نیازی سرزده است که برای شخص خود حق سیادت مطلق و استقلال رأی و آزادی اندیشه قایل بوده و در سرزمینی که در بزرگان تصدق خاک پای امین السلطان می رفتند و صدراعظم را با زبان و قلم تا حد ستایش و پرستش بالا می بردند، او مردانه و صریح، نه چاپلوسانه بدون اظهار ضعف بندگی در برابر خواجه بزرگ با ادب کامل سخن خود را چنین می گوید:

چون اسم جناب جلالتآب در میان است لهذا لازم دانستم حقیقت را بیان کنم - آنچه در این مسئله حاضره متعلق به منافع عامه و سیاست کلیه بود و البته مرا در آن نوعی مداخله بوده اما اموری که تعلق به اشخاص داشت به هیچ وجه مرا در آن دستی نیست».

در سرزمینی که همه بنده شرمنده و عبد قاصر و چاکر و شاگرد و دعاگوی ارباب نفوذ و جاه بودند، با احراز مقام سیادت حسبی با اتابک اعظم روز حرف می زدند. از سراپای این سخن در بحبوحه استبداد تاریک ناصری، نور سیادت و شخصیت روحی و استقلال نفس سید جمال الدین می درخشید و به صدراعظم مانند یک دوست و همقطار و هموطن ساده خطاب می کند.

آقای صفایی و دوستان ناقد که مرا از معتقدان سید جمال الدین می پندارند، بدانند که من با سید جمال علاقه خاصی ندارم. و به آبداری میرزا ابراهیم امین السلطان، پدر



اتابک هم عیبی نمی‌گیرم، بلکه اگر در زندگانی آن پدر و پسر نقطه قابل تحسینی باشد، همین امر خود ساختگی آنان در کار دنیا است و اگر خرده‌ای گرفته‌ام و می‌گیرم بیشتر مربوط به این است که این راه تقویت خودکامگی و خودخواهی و خودپرستی به کار افتاده است؛ نه در راه تأمین مصالح و منافع ملک و ملت که امثال سید جمال الدین خواهان آن بودند.

تذکر مطلب و اسناد برای تشریح معایب عصری بود که به یک نوکر در خانه، مجال همه‌گونه رشد و پیشرفت می‌داد؛ ولی از سید جمال و امثال او حق زندگی در وطن را هم سلب می‌کرد...

من در محبت به سید نصیب خاصی ندارم بلکه روح حمایت از مظلوم است که در سر پیری مرا با ناتوانی دست و کم سویی چشم برمی‌انگیزد که از حق ایرانی ستم‌دیده دفاع کنم و در این دفاع خود را از بسیاری فواید و مزایای صوری بی‌نصیب سازم. چنان که رابطه دوستی دیرینه مرا با سیاستمداران و دوستان یک کشور برادر اسلامی، از چند سال پیش مشوب ساخت و یکی از دیپلماتهای بزرگ آن کشور در یک مناسبت علنی عمومی در کنگره خواجه نصیر به آن؛ از من گله کرد و مرا متجاوز به حقوق دوستان همسایه وطن خود شمرد!

آری من از سید جمال دفاع می‌کنم که در حیات و مجامع خود مظلوم قرار گرفت. اسدآبادی‌ها او را با پدرش از خانه خویش به بهانه‌ای ناگزیر به مهاجرت نمودند. علمای کابل او را از دوام توقف در دربار امیر افغانستان به عذر فساد عقیده مذهبی! و حمایت از مظلومات دور ساختند.

رجال دربار ناصری مملکت را از برکت فکر و اراده او محروم ساختند... متشرعان! به او نسبت بی‌دینی و بایبگری دادند، در صورتی که میرزا ابوالفضل در نخستین بخش از «کشف الغطای» چاپ عشق آباد او و یاران کرمایش را به باد انتقاد می‌گیرد. شوقی افندی آخرین غصن! از «درخت بها» در لوح قرن او را در ردیف «امیرکبیر» و «ناصرالدین شاه» از دشمنان سرسخت امرباب و بها معرفی می‌کند که استحقاق مکافات طبیعی در ابتلای به مرض کشنده یافت.



مصریان که بیش از هر ملتی از فواید وجود او برخوردار شده‌اند و تا سی سال پیش همه خود را مدیون فضایل او می‌دانستند و اولاد خود را تبرکاً به اسم او موسوم می‌کردند، امروز به سبب ایرانی بودن، او را فراموش کرده و کارهای او را به محمد عبده نسبت می‌دهند.

انگلیسها در مدت سی سال او را دشمن سرسخت خود می‌شمردند و به هر جا می‌رفت اسباب پریشانی و سرگردانی و آوارگی او را فراهم می‌کردند، در صورتی که نوجه‌های قلمی شهر ما امروز او را عامل سیاست و پادو سفارت انگلیس می‌خواهند بشمارند! من از چنین مظلومی دفاع می‌کنم و از هر کس مانند او مظلوم شده باشد، دفاع خواهم کرد.

ولی افسوس می‌خورم که پیری مرا از انجام این وظیفه مقدس بازداشته و کسی را هم سراغ ندارم که از او استدعای این خدمت ملی را بکنم...<sup>۱</sup>

۶ اسفند ۱۳۴۵

---

۱. ما به استاد محیط طباطبایی مژده می‌دهیم که به یاری خدا راه ایشان را در دفاع از شخصیت مظلوم و برجسته‌ای چون سید جمال الدین ادامه خواهیم داد و تا آنجا که امکانات به ما اجازه دهد، انجام این وظیفه مقدس و خدمت ملی اسلامی را به عهده خواهیم داشت... و چنان که در مقدمه اشاره شده، تاکنون با نشر آثار سید جمال الدین از قبیل مجموعه العروة الوثقی و رساله اسلام و علم - و کتابهایی درباره تاریخ حیات او، قسمتی از این خدمت ملی و اسلامی را انجام داده‌ایم...

## شیخ! یا سید جمال الدین؟

نسبت از خویشان برد چو گهر نه چو خاکستری کز آتش زاد  
پیش از آنکه مجله تهران مصور در شماره ۱۳۴۴ خود، عنوان سید را از جلو اسم  
سید جمال الدین بردارد! موقر السلطنه هم که مأمور دستگیری و بیرون کشیدن سید از  
حرم حضرت عبدالعظیم در سال ۱۳۰۶ قمری شده بود و این مأموریت را که  
امین السلطان از طرف ناصرالدین شاه بر عهده او محول کرده بود، با کمال رشادت!  
آمیخته به قساوت انجام و دستور داد که غلامان پارکابی؛ سید جمال الدین را از پای  
ضریح حضرت عبدالعظیم، تا باغ سراج الملک که دارالحکومه بود، بر روی زمین  
پوشیده از برف و گل بکشند و ببرند، برای دفاع از این حسارت در رساله‌ای که ده سال  
بعد از آن، پس از اجبار به طلاق دختر مظفرالدین شاه، درباره خدمت خود و  
کشیکچی باشی پدرش به خاندان قاجاریه نوشته است و سی سال پیش از این، آن را در  
پیش کتابفروشی دیدم که از روی آن یادداشت برداشتم درباره سید جمال الدین  
اظهار می‌کند که «او به تعبیر ایرانی سید علوی نبود بلکه به اصطلاح افغانی صید بود

---

۱. مجله تهران مصور در شماره ۱۳۴۴ خود مقاله آقای ابراهیم صفایی را درج کرده بود و ظاهراً استاد محیط  
طباطبایی به خاطر آنکه نویسنده مقاله ارزش پاسخگویی را نداشته، از تصریح به نام نویسنده خودداری کرده‌اند...  
البته یادآوری این نکته ضروری است که آقای ابراهیم صفایی در کتابهای خود، ناجوانمردانه‌ترین تهمت‌ها را به سید  
جمال الدین نسبت داده است... و ما به یاری خدا در رساله «دفاع از سید جمال الدین حسینی» پاسخ اباطیل آقای  
صفایی را داده و ماهیت به اصطلاح تحقیقات! او را روشن ساخته‌ایم. این دو کتاب، چند بار در «قم» چاپ شده  
است.

که از این کلمه کسی در افغانستان اراده انتساب به خاندان پیامبر اسلام نمی‌کند! و نسبت دیگری که بر آن می‌افزاید این است که غلامان رکابی که مأمور کشیدن سید بر روی گل و برف بودند پس از آنکه بند زیرجامه سید در اثر کشیدن گسیخت در حالی که برهنه او را بر زمین می‌کشیدند، در جسدش آثار ختنه که نشان مسلمانی است ندیدند و بنابراین «موقر السلطنه» پیش از «تهران مصور» نه تنها در نسب سیادت او تردید روا دانسته، بلکه در مسلمانی او هم بهانه شک بدست داده است!

با وجود این؛ جمال الدین در مدت سه ربع قرن سید و سرور آزادیخواهان در سراسر عالم اسلامی بماند، زیرا نسب سیادت او جنبه صوری و عنوانی تنها نداشت و مانند شیخ حسن جرقویه‌ای برای آن کلمه سید را بر جای شیخ نگذاشته و دستار سفید را به دستار سیاه و یا سیاه و یا سبز مبدل نکرده بود که به خوردن مال خمس بگراید و به محض اینکه روزنامه «تهران مصور» از او سلب عنوان سیادت کند! دنیا در نظرش تیره و ناگوار گردد.

در استشهادی که برای مطالبه تحویل سید، در آغاز سلطنت مظفرالدین شاه از طرف امین‌السلطان تهیه و به اسلامبول ارسال شد تا سید را با یارانش، میرزا آقاخان کرمانی و میرزا حسن خان خبیرالملک و شیخ احمد به ایران آورند و در تبریز به یک سرنوشت دچار سازند، صدها از مردم سرشناس بومی محل در اسدآباد و همدان او را سید جمال الدین و از خانواده سادات معروف اسدآباد همدان و ایرانی معرفی کرده و به موقر السلطنه مجری دستور توهین و تبعید سید، که از طرفداران پر و پا قرص امین السلطان بود، مجال این را نداده بودند که ملاحظات بی‌جای خود را درباره سیادت و جنسیت و عقیده او تکرار کند و عاقبة الامر این سنگدلی و بد رفتاری را درباره سید مظلومی که جز خدمت به ملت و مملکت هدف دیگری نداشت؛ خدا بر موقر نبخشید و روزی که طناب‌دارش در میدان توپخانه به واسطه سنگینی جثه‌اش پاره شد و بر زمین فرو افتاد و بایستی به او یک درجه تخفیف در مجازات به رسم آن زمان داده شود، مشروطه‌خواهان بر موقر رحم نکردند و بار دوم او را بر چوبه دار فرا بردند تا

عبرت تاریخ گردد، همانطور که توبه سیاسی را بر امین‌السلطان هم نبخشیدند و او را در سر راه مشروطه نوزاد؛ چون خاری پنداشتند و از میان برداشتند.

کسی که مقاله تهران مصور را دیده بود و در این باره با من گفتگو می‌کرد، اظهار داشت چطور می‌شود که سید جمال‌الدین اسدآبادی سید باشد، ولی بستگان معروف او در اسدآباد که به جمالی اسدآبادی شهرت یافته‌اند هیچگونه نسبت سیادت نداشته باشند؟ از او پرسیدم چه اشکالی دارد منسوب به کسی با او در نسب پدرش شرکت نداشته باشد و از اعتبارات دیگری غیر از شرکت در نسب خانوادگی، کسب انتساب کرده باشد؟

مگر این نیست که مردم سعدی شیرازی شاعر بزرگوار ما را از روزگار زندگانی او تا امروز، به غلط نسبت به سعدی پسر ابوبکر سعد زنگی شاهزاده محبوب و ممدوح او داده‌اند، چنان که خاقانی هم به خاقان شیروان و قآنی به قآن پسرزاده فتحعلی شاه منسوب می‌گردد، در صورتی که شاهزاده اکتایی رئیس سابق کتابخانه آستانه قدس رضوی از همان اکتای قآنی نسب پدری می‌برد که قآنی شاعر هم نسب بستگی ادبی بدو دارد.

با توجه بدین که خانواده جمالیهای اسدآبادی خواهرزادگان سید جمال‌الدین هستند، هیچ اشکالی در جمع میان نسب سیادت سید جمال‌الدین و عدم سیادت جمالیها نمی‌رود، زیرا منسوبات او جمالی هستند ولی سید خود جمال‌الدین است و جمالی نیست؛ بلکه حسینی است.

سید جمال‌الدین که دوران زندگانی پنجاه و اند ساله او طوری قسمت شده بود که در اسدآباد و عتبات عالیات عراق عرب و اسلامبول و کابل و قاهره حیدرآباد و کلکته و پاریس و بوشهر و تهران و مسکو و پترسبورگ و بصره، به تفاریق ایام از چند ماه ناگزیر از توقف و فعالیت ادبی و اجتماعی و سیاسی گردید و با انتشار مجله عروة الوثقی تحذیر و تنبیه عالم اسلام از خطر سیاست استعماری انگلیس و تفرقه و ادامه جهل و بی‌خبری در آغاز سده چهاردهم هجری محکمترین سبلی را بر صورت

خواب‌آلوده مسلمانان جهان و درشت‌ترین مشّت سیاسی را بر چهرهٔ استعمار غربی زد و چنان تأثیر کلمه و نفوذ شخصیت و حُسن شهرت و عظمت مقام روحی در پیش ترک و تاتار و عرب هندی و افغانی و ایرانی در حیات خود یافت که دیگر کسی برای تنها مزیت نسب سیادت را سرمایه شخصیت و شهرت نمی‌شناخت، بلکه سخنان او، اندیشه‌های او، رفتارهای سیاسی او و کردارهایش، سند فضیلت و لیاقت و عظمت او از پایان سدهٔ سیزدهم هجری تا امروز بوده است.

در تاریخ زندگانی سید به اسامی جمعی از رجال معروف عصر او مانند: اعظم خان و حسن فهمی و خدیو توفیق و ریاض پاشا و لایق علی خان و امین‌السلطان و ناصرالدین شاه و عبدالحمید و ابوالهدی صیادی و خدیو عباس حلمی برمی‌خوریم که هر کدام از آنها در محل و مورد خاصی واجد شخصیت ممتازی بوده‌اند و در سرزمین قلمرو حکومت و سکونت خویش، نسبت به سید اقدامی کرده‌اند و سید را برای اجرای مقاصد خود مزاحمی پنداشته و محکوم به آوارگی و سرگردانی ساخته‌اند. ولی مرور زمان بر شخصیت و عظمت روز همهٔ آنها پردهٔ سیاهی در قضاوت فرو افکنده، در صورتی که مقام حقیقی سید از آن وقتی شناخته شد که حکومت مشروطه در ایران و عثمانی برقرار گشت و پروردگان مکتب سیاسی او در مصر و هند موجبات استقلال وطن و آزادی ملت خویش را از دست بیگانه فراهم آوردند.

سید جمال‌الدین یک صد سال پیش در نتیجهٔ مطالعه و مقایسه‌ای که در طی دوران اقامتهای محدود خود در ایران و عتبات عراق و اسلامبول و افغانستان و هندوستان و بار دیگر در اسلامبول و قاهره از مشاهده اوضاع سیاسی و اجتماعی کشورهای مسیر حرکت خود به دست آورده بود، به وضع ناگواری که در عالم اسلام عصر او برقرار بود تا حد امکان آشنایی یافت و برای درمان دردهای سیاسی که به وجود آن در تن و جان ممالک و ملل اسلامی پی برده بود، به سه اصل اعتقاد پیدا کرد:

۱- نخست تبدیل شیوهٔ حکومت از استبداد به مشروطه و برقراری قانون به جای

رسوم و اوامر.

- ۲- دوم از میان بردن آثار تفرقه مذهبی و احیای روح وحدت اسلامی.
- ۳- سوم مبارزه علنی و بی‌رحمانه با نفوذ استعماری انگلیس که بنا بدان چه در آن روز از قول گلاستون نخست‌وزیر آن کشور نقل شده بود، دشمن شماره یک اسلام و قرآن شناخته می‌شد.

سید که در اسلامبول شاهد ناکامی دوست و استاد و همکار خود خواجه تحسین افندی در خدمت به تعلیم و تربیت ملت از راه تأسیس دارالفنون در برابر دسایس مشترک سیاست و روحانیت حاکم بر اوضاع عثمانی شده بود، چنین تصور می‌کرد مادامی که وضع سیاسی و اجتماعی در داخله کشورهای اسلامی تغییر نپذیرد و محیط مساعدی برای گسترش علوم و فنون دور از نفوذ و زحمت مخالف فراهم نیاید؛ هر اقدامی که در راه نشر علم و فن تنها در وضع موجود روز به عمل آید، بهتر از سرنوشت دارالفنونهای اسلامبول و تهران و مدارس عالیہ کلکته و دارالعلوم قاهره نخواهد داشت.

بدین نظریه فعالیت‌های اجتماعی و سیاسی مانند تأسیس روزنامه و نگارش مقالات سیاسی و اصلاحی و تشکیل مجامع و سخنرانیهای عمومی و خصوصی و تربیت شاگردان و دوستان، بیش از امر افاده و افاضه علمی اهتمام می‌ورزید. این نحوه فکر و عمل در کشورهای محل اقامت او پس از مدتی کوتاه یا دراز، مخالفان مؤثری برای او ذخیره می‌کرد که کار را بر او چنان سخت می‌گرفتند که ناگزیر از ترک اقامت و مسافرت شود.

دوستانی که سید در بین نسل جوان عصر خود به دست آورده بود، هنوز قدرت آن را نداشتند که از او نگهداری بتوانند بکنند، ولی دشمنان او که در صدر مقامات سیاسی قرار داشتند احياناً می‌توانستند او را شبانه بربایند یا بر یابوی برهنه بنشانند و از کشوری به کشور دیگر برسانند!

در آغاز نهضت مشروطه جدید عثمانی و مشروطه ایران و جنبش ملی مصر و هند، پروردگان مکتب سیاسی او توانستند به قسمتی از آرزوهای او تحقق بخشند، ولی با

تحول سریعی که در فاصله دو جنگ جهانی و سالهای بعد از جنگ جهانی دوم در اوضاع اجتماعی و سیاسی ممالک پدید آمد، برای بازماندگان عناصر زیان دیده از فعالیتهای سیاسی و اجتماعی سید، مجال آن پیدا شد که با تبلیغات ناروا و زهر آگین بر ضد سید، نسل خام و بی اطلاع معاصر را نسبت به کارهای سیاسی و اجتماعی او بدبین سازند و به دشمنان او آبروی از دست رفته را برگردانند!

این عمل یک قسم حق ناشناسی نسبت به کسی محسوب می شود که نهضت مشروطه ایران تا حد زیادی به فعالیتهای مؤثر سیاسی او بستگی داشته است و پیش از او دیگری در این کشور در چنین راهی قدم مستقیمی برنداشته بود و اگر افرادی معدود مانند «ملکم» از فواید «قانون» سخن رانده بودند، نظر ایشان به قانونی بود که در روسیه و عثمانی میان حاکم مستبد و ملت محکوم وجود داشت و این نکته از آثار صاحبان آن اندیشه ها به خوبی هویدا است.

این سید جمال الدین بود که در سفر اول از اروپا وقتی به تهران آمد و در مدت دو سه ماهی که مجال آزادی برای ملاقات و گفتگو داشت، راجع به حکومت آزاد ملی به طور مبالغه آسا وارد بحث و گفتگو شد.

یکی از حضار مجلس میهمانی سید در باغ انتظام السلطنه برای مرحوم مهندس عبدالرزاق خان بغایری روایت کرده بود و شبی در محضر او با حضور مرحوم فروغی از او شنیدم و فروغی هم از قول پدرش همین مطلب را تأیید کرد که سید: در تمام مدت پذیرایی از آنچه برای رهایی مردم و دولت و مملکت از نفوذ عناصر داخلی و خارجی انجام گیرد با حرارت فوق العاده سخن می گفت. مرحوم میرزا هدایت وزیر دفتر جد آقای دکتر متین دفتری از حضار مجلس، برای اینکه رشته سخن سید زودتر قطع شود و برای مهمان و مهماندار و حضار دردسری فوق العاده فراهم نیاید، ظریفانه گفت: جناب آقا تکلیف ملی ما را امشب معلوم کردند که از فردا صبح باید سلاح برداشت و منتظر ظهور حضرت امام زمان و جهاد با دشمنان دین باشیم.

و بدین ترتیب رشته سخن سید قطع شد و مجلس به پایان رسید. با وجود این چند

روز بعد از آن واقعه حاجی محمدحسن امین‌الضرب که از طرف امین‌السلطان  
 مهماندار سید بود از جانب شاه و وزیرش مأمور شد سید را به بهانه سفر به روسیه برای  
 خرید لوازم راه آهن محمودآباد آمل، از ایران به خارج ببرد و اگر او را بار دیگر از  
 راه سفر پترسبورگ به پاریس، در مونیخ فریفته به ایران آوردند، برای این بود که در  
 زندان سرای حاجی امین‌الضرب چندان دور از فعالیت اجتماعی بماند که بمیرد و از  
 شر وجود او آسوده گردند. منتهی خدا نخواست و جز آن شد که اینان می‌خواستند.  
 روان مردی که جان خود را در راه مسلک و عقیده خود نثار می‌کرد از اینکه  
 محله تهران مصور در عنوان یکی از مقالات خود سلب عنوان سیادت از او کند رنجی  
 نمی‌برد و بدین خرسند است که مساعی او در ایران شالوده حکومت مشروطه را پی  
 افکند به امید آنکه در آینده ثمرات نیکی از آن عاید ملک و ملت گردد.  
 یکی از آن ثمرات همین مقدار از آزادی عقیده و قلم است که «تهران مصور» با  
 استفاده از آن می‌تواند کلمه سید را از جلوه اسم سید جمال‌الدین اسدآبادی بردارد.



یادی از:

## شهدای راه آزادی شاگردان مکتب سید جمال الدین

سرهای بریده

عصر روز هفتم ماه صفر سال ۱۳۲۴ هـ اطفالی که در بستر رودسر خاب (آجی چای) تبریز مشغول بازی بودند، زیر شنهای کنار رودخانه سه سر بریده یافتند که چون پوست روی آنها کنده شده بود، معلوم بود از آن کیست؟...

وحشتی که عارض کودکان از این پیش آمد شد، بازی آنها را بر هم زد و انبوهی از مردم شهر، پیرامون سرها جمع شده، راجع به صاحب آنها از خود سؤال می کردند. یکی از نوکرهای آصف الدوله «نایب الایاله» که از آنجا می گذشت، ازدحام خلق را دید و سبب پرسید و سراسیمه بخانه ارباب خویش رفت تا ماجرا را برای او نقل کند. آصف الدوله صبح همان روز از زبان محمدعلی میرزا داستان کشتن سه نفر محبوس سیاسی را در باغ خانه خود، شنیده بود و می دانست این سرها از آن کیست. لذا فوری دستور داد سرها را نزد او بیاورند و پس از تحقیقاتی که مخفیانه کرد، دریافت که میر غضبان بدنهای آن سه تن را در نقطه دیگری پای دیواری نهاده و خاک دیوار را بر آن فرو ریخته اند. پس دستور داد شبانه جسد را از زیر آوار دیوار خرابه بیرون آورده و پس از غسل و کفن، در گورستان جلو «سید حمزه» پهلوی هم به خاک بسپارند، و چون صاحب سرها شناخته نمی شد، هر سری را بالای جسدی گذاردند و بدین ترتیب آن اتحاد معنوی و روحانی که در میان آن سه دوست شهید در دوره زندگانی ایشان بوجود آمده بود، با این اتحاد جسمانی در آرامگاه ابدی، تکمیل گشت.

## محبوسین گمنام

برای اینکه قدری پرده از روی این موضوع برداشته شود، ناگزیر قدری در خط سیر زمانه رو به عقب برمی گردیم: پس از اینکه مظفرالدین شاه به تهران رسید و بر تخت نشست، چند روز بعد از آن تلگرافی از امین السلطان به «محمدعلی میرزا» رسید که زندانیان طرابوزان را عثمانی ها موافقت کرده اند به تبریز اعزام دارند و خواسته بود که مأموری معتمد با عده ای سوار، برای تحویل و نقل ایشان به تبریز روانه مرز سازد.

محمدعلی شاه «آصف الدوله» نایب الایالت را پیش خواست و گفت چون سه تن زندانی ناشناس را از عثمانی به «تبریز» می آورند، کسی را مأمور سازد که از مرز تا «تبریز» با آنها همراهی کند و نگذارد کسی با ایشان نزدیک و یا آشنا شود...

آصف الدوله رستم خان حاجی علی لویی را با سی سوار مأمور اینکار نمود و به نقطه «اواجیق چالداران» در مرز ایران و عثمانی فرستاد. مأمورین عثمانی که از طرابوزان با محبوسین همراه بودند، در این نقطه تشریفات تحویل و تسلیم را انجام داده بازگشتند. رستم خان حضرات را با کمال احتیاط طوری به تبریز رسانید که کسی از آمدن ایشان اطلاعی نیافت.

محمدعلی شاه به این درجه از احتیاط هم قناعت نکرده اسکندرخان فتح السلطان کشیکچی باشی خود را مستقلاً مأمور کرد که از مرز تا تبریز مراقب زندانیان را طوری بر عهده گیرد که کسی از این نقل و تحویل خبری پیدا نکند. فتح السلطان زندانیان را یک سره به خانه محمدعلی میرزا که در محله ششکلان تبریز بود، آورد و در همانجا نهفته از انظار، در زیرزمین مرطوبی به زندان افکندند.

## استنطاق شبانه

تا چندی که از این حادثه می گذشت غیر از محمدعلی میرزا و محارم نزدیک در خانه او، کسی نمی دانست این زندانیان گمنام و ناشناس کیستند؟

قضا را شبی آصف الدوله برای انجام مهمی به منزل ولیعهد آمده او را در اتاقی تنها دید که سرگرم خواندن کتابی است.

آصف الدوله شرط ادب به جای آورد و همین که نشست محمدعلی شاه کتاب را

بر ہم نهادہ بہ او داد و گفت میرزا حسن خان خیرالملک کہ یکی از محبوسین است برای مملکت ما قانونی نوشتہ و آن گاہ بہ طور تعنت گفت چہ خوب نوشتہ است! آصف الدولہ در این مجلس خود را در جریان کار شناسایی زندانیان می گذارد و ولیعہد بدو دستور می دہد کہ می خواہم امشب از این محبوسین استنطاقی بکنی و بدانی آیا حقیقتاً اینان در کشتن شاہ مقتول دست داشتہ اند یا نہ؟ برای انجام اینکار؛ فتح السلطان کشیکچی باشی و میرزا قہرمان خان فراشباشی خود را ہمراہ او می فرستد و خود نیز بہ ہمراہ آنها آمدہ از پشت در، بہ اظهارات ہمگی گوش فرا می دہد.

وقتی آصف الدولہ با ہمراہان داخل آن اطاق نمناک می شوند، سہ تن مرد دلیر و دانشمند و فداکار در زیر کتہ و زنجیر می بینند، کُند یا خلیلی را از پای ایشان موقتاً برمی دارند و پس از خوشبلاش و تعارف، گفتگو آغاز می گردد.

میرزا قہرمان خان می پرسد: چرا رئیس مملکت را کشتید؟

یکی از زندانیان کہ «شیخ احمد» نام داشت و «روحی» تخلص و شہرت او بودہ، جواب می دہد:

بہ ما چہ مربوط است؟ میرزا رضا او را کشتہ است! و بہ فرض اینکہ میرزا رضا ہم او را کشتہ، از قطع عضو فاسدی کہ برای اجتماع جزا ضرر و زحمت نتیجہ ای نداشت چہ عیبی تولید می شود؟

آصف الدولہ چون می دانستہ ولیعہد بہ سخنان آنها گوش می دہد و از این پاسخ کینہ بدل خواہد گرفت، رشتہ سخن را تغییر دادہ و دربارهٔ اتحاد اسلام و سید جمال الدین سؤالاتی می کند. زندانیان بدون آنکہ بیم بہ خود راہ دہند، بہ ہر سؤال او جواب شافی و کافی می دہند و در باب اتحاد ملل اسلامی و محاسن آن داد سخن و بیان می دہند.

میرزا آقاخان کہ یکی دیگر از زندانیان بود، از آصف الدولہ می پرسید: شما دکتر محمودخان طبیب فرمان فرما نیستید؟ او پاسخ می دہد از لہجہ من معلوم است کہ اہل آذربایجان ہستم و با فرمان فرما ہم ارتباطی ندارم... سپس بہ ہر یک از حضار یک

سیگار تعارف می‌کند و باز دربارهٔ مسائل مختلف پرسش‌هایی می‌کند که به همه جواب می‌دهند. وقتی آصف الدوله پی می‌برد که مدت مذاکره طول کشید و ولیعهد در پشت در سر پا ایستاده و گوش می‌دهد، می‌گوید فعلاً می‌رویم. میرزا آقاخان می‌گوید قدری توقف کنید، ولی او به عذر درد مفاصل و رطوبت زمین و بدی هوا متعذر و خداحافظی می‌کند.

در این ضمن دوباره می‌خواهند زنجیرها را به پای ایشان بگذارند شیخ احمد رو به آصف الدوله و همراهان کرده می‌گوید: «اگر می‌دانستید این چه زنجیری است آن را از زر نایب مستور داشته و برای افتخار ملک و ملت حفظ می‌کردید». این صدا به گوش محمدعلی شاه رسید از خشم دندان به هم می‌فشارد و همین که آصف الدوله و همراهان خارج می‌شوند، بدیشان تعرض می‌کند که شما را برای استنطاق فرستاده بودم نه مهمانی و پذیرایی و تعارف. آصف الدوله می‌گوید: چون جلسهٔ اول بود باید خوش رفتاری کرد تا نرم و رام شوند و به پرسشهای ما در آینده جواب درست بدهند!

### سختگیری در زندان

وقتی آصف الدوله می‌خواست از زندانیان در آن شب استنطاق، جدا شود میرزا حسن خان خبیر الملک یا میرزا آقاخان گفته بود: حضور ولیعهد از قول ما بگویند این اطاق زیاد نمناک و بد هوا و موزی است؛ دستور بدهید ما را به اطاق خشکی ببرند و شب دیگر هم برای مذاکره خود ایشان تشریف بیاورند. این تقاضاها در دل سنگ پسران خاقان اثری نبخشید و دستور داد برایشان دایره محبس را تنگ‌تر و سخت‌تر کنند.

میرزا آقاخان گویا وسیله تحریری بدست آورده و به علمای تبریز در خفیه مکاتیبی دایر بر بی‌گناهی این سه تن در موضوع قتل شاه و حسن نیت ایشان در قضیه اتحاد اسلام نوشته بود و خواسته بود که پیش ولیعهد واسطه شده بلکه ایشان را به تهران فرستد تا به حقیقت کارشان رسیدگی کنند. با وجود دستورات ولیعهد و مراقبتی که گماشتگان او در قطع باب ارتباط حضرات با خارج داشتند، جاذبه شخصیت این سه تن سبب می‌شود که نوکرهای درون خانه فرصتی به چنگ آورده از روزن اطاق چشم به حرکات و گوش به اصوات این شیرمردان فرا دارند.

میرزا صالح وزیر اکرم می‌گفت: حضرات در محبس همیشه مشغول عبادت و تلاوت قرآن بودند. شیخ احمد روحی که آهنگ دلکشی در قرائت قرآن داشت چنان صوت او جاذب بود که هنگام تلاوت او همه کارکنان خلوت و لیعهد در اطاق محبس جمع شده به قرآن خواندن او گوش می‌دادند و غالباً بر مظلومی او گریه می‌کردند.

### چاپار بد قدم!

صبح روز ششم صفر چاپاری سبک سیر، از راه تهران فرار رسید و مکتوبی محرمانه از طرف شاه و صدراعظم برای ولیعهد آورد... این پیک ناخجسته پی «کرن یوزباشی» عموزاده امیر بهادر بود که بواسطه اهمیت موضوع و لزوم کتمان قضیه، او را بدین کار فرستاده بودند. در این نامه چنان که محمدعلی میرزا روز بعد به آصف الدوله اظهار داشت، دستور داده بودند سر هر سه تن را بریده و پوست صورت را از آن جدا ساخته و به کاه انباشته، به تهران بفرستند!

با وجودی که قاتل اصلی شاه یعنی میرزا رضا هنوز در آبدارخانه شاهی زنده و به قول خودش از خوان نعمت دشمنی که او را از پا در آورده بود، می‌خورد و می‌پوشید و به همه با نیش زبان طعنه می‌زد، خیلی عجیب به نظر می‌آید کسانی را که به اتهام تحریک دستگیر کرده بودند، پیش از محاکمه، دستور اعدام ایشان را بدهند.

این رازی است که هنوز دست روزگار از آن نتوانسته پرده بردارد. مگر اینکه چنین پنداریم داستان‌نامه‌نویسی میرزا آقاخان به علماء آذربایجان و تمایلاتی که عمده خلوت و لیعهدی به زندانیان در سر نشان می‌دادند، به گوش امین‌السلطان رسیده و گمان کرده که پس از رسیدن امین‌الدوله به آذربایجان محتمل است وسیله رهایی ایشان فراهم آید، لذا زودتر دستور داد که ایشان را تلف کنند.

از طرف دیگر ممکن است در بین نوشته‌های میرزا آقاخان و روحی و خبیرالملک، آثاری در مذمت و نکوهش اصل و بنیاد قاجار و میرزا علی اصغر خان بوده و چون این نوشته‌ها را از اسلامبول به تهران آورده و از نظر او گذرانده‌اند، برای تشفی قلب، دستور کشتن ایشان را زودتر از انقضاء ماه صفر فرستاده است.

## گفتگوی ولیعهد با زندانیان

با وجودی که میرزا آقاخان چندی پیش به وسیله آصف الدوله از ولیعهد درخواست ملاقات کرد، ولی این دیدار به عصر روز ششم صفر افتاد که در صدد کشتن ایشان بودند.

محمدعلی شاه به اتفاق میرغضب در صحن باغ خانه خود ایشان را یکایک در پیش خواند و هرچه از ایشان می پرسید جواب صریح دادند و چون از گفتگو با آن شیرمردان عاجز آمد، زبان به بدگویی گشوده گفت: شما بایی و بی دین و قاتل شاه شهید! هستید چون شیخ احمد حدّ مزاج داشت، تاب نیاورده گفت تو دروغ می گویی ما کافر نیستیم بلکه مسلمان حقیقی و طرفدار وحدت مسلمین هستیم و دشنامهای او را نیز چنان بادشنام بلند پاسخ گفت که نوکرهای ولیعهد شنیدند و از خجالت همه از پیرامون او دور شدند.

محمدعلی شاه نیز دستور داد میرغضب یکایک از ایشان را پای درخت نسترنی که در آن باغچه سالیان دراز بعد از آن نشانه و شهادی بی زبان این جنایت محسوب می شد، آورده سر ببرند.

هنوز سر یکی را درست از تن جدا نکرده و حشاشه ای از جان در بدن باقی بود که دیگری را می آوردند تا مقتول و غیر مقتول هر دو از مشاهده یکدیگر رنج روحی بیشتری ببرند.

محمدعلی میرزای ولیعهد نیز از پشت درختان نسترن این منظره رقت آور را می دید و بر خود می بالید که این گونه تیشه بر ریشه سعادت آینده یک کشور می زند و شاخه های بارور درخت میهن را از پای می افکند.

پس از آن، میرغضب آن سرها را پوست کنده و پوست را باکاه انباشته به حضور ولیعهد آورد! لختی در آنها به چشم حقارت و انتقام نگریست و سپس کرن یوزباشی را در پیش خوانده سر و تن کشتگان را بدو نموده و پوست سرهای انباشته باکاه را هم بدو داد تا ارمغان این سفر نحس خود را به تهران برد.

درخیمان تنهای بی سر را به کوچه «داغ یولی یقطارا» برده پهلوی دیواری گذاردند

و دیوار را روی آنها خراب کردند و سرهای پوست کنده را که دیگر معلوم نبود صاحب آنها کیست. به کنار رودخانه سرخاب (آجی جای) آورده زیر شنها پنهان کردند.

فردا نیز که سرها پدید و سپس در زیر خاک گورستان سید حمزه از نظرها ناپدید شد، مردم تبریز نمی دانستند این کشتگان را که کشته، ولی به حکم مکافات طبیعی با خود می گفتند تا کی انتقام شما را از قاتل شما بگیرد.

این خونهای پاک در خاک تبریز اثر ذاتی خود را بخشید و مردمی که برای اعلام مشروطیت و بر افکندن خاندان قاجاریه کمر مردانگی بر بستند گویی از روح پاک این شهدای آزادی که در آن سرزمین به خاک رفته بودند، کسب همت نموده مردانه با ظالم در آویختند.

همان طفلانی که در بستر رودخانه سرها را از زیر شنها بیرون آوردند، مجاهدان رشیدی شدند که تفنگ بر دست با مهادر ترین درون سنگرها با سپاه استبداد جنگیدند و سپس به تهران آمده قاتل را از راه زرگنده تا پتوسبورگ و ادسا فرار دادند...

### معرفی سربریدگان

۱- شیخ احمد پسر شیخ جعفر که در سال ۱۳۰۳ از کرمان به سوی اصفهان و تهران به اتفاق میرزا آقاخان رهسپار گشته پس از مدتی سیاحت در ایران و عراق و شام و قبرس؛ عاقبت در اسلامبول رحل اقامت افکند و چون به زبانهای خارجی آشنایی یافت، از راه تدریس و ترجمه معاش می گذرانند... وقتی سید جمال الدین به اسلامبول آمد، طوق ارادت او را برگردن نهاد در راه پیشرفت افکار او می کوشید، تا آنکه در سال ۱۳۱۴ هـ به اتهام تحریک و فساد! به درخواست دولت ایران توقیف و به طرابوزان فرستاده شد که در آنجا زیر نظر زندگانی کند، ولی پس از کشته شدن ناصرالدین شاه، امین السلطان او را با رفقای دیگری محرک قاتل شناخته و پس از آنکه از عثمانی به ایران انتقال یافتند، در شب هفتم صفر در حضور «محمدعلی میرزا» شربت شهادت از دست میر غضبان نوشید...



۲- میرزا آقاخان نام اصلیش میرزا عبدالحسین خان مشیزی سیرجانی از مردم کرمان است که به واسطه کسب معرفت و کمال؛ توانست پیشه پدران خود را که عاملی دیوان در محل باشد، درست انجام دهد و مورد ظلم و اذیت ناصرالدوله والی کرمان قرار گرفت و سرانجام زیر فشار این شاهزاده بی‌رحم، از وطن آواره گشت و به اتفاق شیخ احمد پس از مدتی سرگردانی و جهان‌گردی، در اسلامبول رخت اقامت افکند... وقتی سید جمال‌الدین به دعوت عبدالحمید به اسلامبول آمد، میرزا آقاخان نیز یکی از شیفتگان او شده بود و در پیشرفت افکار سیاسی و اجتماعی سید جمال‌الدین کوشش می‌کرد تا آنکه مانند شیخ احمد به اسارت و تبعید به طرابوزان و انتقال به تبریز و قتل در حضور محمدعلی میرزا دچار گشت.

۳- میرزا حسن خبیرالملک شیرازی که در حوزه سفارت عثمانی چند ماه متصدی کنسولگری و نمایندگی دولت بود و عاقبت با محسن خان مشیرالدوله راجع به عوایدی که از کنسولگری می‌خواست، دریافت و رسیدگی به کار او را به تهران آوردند و پس از اعلام بی‌تقصیری، دوباره به اسلامبول عودت داده شد، ولی در این سفر به وسیله سید جمال‌الدین به باب عالی ارتباط یافت.

میرزا حسن خان خط زیبا و انشا فصیحی داشت؛ به سه زبان، فارسی عربی و ترکی چیز می‌نوشت و سلطان عبدالحمید نسبت به او نظر محبتی داشت و یکی از جواری سرای همایونی را به او بخشید که نشانه کمال التفات بود و در قضیه اتحاد اسلام نظر به سوابق ارتباطی که با بازرگانان عراق و حجاز و شام و ایران داشت، غالب امور تحریر اعلامیه‌ها و مکاتبات به او محول بود نسبت به علاءالملک؛ سفیر ایران اعتنایی نمی‌کرد و این خود باعث شوربختی و گرفتاری او شد و عاقبت جان شیرین را پس از چند ماه توقیف در طرابوزان و تبریز؛ نثار راه آزادی و مبارزه با ظلم و ستم کرد.



## سید جمال الدین و شیخ طرابلسی

در شماره ۱۰۴ «وظیفه»<sup>۱</sup> شرحی راجع به «شیخ محمود ملاح» مرقوم شده بود و استاد او را که یکی از علمای معروف طرابلسی بوده است، استاد جمال الدین معرفی کرده بودند.

این دانشمند معروف طرابلسی که غالب طرابلسیان دانشمند مقیم شام و لبنان و فلسطین خود را تربیت شده مکتب درسی و افاده او معرفی می‌کنند، «شیخ حسین جسر طرابلسی» نام دارد که رساله «حمیدیه» را به نام سلطان عبدالحمید نوشته بود. رساله حمیدیه در روز خود اثری معروف و مورد توجه فضلاء آن عصر بوده است. قضا را با یکی از قدیم‌ترین شاگردان «شیخ حسین جسر» در «دمشق» آشنایی نزدیک پیدا کردم. و این آشنایی کم‌کم مبدل به دوستی شد و آن مرحوم «شیخ

---

۱. هفته‌نامه «وظیفه» توسط دوست فقید ما، سید محمدباقر حجازی، در تهران منتشر می‌گردید. دوره جدید «وظیفه» به عنوان یک هفته‌نامه مذهبی از سال ۱۳۳۵ به بعد منتشر گردید و نویسندگان نخستین آن افرادی چون مرحوم سید غلامرضا سعیدی، دکتر شهیدی و دو سه نفر دیگر بودند.

ولی بعدها، روزنامه میدان قلم فرسای همه نویسندگان اسلامی ایران گردید... آشنایی من با مرحوم حجازی و روزنامه‌اش، توسط مرحوم آیه الله طالقانی به عمل آمد که یک روز همراه ایشان، به دفتر روزنامه و دیدن مرحوم حجازی رفتم و بعد از آن، اینجانب نیز به جرگه نویسندگان آن روزنامه پیوستم. حجازی از مدرسه فیضیه با مرحوم طالقانی دوست بود... بعدها هم «جبهه مطبوعات ضد دیکتاتوری» را تأسیس کرده بود و در جریان کودتای «سرلشکر قری» هم دستگیر شد.

توضیح استاد محیط، در شماره ۱۱۲ هفته‌نامه «وظیفه» (مورخ ۱۶ بهمن ماه ۱۳۳۸) درج شده است که به تناسب موضوع کتاب، در اینجا نقل گردید.

عبدالقادر مغربی» از مردم طرابلس شام بوده که از دوره جنگ جهانی اول بدین طرف، در دمشق می‌زیست.

شیخ عبدالقادر در آغاز جوانی «شیخ رشید رضا» هر دو از شاگردان «شیخ حسین جسر» بوده‌اند. و بعد از ایشان در عالم ادب و دین سرشناس شده بودند، این دوستی دوران تحصیل را فراموش نکرده و رشته مکاتبه در میان آنان تا پایان عمر شیخ رشید رضا، استوار بوده است.

چنان که در کتابخانه شیخ عبدالقادر مجموعه کاملی از مکاتبات متبادل میان او و شیخ رشید رضا را دیدم که در ضمن مطالب آنها، اشاره به نام شیخ جسر هم به مناسباتی دیده شد.

این مکاتبات از دوره‌ای آغاز می‌شد که شیخ عبدالقادر برای امتحان کتابت محکمه، به اسلامبول رفته بود و در آنجا به دلالت یک دوست ارناوط (آلبانی) خود، به حوزه سید جمال الدین اسدآبادی راه یافته بود و در یکی دو نامه خود از برخی افادات مجلس سید برای شیخ رشید رضا نوشته بود.

شیخ رشید رضا بعداً از این مطالب در مقالات «منار» استفاده کرد و «پروفسور برون» در کتاب «انقلاب ایران» خود مطلبی را از آن گرفته است.

در کتابخانه شیخ عبدالقادر مجموعه خطی از آثار سید جمال الدین وجود دارد به خط دست خود شیخ مغربی، که مدتی نیز به امانت پیش نویسنده این سطور بود. این مجموعه را شیخ عبدالقادر از روی مجموعه شیخ رشید رضا نوشته بود که هم به نوبت خود مقالات عروۃ الوثقی را از روی نسخه‌های چاپی مجله که سید جمال الدین برای شیخ حسین جسر از «پاریس» به طرابلس می‌فرستاد و رشید رضا از او به عاریت می‌گرفت، استنساخ کرده بود.

«شیخ عبدالقادر» می‌گفت نخستین آشنایی من با نام سید جمال الدین از وقتی آغاز گشت که مجله عروۃ الوثقی چاپ فرنک را پیش او دیدم و گرفتم و خواندم. شیخ حسین جسر این مجله را از جان خود عزیزتر می‌داشت و استفاده از آن را به طلاب برجسته درس خود، توصیه می‌کرد.

شیخ حسین با شیخ عبدالقادر مغربی شاگرد وی وقتی به اسلامبول رفته بود مکاتبه می‌کرد، و او را به دوام استفاده از محضر سید استفاده می‌کرد و خودش هم که در سالهای آخر عمر سید به اسلامبول رفته بود، سید را زیارت کرده بود.

شیخ حسین جسر بدون آنکه سید را از پیش دیده باشد، از راه مجله عروة الوثقی با او آشنایی روحی یافته بود و از افکار او استفاده کرده بود. کسی که رساله «حمیدیه» او را بخواند، می‌فهمد که تحول فکر و اسلوب درس شیخ حسین الجسر، نتیجه اثر غیر مستقیم تعلیمات سید جمال الدین است.

شیخ حسین چنان که مرحوم شیخ عبدالقادر حکایت می‌کرد، در «جمعیت مخفی عروة الوثقی» عضویت داشت و این مطلب را حتی از نزدیکترین اصحاب خود پنهان می‌کرد. در این صورت «شیخ محمود ملاح طرابلسی» که در «عمان» ملاقات شده است، یا در ادعاهای شاگردی خود نسبت به مرحوم شیخ حسین جسر که انتساب به شاگردی او بالاترین افتخار علمای طرابلسی بوده است، چندان دقیق نبوده و یا آنکه مرور زمان حقایق تاریخی را بر دوستان مستور داشته است. شیخ حسین جسر عالم متجدد بزرگواری بود که اساس تجددخواهی شیخ رشید رضا صاحب مجله «المنار» معروف و شیخ عبدالقادر مغربی علامه و نایب رئیس فرهنگستان عرب مربوط به تأثیر حوزه تدریس او در تحول فکر ایشان بوده است و سالها پیش از آنکه در اسلامبول بامر حرم سید جمال الدین روبرو شود، به وسیله عروة الوثقی، از افکار سید استفاده می‌کرده است. شیخ حسین جسر در جلب توجه همشهریان فاضل خود، به استفاده از آثار و تعلیمات سید جمال الدین، مؤثر بوده است.

و شاید خدمتی که «عبدالحمید رافعی طرابلسی» قاضی محکمه «بصره» هنگام توقف سید جمال الدین در بصره (پس از تبعید از ایران) نسبت به سید کرده و او را پیش از وصول دستور دستگیری، از اسلامبول با جلب مساعدت «هدایت پاشا» والی بصره به سوی اروپا ساخته بود، نتیجه حسن معرفی سید از طرف شیخ حسین جسر، به فضیلتی شهر طرابلس بوده باشد.

## سید جمال الدین اسد آبادی

میرزا آقاخان و شیخ احمد روحی

در مقاله‌ای که به قلم کنجگار آقای محمد گلین نوشته شده و پس از تقدیم و تأخیر و حرج و تعدیلی در دو شماره تبر و شهرپور و دی و اسفند سال گذشته مجله «راهنمای کتاب» به چاپ رسیده بود، موضوع احوال و آثار میرزا احمدخان و شیخ احمد روحی از نو بر بساط بحث و تحقیق قرار گرفت. سی سال پیش آشنایی با ترجمه حال و معرفی آثار ابنان، به واسطه کمی منابع تحقیق نهفته بودن نسخه‌های خطی آثارشان برای پژوهندگان کار دشواری بود. در نخستین معرفی از میرزا آقاخان که بعد از حوادث سال ۱۳۲۰ صورت می‌گرفت، نویسنده به زحمت توانست به برخی از آثار و اسناد دسترسی یابد. زیرا استفاده از منابع موجود در انگلیس و عثمانی و فرانسه که برخی از آنها معلوم هم بود، کاری چندان آسان جلوه نمی‌کرد. خوشبختانه سهولت دسترسی و عکسبرداری از آنها اکنون دست جویندگان جوان را از آن همه گیر و بندهای سابق مأخذ رها کرده و منبع و مأخذ بحث را در دسترس همگان قرار داده است.

در میان آثار منسوب به میرزا آقاخان و شیخ احمد نام دو اثر برای پژوهندگان سی سال پیش شناخته نبود: یکی فصل الخطاب که از وجود اصل آن بدون تعیین و تشخیص اسم در جزو کتابهای مجموعه برون آگاهی حاصل بود و دیگری خلاصه البیان نامعلوم که تنها نام آن در کشف الغطاء چاپ روسیه دیده می‌شد. ولی در

میان دسته بایان ازلی که با میرزا آقاخان و شیخ احمد، به اعتبار انتساب آنها به صبح ازل، تعلق خاطر و ارتباط بیشتری داشتند، ابدأً از این اثر نشانه‌ای هم دیده نمی‌شد.

یکی از معمران این طایفه که درباره خلاصه‌البیان مورد سؤال قرار گرفته بود، چنین تصور می‌کرد که خلاصه‌البیان نباید آنچه از مفهوم لفظی اسم معلوم می‌شود، همان بیان عربی سید باب باشد که از حیث حجم و مطالب در حقیقت خلاصه بیان فارسی او محسوب می‌شود که آن را شرح و تفسیر بیان عربی او باید دانست.

توجیه دیگری که برای اسم می‌شد امکان تلخیص و ترتیب مجمل منظمی از محتویات بیان سید به شکل ساده و به هم پیوسته‌ای با الفاظ و جمله‌های قابل فهم بود که تقریباً با آنچه در جزء تشریع از هشت بهشت با فلسفه بیان آن تطبیق می‌توانست بکند شبیه می‌شد آن گاه یک چنین متنی با آنچه میرزا ابوالفضل گلپایگانی در بخش اول از کشف‌الغطا راجع به این اثر می‌آورد نمی‌توانست تطبیق یابد.

چه طرح چنین متنی با محتویات بیانی، در اجتماعی که سید جمال الدین اسدآبادی داعی اتحاد اسلام و یاران شیعه دینی اتحاد اسلامی آن گردآمده باشند و ذکر پریشانی ایرانیان و سوء استفاده، مأمورین دولت و معایب حکومت استبداد و گریه گرفتن از حاضران، با طرح محتویات چنین خلاصه‌البیانی جمع و جور نمی‌آمد.

بنابراین چنین استنباط می‌شد که گلپایگانی به حکمت نظری یا فلسفه‌البیان آقاخان نظر داشته که هشت بهشت را تکوین و تدوین و تکمیل می‌کرد.

تا اینکه آقای گلبن اخیراً به نقل از مجموعه بهاییان که در اختیار آقای دکتر احمد قاسمی هست مکتوبی را که عباس افندی یا عبدالبها به طبیب قزوینی درباره آقاخان و روحی و سید جمال الدین نوشته است در مجله راهنمای کتاب نقل کردند و روشنی بیشتری بر موضوع خلاصه‌البیان افکندند.

ایکاش همه مکتوب را به صورت عکسی نقل کرده بودند تا زمینه کاملتری برای بسط کار پژوهش در صورت و معنی آن به دست می‌افتاد و قضاوت پژوهشگر را درباره آن تسهیل می‌کرد.

این طبیب قزوینی که در آن مجموعه نامه دیگری هم به نام او دایر به مطالعه

برقراری ارتباط با علاءالملک سفیر کبیر ایران در اسلامبول و جلب نظر مساعدت او با بهایان وجود دارد و به او دستور می‌دهد که «بگویند که شما آغدای جمال مبارک (بها) را گمان می‌فرمودید که خیر خواهند و مراعات مجری می‌داشتید حال ملاحظه فرمودید که آقاخان و رفقاییش چه نسخه‌ای هستند؟»

این طبیب قزوینی همان حکیم‌باشی قزوین است که بعد از مردن بها و اختلاف پسران بر سر میراث پیشوایی و دارایی برخلاف برخی از قزوینیهای طرفدار میرزا محمدعلی و برادران مخالف عباس افندی، او جانب عبدالبها را گرفت.

عبدالبها در این مکتوب که کلیشه یک صفحه از اصل آن با چند صفحه از رونوشت مطلبش در راهنمای کتاب نقل شده و مطالب آن مورد ملاحظه و مذاقعه خوانندگان مجله قرار گرفته است عبارتی دارد که دوباره بدان مراجعه و تکرار می‌کنیم: (ص ۷۰۸ مجله) «... آقاخان کاتب جمال‌الدین مذکور بود، شبها با شیخ احمد معلوم کرمانی در معیت جمال‌الدین در مجلس رضا پاشا حاضر می‌شدند و وزرای دولت علیه عثمانی نیز در منزل رضا پاشای مرحوم دایم‌الحضور بودند. در شبها به مناسبتی آقاخان و شیخ احمد تا می‌توانستند تقریباتی که سبب سفک دم جمال مبارک بود می‌گفتند جمال‌الدین مذکور در بدایت ساکت و صامت می‌نشست و بعد حضرات وزرا از او سؤال می‌نمودند که شما در این خصوصیات چه می‌گویید. در بدایت، جواب می‌گفت من شخصی هستم جدیدالافکار، به ملتی و مذهبی نه تعلق دارم و تکلفی، لهذا کاری به این کار ندارم... ولی محض اطلاع از جمیع ملل و مذاهب بر حقایق و اسرار کتب و رسائل حضرات اطلاع یافته‌ام.

«... ولی اساساً حضرات مخالف و مباین معموریت و آبادی و قوانین دولت... و غارت اموال جمع امم است ولی من کاری به این کارها ندارم. باری در نهایت دسایس یکی یکی تقریبات آقاخان و شیخ احمد را ظاهراً در کمال بی‌غرضی تصدیق می‌کردند. حتی آقاخان مذکور تألیفی نمود و اسم آن را خلاصه‌البیان گذاشت و خود را شخصی از اهل فرقان (یعنی مسلمان) و متعصب در دین (اسلام) شمرد...»

از مطالب متعددی که در آن جزء چاپ شده از این مکتوب قابل بحث و فحص

است تنها همین یک جزء را برای اظهار نظر لازم اختیار کردیم و پیش از آنکه انگشت روی نقطه مقابل امعان نظر بگذاریم ناگزیر از امرار نظری سریع برنام سید جمال و میرزا آقاخان و روحی می‌باشیم.

سید جمال الدین پس از آنکه به امر ناصرالدین شاه از حضرت عبدالعظیم در ۱۳۰۸ تبعید شد و مدتی را در بغداد و بصره سرگردان بود به کمک مادی و معنوی هدایت پاشای طرابلسی که در بصره از عمال مؤثر دولت عثمانی بود روانه لندن شد و از راه ترعه سوئز و مدیترانه به لندن رفت و در لندن بر ضد شاه و امین السلطان به فعالیت قلمی و زبان پرداخت.

عبدالحمید به وسیله رستم پاشا سفیر خود در لندن و ابوالهدی صیادی شیخ قصر خود او را فریفت و برای استفاده از حسن شهرت و قدرت بیان او در ترویج سیاست جدید اتحاد اسلامی، او را به اسلامبول آورد و در اوایل سال ۱۳۱۰ قمری بدانجا رسید و در قصر مهمانسرای دولتی نشانی در ساحل بسفور زیر نظر مأمورین خفیة عبدالحمید منزل گرفت و به کار ترویج و تبلیغ اتحاد اسلام پرداخت.

میرزا آقاخان و شیخ احمد که در سال ۱۳۰۳ هجری گام سفر سید جمال الدین از راه بوشهر و شیراز و اصفهان به تهران آنان هم از کرمان به عزم دیدار سید به اصفهان عزیمت کردند و وقتی به آنجا رسیدند که سید به تهران رفته بود میرزا آقاخان که دبیر امور دیوانی مقتدری بود، مورد نظر شاهزاده ظل السلطان قرار گرفت و او را خواست که به خدمت خود درآورد و عاقبت صورت نگرفت اما وقتی شیخ احمد و میرزا آقاخان به تهران رسیدند سید را به لطایف الحیل از راه روسیه به خارج روانه کرده بودند.

میرزا آقاخان و شیخ احمد پس از درنگی کوتاه در تهران و مشهد به اسلامبول رفتند و از آنجا به دیدار میرزا یحیی و میرزا حسین علی برادران صاحب داعیه نوری شتافتند سرانجام به مهر میرزا یحیی دل نهادند و داماد او شدند و به اسلامبول برگشتند. میرزا حسین علی بهاء الله درباره ملاقات آنها در عکانه‌ای یا لوحی به کرمان برای محفل بهاییان شهر می‌فرستد که رونوشت آن به خط افضل الکتاب برادر شیخ احمد



در اختیار است و متأسفانه تاریخ ندارد. کسان روحی که بعد از مرگ شیخ احمد موفق به تحصیل نسخه آن لوح از دوستان بهایی خود شده بودند صدور آن را مربوط به بعد از کشته شدن شیخ احمد می‌دانند و سرزنش از...

در صورتی که محتوی نامه نشان می‌دهد مربوط به ملاقات در سال ۱۳۰۴ یا ۱۳۰۵ بوده است ملاقاتی که میرزا ابوالفضل بدان اشارت کرده و میرزا آقاخان هم در فصل الخطاب خود از آن یاد می‌کند.

در قسمت اخیر از مکتوب که با این جمله آغاز می‌گردد: الحمد لله الذی طرز لوح الوجود به طرازات البهائیه و شعشع... بعد از مقدمه‌ای به خطاب و عتاب پیروان حاجی محمد کریم خان می‌پردازد و می‌نویسد: «قل لاتباع الاثیم اما قال الشیخ العظیم (یعنی شیخ احمد احسائی) فی تفسیر الحدیث الروی عن امام الکریم روی بعد انقضاء المص بالمرا...» سپس به بایان بیانی می‌پردازد و می‌نویسد «و قل للمحتجین من اهل البیان اما وصیکم نقطة الاولى فداء روح من فی جبروت الاسماء...» سرانجام به خود کرمان می‌رسد و آن را ارض جز می‌نامد و بدان نفرین می‌فرستد و می‌نویسد:

«یا اهل الجز! اف لک! مالک لا تنبت الا لئلا فها هی واحد اخری بعد الاثیم نعق فیک بنعقه الذی سمی عند اهل تلك الارض احمداً خرج برماح النفاق و سیوف البغضاء علی عبدالبهاء بعد ما احمرت قمیصی بدم الحمراء من ظلم الاعداء و لقد اردنا ان نأخذہ بقهر من عندنا تاجینا (ناجانا) ابوه الذی هو من المؤمنین... فی سرّ فؤاده بان یا رب العالمین! انه من اهلی ماکان قبل ذلک فلک من العابدين الساعة قد اتیک من الساجدين فاستجنباله اناکنا بعبادنا ارحم الراحمین.

فیها اهل البهاء...<sup>۱</sup> بنفسی اما اعذبه عذاباً احدثاً و اما اجعل له احدثاً و انه الان عل شفا جرف هاد اما ینقذه عفو الغفار و اما يأخذہ عدل القهار، و هو فرع فرعون الاعصار و غصن من اغصان شجرة النار. و انه الان لدنیا، لامرنا مرجوا و نریدان نمّ علی ذلک الارض بعبد من عباها لقد آمن فی سرّ الامر بدیعاً و لقد بعثناه من اقوام کانوا عن آیاتنا

۱. کلمه ای خوانده نمی‌شود.



مغرضاً سوف یبین الله لکم فی الالواح ان کنا بایات الله موقناً انا نحن نزلنا الایات و انا کنا علی العالمین رؤفاً و لعبادنا المؤمنین عطفاً».

صرف نظر از جنبه ضعیف لفظی این مکتوب که در اثر نسخه برداری شاید به چنین وضع ناسازگاری درآمده باشد، در معنی آن پس از مقدمه و آنچه درباره شیخیه و بایه نوشته شده در مورد شیخ احمد شرحی می آورد که مفهوم فارسی آن از این قرار است:

«بعد از ائیم (کریم) کسی که پیش مردم آن سرزمین احمد نامیده شد بانگ عرعر خود را برآورد و تیرهای دورویی و تیغهای کینه ورزی برآورد بر من و عبدالبهّا.<sup>۱</sup> پس از آنکه پیراهن من از ستم دشمنان به خون سرخ قرمز گردید ما خواستیم او را به خشم خود گرفتار سازیم. پدرش که از گرویدگان به ما در پرده پنهانی است از ما با صدای بلند خواست «که ای پروردگار عالمیان او از خانواده من است و پیش از این او از پرستندگان نبود ولی اکنون پیش آمده تا خاک درگاه تو را ببوسد» به درخواست او پاسخ گفتیم (یا آنکه از او حیا کردیم) زیرا ما به بندگان بخشنده ترین بخشش کارانیم. ای بهاییان! پیش خودم «اندیشیدم» که یا او را به عذابی دچار سازم که هیچ کس را بدان معذب نساختم و یا آنکه به او مجال بدهم، او اکنون در کنار پرتگاهی قرار گرفته که بخشش آمرزگار می تواند او را برهاند و یا حکم عدالت قهار او را گرفتار سازد. چه او متفرع از فرعون اعصار (ازل؟) و شاخه ای از شاخه های درخت آتش است. ولی اکنون او پیش ما آمده و از ما امید دارد.

می خواهم بر آن سرزمین (کرمان) منت بگذاریم به وجود بنده ای از بندگان خویش که در باطن امر، تازه به ما ایمان آورده است (میرزا آقاخان) ما او را از مردمانی برانگیختیم که از آیت های ما روگردان بودند. خدا روزی برای شما در لوحها و نامه های بعد او را بیان خواهد کرد، اگر شما به معجزات خدا یقین کرده باشید.»

در اینجا مطلبی که آخر نامه است ولی باید آن را به اول برد، چنین است این کسی

۱. عجب است که در اینجا پسر خود را عبدالبهّا می خواند، در صورت که این لقب را عباس افندی از قرار معلوم بعد از مرگ پدر در مقابل تهمت دعوای ربوبیت از طرف برادران اختیار کرد.

که ادعای ایمان او شده و او را برای آینده برانگیخته و خواسته‌اند بعد در نامه‌های آینده معرفی کنند همان مردی است که با شیخ احمد همه جا همراه بوده است و این جز میرزا آقاخان نمی‌تواند دیگری باشد که صاحب لوح گویی هنوز از جانب او اطمینان کامل نداشته است تا نام او را صریحاً به کرمانیهای بهایی معرفی کند. اما آنچه راجع به بهایی بودن ملا جعفر کرمانی پدر شیخ احمد و درخواست عفو گناه نا کرده شیخ احمد در این سند مذکور است نمی‌تواند مورد قبول قرار گیرد زیرا ملا جعفر هرگز خود را از شیعه کرمان جدا نکرده بود ولی مسیحیان او را بایان و ازل مربوط می‌دانستند.

نکته سوم آن احمدی که پیش از مسافرت شیخ احمد و آقاخان به عکا با بهاییان مخالفت ورزیده و پیراهن عبدالها را با نوک خامة خود در جواب لوح عمه خون آلود ساخته بود، احمد دیگری بوده که در این مورد شخصیت او در احمد دوم جلوه گر گردیده و مورد عفو قرار گرفته است. اکنون نمی‌دانم آیا حاج میرزا احمد مشرف یا شریف کرمانی که تحریر مطالب تنبیه النائمین را نگاشته قلم او شمرده‌اند و مقدمه او که در برخی از نسخه‌های خطی کتاب عمه دیده شده گواه آن دانسته‌اند، بعد از نگارش آن عبارات تلخ و تند از زبان عزیه خانم خواهر ازل و بها در جواب دعوتنامه عباس افندی پسر برادرش، آیا باز هم می‌تواند در این بخشش و آمرزش با شیخ احمد پسر ملا جعفر شریک باشد؟

همین اختلاط دو شخصیت در مضمون نامه یا لوح، خانواده روحی را بدین معنی معتقد ساخته بود که این مکتوب بعد از گرفتاری و یا کشته شدن شیخ احمد به کرمان فرستاده شده است در صورتی که گرفتاری شیخ احمد و میرزا آقاخان سه سال پس از مردن بهاء اتفاق افتاده، چه مرگ بهاء در سال ۱۳۰۹ و گرفتاری آنها در سال ۱۳۱۳ رخ داده بود.

مراجعه به هر متن مربوطی که در دسترس شما باشد این اختلاف موقع را بی‌آنکه در آن مجال تردید و چون و چرا باشد نشان می‌دهد.

بنابراین همین اشکال در مورد لوح حکیم‌باشی قزوینی هم راه پیدا می‌کند. زیرا

وقتی سید جمال الدین در اوایل ۱۳۱۰ هجری از لندن به اسلامبول رسید چندین هفته از مردن بهاء می‌گذشت و با مرگ صاحب دعوت جدید دیگر تلاش برای کشتن و ریختن خون او بی‌مورد و بی‌موقع بود و نیازی بدان که شبها در خانه رئیس پلیس عثمانی، شیخ احمد و میرزا آقاخان ببرند و سید جمال الدین بدوزد، نبوده است. بنابراین موضوع تحریک به کشتن بهاء مانند چند موضوع دیگری که در لوح حکیم‌باشی دیده می‌شود قابل تردید و تجدیدنظر است و تفصیل آنها مجال می‌خواهد.

در این صورت مسئله تألیف و تدوین خلاصه البیان برای رسواکردن عقیده با بیان هم مانند تلاش بعد از مرگ بهاء برای ریختن خون وی از موضوعاتی است که اصالت لوح را مخدوش می‌سازد. و به فرض آنکه لوح کرمان از پدر و لوح حکیم‌باشی از پسر، به چنین سرنوشتی دچار گردند و در اصالت آنها بتوان تردیدی را برای رفع اشکال محتوی، روا دانست از کجا که سایر الواح مجموعه آقای دکتر قاسمی و مجموعه‌های چاپی و خطی دیگر که در کتابخانه‌های مختلف موجود است در معرض چنین تطاول فکری نتواند قرار گیرد؟

با این همه از آقای گلبن و آقای دکتر قاسمی باید متشکر بود که چنین اسناد و موضوعاتی را در معرض قضاات افکار عمومی قرار داده‌اند و مجال بحث برای حقیقت جوین فراهم آورده‌اند. همچنین از مجله راهنمای کتاب هم باید قدردانی کرد که صورت چنین بحثهایی را گرچه از مرحله تفکیک و تمثیل و تجزیه هم گذشته باشد از زیر چرخ چاپ می‌گذارند و پیش چشم خواننده، پژوهنده می‌گذارد.

در خاتمه از افزودن این نکته‌گریزی نیست که میرزا آقاخان کرمانی در طی زندگانی کوتاه خود چهار مرحله متفاوت گذرانده و در مرحله چهارم که طرفداری شدید از اتحاد اسلام آمیخته به آزادی سیاسی باشد به تیغ استبداد کشته شده است:

مرحله اول - تجری حقیقت یا حقیقت‌جویی توأم با خدمات دیوانی که او را به هوای سید جمال الدین از کرمان به اصفهان و تهران و عثمانی افکند.

مرحله دوم - ملاقات با میرزا یحیی و میرزا حسین علی و تسلیم به آراء ازل که منشأ

آثار و اعمالی شد که از جمله تألیف هشت بهشت و فصل الخطاب و همسری دختر میرزا یحیی باشد.

مرحله سوم - تأثر به تعلیمات کلنل آخوندوف در رساله جلال الدوله و کمال الدوله و افکار ملکمی که صد خطابه و سه مکتوب و برخی نوشته‌های دیگرش حاصل آن است.

مرحله چهارم - تأثر دیدار سید جمال الدین که از ۱۳۱۰ تا ۱۳۱۳ به طول انجامید و در این مرحله گویی از همه افکار و آراء گذشته خود چشم پوشیده و به پیروی از تعلیقات آزادی طلبی و اسلام خواهی سید جمال الدین پرداخت و عاقبت جان بر سر این کار نهاد. در این مرحله وادیناه و اشعریعتا و اسلاماء و سخن از آزادی و حمله به استبداد و هر چه با بهبود وضع مسلمانان ایران تماس می یافت جا داشت ولی فعالیت به سود ازل و اقدام بر صلاح بهای مرده یا عبدالعبهای کهنه مسلمان نمای سنی آشنا و متعصب و مورد علاقه هاشم افندی اتاسی متصرف عکا که هر روز جمعه‌ای در کنار او نماز جمعه را بجا می آورد با سیاست اتحاد اسلامی تناسبی نداشت.

بنابراین تلخیص بیان و خلاصه البیان نویسی در این چهار ساله موردی نداشت و باید برای بهایان مقیم عکا اشتباهی پیدا شده باشد و الذا چنین کتابی بوجود نیامده است، بدین کیفیت که فقدان آن آقای گلبن را به رنج آورد.

تیرماه، ۱۳۵۳

## گوشه‌ای و نکته‌ای در ترجمه زنجانی

سعی نویسنده پژوهشگر آقای میرزایی در استفاده از اسناد خانوادگی خود برای خدمت به تاریخ ایران معاصر در خور قدردانی است و توفیق مرکز پژوهش اطلاعات را در ادامه این عمل دقیق و سودمند خواهان است.

از مکاتباتی که میان مرحوبان حاجی میرزا ابیطالب زنجانی و برادرانش درباره قضایای مربوط به دوره‌های ناصری و مظفّری و محمدعلیشاهی رد و بدل می‌شد توجه و اهتمام فقهای زمان را به قضایای سیاسی روز می‌توان دریافت و انصاف باید داد سید جمال‌الدین در دمیدن این روح امر به معروف و نهی از منکر سیاسی سهم شایانی داشته است.

اشاره به حادثه بیرون کشیدن سید جمال‌الدین از بیت حضرت عبدالعظیم با شرحی که اعتمادالسلطنه و موقرالسلطنه مأمور اجرای این عمل و حاجی سیاح مرید سید در یادداشت‌های خود نوشته‌اند موافق و مخالف چهره زننده این حادثه را چنان که بوده ترسیم می‌کنند.

رابطه میرزا ابیطالب با سید جمال‌الدین در دوره توقف ۱۳۰۳ و ۱۳۰۶ سید در تهران معلوم و شاید در میان کتابهای خانوادگی آقایان زنجانی بتوان نسخه‌ای از ترجمه عربی رساله نیچریه سید را یافت که در سفر اول او همراه عارف از بیروت به تهران رسیده بود و به دوستان خود هدیه می‌کرد. وقتی نسخه‌ای از این رساله را دیدم که در پشت آن هدیه‌ستان همان صفات و القابی را برای سید ذکر کرده بود که در مکتوب حاجی میرزا ابوطالب به برادرش وارد است.

گوشه‌ای از زندگانی میرزا ابوطالب که در آنچه نوشته‌اند به طور کامل روشن نشده موضوع ارتباط او با موضوع اتحاد اسلام و شخص سلطان عبدالحمید از راه سید جمال الدین بوده است.

یکی از علمای شیعه ایران و عتبات که به شرکت در امر اتحاد اسلام دعوت شده بودند و بدین دعوت جواب قبول فرستاده بود مرحوم حاجی میرزا ابوطالب است که گویا در سفر حج خود قبلاً بر اسلامبول گذشته و در مورد التفات سلطان قرار گرفته باشد.

سی سال پیش که موضوع انتقال استخوانهای منصوب به سید جمال الدین از گورستان مشایخ اسلامبول به کابل موجب بحث و مناظره در محافل سیاسی و مطبوعاتی تهران قرار گرفته بود اینجانب در ضمن پژوهش عادی خود در پرونده‌های راکد بایگانی وزارت امور خارجه که به مساعدت جناب عبدالحسین مفتاح پروانه استفاده داشتم در یکی از پرونده‌ها به پاکتی بزرگ برخوردی که به خط درشت خوانا از طرف حاجی میرزا ابوطالب به سلطان عبدالحمید دوم نوشته شده و در ضمن مکتوب او را به خلیفه‌المسلمین ستوده بود و قرینه دلالت می‌کرد که این پاکت در تهران یا اسلامبول قبل از وصول به دست عبدالحمید، توسط عوامل جاسوسی دولت ایران ضبط شده و به دربار فرستاده شده و بعدها به ضبط وزارت امور خارجه انتقال یافته است. متأسفانه آقای میرزایی نمونه‌ای از خطوط تحریری حاجی میرزا ابوطالب را هنوز گراور نکرده تا به طور قطعی بتوانم اظهار نظر کنم ولی در آن تاریخ من این خط را از آن میرزا ابوطالب تشخیص دادم و با وجودی که به زبان ترکی آشنا نیستم ولی به کمک اشتراک کلمات مشابه هر دو زبان که به یک خط نوشته می‌شد دریافتیم که میرزا ابوطالب در تهران مرکز امر اتحاد اسلام توأم با خلافت عبدالحمید و مروج آن شناخته می‌شده است.

این نامه یقین دارم هنوز در ضبط وزارت امور خارجه موجود است ولی چون رقم پرونده را برنداشته‌ام ارائه محل آن اکنون برایم به هیچ وجه میسر نیست. در صورت پژوهش محلی تصور می‌کنم رونوشت مکتوب چاپی سید جمال به

میرزای شیرازی و نامه دیگر که به علما و فقهای بزرگ ایران و عراق دایر به مظالم و خیانات ناصرالدین شاه و امین‌السلطان نوشته و به ایران فرستاده بود در جزو اسناد خانوادگی حاجی وجود داشته باشد چه به یاد دارم در یک جا از زنجانی نام برده است اما نکته‌ای که بر ترجمه احوال مرحوم میرزا ابوطالب باید افزود ترجمه کتاب طهارة الاعراق ابوعلی مسکویه از عربی به فارسی است که از آن هنوز یادی نرفته است. کتاب طهارة الاعراق ابوعلی مسکویه هفتصد و پنجاه سال پیش به وسیله خواجه نصرالدین طوسی موقعی که در خدمت ناصرالدین محتشم قهستانی به سر می‌برد به فارسی بلیغ و منشیانه‌ای ترجمه شد و به ضمیمه ترجمه رساله سیاسی ابن‌سینا و رساله سیاست مدینه فارابی در یک مجموعه بهم پیوسته‌ای زیر نام اخلاق ناصری تقدیم ناصرالدین محتشم مزبور شده و مقدمه‌ای بر مشرب اسماعیلیه بر آن نوشته بود که در تحریر جدید عصر هلاکو آن را حذف کرد. ترجمه خواجه از طهارة الاعراق ترجمه مفهوم به مفهوم کامل است ولی حاجی میرزا ابوطالب خواسته ترجمه تحت‌اللفظی از آن فراهم آورد.

شصت سال پیش این ترجمه را در مکتب سلاوی‌های زواره در دست همشاگردی دیدم و از او به امانت گرفتم و خواندم حاجی نام کیمیای سعادت را از کتاب معروف غزالی گرفته و بدان داده و به نام مظفرالدین شاه درآورده بود در آن تاریخ هنوز اخلاق ناصری را ندیده بودم بعدها که در تهران بدان دست یافتم در میان اسلوب تحریر دو ترجمه تفاوت زیادی دیدم. از حیث بلاغت اسلوب و انسجام کتاب در همان زمان به چاپ سنگی رسیده و بعدها به یاد ندارم نسخه‌ای از آن دیده باشم. ترجمه طهارة الاعراق گواه است بر آنکه مرحوم حاجی به کارهای اجتماعی و اخلاق تعلق خاصر خاصی داشته و در این گونه مسائل مورد استخاره و استشاره شاه قاجار بوده و ترجمه این رساله بسیار سودمند او وسیله‌ای برای جلب توجه مظفرالدین شاه به مسائل اخلاقی از نظر فلسفی قرارداد است.

از روزنامه اطلاعات (ضمیمه شماره ۱۸۷- ۲۸ هزار روز تاریخ ایران و جهان)



## حقایق درباره سید جمال الدین اسدآبادی

در گزارشی که به مناسبت تصادف ۱۶ اسفندماه ۱۳۵۸ با روز و ماه و سال وفات سید جمال الدین اسدآبادی در شماره روز ۱۶ اسفند روزنامه اطلاعات انتشار یافته بود چند نکته به نظر رسید که اینک تذکر آنها را به مورد می‌نگرد:

۱- روز وفات سید جمال الدین شنبه پنجم شوال ۱۳۱۴ هجری مطابق با ۹ مارس ۱۸۹۷ و ۱۶ حوت ۱۲۷۵ شمسی (روز ۱۱ اسفند ۸۱۹ جلالی) بوده است که ۱۶ حوت سی روزه با ۱۵ اسفند بیست و نه روزه تطبیق می‌کند، بنابراین روز شانزدهم اسفند ۱۳۵۸ شمسی نمی‌توانسته شصت و هشتمین سال خاموش چراغ زندگانی سید شمرده شود، بلکه روز ۱۵ اسفند هشتاد و سه سال شمسی از وفات او می‌گذشت. در صورتی که روز و ماه سال قمری منظور باشد همانا روز پنجم شوال ۱۴۰۰ هجری که در روز ۲۶ مرداد سال آینده فرا می‌رسد هشتاد و ششمین سال وفات او خواهد بود. بنابراین تاریخ مذکور در گزارش باهیچ یک از سال‌های قمری و شمسی تاریخ مرگ سید تطبیق نمی‌کند.

۲- تذکره سیاسی باگذرنامه‌ای که در سال ۱۸۸۹ میلادی از طرف نمایندگی سیاسی ایران در وین پایتخت اتریش به نام جمال الدین برای انجام مأموریت سیاسی خاصی در روسیه صادر شده و در پایین ورقه امضای معروف سید را دارد و بعد از سی سال که در صندوقخانه اسناد تجارتي حاجی محمدحسن امین‌الضرب از انظار مستور مانده بود و در اثر پی‌جویی به دست آمد و در تهران مصور به چاپ رسید عمر سید را



در سال ۱۳۰۶ هجری پنجاه سال معین می‌کند که پس از تفریق پنجاه از ۱۳۰۶ هجری ۱۲۵۶ یا ۱۲۵۵ باقی می‌ماند که با ۱۲۵۲ گزارش روزنامه تطبیق نمی‌کند. ۳- اینکه درباره زاد بوم و وطن اصلی سید جمال نوشته شده است که «پاره‌ای (?) سید جمال را از اسدآباد همدان دانسته‌اند و عده‌ای دیگر (?) موطن او را از اسدآباد از توابع هرات (!) ذکر کرده‌اند اتفاق نظر عده زیادی (!) از نویسندگان و محققان (?) در قول دوم است (!) و به احتمال زیاد (!) سید جمال از اسدآباد (لا بد مقصود اسدآباد همدان است) نیست و اسدآباد افغانستان (?) به عنوان محل تولد جمال الدین به حقیقت نزدیکتر است».

خوب است که گزارشگر و خوانندگان روزنامه بدانند در هرات اسدآبادی وجود نداشته که نویسنده‌ای سید را بدان جا نسبت داده باشد و در طی سی و پنج سال جستجوی متوالی که در اوراق و اقوال و آثار مختلف راجع به سید داشته‌ام. این نخستین بار است که چنین مطلبی بی‌سابقه را در این گزارش می‌بینیم.

در سال ۱۳۵۶ که برای دیداری از افغانستان به «کابل» رفته بودم و بیش از دو هفته با فضیلت آن کشور شب و روز محسوس بودم مخصوصاً راجع به اسدآباد یا شیرکده‌ای که قبلاً در برخی مدارک عربی وارد دیده بودم تحقیق کردم، کسی نتوانست محل معینی را به چنین اسمی و رسمی در روی نقشه و مدرکی به من نشان بدهد همان‌طور که در سال ۱۳۲۸ در علیگر هندوستان با شیخ عبدالقادر جمال الدین شناس، مدیر انجمن ترقی اردو که روایت شیرکده را در کتاب سید جمال اردوی او در حیدرآباد دیده بودم، وقتی با حضور مرحوم دکتر هادی حسن به گفتگو پرداختم او نتوانست چنین محلی را در کتر تعیین کند و بدین عذر متعذر شد که این مطلب را از سید حسن نامی از سادات کتر که در خدمت وزارت خارجه افغانستان وارد بود درباره تولد سید، در شیرکده کتر شنیده‌ام.

خوانندگان محترم باید مسبق باشند که سید جمال الدین هرگز به اسدآبادی در هرات یا کتر منسوب نشده است و آنچه از روی خط امضای سید جمال الدین به محمد عبده و ادیب اسحق و جرجی زیدان القا شده بود اسدآبادی بوده است که در

نتیجه تحقیقات متوالی که در طی پنجاه سال صورت گرفت ابداً چنین محلی در کنر وجود نداشته که محل تولد سید شناخته شود.

سید جمال الدین وقتی مقیم مصر بود گاهی نسبت «السعدآبادی» را متمم امضای خود می‌کرد که پنجاه سال پیش نمونه آن را پشت صفحه اول کتاب عربی چاپی از کتب ملکی سابق او که در آن تاریخ به کتابخانه مجلس شورای ملی درآمده بود یافتیم بعد از آن سعدآباد را در برخی از مکتوبات مربوط به خانواده‌های علمای اسدآباد یافتیم بعد از آن سعدآباد را در برخی از مکتوبات مربوط به خانواده‌های علمای اسدآباد همدان دیدیم و در اثر تحقیق از مطلعان و دبیران تاریخ و جغرافیای دبیرستانهای همدان دریافتیم که هنوز اسدآباد در زبان عوام منطقه سعداوا و سوداوا گفته می‌شود و بدین نحو سعدآباد نام محلی و قدیمی اسدآباد است که به احتمال هر دو صورت آن معرب از یک کلمه قدیمتری، نزدیک و شبیه به سودابه (با واو مجهول) بوده‌اند.

سید جمال الدین در سه کلمه از متمم اسم «جمال» که «الدین» و «الحسینی» و «السعدآبادی» باشد رسم الخطی را همواره به کار می‌برد که «الف» به «لام» ال تعریف مانند خط شکسته و توقیع اتصال دارد. و «السعدآبادی» در آن شبیه به «اسعدآبادی» به نظر بینندگان می‌رسد.

شیخ محمد عبده و ادیب اسحق که شاگرد و مونس سید در قاهره و فارس بودند این کلمه را در دنبال اسم سید پشت کتابها یا موارد دیگری دیده‌اند و از خود او یا میرزا ابوتراب ساوجی معروف به عارف خادمش پرسیده‌اند برای اینکه نسبت مشهور و مختار سید مورد شبهه و تردید قرار نگیرد کلمه را اسعدآباد تلفظ کرده‌اند و شبهه دیگری به شبهه کنری و افغانی بودن او افزوده‌اند، در صورتی که به سال ۱۲۸۳ و ۱۲۸۴ هجری او در قندهار و کابل سید اسلامبولی می‌گفتند و در انتساب او به ایران و قفقاز میان گزارشگران و خفیه‌نویسان حکومت هند در کابل چنان که در گزارش چاپی رسمی حوادث همان سال به زبان انگلیسی وارد شده است، تردید داشته‌اند. دقت شخص سید در کتمان اسم و رسمش در همان آغاز فعالیت به حدی بوده که

مأمورین انگلیسی از تشخیصی اسم اصلی سید اسلامبولی در کابل و هند عاجز بودند. موضوع اخفای اسم و مولد و موطن سید از طرف خود او برای رهایی از شر مأموران سیاسی ایران در خارجه بوده که با استفاده از کاپیتولاسیون می توانستند او را در قلمرو مأموریت خود توقیف و حبس کنند. این مطلبی است که سید در خلیج فارس به مدیر جبل المتین گفته و در نامه ای به اصفهانی آشنای خود که در قاهره به نام سید مستان داغستانی می زیسته نوشته است.

مرحوم مدیر جبل المتین این مطلب را در ترجمه حال سید نوشته ولی به مآخذ مطلب اشاره نکرده است، اما نویسنده در ۱۹۲۹ از محمد حسن کاشانی مقیم کلکته که خانواده او با سید جمال الدین محشور بوده اند شنیدم که سید جمال الدین سبب استتار نسبت و تابعیت خود را به این امر مربوط می کرده است. اما هر وقت ضرورت پیدا می کرد مانند صد و چهار تنگه ای که در قاهره و تهران و پترسبورگ و وینه به نام او از طرف مأمورین سیاسی ایران صادر شده و با آنها به عثمانی و روسیه سفر کرده خود را ایرانی معرفی می کرد، بلکه در موقعی که در کنار کانال سوئز در توقیف مأمورین مصری بود و به انتظار وصول کشتی پستی عازم بنادر ایران به سر می برد تنها به کنسول افتخاری ایران که تاجری یونانی و مقیم سوئز بوده اجازه ملاقات به او داده می شده تصور می کنم پس از کوششی که در سال ۱۳۲۶ برای کشف اسناد و کتابهای سید در خانه آقایان مهدویها به عمل آمد انتشار این اسناد بیست سال بعد بوسیله دانشگاه تهران در سراسر دنیا مورد استفاده غالب اهل تحقیق درباره سید جمال الدین قرار گرفته است و ارتباط او را با سادات اسدآبادی و اصل و نسب و روابط او با ایران ثابت کرده است دیگر نقل سخنانی که به کار هفتاد سال پیش مردم نسنجیده می خورد و اختلاف قولها و نقلها در راه نویسندگان این ایام سزاوار نیست.

روزنامه اطلاعات که چنین مناسبتی برای تجدید ذکر خیری از سید جمال الدین بعد از انقضای دوران اعمال غرض حکومت پیش از انقلاب جمهوری به دست می آورد، شایسته نیست در ضمن تحلیل ریشه ارتباط او را با شهر و دیار و موطن و ملت و چنین دور از دقت حقیقت جویی بزند و سخنی را بر کرسی خیال و احتمال

نشانند که هیچ مرد خبیر و بصیری حتی سی و پنج سال پیش هم که هنوز اسناد مربوط به سید در ایران و هندوستان و انگلیس و افغانستان کشف نشده بود بدین قرصی بر زبان قلم نمی گذاشت!

عجالتاً به همین قدر تذکر قناعت می ورزد و اصلاح موارد دیگر رابه «آقای خسروشاهی» که همواره در مورد سید غیرت علوی به خرج می دهند و همچنین آقای صدر واثقی که به سید جمال الدین عشق می ورزند و امی گذارد تا به تذکر و اصلاح موارد دیگر مورد نظر بپردازند و این پیر فرتوت را به دعای خیری یاد کنند.

## فهرست اعلام

- آل عثمان ۱۷۸، ۱۸۰، ۱۸۶  
 آلفیری، ویتوریو ۱۰۱، ۱۰۲  
 آلمان ۱۶۹، ۲۷۹  
 آلنبی ۲۳۴  
 آنا تولی ۲۲۷، ۲۳۰  
 آنادلی ۲۷۶  
 آنچه درباره حافظ باید دانست ۲۵، ۳۸  
 آندامان ۱۳۳  
 آنکارا ۵۶  
 آینده ۱۷۵، ۲۷۹  
 الف
- آتن ۲۲۰  
 آخوندف، میرزا فتح علی ۲۷۷، ۳۲۸  
 آدینه ۲۴  
 آذربایجان ۵۹، ۱۸۱، ۲۰۶، ۲۶۸، ۲۷۷  
 ۲۸۰، ۳۱۱، ۳۱۳  
 آستان قدس ۱۵  
 آستانه ۵۲  
 آسیا ۱۰۶، ۱۶۰، ۱۷۱، ۱۷۳، ۱۷۷  
 ۱۷۹، ۱۸۹-۱۹۰، ۱۹۵، ۲۰۶  
 آشتیانی، میرزا حسن ۹۱، ۱۲۱، ۱۲۴  
 آشور تب ۲۲۰  
 آصف الدوله ۹۵، ۳۰۹-۳۱۴  
 آفریقا ۱۳۴، ۲۰۶  
 آقاسی، حاجی میرزا ۱۰۴، ۱۱۶، ۱۲۳  
 آقا محمد خان ۱۱۵، ۱۲۲  
 آقایف، احمد ۱۹۳، ۲۱۲  
 آلب ارسلان ۲۲۷  
 آلبانی ۹۳  
 آل صفر همدانی، حاجی محمد رحیم ۶۴  
 ۱۱۶، ۱۴۰، ۲۰۱، ۲۸۹
- ابراهیم (ع) ۲۱۵، ۲۲۰-۲۲۱  
 ابن عربی، محی الدین ۱۶۷  
 ابن ماجه ۱۶۶  
 ابوالفضل خان ۱۸۴  
 ابوالکلام آزاد ۹۶، ۱۵۵، ۱۹۴، ۲۱۲  
 ۲۳۲، ۲۸۷  
 ابوحنیفه ۱۹۵  
 ابوداود ۱۶۶  
 ابوسفیان ۲۲۳

- ابوعلی سینا / ابن سینا ۱۶۶، ۱۶۶  
 ابو نظاره ۶۶  
 ابهری ۱۶۶  
 ابیوردی ۱۶۷  
 اتابک ۱۶۴، ۱۶۲، ۵۸  
 اتاسی، هاشم افندی ۳۲۸  
 اتریش ۷۱، ۸۳، ۱۱۸، ۱۳۱، ۲۳۹  
 ۲۴۱، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۸، ۳۳۲  
 احسایی، شیخ احمد ۳۲۴  
 احمد رضا (شاعر) ۱۹۳-۵۲  
 اخبار دارالسلطنه ۱۳۴، ۱۴۶، ۱۶۱  
 آخر ۴۸، ۹۲، ۹۴، ۱۴۱، ۱۴۴-۱۴۵،  
 ۱۴۷، ۱۵۶، ۱۶۱، ۲۹۶، ۲۹۸  
 اخگر، میرزا مهدی ۱۴۴، ۱۴۸  
 اخلاق ناصری ۳۳۱  
 ادسا ۳۱۵  
 ادوارد هفتم ۶۷  
 ادیب فروغی، میرزا محمد حسین ۱۰۴  
 ادیب نیشابوری ۱۴۹  
 ارتوتروین ۲۵۰  
 اردشیر ۱۹، ۱۱۳  
 اردن ۲۰۶، ۲۲۵  
 اردوان ۲۲۷  
 ارشدالدوله کرمانی ۱۰۷  
 ارمغان ۲۹۵، ۳۱۴  
 اروپا ۳۳-۳۶، ۴۸، ۵۳، ۵۶، ۶۵،  
 ۷۰-۷۱، ۷۳، ۷۹، ۸۱-۸۲، ۸۸، ۹۴،  
 ۹۶، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۰۶، ۱۱۱-۱۱۲،  
 ۱۱۶، ۱۱۸، ۱۳۴-۱۳۵، ۱۳۹،  
 ۱۴۱، ۱۴۶، ۱۴۸، ۱۵۰-۱۵۱
- ۱۵۳، ۱۵۵، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۳،  
 ۱۷۳، ۱۸۶-۱۸۹، ۱۹۵، ۱۹۷،  
 ۲۲۴، ۲۲۸، ۲۳۱، ۲۳۳، ۲۴۰،  
 ۲۶۳، ۲۷۱، ۲۷۳، ۲۷۷، ۲۹۱،  
 ۳۰۷، ۳۱۹  
 اسحق (ادیب لبنانی) ۴۹، ۶۶، ۱۱۲، ۱۱۵،  
 ۱۳۸، ۱۵۴، ۱۶۴، ۱۸۷، ۲۸۸،  
 ۳۳۳، ۳۳۴  
 اسدآباد ۳۴، ۵۴، ۶۳-۶۴، ۶۶، ۷۵، ۸۵،  
 ۸۷، ۱۶۱، ۱۶۵، ۱۸۴-۱۸۵، ۱۸۷،  
 ۱۹۶، ۲۱۰، ۲۲۵، ۲۲۸، ۲۳۹،  
 ۲۴۱، ۲۴۴، ۲۵۴-۲۵۵، ۲۵۷،  
 ۲۸۳، ۲۸۷، ۲۹۹، ۳۰۳، ۳۰۴،  
 ۳۳۳-۳۳۴  
 اسدآبادی، سید جمال الدین [در اغلب صفحات]  
 اسرائیل ۲۲۰  
 اسعدآباد ۵۴، ۲۸۷-۲۸۸، ۳۳۳-۳۳۴  
 اسفراینی، ابواسحق ۱۶۶  
 اسکندریه ۴۷، ۶۷، ۱۳۸، ۲۶۲، ۲۶۵  
 اسلامبول / استانبول ۱۵، ۱۸، ۳۴، ۴۱،  
 ۴۷-۵۳، ۵۵-۵۶، ۶۴-۶۷، ۷۴-۷۷،  
 ۷۹، ۸۵-۸۸، ۹۰، ۹۲-۹۴، ۹۶-۹۷،  
 ۱۰۲-۱۰۳، ۱۰۵، ۱۱۲، ۱۱۴،  
 ۱۲۰، ۱۳۱، ۱۳۸، ۱۴۱،  
 ۱۴۴-۱۴۶، ۱۴۸، ۱۵۳،  
 ۱۵۶-۱۵۷، ۱۶۱، ۱۶۴،  
 ۱۷۸-۱۸۱، ۱۸۶-۱۸۷، ۱۹۰-۱۹۳،  
 ۱۹۸، ۲۰۳-۲۰۴، ۲۰۷، ۲۱۰،  
 ۲۱۱-۲۱۲، ۲۱۷، ۲۲۶،  
 ۲۲۹-۲۳۰، ۲۳۳، ۲۳۹

۶۹، ۸۲، ۸۴، ۱۱۱، ۱۱۶،

۱۳۹-۱۴۰، ۱۶۱، ۱۸۹،

۲۴۰-۲۴۱، ۲۷۸، ۲۹۰-۲۹۱،

۲۹۸، ۳۲۹

اعظم خان، محمد ۲۳۹، ۲۴۹، ۲۵۲،

۲۵۴، ۲۵۸-۲۶۰، ۲۶۵

افجه ای ۱۲۱

افریقا ۱۵۵، ۱۸۶، ۱۹۹

افسر، عبدالرحیم ۱۵۲

افشار، ایرج ۲۴۴، ۲۶۳

افغانستان / افغان ۱۸، ۲۷، ۴۱-۴۲، ۵۶،

۶۵-۶۶، ۶۷، ۷۱، ۱۱۲، ۱۳۴،

۱۳۹، ۱۴۱، ۱۵۴، ۱۵۶-۱۵۷،

۱۶۸-۱۶۹، ۱۸۲، ۲۰۵، ۲۰۶،

۲۱۱، ۲۲۹، ۲۳۲، ۲۴۲-۲۴۳،

۲۴۴، ۲۴۸-۲۴۹، ۲۵۱-۲۵۵،

۲۵۷-۲۵۸، ۲۶۳، ۲۶۶، ۲۹۱،

۲۹۷، ۳۰۰، ۳۰۲، ۳۰۵، ۳۳۳،

۳۳۶

اقبال، محمد ۱۳۶، ۲۳۲

اقرا ۵۱

اقیانوس اطلس ۱۹۶، ۲۳۱، ۲۸۴

اقیانوس کبیر ۱۹۶

اقیانوس هند ۲۳۱

اکتایی ۳۰۲

الاثنین ۲۵۵

الزهر ۶۶، ۸۰، ۹۶، ۱۳۹، ۱۵۳، ۲۶۲

الاهرام ۴۹، ۶۶، ۱۴۹، ۱۵۳، ۱۹۷

البرت هال ۱۳۳

البلاغ ۲۰۰، ۲۰۲

۲۴۰-۲۴۳، ۲۵۳، ۲۵۵، ۲۵۸،

۲۶۳-۲۶۵، ۲۸۴-۲۸۵، ۲۸۷،

۲۸۹، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۳-۳۰۶،

۳۱۳، ۳۱۵-۳۱۶، ۳۱۸-۳۱۹،

۳۲۲-۳۲۳، ۳۲۷، ۳۳۰

اسلام و علم ۱۵، ۳۵، ۳۰۱

اسماعیل پاشا ۶۷، ۱۰۵، ۱۳۸، ۱۵۳،

۱۵۵، ۱۸۰، ۱۸۹، ۱۹۸، ۲۰۰،

۲۱۷، ۲۲۰

اسماعیلیه (بندر) ۱۸

اسناد و مدارک درباره سید جمال الدین

اسدآبادی ۳۵، ۲۸۹

اشرف افغان ۱۷۸، ۱۸۰، ۲۱۸، ۲۲۷

اشرفی اصفهانی ۲۳

اصطخری ۱۶۷

اصفهان ۳۷، ۴۸، ۶۸، ۷۰، ۸۲، ۹۳،

۱۰۸، ۱۱۷، ۱۲۳، ۱۲۶، ۱۳۵،

۱۳۹-۱۴۰، ۱۴۳، ۱۵۲، ۱۵۴،

۱۶۱، ۱۸۰، ۱۹۸، ۲۳۱، ۲۴۰،

۲۷۶، ۲۹۰، ۳۱۵، ۳۲۳، ۳۲۷

اصفهانی، ابوالفرج ۱۶۷

اصفهانی، میرزا حبیب ۹۴

اصفهانی، میرزا عبدالغفار ۱۱۱

اطلاع ۴۸، ۱۳۹، ۱۴۶، ۱۵۲، ۱۵۴،

۱۶۱، ۱۶۳

اطلاعات ۲۱۴، ۳۳۲، ۳۳۵

اطلاع تهران ← اطلاع

اعتضاد الاطباء، میرزا عبدالباقی ۱۵۲

اعتضاد السلطنه ۶۷

اعتماد السلطنه، محمد حسن خان ۴۸، ۵۷،

۳۰۸، ۳۱۰، ۳۱۳، ۳۱۵، ۳۲۳	التجارہ ۶۶، ۱۴۹، ۱۵۴، ۱۶۴
۳۳۱	الجزائر ۲۰۶، ۲۳۱
امین الضرب، حسین ۲۰۳	الشرق ۶۶
امین الضرب دوم، محمد حسین ۵۰-۵۱،	العرفان ۱۵
۱۱۷، ۱۴۰، ۱۶۲، ۱۸۹، ۲۰۳	المصور ۲۶۲-۲۶۳
۲۶۳-۲۶۵، ۲۹۰	المقتطف ۲۷۹
امین الضرب، محمد حسن ۴۹، ۵۷	المقطم ۴۹، ۱۹۲
۷۱-۷۲، ۸۲-۸۳، ۸۵، ۱۱۷-۱۱۹	المنار ۵۳، ۹۵، ۱۳۹، ۱۵۸، ۱۹۷-۱۹۸
۱۴۰، ۱۴۲، ۱۵۱، ۱۶۲، ۱۸۹	۲۰۰، ۲۳۰، ۳۱۸، ۳۱۹
۲۴۲، ۲۴۴، ۲۵۳، ۲۵۵	المؤید ۵۱
۲۶۳-۲۶۴، ۲۹۰، ۲۹۲-۲۹۴	النحلة ۱۵۸
۲۹۶-۲۹۹، ۳۰۸، ۳۳۲	الہلال ۴۹
امین بیگ، محمد ۵۲، ۹۶، ۹۷، ۱۰۵	امامبارہ ۵۵، ۶۵، ۱۳۵
۲۰۲	امیر اعظم خان ۶۴-۶۵، ۷۶، ۲۱۱، ۲۴۹
انتظام السلطنہ ۷۰، ۸۴، ۱۱۷، ۱۴۰	۲۵۲، ۲۵۴، ۲۵۸-۲۶۰
انجمن ترقی اردو ۲۸۷، ۳۳۳	امیر افضل خان ۲۴۸، ۲۶۰
انجمن عالی معارف اسلامبول ۸۷	امیر البیان، شکیب ارسالان ۵۱، ۵۹، ۷۶
آندلس ۱۰۱	۱۴۴، ۱۵۶، ۱۹۸، ۲۰۰، ۲۲۹
اندونزی ۱۱۶، ۲۰۶	امیر بہادر ۳۱۳
انصاری ۹۶، ۱۹۴، ۲۳۲	امیر دوست محمد خان ۲۳۹
انطاکیہ ۱۸۲	امیر شیر علی خان ۲۵۶، ۲۵۷-۲۵۹
انقلاب ایران ۳۱۸	امیر عبدالرحمن خان ۷۶، ۱۶۸-۱۶۹
انگلستان / انگلیس ۶۴، ۶۷، ۶۹، ۷۰	امیر علی شیر خان ۶۵
۷۲-۷۴، ۷۶-۷۷، ۸۰-۸۱، ۸۳، ۸۹	امیر کبیر ← فراہانی، میرزاتقی خان
۹۲، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۰۷-۱۰۸، ۱۱۸	امین السلطان ۵۱، ۵۷-۵۸، ۷۰-۷۲، ۷۵
۱۲۰، ۱۲۹، ۱۳۱-۱۳۵، ۱۳۹	۷۷، ۸۳-۸۶، ۸۹-۹۰، ۹۲، ۹۸
۱۴۱، ۱۴۳-۱۴۴، ۱۵۴	۱۰۴، ۱۱۸-۱۲۰، ۱۴۰-۱۴۵
۱۵۶-۱۵۷، ۱۵۹-۱۶۰، ۱۶۲	۱۵۱، ۱۵۶، ۱۹۰-۱۹۱، ۲۱۲
۱۶۸-۱۶۹، ۱۸۵-۱۸۶، ۱۹۰	۲۴۰، ۲۴۴، ۲۶۳، ۲۹۴-۲۹۰
۱۹۸، ۲۱۱-۲۱۲، ۲۲۹-۲۳۰	۲۹۶، ۲۹۷-۲۹۹، ۳۰۲-۳۰۵



ایران شہر ۵۵	۲۳۴، ۲۴۰، ۲۴۸، ۲۵۰
ایرواناگ ۲۴۱	۲۵۳-۲۵۲، ۲۵۵، ۲۵۹، ۲۶۹
	۲۷۲، ۲۸۶، ۲۹۱، ۳۰۱، ۳۰۴
ب	۳۰۶، ۳۲۰، ۳۳۶
باب المندب ۱۳۲	انقلاب ایرن ۳۱۸
بابل ۲۲۰	انوار (شاعر) ۵۲
باطوم ۱۸۲	اودہ ۵۱، ۸۰، ۱۶۰
باغبان تبریزی، حسین ۱۱۱	اور ۱۹۲، ۲۱۱، ۲۲۰، ۲۴۲-۲۴۴
باغ سراج الملک ۱۱۹	اورال ۱۹۰
باغ شاہ ۱۹، ۱۰۷، ۱۱۳	اھران ۶۴
باقرخان ۱۰۷	ایتالیا ۳۵-۳۶، ۶۷، ۱۰۲-۱۰۳، ۱۳۱
باقری تهرانی، میرزا اسماعیل ۲۰۰	۱۹۷، ۲۷۲
باکو ۷۰، ۱۷۸، ۲۰۲	ایچین ۲۴۸
بالکان ۱۱۸، ۱۷۷	ایران ۱۵، ۱۸-۱۹، ۲۱، ۲۵، ۲۷-۲۸
بلویر ۲۴۰	۳۴-۳۵، ۳۸، ۴۱-۴۳، ۴۷-۵۳
بلنیک ۱۶۷	۵۵-۵۶، ۵۸، ۶۸-۷۸، ۸۰، ۸۲
بحراجر ۱۲۸	۸۳، ۸۶-۹۸، ۱۰۰، ۱۰۲-۱۱۳
بخارا ۱۸۲، ۱۸۴، ۱۸۶، ۲۵۲	۱۱۵-۱۱۶، ۱۱۸، ۱۲۰-۱۲۳
بخاری ۱۶۶	۱۲۵-۱۲۶، ۱۲۸-۱۲۹، ۱۳۵
بدلیسی ۱۸۱	۱۳۹-۱۴۸، ۱۵۰، ۱۵۳-۱۵۷
براون، ادوارد ۵۳، ۹۸، ۲۰۱، ۲۳۳، ۳۱۸	۱۵۹، ۱۶۰-۱۶۹، ۱۷۷-۱۹۱
برلن / برلین ۵۵، ۷۸، ۱۶۳، ۲۰۳-۲۰۴	۱۹۸-۲۰۶، ۲۱۰، ۲۱۲، ۲۱۴
برناردن دوسن پیر ۱۹۹	۲۱۷، ۲۱۸، ۲۲۵-۲۳۱، ۲۳۳
برھان ۹۷	۲۳۵، ۲۴۰-۲۴۴، ۲۴۸، ۲۵۲
برھما ۱۳۲	۲۵۵، ۲۵۷، ۲۵۹، ۲۶۲، ۲۶۵
بریتانیا ← انگلستان / انگلیس	۲۸۰، ۲۸۳، ۲۸۸، ۲۹۰-۲۹۲
بسطام ۱۶۷	۲۹۶، ۲۹۹، ۳۰۳، ۳۰۵-۳۰۸
بسفور ۳۲۳	۳۱۰، ۳۱۵-۳۱۶، ۳۱۹، ۳۲۲
بصرہ ۴۱-۴۲، ۵۳، ۷۳، ۸۵-۸۸، ۹۱	۳۲۸-۳۳۲، ۳۳۴-۳۳۶
۹۳-۹۴، ۱۰۴، ۱۲۰، ۱۴۳، ۱۸۲	ایران سلطانی ۱۶۱

- ۲۱۸، ۲۲۷، ۲۸۴، ۲۹۸، ۳۰۴ بولان ۱۳۲  
 ۳۱۹، ۳۲۳ بویہ، احمد ۲۲۴  
 بٹرس بستانی ۱۵۴ بہار، ملک الشعراء ۴۲، ۵۶، ۱۴۹، ۲۴۳  
 بغیری، عبدالرزاق خان ۱۶۳، ۱۹۳، ۳۰۷ بہبھانی، سید عبداللہ ۱۰۷، ۱۲۱، ۱۲۶،  
 بغداد ۱۵، ۳۴، ۴۱، ۵۳، ۶۴، ۷۲-۷۳، ۲۷۶  
 ۸۵-۸۶، ۸۸، ۱۴۳، ۱۷۷، ۱۸۲ بہشتی اصفہانی، میرزا نصراللہ ۶۹  
 ۲۱۷، ۲۲۴-۲۲۵، ۲۳۴، ۲۵۴ بی آزار شیرازی، عبدالکریم ۲۱۴  
 ۲۵۷-۲۵۸، ۲۸۴، ۲۸۸، ۳۲۳ بیت المقدس ۲۰۵، ۲۳۴  
 بغوی ۱۶۶ بیروت ۵۲، ۶۹، ۷۲، ۸۱، ۹۵، ۹۷  
 بلخ ۱۸۶، ۲۵۲ ۱۱۹، ۱۳۸، ۱۵۵، ۱۹۷  
 بلخی، ابوجعفر ۱۶۶ ۲۰۰-۲۰۳، ۲۳۳، ۲۳۵، ۲۵۵  
 بلغار ۲۶۹ ۲۹۷، ۳۲۹  
 بلفور ۲۳۴ بیروتی، محمد باقر ۲۰۰  
 بلنت، ویلفرید اسکاوان ۹۵-۹۶، ۱۳۴ بیسمارک / بیسمارک ۲۷۲، ۲۷۹  
 بلوچستان ۶۴-۶۵، ۲۵۵ بیضاوی ۱۶۶  
 بمبئی ۵۵، ۶۵، ۶۷-۶۸، ۸۰، ۱۰۵ بن النہرین ۱۷۹، ۱۸۱، ۲۰۳، ۲۰۴،  
 ۱۳۵، ۱۳۸، ۱۵۴، ۲۱۲، ۲۳۰ ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۳۴  
 ۲۶۵  
 بندرعباس ۱۴۰ پ  
 بنگال ۸۰ پاریس ۱۵، ۳۴-۳۵، ۴۷، ۶۴، ۶۹-۷۰،  
 بنی امیہ ۲۲۳ ۷۹، ۸۱-۸۲، ۱۱۶، ۱۱۸  
 بنی ہاشم ۲۲۳ ۱۳۴-۱۳۵، ۱۳۸، ۱۴۲، ۱۵۵  
 بواناتی، محمد باقر ۶۴، ۹۸، ۱۳۴، ۱۳۸ ۱۵۷-۱۵۸، ۱۶۴-۱۶۵، ۱۸۸-۱۹۰،  
 ۱۸۸، ۲۰۰-۲۰۲، ۲۳۳ ۱۹۷، ۲۰۱-۲۰۲، ۲۱۱، ۲۴۰  
 بوسنہ ۲۶۹ ۲۸۴، ۲۹۰-۲۹۲، ۳۰۴، ۳۰۸، ۳۱۸  
 بوشہر ۴۸، ۶۴، ۶۸-۶۹، ۸۲ پاکستان ۱۹۴-۱۹۵، ۲۰۵-۲۰۶، ۲۳۲،  
 ۱۰۳-۱۰۴، ۱۱۶، ۱۲۸-۱۲۹، ۲۶۶، ۲۸۶ پالگوٹیک ۲۷۷  
 ۱۳۵، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۵۱، ۱۶۱ پالمستون ۲۷۲  
 ۱۸۹، ۲۰۱، ۲۳۳، ۲۴۰، ۲۶۳ پترزبورگ / پترسبورگ ۷۱، ۸۲-۸۳،  
 ۲۸۹-۲۹۰، ۲۹۷، ۳۰۴، ۳۲۳

- ۱۱۸، ۱۴۲-۱۴۱، ۱۴۵، ۱۵۷، ۱۲۶، ۱۵۷، ۱۸۱، ۲۲۸-۲۲۹،  
۱۶۲، ۲۴۲-۲۴۰، ۲۸۴، ۲۷۷-۲۷۶، ۲۸۰، ۲۹۸، ۳۰۳،  
۲۹۲-۲۹۱، ۳۰۴، ۳۰۸، ۳۱۵، ۳۳۵،  
پرتوی، آرشاک ۱۹، ۱۱۳  
پرتویان ۱۱۳  
پنجاب ۸۰، ۱۶۸، ۱۷۹، ۲۴۸  
پوتی ۱۸۲  
پور والی ۴۲  
پهلوی ۱۷، ۶۳، ۱۸۴، ۲۳۵، ۳۰۹،  
۳۱۴  
پیرزاده نائینی ۹۴  
پیرهرات ۱۶۷  
پی کرن یوزباشی ۳۱۳
- ت، ث  
تاجیک، حمید ۲۳  
تاجیکستان ۲۷، ۲۰۶  
تاریخ افغان ۶۷  
تاریخ بیداری ایرانیان ۵۱، ۹۸  
تاریخ تحلیلی مطبوعات ایران ۲۵، ۳۸  
تاریخ تحول نثر فارسی ۲۵  
تاریخ زندگانی عبده ۵۳-۵۴، ۱۹۸، ۲۳۳  
تاریخ مشروطه ایران ۱۰۵  
تاریخ و فرهنگ معاصر ۲۴، ۳۷  
تازه بهار ۱۴۹  
تاگور ۲۵  
تانزانیا ۲۰۶  
تبت ۲۷۹  
تبریز ۱۵، ۳۵، ۴۹، ۷۶، ۷۸، ۱۲۱،
- تبریزی، طاهر ۱۴۴  
تبریزی، میرزا مهدی ۹۴  
تبریزی، میرزا یوسف خان مستشارالدوله ۱۴۳  
تتمة البیان فی تاریخ الافغان ۱۵۴  
تینسکی ۲۱۲  
تجدد در عالم اسلام ۱۱۵  
تحسین افندی ۳۰۶  
تربیت ۱۴۲، ۱۶۳  
تربیت اطفال ۱۵۲  
ترعه سوئتر ← کانال سوئتر  
ترکانه ۶۴  
ترکستان ۱۳۴، ۲۰۶، ۲۵۰، ۲۵۷، ۲۶۰،  
ترکستان ۲۰۶  
ترکی ۴۱، ۵۲، ۵۶، ۹۷، ۱۸۴، ۱۹۳،  
۲۱۱، ۲۳۱، ۲۶۶  
ترمذی، سید علی ۵۵، ۱۶۶، ۲۸۸  
ترار ۷۱، ۱۳۹، ۱۴۱  
تطور حکومت در ایران بعد از اسلام ۲۵،  
۳۸  
تفتازانی، سعد ۱۶۷  
تفسیر صافی ۲۵۳  
تفلیس ۲۵۰، ۲۵۵، ۲۵۹  
تقی‌زاده، سید حسن ۳۵، ۵۳-۵۴، ۷۸،  
۱۰۷، ۲۱۲، ۹۸  
تنه‌النائین ۳۲۶  
تنگه خیر ۲۵۰  
توس ۲۳۹

ج	توفيق ۶۷-۶۸، ۲۱۲، ۲۵۶، ۲۶۵، ۳۰۵، ۳۲۹
جامع الازهر ← الازهر	توفيق پاشا ۱۰۵، ۱۲۸، ۱۸۷، ۲۴۰
جامع سلطان احمد ثالث ۶۵	توفيق عويضة ۲۶۲
جاوه ۲۲۴	تونس ۱۳۱، ۱۹۸، ۲۰۶، ۲۳۱
جاويد ۵۷، ۲۶۴	تهران ۱۹-۲۰، ۲۶، ۳۷-۳۸، ۴۸-۴۹، ۵۱، ۵۳-۵۴، ۵۶، ۶۰، ۶۴، ۶۹-۷۳، ۷۵-۷۸، ۸۲-۸۶، ۸۸-۸۹، ۹۱-۹۳، ۹۵، ۹۸، ۱۰۲-۱۰۳، ۱۰۸، ۱۱۳، ۱۱۶، ۱۱۷-۱۲۱، ۱۲۳-۱۲۴، ۱۲۶-۱۲۷، ۱۳۵-۱۳۶، ۱۴۴-۱۴۶، ۱۴۷-۱۴۹، ۱۵۸-۱۶۰، ۱۶۲-۱۶۴، ۱۶۶-۱۶۹، ۱۸۳، ۱۸۹-۱۹۱، ۱۹۸، ۲۰۲، ۲۱۰، ۲۱۲، ۲۱۷، ۲۲۶، ۲۳۱، ۲۳۳، ۲۳۹-۲۴۰، ۲۴۲، ۲۵۰، ۲۵۲-۲۵۸، ۲۶۲-۲۶۴، ۲۷۲، ۲۷۸-۲۷۹، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۷-۲۹۲، ۲۹۶-۲۹۷، ۳۰۰، ۳۰۳-۳۰۴، ۳۰۶-۳۰۸، ۳۱۰، ۳۱۲-۳۱۶، ۳۱۹، ۳۲۳، ۳۲۷، ۳۲۹-۳۳۱، ۳۳۵
جبل الطارق ۱۳۲	تهران مصور ۵۸، ۲۳۹، ۲۶۴، ۳۰۲، ۳۰۳-۳۰۴، ۳۰۸، ۳۳۲
جرجاني، عبدالقاهر ۱۶۶	تهرانی آية الله ۱۲۶
جرجی زيدان ۳۳۳	تيلر، اسحق ۲۰۱، ۲۳۳
جريدة رسمی ايران ۱۶۱	تيمورتاش، عبدالحسين ۲۹۳
جزيره سقوطه ۱۳۲	تيمورى ۱۰۰
جزيره مالت ۱۳۲	ثقة الاسلام تبریزی ۲۷۶
جسر طرابلسی، شيخ حسين ۹۶، ۲۰۰، ۲۳۱، ۳۱۹-۳۱۷	ثمرات الفنون ۱۹۷، ۲۰۱
جعفر سياح ۲۹۲	
جغرافياى نو ۲۴-۲۵	
جلال الاشراف ۲۹۳	
جلال الدوله ۳۲۸	
جلالی کمال، علي ۲۹۳، ۳۳۲	
جلوه ۹۵، ۱۱۰، ۱۳۹	
جليل خان ثقفی ۱۵۲	
جمال افندی ۲۰۱	
جمال الدين الحسينی، حياته و نضاله، ۳۶	
جمال (شاعر) ۵۲	
جمالی، صفات الله ۳۴-۳۵، ۵۵	
جمالی، لطف الله ۳۵	
جمعيت تقرب بين المذاهب ۲۳۴	
جمعيت عروة الوثقى ۱۳۴، ۱۵۵، ۱۹۸	
۲۳۰، ۲۳۲، ۳۱۹	
جمعية التقريب بين الاسلام و اهل الكتاب ۲۰۱	

حصنی ۵۸

حضرت عبدالعظیم ۵۷، ۷۲، ۷۵، ۸۳-۸۴،  
۸۸، ۹۰، ۹۵، ۱۰۴، ۱۱۸-۱۱۹،  
۱۲۱، ۱۴۲، ۱۴۶، ۱۶۲، ۱۶۴،  
۲۰۲، ۲۱۲، ۲۴۱، ۲۴۳، ۲۵۵،  
۲۷۸، ۲۸۴-۲۸۵، ۲۹۳-۲۹۴،  
۲۹۷-۲۹۸، ۳۰۲، ۳۲۳، ۳۲۹

حفصه ۲۲۲

حکیم اجمل خان ۱۱۴، ۱۵۵  
حکیم الملک ۱۰۸  
حکیم باشی قزوینی ۳۲۶  
حکیم جمل خان ۹۶  
حکیم قمش‌ای ۱۱۱  
حلب ۱۸۲، ۱۹۸-۱۹۹  
حلمی، عباس ۵۰، ۵۳، ۵۹، ۱۵۶، ۱۹۱،  
۳۱۵  
حمیدیه ۹۱، ۳۱۷  
حوزه علمیه سامره ۹۰  
حوزه نجف ۹۱  
حوزه علمیه قم ۵۹  
حیدرآباد ۱۵، ۴۷-۴۸، ۵۳-۵۴، ۵۹،  
۶۸، ۸۰-۸۱، ۹۶، ۱۰۲، ۱۰۵،  
۱۱۴، ۱۲۸-۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۸،  
۱۵۴، ۱۵۸، ۱۶۴، ۱۷۳،  
۱۸۷-۱۸۸، ۲۱۲، ۲۳۰، ۲۳۲،  
۲۴۰، ۲۶۵، ۲۸۴، ۳۰۴، ۳۳۳  
حیدرآبادی، حمیدالله ۱۵

خ

خاطرات جمال‌الدین الافغانی ۱۱۴

جمیل صدقی زهاوی کردی ۲۸۸

جناح، محمدعلی ۲۲۳، ۲۳۲

جودت، عبدالله ۱۰۲

جوهر ۲۲۴

جوهری ۱۶۶، ۱۹۵، ۲۱۶

ج، چ

چرچیل، ردولف ۱۶۱

چرندابی ۱۵، ۵۹

چنگیز ۱۷۷، ۱۸۳

چهره‌نما ۲۷۹

چین ۱۸۵، ۲۰۶

حاجی الحرمین ۲۴۹

حاجی بابا ۹۴

حاجی پیرزاده نائینی ۲۰۱، ۲۳۳

حاجی علی لویی، رستم خان ۳۱۰

حاجی محمدحسن ۷۰، ۱۱۸، ۱۴۰-۱۴۱،

۲۹۷، ۳۰۸، ۳۳۲

حافظ ابراهیم بیک ۱۱۵

جبل‌المثین ۹۴، ۱۰۴، ۱۴۷، ۱۶۳-۱۶۴،

۳۳۵

حبوبی، سیدسعید ۲۸۸

حبیبی ۲۳

حجاز ۱۶۱

حجازی، فخرالدین ۱۵

حدیث عیسی بن هشام ۲۴۲

حُسن، آجمل ۱۵۴-۱۵۵، ۱۹۴

حسین‌خان ۱۱۷

حسینی کاشانی، سید جلال‌الدین ۹۴، ۱۴۷،

۱۶۴

- خاطرات مخزومی پاشا ۱۵، ۵۱  
خاقلانی ۳۰۴  
خامنه‌ای، سید علی ۲۳  
خاورمیانه ۱۹، ۴۷، ۱۱۳، ۲۳۴  
۲۸۵-۲۸۳  
خبیرالملک، میرزا حسن خان ۴۹، ۷۵، ۹۲،  
۱۹۱، ۲۰۱، ۲۳۳، ۳۰۳، ۳۱۱-  
۳۱۶، ۳۱۳  
خراسان ۱۸۶، ۶۴  
خراسان (روزنامه) ۱۴۹  
خراسانی، شیخ علی اکبر ۲۲۶، ۱۸۰  
خراسانی، ملا کاظم ۹۱، ۱۲۱، ۱۲۴  
خرقانی، سید اسدالله ۹۵، ۱۲۱  
خزر ۲۵۴، ۲۵۰  
خسروپرویز ۲۲۷  
خسروشاهی، سید هادی ۲۱، ۲۶، ۳۵، ۳۸،  
۴۲-۴۳، ۴۷، ۵۹-۶۰، ۷۸، ۱۹۷،  
۲۲۰، ۲۵۳، ۲۵۸، ۲۸۹، ۳۰۱،  
۳۳۶  
خلاصۃ‌البیان ۳۲۰-۳۲۲، ۳۲۷-۳۲۸  
خلاف ۲۱۷، ۲۲۵  
خلیج بنگالہ ۲۸۵  
خلیج فارس ۴۲، ۹۴، ۱۴۲، ۱۴۷، ۱۵۵،  
۱۶۱، ۱۶۳، ۱۸۴، ۱۸۶، ۱۸۹،  
۳۳۵  
حلیل تهرانی، حاجی میرزا ۱۲۱  
حلیلی، حلیل الله ۲۶۳  
خواجہ تحسین افندی ۶۵، ۷۹  
خواجہ نصیرالدین طوسی ۱۶۶، ۳۳۱  
خواجہ نوری، نظم الدولہ ۵۱، ۹۸  
خوارزم ۱۸۶  
خواندنیها ۲۹۵  
خوزستان ۷۰  
خویی، نجف‌قلی خان ۱۴۸  
خیامی یا خیام ۲۵، ۳۸  
خیوہ ۱۸۲، ۱۸۴، ۱۸۶  
۵، ۵  
دارالتقریب ۲۱۰، ۲۱۹، ۲۳۵  
دارالفنون ۳۷، ۶۵، ۶۶، ۷۹، ۱۱۶،  
۱۵۲، ۲۷۶  
دارالفنون عثمانی ۶۵-۶۶، ۷۹  
دارالمؤمنین ۴۷  
دارالہلال ۲۵۵  
داعی الاسلام ۵۴، ۱۴۷  
داغستان ۲۰۶  
داغستانی مراغی، سید مستان ۲۷۶-۲۷۸،  
۲۲۵  
داماد، میر محمد باقر ۱۶۷  
دانش اصفہانی، حسین ۹۱، ۱۴۵  
دانشگاہ تہران ۳۳۵  
دانشگاہ علیگر ۵۴، ۵۷، ۶۸، ۱۳۰، ۱۵۴،  
۱۷۳، ۲۶۴، ۲۸۷  
دانوب ۱۷۷، ۲۴۱  
داود شیروانی ۱۷۹  
داوودی ۲۴۸  
درہند ۱۷۸  
درہوندولف ۷۲، ۸۳، ۱۲۰، ۱۱۸،  
۱۴۳، ۱۵۷، ۱۶۱  
درہ خیر ۱۳۲

- دره نیل ۱۲۹  
درّی افندی ۲۲۸  
دریای اژه ۱۷۸  
دریای خزر ۱۸۶، ۱۷۷، ۱۴۱  
دریای سیاه ۱۸۱، ۱۷۷  
دریای مدیترانه ۱۸۵، ۲۲۴  
دریای مرمره ۱۸۶  
دستان ۷۲، ۹۴  
دستغیب ۲۳  
دشت ——— غان ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۵  
۲۲۷-۲۲۸  
دفاع از سید جمال الدین حسینی ۳۵  
دکن ۴۸، ۵۳-۵۴، ۶۸، ۱۱۴، ۱۲۹  
۱۸۷، ۲۶۵، ۲۸۴  
دلایرانید ۱۰۱  
دمشق ۵۰-۵۱، ۷۶، ۸۵، ۹۱، ۹۶، ۱۵۸  
۱۷۵، ۱۹۹، ۲۲۴، ۲۳۵، ۲۶۵  
۳۱۸-۳۱۷  
دمشقی، منیر حصنی ۲۸۷  
دولت آبادی، میرزا یحیی ۱۰۵  
دوما ۲۰۲  
دهلی ۹۶، ۱۸۴، ۲۱۲، ۲۳۲  
ذکاء الملک، میرزا محمد علی خان ۸۳-۸۴  
۱۴۲، ۱۶۳، ۲۹۸  
ر، ز، ژ  
رازی، ابوبکر ۱۶۶، ۲۲۲  
رافعی طرابلسی، عبد الحمید ۸۷، ۳۱۹  
راهنمای کتاب ۳۲۰-۳۲۲، ۳۲۷  
رجس ۱۲۸  
رساله قضا و قدر ۳۵  
رساله الحمیده ۲۰۰  
رستم پاشا ۳۲۳  
رسول اکرم (ص) ۱۶۷، ۱۹۵  
رشت ۸۳، ۱۵۰  
رشتی، سید کاظم ۱۲۳  
رشدیه، میرزا حسن ۲۷۶  
رشید رضا، شیخ محمد ۵۳-۵۴، ۹۵-۹۶  
۱۳۹، ۱۵۸، ۱۹۲، ۱۹۷-۱۹۸  
۲۰۰-۲۰۱، ۲۳۰، ۲۴۱، ۳۱۸-۳۱۹  
رضا پاشا ۳۲۲  
رضایه ۲۶۹  
رضی (استرآبادی) ۱۶۶  
رفسنجانی ۲۳  
رم ۳۶، ۱۹۷  
رمانقا ۱۷۳  
رنان، ارنست ۱۵، ۱۵۵  
روح القدس ۱۴۸  
روحی کرمانی، شیخ احمد ۴۹، ۹۲، ۹۴  
۱۴۵، ۱۹۱، ۲۸۳، ۲۹۹، ۳۰۳  
۳۰۵، ۳۱۱-۳۱۶، ۳۱۹-۳۲۷  
رودبار ۲۸۸  
رود دانوب ۱۷۷  
رود کارون ۱۴۱  
رود گنگ ۱۷۷  
روزنامه دولت علیه ایران ۱۶۱  
روزنامه نیم رسمی ایران ۱۶۱  
روس / روسیه ۵۲، ۶۵-۶۷، ۶۹-۷۲  
۷۵، ۸۲-۸۳، ۹۳، ۹۸، ۱۰۳  
۱۰۶-۱۰۸، ۱۱۸، ۱۲۳، ۱۳۱

ساوج بلاغ ۲۶۹	۱۳۵-۱۳۴، ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۴۵
ساوجی / ساوہ ای، میرزا ابوتراب ← عارف	۱۴۹، ۱۵۱، ۱۵۶، ۱۵۹، ۱۶۲
سباعی، یوسف ۲۶۳	۱۶۴، ۱۷۸-۱۷۹، ۱۸۲
سپہسالار، میرزا حسن خان ۲۷۶، ۳۰۳	۱۸۵-۱۸۷، ۱۸۹-۱۹۰، ۱۹۳
سپہسالار، میرزا حسین خان ۷۰، ۱۰۳	۱۹۸، ۲۰۲-۲۰۳، ۲۰۶، ۲۱۲
۱۲۱، ۱۲۴، ۱۴۵، ۱۵۰، ۲۷۹	۲۱۸، ۲۲۷، ۲۳۱، ۲۴۰-۲۴۲
ستارخان ۱۰۷، ۱۰۹	۲۴۹-۲۵۰، ۲۵۴-۲۵۵، ۲۷۷
سیچل جمعیت ام القری ۲۳۲	۲۶۹-۲۷۰، ۲۷۲، ۲۷۸، ۲۸۴
سدید السلطنہ کبابی ۱۱۶، ۱۴۰، ۲۴۳	۲۹۰-۲۹۴، ۲۹۶، ۲۹۸
۲۹۷	۳۰۷-۳۰۸، ۳۱۰، ۳۱۳، ۳۳۲، ۳۳۵
سرای ۱۷۸، ۱۸۲، ۱۹۰	روسو ۱۰۱
سرخسی ۱۶۷	ری ۱۶۶، ۲۲۳
سردار پیر یویان ۱۹	ریاض پاشا ۲۹۷، ۳۰۵
سردار طرزی ۶۵	زاگرس ۲۲۷
سرورخان ۵۷	زمخشری ۱۶۷
سروش، سید نصرالله ۱۰۴	زنجان ۳۲۹، ۳۳۱
سری پاشا ۸۵	زندگی محمد زکریای رازی ۲۵
سعدآباد ۵۴، ۶۳	زندہ ۱۸۵
سعدی ۱۷۵	زنگبار ۱۹۸، ۲۷۹
سکاکی ۱۶۷	زنگنه، عبدالباقی خان ۱۸۰
سلانیک ۱۳۱	زوارہ ای، سید ابراہیم ۲۴، ۳۷، ۱۰۲
سلطان العلمای خراسانی ۱۱۱	۱۵۰
سلطان جنید صفوی علوی ۱۰۰	زوارہ، ملارضا ۳۳۱
سلطان حسین ۲۲۸	زاین ۱۰۶
سلطان سلیم ۱۸۱	ژورنال دو دبا ۱۵، ۱۵۵
سلطان محمد رشاد ۲۳۰	
سلطان مراد ۱۸۳	س
سلیم عنخوری شامی ۴۹، ۶۶-۶۷، ۱۱۵	سادات حسینی، خان ملک ۲۴۲
۱۸۷، ۱۶۴، ۱۵۴، ۱۳۸	سالارالدولہ ۱۰۷
سمرقند ۱۸۶، ۲۵۲	سامرا / سامرہ ۵۱، ۸۹-۹۱، ۱۴۳



سید جمال‌الدین اسدآبادی رهبر نهضت  
آزادیخواهی ایران ۳۵  
سید جمال‌الدین اسدآبادی و بیداری مشرق  
زمین ۲۰-۲۱، ۲۳، ۲۵، ۳۸، ۲۲۰  
سید جمال واعظ اصفهانی ۱۱۱  
سید حسینی ۸۹  
سیدرومی ← اسدآبادی  
سیدصفدر ۶۳، ۲۹۹  
سیدفراتی ۱۹۹، ۲۳۲  
سید کمال‌الدین ۶۳  
سید مرتضی ۲۱۷، ۲۲۵  
سید مسیح ۶۳  
سیملا ۸۱

### ش

شاه ۵۰، ۵۷-۵۸، ۷۰، ۷۷، ۸۵، ۹۱  
۹۷-۹۸، ۱۳۱، ۱۵۸، ۱۷۵، ۱۸۳  
۱۹۹-۲۰۰، ۲۲۶، ۲۳۱، ۲۴۱  
۳۱۸-۳۱۵  
شاوی، مجید ۵۳  
شاه اسماعیل صفوی ۱۹، ۱۱۳، ۱۸۰  
۲۲۶، ۲۱۷، ۱۹۸  
شاه سلیمان ۲۲۸  
شاه صفی ۲۲۸  
شاه طهماسب ۱۰۱، ۲۱۸، ۲۲۷  
شلی ۱۶۷  
شخاباد ۲۴۸  
شرح حال و آثار سید جمال‌الدین ۳۵  
شریف عبدالله ۷۷  
شفتی، حجة الاسلام سید محمدباقر، ۱۲۳

سند ۱۶۷، ۱۷۹، ۱۸۳، ۲۳۵، ۲۳۹،  
۲۴۴  
سنگال ۲۰۶  
سوئز ۶۸، ۷۳، ۸۸، ۱۲۸، ۱۲۹  
سودان ۶۹، ۱۳۹، ۲۰۶، ۲۲۴، ۲۴۰  
سوداوه ۶۳  
سورنا ۱۰۹  
سوریه ۳۴، ۴۲، ۵۰، ۸۸، ۹۳، ۱۱۵،  
۱۷۵، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۶، ۲۱۲  
۲۱۹، ۲۲۴، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۵  
۲۴۴  
سوکارنو، احمد ۲۲۴  
سوماترا ۲۲۴  
سومالی ۲۰۶  
سویدی، عبدالله ۱۸۲  
سهام السلطنه عامری، مصطفی قلی خان ۷۰،  
۱۱۷  
سیاح محلاتی ۷۰، ۷۲، ۸۴، ۹۵، ۱۱۷،  
۱۱۹، ۱۴۰، ۱۴۳، ۲۸۸، ۲۹۲  
۳۲۹  
سیاح، همایون ۸۴، ۱۱۹  
سیاست مدینه ۳۳۱  
سیاه‌پوش صفوی، علی ۱۹۹، ۲۳۱  
سیویه ۱۶۶  
سید ابراهیم زواره‌ای ۳۷  
سید احمدخان ۶۸، ۸۱، ۱۳۰، ۱۵۴،  
۲۱۲، ۲۳۲  
سیدالاجبار ۱۲۹  
سیدان (محلّه) ۶۳  
سید جلال‌الاشراف ۲۹۳

- شلتوت، محمود ۲۱۹، ۲۳۵  
شوروی ۲۰۶  
شوری ۵۱  
نوشتري، محمد صادق ۵۵، ۱۶۳  
شوقی افندی ۳۰۰  
شوکت علی ۱۳۶، ۲۳۲  
شهاب الدین ۱۶۶  
شهبازی، محمد عبدالغفور ۱۵۸  
شهرستانی، هبة الدین ۹۰  
شیبانی مجیرالدوله، میرزا علی محمدخان ۱۶۳، ۱۴۸  
شیبانی، میرزا علی محمدخان ۱۴۸  
شیخ الاسلام ۱۵۳، ۱۷۸، ۱۸۰، ۱۸۱  
۲۳۹  
شیخ الرئیس قاجار ۱۴۵، ۲۲۵  
شیخ بهاء الدین ۹۱  
شیخ حسن ۱۱۹  
شیخ صفی الدین اردبیلی ۱۲۲، ۱۹۸-۱۹۹  
شیخ طوسی ۶۶، ۲۱۷، ۲۲۵  
شیخ علی ۱۴۵  
شیخ فصل الله ۱۲۶  
شیخ مغربی ۹۶، ۱۱۴  
شیخ مفید ۲۱۷، ۲۲۵  
شیراز ۴۸، ۷۰، ۸۲، ۱۱۶، ۱۴۰، ۱۴۳  
۱۵۲، ۳۰۴، ۳۲۳، ۳۳۱  
شیرازی، سید علی محمد ۱۲۳  
شیرازی، میرزا جهانگیرخان ۱۱۱  
شیرازی، میرزا صالح ۱۶۰  
شیرازی، میرزا محمدحسن ۸۶، ۱۲۴، ۲۸۵  
شیرکده ای ۳۳۱  
شیرگده ۲۸۸  
شیروان ۱۷۸، ۲۵۰، ۲۵۴، ۳۰۴  
ص، ض  
صابونچی ۱۳۴  
صاحب اختیار ۲۹۹  
صاحبی، برجیس ۱۴۸  
صادق رافعی، مصطفی ۱۱۵  
صبح ازل / ازل ۳۲۱، ۳۲۶-۳۲۸  
صبحی، میرزا عبدالله ۹۰  
صحاح ۱۶۶  
صحرای مغان ۱۷۹  
صدر ۱۹، ۱۱۳، ۱۴۹  
صدر الشریعه ۱۶۷  
صدوقی ۲۳  
سنایی، اسراہیم ۱۷، ۲۹۵-۲۹۶، ۲۹۹  
۳۰۲  
صفوت پاشا ۸۷  
صفویه ۷۰، ۱۲۲، ۱۷۹-۱۸۱  
صمصام السلطنه ۱۰۷  
صنعا ۲۲۰  
صنوع (ابونظاره) ۶۶  
صعیدالدوله، محمدحسن خان ۱۴۰، ۱۴۸  
صور ۲۲۰  
صوراسرافیل ۵۱، ۹۸  
صیادی حلبی، ابوالهدای، ۷۴-۷۵، ۱۹۲  
۳۲۳، ۳۰۵  
صیدا ۱۵، ۲۲۰  
ضیاء الخافقین ۳۶، ۷۳-۷۴، ۸۹، ۹۲  
۱۴۳-۱۴۴، ۱۶۳-۱۶۴، ۱۹۰

۲۰۴، ۲۳۳، ۲۵۵، ۲۹۷-۲۹۸،

۳۲۹، ۳۳۴

عالی: اشاء، محمد امین ۶۴، ۲۵۷

عباس میرزا ۱۱۶، ۱۴۸، ۱۶۰، ۲۱۸،

۲۲۷

عبداللہ ۳۲۱-۳۲۲، ۳۲۶

عبدالحسین میرزا قاجار ۱۰۲

عبدالحمید ۵۰، ۷۴، ۹۲، ۱۴۴

عبدالعزیز ۷۹، ۱۸۶

عبدالغفار، مولوی ۵۴، ۵۷، ۲۶۴، ۲۸۷

عبدالناصر، جمال ۲۶۲

عبدہ، محمد، ۳۵، ۴۸-۴۹، ۵۰، ۵۳، ۶۹،

۷۱، ۷۳، ۷۷، ۸۱، ۸۸، ۱۱۲، ۱۱۵،

۱۳۴، ۱۳۸-۱۳۹، ۱۵۳، ۱۵۵،

۱۶۴، ۱۸۸، ۱۹۲-۱۹۳،

۱۹۷-۱۹۸، ۲۰۰-۲۰۲، ۲۱۳،

۲۳۴، ۲۳۵-۲۵۶، ۲۴۲،

۲۸۸، ۲۹۷، ۳۰۱، ۳۲۳-۳۲۴

عثمانی ۱۸، ۴۱، ۴۹، ۵۰، ۵۲-۵۳، ۵۵،

۶۴، ۶۷، ۶۹، ۷۲-۷۷، ۷۹، ۸۵،

۸۷-۸۸، ۹۳، ۹۶-۹۷، ۱۰۲-۱۰۳،

۱۰۵-۱۰۶، ۱۱۲، ۱۱۴، ۱۳۴،

۱۳۹، ۱۴۵، ۱۵۳، ۱۵۷، ۱۶۲،

۱۷۷-۱۷۸، ۱۸۰-۱۸۷، ۱۹۱،

۱۹۳، ۱۹۸-۱۹۹، ۲۰۱-۲۰۶،

۲۱۱-۲۱۲، ۲۱۶-۲۱۸، ۲۲۳،

۲۲۵-۲۳۰، ۲۳۲-۲۳۴، ۲۴۲،

۲۵۳-۲۵۴، ۲۵۷-۲۷۰، ۲۷۸،

۲۸۳، ۲۸۵، ۲۸۷، ۲۹۹،

۳۰۵-۳۰۷، ۳۱۰، ۳۱۶-۳۱۷

ط، ظ

طالب نقیب ۸۸

طاہر ۲۹۸

طباطبائی بروجردی، حسین ۲۱۷، ۲۲۵

طباطبائی سنگلجی، سید محمد ۱۱۱،

۱۱۵، ۱۹۹

طباطبائی، سید محمد حسین ۲۵، ۵۱، ۱۲۱،

۲۷۶

طباطبائی، محمد صادق ۹۰

طباطبائی، میرزا ابوالقاسم ۹۰

طبایع الاستبصار ۱۰۲، ۱۹۸

طبرستان ۲۲۴

طبری ۱۶۷

طیب قزوینی، محمود خان ۳۱۱، ۳۲۱

طرابلس ۵۰، ۵۲، ۷۷، ۸۵، ۹۶-۹۷،

۱۳۱، ۲۰۰، ۲۰۳، ۲۳۱، ۳۱۸-۳۱۹

طرابلس شامی، ہدایت پاشا ۷۳، ۸۵،

۸۷-۸۸، ۱۴۳، ۳۱۹، ۳۲۳

طربوزان ۷۶، ۳۱۰، ۳۱۵-۳۱۶

طلاب ۳۱۸

طلعت (شاعر) ۵۲

طوس ۱۴۹

طہارۃ الاعراق ابوعلی مسکویہ ۳۳۱

طہماسب میرزا ۱۷۹

ظفار ۲۱۳

ظفر اللہ خان ۵۸

ظل السلطان ۶۴، ۷۰، ۱۱۷، ۱۴۰، ۱۵۲

ع، غ

عارف ۷۲، ۷۹، ۱۱۹، ۲۰۱-۲۰۲،

علی اکبر ۲۵۵	۳۲۵، ۳۲۷، ۳۲۳-۳۲۲، ۳۲۰
علی بن ابیطالب (ع) ۱۷۴، ۱۷۶، ۲۱۴،	عدالتخانه ۱۲۵
۲۲۴، ۲۲۲-۲۲۱، ۲۱۷	عدن ۱۳۲
عمان ۱۸۴، ۳۱۹	عربی پاشا، احمد ۸۱، ۱۲۹، ۱۵۴، ۲۳۰
عهد جدید ۱۷۶	عراق ۴۱-۴۲، ۵۶، ۸۰، ۹۰، ۹۳، ۱۳۵
عهد قدیم ۱۷۶	۱۳۸، ۱۴۲-۱۴۴، ۱۴۷، ۱۸۲
عهدنامه ارزروم ۲۱۸، ۲۲۷	۱۹۱، ۲۰۶، ۲۳۰، ۲۵۳، ۴۵۷
عین الدوله ۱۲۰، ۱۲۵	۲۶۳، ۲۶۶، ۲۸۵، ۲۸۸-۲۸۷
عین الدوله شاهد ۱۰۷	۳۰۴-۳۰۵، ۳۱۵-۳۱۶، ۳۳۱
عین شمس ۸۸	عربستان سعودی ۸۲، ۸۸، ۱۹۹
غازان ۱۷۳، ۱۹۰، ۱۹۸، ۲۰۲، ۲۳۱	۲۴۰، ۲۰۶
غزالی، ابوحامد ۱۶۶، ۳۳۱	عروة الوثقی ۳۵-۳۶، ۴۷، ۵۱، ۶۴، ۶۹
غزنی ۶۴	۸۱-۸۲، ۹۴، ۹۶، ۱۱۶، ۱۳۴
ف	۱۳۸-۱۳۹، ۱۴۴، ۱۵۱
فارابی ۳۳۱	۱۵۵-۱۵۶، ۱۵۸، ۱۶۱
فارس ۱۵۲، ۱۶۳، ۱۸۰، ۱۸۴، ۱۸۶،	۱۶۳-۱۶۵، ۱۶۹، ۱۸۸
۳۳۵-۳۳۴، ۲۷۷	۱۹۰-۱۹۱، ۱۹۳، ۱۹۸-۱۹۷
فارس ۱۵۳	۲۰۰-۲۰۲، ۲۱۱-۲۱۲، ۲۳۰-۲۳۳
فارسی، ابوعلی ۱۶۶	۲۴۰، ۲۹۰، ۳۰۱، ۳۰۴، ۳۱۸-۳۱۹
فال اسیری شیرازی، سید علی اکبر ۷۳، ۸۶،	عزیه ۳۲۶
۱۴۳، ۱۲۰	عشق آباد ۳۰۰
فتح آباد قوچان ۱۸۲	عضدالدین (ایچی) ۱۶۶
فتح السلطان، اسکندر خان ۳۱۰	عقاده، عباس ۹۷، ۱۱۵
فتحعلی شاه ۱۲۱، ۱۲۳، ۱۵۹، ۲۷۷،	عکا ۳۲۳، ۳۲۶، ۳۲۸
۳۰۴	علاء، حسین ۵۶
فتحی زغلول ۶۶	علاء الملک ۷۴-۷۵، ۱۴۴، ۱۴۵، ۲۲۹
فخر رازی ۱۶۶	۲۹۱-۲۹۲، ۳۱۶، ۳۲۲
فرانسه ۱۵، ۳۷، ۱۰۱، ۱۰۳، ۱۱۱ -	علمی ۱۶۱
۱۱۲، ۱۳۹، ۱۵۵، ۱۸۶، ۱۹۸	علمیه دولت ایران ۱۵۲، ۱۶۱
	علوی ظفاری، فضل پاشا ۷۷، ۱۹۲، ۲۱۳

- ۲۷۸، ۲۹۰، ۳۰۲، ۳۱۳، ۳۱۵، ۳۳۱
- قادری، شمس اللہ ۵۳
- قاسمی، احمد ۳۲۱، ۳۲۷
- قاضی ارداقی ۱۱۵
- قاضی طرابلسی ۸۷، ۹۴
- قانون ۱۴۳-۱۴۴، ۱۵۶، ۱۶۳
- قاہرہ ۱۵، ۳۴، ۴۸-۴۹، ۵۹، ۶۴، ۶۶
- ۷۹، ۱۰۲، ۱۳۸، ۱۵۳، ۱۸۷-۱۸۸
- ۱۹۱، ۱۹۹، ۲۰۷، ۲۱۹، ۲۲۴
- ۲۳۲-۲۳۳، ۲۳۵، ۲۵۳، ۲۵۵
- ۲۶۲-۲۶۳، ۲۶۵، ۲۹۷
- ۳۰۴-۳۰۶، ۳۳۴-۳۳۵
- قاینی، میرزا محمد علی ۱۱۱
- قبرس ۱۳۲، ۲۰۶، ۳۱۵
- قبرستان مشایخ ۴۱، ۵۵، ۷۶، ۱۹۲، ۳۳۰
- قبرستان ۱۶۶، ۱۷۴-۱۷۷، ۱۹۵، ۲۰۷
- ۲۱۵، ۲۲۱-۲۲۲، ۳۰۶
- ۳۳۱
- قرم ۲۰۲
- قراستان ۲۰۶
- قزوین ۶۴، ۱۴۸-۱۴۹، ۲۵۵، ۲۸۳
- ۲۸۸-۲۸۹، ۳۲۲
- قزوینی ۴۲، ۱۶۷، ۳۲۱-۳۲۲
- قزوینی، صدر الممالک ۱۴۹
- قزوینی، میرزا ہاشم ۱۴۹
- قطنطنیہ ۶۶، ۱۳۱
- قطب شیرازی ۱۶۷
- قفقاز ۱۲۱، ۱۸۲، ۲۲۸، ۲۵۴، ۲۷۷
- ۳۳۴
- ۲۱۲، ۲۴۲، ۲۷۰-۲۷۲، ۳۲۰
- فراہانی، خان ملک ۵۸
- فراہانی، میرزا تقی خان ۱۰۴، ۱۱۶، ۱۲۳
- ۱۵۳، ۱۶۰-۱۶۱، ۲۰۷، ۲۷۹، ۳۰۰
- فردوسی و شاہنامہ ۲۵، ۳۸
- فرصت ۳۶، ۹۲، ۱۴۲، ۱۴۶
- فرصت الدولہ ۱۱۵
- فرصت شیرازی ۶۹
- فرما ۲۶۸، (۲۷، ۲۸۰، ۳۱۱)
- فروغی ذکاء الملک، میرزا محمد علی خان
- ۱۰۴، ۱۱۹، ۱۶۳، ۱۹۷، ۳۰۷
- فروغی، میرزا ابوالحسن خان ۱۱۷، ۱۶۳
- فروغی، میرزا محمد حسین ۱۱۲، ۱۳۹
- ۱۴۸
- فرہنگ ۴۸، ۶۸، ۱۳۹، ۱۵۲، ۱۵۴
- ۱۶۱، ۱۶۹، ۲۴۰
- فرہنگ کاشانی، میرزا تقی خان ۴۸، ۱۳۹
- ۱۵۲
- فصل الخطاب ۳۲۰، ۳۲۴
- فکری، عبد اللہ پاشا ۲۴۲
- فلسطین ۲۰۵، ۲۳۴، ۳۱۷
- فلسفۃ البیان آقاخان ۳۲۱
- فواد پاشا، محمد ۲۵۷
- فہمی، حسن ۳۰۵
- فیروز آبادی، مجد الدین ۱۶۶
- فیض، محمد ۵۶، ۲۶۱
- ق
- قآنی ۳۰۴
- قاجار ۱۷، ۸۲، ۱۰۴، ۱۲۳، ۱۸۵، ۲۵۷

۲۸۷  
کاشف الغطاء، شیخ محمدحسین ۹۳  
۱۴۴-۱۴۵، ۱۱۸، ۲۸۷  
کامران میرزا ۹۸  
کامل، مصطفیٰ ۱۱۵  
کانال سوئز ۶۸، ۷۳، ۸۸، ۱۲۹، ۲۰۴  
۲۲۴، ۳۲۳، ۳۳۵  
کاوه ۵۴، ۷۸، ۲۴۳  
کتابخانہ سپہسالار ۱۹۵  
کتابخانہ ظاہریہ ۱۵۸  
کراچی ۴۲  
کربلا ۸۹، ۹۳، ۱۲۴  
کرت ۱۳۱  
کردستان ۱۷۹، ۲۳۰  
کسرمان ۳۱۵-۳۱۶، ۳۲۲-۳۲۴  
۳۲۵-۳۲۶  
کرمانشاہ / کرمانشاہان ۶۳، ۷۲، ۸۵-۸۴  
۱۸۰، ۲۱۰، ۲۱۸، ۲۹۴  
کرمانی، ملا جعفر ۳۲۶  
کرمانی، میرزا آقاخان ۴۹، ۷۵، ۹۲، ۹۴  
۱۲۳، ۱۴۵، ۱۵۶، ۱۹۱، ۲۲۵  
۳۰۳، ۳۱۱-۳۱۶، ۳۲۰-۳۲۱  
۳۲۲-۳۲۷  
کرمانی، میرزارضا ۵۱، ۷۵، ۸۴، ۹۲، ۹۴  
۱۱۹، ۱۴۳، ۱۵۶، ۲۰۲، ۲۵۵  
۲۹۸، ۳۱۱، ۳۱۳  
کرمانی، ناظم الاسلام ۵۱، ۹۸، ۱۹۹، ۲۹۳  
کرن یوزباشی ۳۱۳-۳۱۴  
کریم خان، محمد ۱۲۲، ۲۱۸، ۲۲۷، ۳۲۴  
کریمہ ۱۷۳، ۲۱۹، ۲۳۶

۱۵-۱۶، ۱۹-۲۱، ۳۵، ۴۲، ۴۷، ۷۲،  
۸۴-۸۵، ۸۸، ۹۷، ۱۰۸، ۱۱۳،  
۱۱۸، ۲۰۶، ۲۹۰، ۲۹۴  
قمی، محمدتقی ۲۱۰، ۲۱۸-۲۱۹،  
۲۳۵-۲۳۶  
قندھار ۶۴-۶۵، ۱۳۲، ۱۵۳، ۱۷۷،  
۱۷۹، ۲۳۹، ۲۴۸، ۲۵۲-۲۵۴،  
۲۵۸، ۲۶۰، ۳۳۴  
قندی، سید ہاشم ۱۲۰  
قوام السلطنہ ۲۷۹  
قوام الملک ۷۳، ۸۶، ۱۴۴  
قوچان ۲۵۴  
قہوہ خانہ آنتوان ازبکیہ ۸۰، ۱۳۹

ک  
کابل ۴۱، ۴۷-۴۸، ۵۵-۵۶، ۶۴-۶۷،  
۷۶-۷۷، ۱۳۸، ۱۵۳، ۱۶۵، ۱۸۷،  
۲۱۱-۲۱۲، ۲۳۹، ۲۴۳  
۲۴۸-۲۵۰، ۲۵۲، ۲۵۵، ۲۵۸  
۲۶۱، ۲۶۳-۲۶۴، ۲۸۶، ۲۸۸  
۳۰۰، ۳۰۴، ۳۳۰، ۳۳۳-۳۳۵  
کاتکوف ۱۳۵، ۱۳۹، ۱۴۱، ۱۸۹،  
۲۹۰  
کاخ یلدوز ۲۴۴  
کارون ۱۶۲، ۲۹۱  
کاشان ۵۵، ۷۰، ۱۱۷، ۱۴۰، ۲۹۰  
کاشانی، فرهنگ ۱۵۲  
کاشانی، محمدحسن ۱۰۴، ۱۴۷، ۳۳۵  
کاشانی، میرزا علی محمد ۵۵، ۱۳۹، ۱۶۳  
کاشف الغطاء، شیخ علی ۹۳، ۱۴۴، ۲۲۵

- کریں ۵۶، ۵۵  
کشف الغطا ۳۰۰، ۳۲۰-۳۲۱  
کشمیر ۲۰۵  
کشیکیچی باشی ۷۲، ۸۴، ۱۱۹، ۱۴۲، ۳۱۰-۳۱۱، ۳۰۲  
کلکتہ ۴۷، ۵۵، ۵۹، ۶۸-۶۹، ۸۱، ۹۶-۹۵، ۱۰۲، ۱۰۴-۱۰۵، ۱۱۴، ۱۲۹-۱۳۰، ۱۳۳-۱۳۵، ۱۳۸، ۱۴۲، ۱۴۲، ۱۵۴، ۱۵۷-۱۵۸، ۱۶۰، ۱۶۴-۱۶۳، ۱۸۷-۱۸۸، ۲۱۱، ۲۲۰-۲۲۲، ۲۴۰، ۳۰۴، ۳۳۵، ۳۰۶  
کلینی ۱۶۶  
کمال الدولہ ۳۲۸  
کمپانی رژی ۷۳  
کُنتر ۴۸، ۵۴، ۲۸۷-۲۸۹، ۳۳۳-۳۳۴  
کنگر ۲۸۸، ۳۰۰  
کواکبی حلبی، سیّد عبدالرحمن ۱۰۲، ۱۹۸-۲۰۰، ۲۳۱-۲۳۲، ۲۸۸  
کوکب الشرق ۶۷، ۱۴۸، ۱۵۴، ۱۵۸، ۱۶۴  
کونت کارو ۲۷۲  
کویت ۲۰۶  
کویتہ ۲۳۹  
کیب ۱۰۷، ۱۲۲، ۱۳۲  
کیمیای سعادت ۳۳۱  
کیهان فرهنگی ۲۴  
گامبی کانا ۲۰۶
- گراہام ۹۲  
گریبایدوف ۱۲۳  
گزلا ۳۷  
گلا دستون ۳۰۶  
گلبن ۳۲۱، ۳۲۷-۳۲۸  
گلستان ۲۳۱  
گلبن، محمد ۳۲۰  
گویا، سرور ۲۶۴  
گیلان ۱۷۸  
گینہ ۲۰۶
- ل
- لاریجانی ۲۳  
لاری، عبدالحسین ۲۷۶  
لاہور ۲۳۲  
لایق علی خان ۳۰۵  
لحان ۱۵، ۵۱، ۸۱، ۸۸، ۹۷، ۱۱۴، ۱۵۵-۱۸۸، ۲۰۱، ۲۰۶، ۲۳۰، ۲۳۳، ۲۸۳، ۳۱۷  
لرد کرامر ۲۳۲، ۲۵۰، ۲۵۳  
لقانی، ابراہیم ۴۹، ۶۶، ۱۱۵، ۱۳۸، ۱۵۳، ۱۶۴، ۲۳۲  
لکنھو ۱۳۴، ۲۳۱-۲۳۲  
لندن ۱۵، ۳۴، ۳۶، ۶۴، ۶۹، ۷۲-۷۴، ۷۷-۷۶، ۸۲، ۸۹، ۹۱-۹۲، ۹۸، ۱۲۰، ۱۳۵، ۱۳۸، ۱۴۲-۱۴۴، ۱۴۶-۱۴۷، ۱۵۱، ۱۵۶-۱۵۷، ۱۶۰-۱۶۱، ۱۶۳-۱۶۴، ۱۸۹-۱۹۰، ۲۰۱-۲۰۲، ۲۴۰، ۲۸۴، ۲۹۱، ۳۲۳، ۳۲۷

- لیبی ۲۰۶  
لینٹر ۲۳۳، ۲۰۱
- محمد ظفر اللہ خان ۲۸۶  
محمد عبدالحق ۹۷، ۱۰۵  
محمد علی ۵۴، ۱۰۴، ۱۱۱، ۱۱۹، ۱۳۶  
۲۳۲، ۲۱۹
- م  
مازندران ۱۴۱  
مازندرانی، آیۃ اللہ ۱۲۶  
مازنی ۱۰۱  
ماکیا ولی ۱۰۱  
مالایا ۲۰۶  
مالی ۱۸۹، ۲۰۶، ۲۱۱  
مبارزات ضد استعماری سید جمال الدین ۳۵  
متین دفتری ۳۰۷  
مجتہد زنجانی، میرزا ابوطالب ۱۹۱، ۱۲۵  
۳۳۱-۳۲۹  
مجتہد نوری، شیخ عبدالنبی ۹۰  
مجلسی ۵۶، ۱۰۹  
مجمع اللغوی ۱۵۸  
مجموعہ آثار ملک ۲۵  
مجموعہ آثار و مقالات فارسی سید  
جمال الدین اسد آبادی ۳۶  
مجموعہ برون ۳۲۰  
محب حسین ۸۰، ۱۶۴  
محشم قہستانی، ناصر الدین ۳۳۱  
محمد امین بیگ (شاعر) ۵۲، ۹۷، ۲۰۲  
محمد خان ۱۶۳، ۲۱۷، ۲۲۷  
محمد شاہ ۱۲۳، ۱۶۰، ۲۷۷  
محمد شاہ ہندی ۱۷۸، ۱۸۳  
محمد (ص) ۱۵۱، ۱۶۹، ۱۸۴، ۲۰۲  
۲۰۴، ۲۱۵، ۲۲۱، ۲۲۴  
۲۳۵-۲۳۶، ۲۴۱
- محمد علی میرزا ۹۷-۹۸، ۱۰۶-۱۰۸  
۱۲۶، ۳۰۹-۳۱۰، ۳۱۳-۳۱۶  
محمرہ ۲۹۱  
محمود آباد ۷۰، ۱۴۱، ۱۱۸، ۳۰۸  
محمود، عبدالحلیم ۲۶۲  
محمود، محمود ۵۸  
محیط ۳۴، ۳۷، ۲۷۹، ۳۰۲  
محیط طباطبائی، محمد ۱۵-۱۹، ۲۳-۲۴  
۲۷، ۳۳-۳۷، ۴۳، ۶۰، ۷۷، ۲۲۰  
۲۴۵، ۳۰۱  
محیط مافی ۱۴۹  
محمی الدین ابن العربی ۱۶۷  
مخبر الدولہ ۲۴، ۲۹۱  
مخزومی، محمد پاشا ۵۲، ۹۷، ۱۱۴  
۲۰۳، ۲۴۵، ۲۸۸  
مدحت پاشا ۶۴  
مدرس، سید حسن ۶۶، ۱۰۵، ۲۰۴، ۲۳۰  
مدرسہ ہمایونی ۲۷۶  
مدنی، شیخ محمد ۲۳، ۲۳۶، ۲۴۹  
مراغہ ۲۶۹، ۲۷۶، ۲۷۸  
مراکش ۱۸۶، ۲۰۶  
مرغینانی ۱۶۷  
مرند ۳۱۰  
مرو ۱۳۱  
مروزی، فخر الاسلام ۱۶۷  
مربخ ۱۶۱



۲۸۸، ۲۹۷، ۳۰۱، ۳۰۶-۳۰۵	مستوفی الممالک ۲۷۹
۳۳۵-۳۳۴	مستوفی، میرزا شریف ۲۵۵
مصر (روزنامه) ۱۵۸، ۶۶	مسجد الحرام ۱۸۱
مضرات خمر ۱۵۲	مسجد حاجی ابوالفتح ۱۱۷
مضیق ۱۳۲	مسجد سلطان احمد ۷۹، ۲۸۹
مطهری، مرتضی ۳۶	مسقط ۱۸۴
مظفرالدین شاه ۹۷، ۱۰۶، ۱۲۱	مسکو ۴۷، ۵۱، ۷۰، ۸۲، ۱۳۵، ۱۴۱
۱۲۴-۱۲۵، ۱۴۲، ۲۹۹	۱۶۲، ۲۹۰، ۳۰۴
۳۰۲-۳۰۳، ۳۱۰، ۳۳۱	مشرف (یا شریف) کرمانی، میرزا احمد ۳۲۶
معارف ۳۷	مشهد ۱۵، ۱۴، ۱۹۳، ۱۴۹، ۱۸۰-۱۸۱
معاویه ۱۷۶، ۲۲۳-۲۲۴	۲۴۱، ۲۴۸، ۲۵۰، ۲۵۴، ۲۵۸
معتمدالتولیه ۸۳، ۸۵	۳۲۳
معتمد، فرهاد ۱۵۰	مشیرالدوله، محسن ۳۱۶
معزالدوله ۲۲۴	مشیرالدوله، میرزا حسین خان ۱۱۶، ۱۴۸
معلم شفیق ۴۷، ۵۴، ۶۸، ۸۱، ۱۵۴	۱۵۰
۱۵۶، ۱۵۸، ۱۶۴، ۱۸۷، ۲۶۵	مشیزی سیرجانی، میرزا عبدالحسین خان ۳۱۶
معینالتولیه ۱۱۹	مصر ۱۸، ۴۲، ۴۸-۵۱، ۵۴-۵۳، ۵۹
مغان ۱۶۱، ۱۶۵، ۱۷۹، ۲۱۷	۶۵-۶۹، ۷۲، ۷۷-۷۶، ۸۰-۸۱، ۸۸
مغربی طرابلس، شیخ عبدالقادر ۵۲، ۵۰	۹۳، ۹۵-۹۷، ۱۰۲-۱۰۳، ۱۰۵
۵۷، ۸۵، ۸۷، ۹۳-۹۴، ۹۶، ۱۱۴	۱۱۲، ۱۱۴-۱۱۵، ۱۱۷
۱۴۳-۱۴۴، ۱۵۶، ۱۵۸	۱۲۸-۱۲۹، ۱۳۱، ۱۳۴-۱۳۵
۱۹۲-۱۹۳، ۲۰۰، ۲۰۳، ۲۱۲	۱۳۸-۱۴۰، ۱۴۴-۱۴۶، ۱۴۸
۲۳۱، ۲۴۱، ۲۶۴، ۲۸۶	۱۵۳-۱۵۴، ۱۵۶-۱۵۷، ۱۶۱-۱۶۲
۳۱۷-۳۱۹	۱۶۴، ۱۶۸-۱۶۹، ۱۸۳
مغول ۱۷۷	۱۸۷-۱۸۹، ۱۹۱-۱۹۳، ۱۹۷
مفتاح، عبدالحسین ۲۴۲، ۳۳۰	۱۹۹-۲۰۲، ۲۰۶، ۲۱۲
مفرح القلوب ۱۲۹	۲۱۸-۲۱۹، ۲۲۳-۲۲۶، ۲۲۹-۲۳۳
مکب نوآموزان ۲۷۶	۲۳۵-۲۳۶، ۲۳۹-۲۴۰، ۲۴۲
مکّه ۶۴، ۱۹۹، ۲۱۶، ۲۲۰، ۲۲۳	۲۴۴، ۲۵۵، ۲۶۲-۲۶۳، ۲۶۵
ملاباشی، حسین ۱۷۹	۲۷۶، ۲۷۸، ۲۸۲، ۲۸۵-۲۸۶

- ملاح، شیخ محمود، ۳۱۷، ۳۱۹  
ملاصدرا ۱۶۷  
ملتی ۱۶۱  
ملک الکلامی، عبدالحمید ۱۸، ۴۸، ۵۶، ۷۴-۷۵، ۹۰، ۹۳، ۱۰۲، ۱۱۲، ۱۴۴، ۱۵۶-۱۵۸، ۱۸۶، ۱۹۰-۱۹۳، ۲۰۰، ۲۱۰-۲۱۱، ۲۱۳، ۲۲۵، ۲۲۸-۲۲۹، ۲۳۲، ۲۸۶، ۲۸۷-۳۱۶، ۳۱۷، ۳۲۳، ۳۳۰  
ملک المتکلمین ۱۱۱، ۱۱۵-۱۱۶، ۱۷۶  
ملکانیہ ۱۷۶  
ملک زادہ ۱۰۵  
ملکم خان ۲۵، ۵۲، ۷۳، ۸۹، ۹۲، ۱۰۳-۱۰۴، ۱۱۱، ۱۱۶، ۱۲۱، ۱۴۳-۱۴۴، ۱۴۸، ۱۶۳، ۲۵۷، ۳۰۷  
ملکہ ویکتوریا ۶۷، ۸۹، ۲۰۱  
ملوک ۲۷۰  
ممتاز الدولہ ۱۰۸  
ممفیس ۲۲۰  
منجیل ۱۷۹  
موسوی، میر مرتضیٰ ۱۴۹  
موصل ۱۸۲  
موقر السلطنہ ۷۲-۷۳، ۸۴، ۱۱۹، ۱۴۲، ۲۹۴، ۲۹۸، ۳۰۲-۳۰۳، ۳۱۱، ۳۲۹  
مولتیٹک ۲۷۲، ۲۷۹  
مونتسکیو ۱۰۱  
مونخ ۲۴۰-۲۴۱، ۳۰۸  
مولجر، محمد ۶۶  
مہدوی، علی اصغر ۵۸، ۶۶، ۲۴۴، ۲۶۵  
مہدوی، محسن ۵۷، ۶۶، ۲۴۳، ۲۶۴، ۲۹۳  
مہدوی، یحییٰ ۴۹، ۵۷، ۲۴۳-۲۴۴، ۲۶۴، ۲۹۳  
میرزا ابوالحسن خان ۲۹۸  
میرزا ابوالفضل ۳۰۰، ۳۲۱، ۳۲۴  
میرزا احمد خان ۳۲۰  
میرزا بزرگ قائم مقام ۱۰۴، ۱۱۶، ۲۷۷  
میرزا حسنعلی خان ۱۱۱  
میرزا حسین علی ۳۲۳، ۳۲۷  
میرزا صالح ۳۱۳  
میرزا علی اصغر خان ۷۳، ۲۹۰، ۲۹۳، ۳۱۳  
میرزا لطف اللہ ۵۴، ۵۷، ۷۲، ۱۶۳، ۲۹۷  
میرزا محمد علی ۳۲۲  
میرزا مہدی خان ۱۸۳  
میرزا نصر اللہ خان ۱۱۷  
میرزا ہدایت ۳۰۷  
میرزا ہدایت اللہ ۷۰، ۱۶۱  
میرزای آسودہ ۷۰  
میرزای آشتیانی ۹۱  
میرزا یحییٰ ۳۲۳، ۳۲۷-۳۲۸  
میرزای شیرازی ۷۳، ۸۶، ۸۹، ۹۰-۹۱، ۱۲۰، ۱۴۳  
میرزا یوسف ۲۷۹  
میرزایی ۳۲۹-۳۳۰  
میر سید احمد خان ۱۹۳  
میرسید شریف ۱۶۷  
میرفندرسکی ۱۶۷  
میرویس ۱۷۹

- میمندی نژاد ۱۷  
 مؤیدالاسلام ۹۴، ۱۰۴، ۱۴۲، ۱۴۷،  
 ۱۶۳، ۱۴۸  
 مؤیدالملک قوامی شیرازی ۲۰۱، ۲۳۳  
 نسلرود ۲۷۲  
 نصرالله میرزا ۱۸۳-۱۸۴  
 نصیرالدوله ۹۵  
 نقش سید جمال الدین در بیداری مشرق زمین  
 ۱۶، ۳۵  
 نقیب، طالب ۱۴۳  
 نواب، حسین قلی ۷۴، ۱۴۴  
 نواب طالب خان ۹۶، ۱۱۴  
 نویهار ۱۴۹  
 نوری سعید ۵۶، ۹۰  
 نهاوند ۱۶۷  
 نهضت‌های اسلامی یکصد ساله اخیر ۳۶  
 نیجریه ۲۰۶  
 نیجریه ۴۸-۴۹، ۵۱، ۵۸، ۶۸، ۸۰، ۹۵،  
 ۱۳۰، ۱۳۹، ۱۵۴، ۱۶۱، ۲۳۳  
 ۲۴۰، ۲۵۵، ۲۶۵، ۳۲۹  
 نیشابوری، مسلم ۱۶۶  
 نیل ۱۲۹  
 نینی تال ۲۱۱، ۲۴۸، ۲۵۰  
 و  
 واتقی، صدر ۳۳۶  
 وایزمن، حائیم ۲۳۴  
 وثوق‌الدوله ۱۰۸  
 وثیق حضور ۵۶، ۲۴۳، ۲۶۴  
 وطن ۱۴۹  
 وفد (حزب) ۱۸، ۱۱۲  
 وقایع اتفاقیه ۱۴۸، ۱۶۰-۱۶۱  
 ولتر ۱۰۱  
 ولف ۷۲، ۷۴، ۸۳  
 ناپلئون ۱۵۹، ۲۷۱  
 نادرشاه افشار ۹۹، ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۲۲،  
 ۱۷۸-۱۸۵، ۱۸۹، ۱۹۳-۱۹۴،  
 ۱۹۶، ۲۱۳، ۲۱۷-۲۱۸،  
 ۲۲۵-۲۲۸، ۲۸۵  
 ناصرالدین شاه ۱۷، ۵۰-۵۱، ۷۳-۷۴،  
 ۸۲-۸۴، ۸۶-۸۷، ۸۹، ۹۱-۹۲، ۹۴،  
 ۹۷-۹۸، ۱۰۳-۱۰۴، ۱۱۶، ۱۲۰،  
 ۱۲۳-۱۲۴، ۱۳۹، ۱۴۳،  
 ۱۴۵-۱۴۶، ۱۵۰، ۱۵۶،  
 ۱۶۰-۱۶۲، ۱۶۴، ۱۶۹، ۱۸۶،  
 ۱۸۹، ۱۹۱، ۲۱۱-۲۱۲، ۲۲۹،  
 ۲۴۰، ۲۴۲، ۲۷۶-۲۷۷، ۲۷۸،  
 ۲۹۰، ۲۹۲، ۲۹۴، ۲۹۸، ۳۰۰،  
 ۳۰۲، ۳۰۵، ۳۱۵، ۳۲۳، ۳۳۱  
 ناصری ۲۹۱، ۲۹۹-۳۰۰، ۳۲۹، ۳۳۱  
 نامه‌ها و اسناد سیاسی سید جمال الدین  
 اسدآبادی ۳۵، ۳۷، ۶۰  
 نایب‌الایاله ۳۰۹  
 نجد ۶۹، ۱۶۱  
 نجف ۱۷، ۶۴، ۷۴، ۸۹، ۹۳، ۱۲۴،  
 ۱۴۵، ۲۲۸، ۲۵۷، ۲۸۸-۲۸۹  
 نحوی قزوینی، شیخ ابوالقاسم، ۱۴۹  
 ندیم، عبدالله ۱۱۵، ۱۴۴

- ولقانی، سعد زغلول پاشا ۴۹، ۵۳، ۷۷، ۹۷،  
۱۱۵، ۱۳۸، ۱۶۴، ۲۳۲  
ویکتوریا ۶۷  
ویل ۲۴۸  
وین ۷۱، ۸۳، ۱۱۸، ۱۴۱، ۱۵۱، ۲۳۹،  
۲۴۱-۲۴۲، ۲۵۰، ۲۵۷  
۲۶۴-۲۶۵، ۲۸۳، ۲۸۸-۲۸۹،  
۲۹۱، ۲۹۳، ۲۹۸، ۳۲۱، ۳۳۲  
۳۳۵  
۵  
ہاپسورک ۱۷۳  
ہادی حسن ۵۴، ۵۷، ۲۶۴، ۲۸۷، ۳۳۳  
ہرات ۶۴، ۱۲۳، ۱۶۷، ۲۰۳، ۲۳۹،  
۲۴۸، ۲۵۰، ۲۵۲، ۲۵۴، ۲۵۸  
۳۳۳  
ہرسک ۲۶۹  
ہروی ۱۶۷  
ہشت بہشت ۳۲۱، ۳۲۸  
ہلاکو ۳۳۱  
ہلباوی، ابراہیم، ۶۶، ۷۷، ۱۱۵، ۱۶۴  
ہلند ۱۸۶، ۲۱۲  
ہمدان ۳۴، ۴۹، ۶۳-۶۴، ۸۷، ۲۲۸،  
۲۴۴، ۲۸۷، ۲۸۹، ۲۹۹، ۳۰۳  
۳۳۳-۳۳۴  
ہمدانی، بدیع الزمان ۱۶۷
- ہند / ہندوستان ۱۸، ۴۲، ۴۸، ۵۴-۵۵،  
۶۵-۶۶، ۶۷-۶۹، ۷۱، ۸۰-۸۲، ۹۰،  
۹۳، ۹۵-۹۶، ۱۰۲، ۱۰۴-۱۰۵،  
۱۱۲، ۱۱۴، ۱۲۸-۱۳۶،  
۱۳۸-۱۳۹، ۱۴۱-۱۴۲، ۱۴۶-۱۴۷،  
۱۵۴-۱۵۶، ۱۵۹-۱۶۰، ۱۶۳-۱۶۴،  
۱۶۸-۱۶۹، ۱۷۳، ۱۷۷، ۱۸۲،  
۱۸۴، ۱۸۶-۱۸۷، ۱۹۰-۱۹۳، ۱۹۸-۱۹۹،  
۲۰۱ - ۲۰۶، ۲۱۱-۲۱۲، ۲۲۳،  
۲۲۵، ۲۲۹-۲۳۴، ۲۳۹، ۲۴۲،  
۲۴۸، ۲۵۰-۲۵۳، ۲۵۵-۲۶۰،  
۲۶۴، ۲۶۶، ۲۷۱، ۲۷۹-۲۸۰،  
۲۸۶ - ۲۸۷، ۲۹۱، ۲۹۷، ۳۰۱،  
۳۰۵-۳۱۱، ۳۱۲-۳۲۲، ۳۲۴-۳۳۶
- ی  
یادنامہ سید جمال الدین اسد آبادی ۳۵  
یار محمد خان ۱۰۷  
یعاقبہ ۱۷۶  
یعقوب لیت ۱۹، ۱۵۴  
یک کلمہ ۱۴۳  
یلدیز ۱۴۴  
یمن ۲۰۶، ۲۲۴  
یوگسلاوی ۲۰۶



## چرا سید جمال‌الدین...؟

«... من از میان همه چهره‌های درخشانده تاریخ ایران و اسلام، بخصوص کسانی که در راه استقرار حکومت ملی و سقوط استبداد، مصدر خدمات ارزنده بوده‌اند، چهره مظلوم سیدجمال‌الدین اسدآبادی را برگزیده‌ایم... در وجود او سرّی مکتوم بود که من حیث‌المجموع در وجود بسیاری از افراد یافت نمی‌شد...»

سید دریافت که اساس عقب‌افتادگی و شوربختی ممالک اسلامی، در بی‌نصیبی ملت‌های مسلمان از آزادی و دانش است و این نقیصه را نتیجه اسلوب حکومت مستبدانه شناخت و دریافت مادامی که شکل زندگانی سیاسی در ممالک اسلامی تغییر نیابد و حکومت مشروطه، جای حکومت استبدادی را نگیرد، نجات برای مسلمانان عموماً ایرانی‌ها خصوصاً میسر نیست...»

برای این امر، سی سال کوشید... هر جا رفت او را هدف تهمت و آزار و زجر قرار دادند. ولی او مقاومت ورزید و از تلاش فرونشست و در هر جا تخرمی فشانده و اینها در ایران و عثمانی و مصر و هند و افغانستان جوانه زد... تا آنکه پس از سی سال کوشش، در زندان طلایی عبدالحمید محبوس و معدوم شد.

من چهره سیدجمال‌الدین اسدآبادی را برگزیده‌ام، زیرا عکس چهره او را در قانون اساسی و مطبوعات و فرهنگ جدید و همه تشکیلات اساسی حکومت مشروطه و وطن خود می‌نگرم و عقیده دارم خدمتی که او به ایران کرد از نظر ارزش، بالاتر از خدمتی بوده که نادر و اردشیر و یعقوب لیث و شاه اسماعیل به تاریخ ایران کرده‌اند و در ردیف خدمت هوشنتره مادی و آرشاک پرتوی محسوب می‌شود...»

محیط طباطبایی

